

زیر لب

صفیہ اختر کے خطوط

جاں نثار اختر کے نام

۲۲ دسمبر ۱۹۴۹ء سے

۲۹ دسمبر ۱۹۵۲ء تک

صفیہ اختر

جملہ حقوق محفوظہ

۱۰/۵۰	- - -	قیمت
صفیہ الیڈی حیدر آباد	- - -	ناشر
۲۵۰	- - -	تعداد

۱۰/۵۰

پہلی اشاعت پر

مشہور و مقبول شاعر جاں نثار اختر کے نام ان کی اہلیہ یاجیون ماسحق صفیہ اختر مرحومہ کے وہ خطوط جو ۲۲ دسمبر ۱۹۴۹ء سے ۲۹ دسمبر ۱۹۵۳ء تک لکھے اور بھیجے گئے تھے ابھی ابھی زیر لب کے نام سے نہایت دیدہ زیب شکل میں شائع ہوئے ہیں ان کے خطوط کے علاوہ کتاب کے شروع میں ایک خط اختر کے نام رضیہ سجاد ظہیر کا ہے اور دوسرا اختر کے نام کرشن چندر کا ہے صفیہ اختر کی جوانمردی اور اختر کے نام مرحومہ کے خطوط کا ذکر کرتے ہوئے رضیہ اور کرشن چندر دونوں کے خطوط پر خلوص تعزیت نامے ہیں جنہیں پڑھ کر آنکھیں بھیگ جاتی ہیں اور ڈھارس بھی بندھ جاتی ہے کتاب کے آخر میں "خاکے ل" کے عنوان سے اختر کی وہ نظم بھی شامل ہے جو صفیہ کی یاد میں انھوں نے کہی تھی اور جو در سالوں میں شائع ہو کر ہزار ہا دلوں کو متاثر کر چکی ہے۔

عدم الفرستی اور علالت کے باوجود یہ کتاب میں شروع سے آخر تک پڑھ گیا جو اثر اس کتاب نے مجھ پر کیا ہے اُسے یا تو یہ کہہ کر مثال سکتا ہوں کہ وہ بیان سے باہر ہے یا پھر بہت سلیخ کر اسے بیان کرنے کی کوشش کر سکتا ہوں ذاتی تعلقات اور غمخوار زندگی سے متعلق شوہر کے نام بیوی کے خطوط میں انسانیت کی اتنی قدریں مانوسیت و ہم آہنگی کی اتنی پاکیزہ مثالیں، اسلوب بیان کی بے تکلفی، خلوص و صداقت، نیک مزاجی اور

مذکر داری کی اتنی جھلکیاں ظرافت کا نمک صحیح معنوں میں جیون ساکتی
کالب دلچسپ طرح یہ قدر اول کی چیزیں اس کتاب میں موجود ہیں
شاید ہر اردو یا کسی بھی زبان میں شوہر کے نام بیوی کے خطوط کے کسی
دوسرے مجموعے میں نظر آسکیں۔

میں کہیں اور لکھ چکا ہوں کہ نرعا شق بڑا عاشق نہیں ہو سکتا، صفیہ اختر
کے یہ خطوط اس امر کی آئینہ داری کر رہے ہیں کہ نری بیوی بڑے معنوں میں
جیون ساکتی نہیں بن سکتی۔ صفیہ اختر نری بیوی نہ تھی بلکہ بہت بڑھی لکھی
گونا گوں شخصیت رکھنے والی علم و ادب و زندگی سے مہذب انہماک رکھنے
والی خاتون وطن تھی اور جب ہا وہ صحیح اور بڑے معنوں میں جاں نثار اختر
کی جیون ساکتی بن سکی۔

حبشی تعلقات، اردو و اجمی رشتے کا ایک سماجی تہذیبی، پاکیزہ جمالیاتی پہلو
ہوتا ہے جان تعلقات اور اس رشتے کو معنویت اور قدریں عطا کرتا
ہے مشہور انگریزی ادیب STEELE نے اپنی بیوی کو لکھا تھا *To Love*
YOU IS A LIBERAL EDUCATION

یہی احساس و تجربہ ان خطوط کے مطالعہ سے ہوتا ہے ایک تربیت یافتہ
دل و دماغ کا ثبوت تقریر و تحریر میں علمی بحثیں چھیڑ کر ہی نہیں دیا جاتا
بلکہ ان معمولی، گھر ملیا گناہ، نیم ذرا موش شرہ چھوٹے چھوٹے کاموں اور
باتوں کا ذکر کر کے بھی دیا جاتا ہے جنہیں ہم کسی مرد یا عورت کی زندگی
کا بہترین حصہ کہہ سکتے ہیں۔ "زیر لب" کے پڑھنے سے یہ سب باتیں آئینہ
در آئینہ ہوتی چلی جاتی ہیں۔

جو لوگ اس گمراہی میں مبتلا ہیں کہ اشتراکیت کو سمجھنے یا ماننے والے

ازدواجی زندگی یا گھریلو زندگی کی طہارت کا احترام نہیں کرتے۔ اور
ازدواجی رشتے کی پاکیزگی اس کی بلند قدروں اس کی درخشندہ ذمہ داریوں
اس کے ڈرامائی چیلنج کو نہیں سمجھتے ان کی گمراہی ان خطوط کے مطالعہ
سے کافی سمجھنا لازمی ہے۔

یہ خطوط ایک انسانی نوشتہ یادداشت ویر *HUMAN DOCUMENT*
جس کی مثال لیا اوقات اچھے اور کامیاب ادب میں بھی نہیں ملتی۔ ان
خطوط کی ادبیت اگر تابناک ہے تو ان کی انسانیت تابناک تر ہے۔ ہر خط
میں ایک من مریخی شخصیت کا دل دھڑکتا سہ اسانی اور دکھائی دیتا ہے
آپ بیتی اور عجب بیتی کا سنگم ہر خط میں نظر آتا ہے۔ کاش اردو میں ایسی اور
کتابیں دستیاب ہوتیں۔ لیکن آئے دن ایسی کتابیں کہاں شائع ہوتی ہیں۔

فراق گورکھپوری

رضیہ سجاد ظہیر کا خط جاں نثار اختر کے نام

عزیزم اختر!

اس رات ہم عوامی تھیٹر کی صوبائی کانفرنس کا دوسرا سناٹا پیش کر رہے تھے۔
نقاش دکھایا جا چکا تھا اور پردہ گرام کا آخری حصہ اسٹیج پر تھا ایک نقص پہلے زندگی
زنجیروں میں جکڑی مجبور اور معذور شکستہ اور نیم جاں پھر آہستہ آہستہ اس حرکت پیدا
سہتی ہے رفتہ رفتہ وہ اپنے پاؤں پر کھڑی ہونے لگتی ہے اسکی رگیں تنہی ہیں یا نس بھول
رہی ہے جسم پسینے پسینے ہے لیکن اسکے وجود میں جو لانی بڑھ جاتی ہے اور یکایک زنجیریں ٹوٹ
جاتی ہیں۔ شکستہ پائی، مجبوری، بے چارگی، اوداع، اب زندگی آزاد ہے۔
مضبوط ہے خود مختار ہے سارا محج جواب تک سناٹے میں تھا جاگ پڑتا ہے
تالیوں کی گونج سارے ہال کو ہلانے لگتی ہے اور اسی لمحے جبکہ میں اسٹیج کے پیچھے کھڑی
محج کی اس جوشیلی تبدیلی کو دیکھ رہی تھی کسی نے آہستہ سے مرا کندھا تھپتھپایا اور
دھیمے سے میرے کان میں کہا تمہیں معلوم ہے صفیہ اختر ختم ہو گئی۔ میں اپنے ددلوں
ہاتھوں تحت کا کونہ پکڑ لیا۔ پاؤں ایک دم لرز کھڑے لگے سارا اسٹیج سارا ہال گھومتا
نظر آ رہا تھا تالیوں کی آواز دھیمے دور کہیں سے آرہی تھی ابھر کھی جیسے اپنے آپ سے تنہا ضرور
کہیں کی نہیں نہیں۔ الیا نہیں ہو سکتا صفیہ اختر کبھی نہیں ہو سکتی اور آج جبکہ لوگ کہتے
ہیں اے مرے سوتے سال بھر سے زیادہ ہو گیا۔ میں تم سے پھر وہی بات کہہ دوں گی اختر کہ
صفیہ مری نہیں کیونکہ وہ مر نہیں سکتی۔ جو وہ زندگی سے اتنی محبت کرتی ہو مگر مٹی
حد و جہد میں اتنا یقین رکھتی ہو جس کے دل کی وحتیں ناپید اکا رہیں؟ کیا وہ محدود

ہو سکتی ہے، ختم ہو سکتی ہے امر سکتی ہے، ناممکن ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ وہ سستی جو ہمیشہ
زندگی کی بہتری کی جدوجہد کے لئے قربانی دیتی رہی کسی خوب تر پیکر کی جستجو
میں ہم لوگوں کو چھوڑ گئی ہو۔

یہ بڑی بد نصیبی تھی اختر کہ میں صفیہ سے بہت کم مل سکی لیکن جتنا بھی مل سکی وہ بھی
ایک خزانہ ہے جو میرے لئے بہت قیمتی ہے اسلئے کہ وہ لمحات مجھے ایک ایسی ماحولیت کی یاد دلاتے
ہیں جہاں نام اگرچہ شہیدوں کی فہرست میں کبھی نہیں لکھا جائیگا لیکن جس کی مہتی ان
بیشمار شہیدوں میں سے ایک تھی جن کی قربانیوں کے سہارے مجبوراً معذور اور شکستہ
زندگی ایک نہ ایک دن اپنے پیروں پر ضرور اٹھ کھڑی ہوگی، خود مختار ہوگی، آزاد
ہوگی مجھے معلوم ہے صفیہ ان حالات کا شکار ہوئی جن میں کبھی زندگی کی گولیاں کھینچ رہی
ہیں سالس بھول رہی ہے جسم پسینہ پسینہ ہے لیکن زندہ جاوید ہیں وہ لوگ جنہوں نے موت
اور حیات کی اس کشمکش میں حیات کو زندہ رکھنے کی جدوجہد کے واسطے اپنا خون
دیا، صفیہ بھی ان گناہم ان گنت شہیدوں میں سے ایک تھی۔

میں سمجھ سکتی ہوں کہ جب تم بھویال چھوڑتے ہو مجبور ہوئے اور صفیہ نے وہاں
تنہائی کی زندگی بسر کرنی شروع کی تو اس پر کیا کچھ گزر گئی ہوگی لیکن کس ببادری اور
استقلال سے وہ اپنی جگہ پر کھڑی رہی کس ہمت سے اس نے بچوں کو پرورش کیا، روزگار
کے باہر اور اندر کی زندگی کے بوجھ کو اپنے نازک کندھوں پر کس خوش اسلوبی سے سنبھالا
اور سگراتی رہی یہاں تک کہ اس کے اعصاب جواب دئے گئے، جسم کھل گیا، جان نکلا گئی لیکن
وہ سگرا ہٹ ختم نہیں ہوئی اور اسی لئے میں تم سے کہتی ہوں اختر کہ اگر وہ سگرا ہٹ ختم
نہیں ہوئی تو صفیہ بھی ختم نہیں ہوئی اسلئے کہ جس ایمان جس یقین جس مقصد کے سہارے
وہ سگراتی تھی وہ مقصد امر ہے۔

ہے کبھی جاں اور کبھی تسلیم جاں ہے زندگی

مجھے وہ دن کل کی طرح یاد ہے کہ اس کے انتقال کے چند ہی دن پیشتر مجھ پر صبح کو چار سال کی سزا سونے کی خبر آئی تھی۔ دوسرے ہی دن اس نے مجھے اپنے یہاں بلوایا۔ بستر پر بڑی تھی چل پھر نہیں سکتی تھی۔ اکٹھے کے بیٹھے کے لئے سہارے کی ضرورت ہوتی تھی۔ لیکن مجھے دیکھ کر وہ لگا ایک اکٹھے بیٹھی ہم دونوں ایک دوسرے سے لپٹ گئی زبان سے ایک لفظ نہیں نکلا، لیکن دونوں کے دلوں میں کیا جذبات تھے یہ ایک دوسرے کو خوب معلوم تھے پھر اس نے اپنے سر ہانے سے چاندی کی ایک چاندی کی کٹوری اٹھائی۔ تمہیں معلوم ہے آخر وقت میں اعصاب کے کھینچاؤ کی وجہ سے اسکے ہاتھ ٹڑھسے ہو گئے تھے اور کانپتے تھے لیکن اس کٹوری کے اٹھاتے وقت جسمیں سینہ و راختاں بھری تھی اسکے ہاتھ بالکل نہیں کانپے پھر اس نے چکی میں سینہ و راختاں کر میری مانگ بھرنی شروع کی۔ اچھی طرح مانگ بھر کے وہ آہستہ سے بولی: آپ کا سہاگ امر ہے رخصت کھانی اٹھا وہ دن صبح لائے جب بھیا خود واپس آ کر آپ کی مانگ بھری، لیکن اتنی حرکت کا بار بھی اس کے جسم ناتوان کے لئے بہت تھا میں نے اسے ہانپتے دیکھ کر کٹوری اسکے ہاتھ سے لے لی، وہ تکیہ پر گر پڑی، ایک پل آنکھیں بند کئے رہی پھر آہستہ سے بولی چار سال لیکن چار سال کچھ نہیں ہوتے، کچھ نہیں سوتے چار سال، پھر ذرا سا سکرانی اور میری طرف دیکھ کر کہنے لگی: ”رخصت کھانی شاید ان حکمرانوں کی سمجھ میں بھی نہیں آئیگا کہ ہم لوگ چار سال نہیں، چار سو سال، چار ہزار سال جدوجہد کر سکتے ہیں۔ سالوں کے شمار اور جدوجہد کی رفتار کا کیا مقابلہ؟“

اس بات کے تقریباً ایک مہینے کے بعد اس کا انتقال ہو گیا، لیکن اس کی اس وقت کی بات نے میرے اس یقین کو ایک نئی زندگی بخشی کہ:

یوں ہی ہمیشہ کھلائے ہیں ہم نے آگ میں پھول
مذہ ان کی ہار نہیں ہے نہ اپنی جیت نئی

اور جب اس ایمان کو نئی زندگی ملتی ہے ایک نیا یقین نصیب ہوتا ہے تو اس ایمان کے لئے جان دینے والی ہستیاں پھر سے اس زندگی اور یقین میں زندہ ہوتی ہیں ان کی روح اس نئے یقین میں ایک نیا جنم لیتی ہے اپنا غم جو وہ ہم کو تم کو دیکھاتی ہیں وہ اس ایمان کا اور بن کر نئی نسلوں کے سینے میں محفوظ رہتا ہے اسکے دوستوں کے دلوں کو گرماتا ہے اور زندہ رکھتا ہے۔

میں تم کو بہت کچھ لکھنا چاہتی ہوں آخر لیکن ہم تم دونوں میں بات کو جانتے ہیں کہ قلم ہاتھ میں رکھنے والوں کے لئے سب سے سخت آزمائش کا وقت وہ ہوتا ہے جب وہ اپنے کسی ایسے ساتھی کو یاد کرنے کے لئے اپنے قلم کو خونِ دل میں ڈبواتے ہیں جواب انکے درمیان نہیں، صفیہ کی محبت، اس کی وفاداریاں، اس کی ہمتیں، حوصلے، زندگی کی وہ چھوٹی چھوٹی خوشیاں جو اس کی ہستی سے وابستہ تھیں اب صرف ایک یاد بن کر رہیں گی، اسکی سنہری کی آواز تصور کی وادیوں میں کہیں گونجنے لگی۔ اسکے آواز کا آسمان کے ستاروں کی طرح دور سہوں گے، جہاں تک سہارا یا کھنہ پہنچ سکے گا بھر بھی بھر بھی آخر اشرف المخلوقات کو یادداشت کی فضیلت قدرت نے دی ہے اور اس یاد کو عبادہ زندگی کا چراغ بنالینے کی صلاحیت اس نے خود اپنی جدوجہد سے حاصل کی ہے اور یہ دونوں مل کر موت اور زندگی کو آسان بنا دیتے ہیں۔

تمہاری دعا گو کھابی

رضیہ سجاد ظہیر

کرشن چندر کا خط جاں نثار اختر کے نام

پیارے اختر!

صفیہ کے خطوں کو پڑھ کر پہلا احساس یہ ہوا کہ کس قدر خوش نصیب ہو تم
اور کچھ یہ جان کر کہ صفیہ اب اس جہان میں نہیں ہے فوراً یہ احساس کس قدر غم نصیب
ہو تم کہ صفیہ ایسی جاں نثار بیوی تھم سے جدا ہو گئی۔ تمہاری شادی کو نو سال ہی ہوئے
تھے کہ وہ تم سے جدا ہو گئی اسے بھی بہت اخوس ہو گیا ہے کہ ابھی تم دونوں کی دوستی
پروان چڑھ رہی تھی، ابھی اس میں وہ سوچ اور سمجھ بیدار ہوتی تھی جو ذہنی بلوغت شدہ
زہت اور گہری رفاقت کی اندرونی کشمکش سے پیدا ہوتی ہے۔ اب اس رشتے میں
وہ رنگ آ رہا تھا جب دو بلند اذہان نہ صرف گھر کی گاڑی آگے چلانے کے لئے
بلکہ سماج کی گاڑی آگے چلانے کے لئے اس کی اہمیت سے پورے طور پر واقف
ہو کر ذہنی اور جذباتی اعتبار سے ہم سطح ہو جاتے ہیں۔ عین اس موقع پر صفیہ کی
ہدائی ایک شدید دھچکے کے ساتھ محسوس ہوتی ہے لیکن معلوم ہوتا ہے جیسے ایک ہر
بھرے شاداب درخت کی سب سے بڑی ڈال یکایک تڑپا کر لپٹنے سے ٹوٹ گئی
ہو اس موقع پر تم نے جس بلند حوصلہ کا ثبوت دیا ہے اور ایک فرد کی محبت کو سماج
کی محبت میں ڈھال دیا ہے وہ تمہارے ذہنی تفکر کی پختگی اور تمہاری شاعری کے سماجی
خلوص کی روشن مثال ہے۔

صفیہ کا انتقال پر جو نظم تم نے لکھی ہے میرا خیال ہے اردو میں اس نوع کی بہت کم
نظمیں لکھی گئی ہیں یہ تو نہ نوحہ ہے نہ مرثیہ ہے نہ مرنے والی کا قصیدہ ہے اس نظم پر تمہارا

ذاتی غم کی چلیں تو پڑی ہوئی ہے لیکن اس چلن کے پیچھے ایک پورا ہندوستانی گھر آباد ہے
 مجھے اس نظم میں ایک ایسے سماج کی بنیاد نظر آتی ہے جو ابھی ہے نہیں لیکن جسے سونا ہے
 اس نظم میں انسان اور زندگی سے ایک ایسی بھرپور محبت پائی جاتی ہے کہ موت اپنے
 کامیاب ترین لمحوں میں زندگی سے ہر اس کی نظر آتی ہے اور جدائی کے آخری کرناک
 تباہیوں میں بھی وصال کا شبہ موت ہے جیسے صفیہ کا ہاتھ اب بھی تمھارے ہاتھ میں
 ہے جیسے اس کے سونٹوں کی سکر اسٹ اب بھی تمھارے ماتھے پر محفل رہی ہے جیسے
 اس کی نگاہوں کی نرمی اور گرمی اب بھی تمھارے دل کوئے شاد سے محو کے ہوئے
 ہے۔ ذرا سوچو تو نوسال کی بلند اور متوازن رفاقت نے اردو کو یہ نظم دی ہے اگر یہ
 رشتہ محض جسمانی ہوتا جیسا کہ ہمارے سماج کی بد نصیبی اور کوتاہی اور جہالت سے لاکھوں
 گھروں میں ہوتا ہے تو یہ نظم کہاں سے ہوتی ایک ایسی تخلیق کے پس پردہ نئی زندگی کے
 تصور کی کتنی خوبصورتیاں اور مضبوطیاں چھپی ہوئی ہیں اور کتنے طویل نسل کی صبر آزما
 کش کے بعد ایک ایسی تخلیق معرض وجود میں آتی ہے۔

تمھاری نظم کا یہاں میں نے اس لئے ذکر کیا کہ اس کے بغیر تمھارا وصفیہ کے
 جذبات اور افکار کی کہانی جو ان خطوں میں بیان کی گئی ہے نامکمل رہتی ہے اس لئے
 اگر تم کسی طرح ان خطوں کے ساتھ اپنی نظم کو شامل کر سکو اور دونوں کو اکٹھے شائع
 کرو تو اس سے صفیہ کا کردار پوری طرح سے ابھر کر پڑھنے والوں کے سامنے آجائے گا
 صفیہ کے خط ایک ہندوستانی عورت کے خط ہیں ان خطوں میں ایک
 ہندوستانی گھرانے کی تصویر ملتی ہے یہاں بچوں کا ذکر ہے اور نذروں کا، گاؤں کی
 اور فرس پر بھی سہی چاندنیوں کا تخت پوشوں کا، سرنج ملاؤروں کا اور سفید
 ساڑھیوں کا۔ ان خطوں میں جاوید اور ادیس کی معصوم شرارتیں ہیں، اول
 ایک مچھوڑ شوہر پرست بیوی کے متلاطم جذبات ملے اور لیتے ہوئے نظر آتے ہیں

ان خطوں کے اندر ہی اندر مجھے اپنے پرانے کلچر کی دھیمی دھیمی رو بہتی ہوئی ملتی ہے
مجھے ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے کالی داس کے منگھ دوت کا ہجر اس کی تمنائے وصال
اس کی محرومی و نا کامی سیکڑوں برس کے بعد آج بھی زندہ ہے اور اسی طرح نازک
دلوں کو برساتی ہے۔ مجھے معلوم ہوتا ہے جیسے صفیہ کی یہ نازک نسائی تحریریں ڈاک
نہیں بھیجی گئی ہیں بادل کے ٹکڑوں پر اتاری گئی ہیں شفق کی موہنی، برسات کی انسائی
ہوئی شام، آنسوؤں کی طرح چپ چاپ گرتی ہوئی بوندیاں اور محبوب کی یاد صفیہ کے
خطوں میں یہ محسوسات ہمارے پرانے کلچر کی حسین ترین یادگاروں کو تازہ کرتے ہیں
ہمارے پرانے ادب اور کلچر میں تم جانتے ہو عورت بے زبان اور گوئی نہیں ہے
اس کا اپنا ایک کردار ہے اور وقار ہے جس طرح زندگی کے دوسرے کاموں میں
وہ برابر کی حصہ دار ہے اسی طرح عشق میں بھی وہ برابر کی حصہ دار ہے وہ خود عشق
کرتی ہے اور مرد کو اپنا محبوب تصور کرتی ہے اور اس کے اظہار کو گناہ نہیں سمجھتی بلکہ اپنی
حذباتی زندگی کی مزاح بھی ہے۔ صفیہ نے اپنے خطوں میں اس جذبے کو جس خلوص
پاکیزگی اور نسائی خوبصورتی سے ادا کیا ہے وہ اس کی رفعت احساس کی دلیل ہے۔
لیکن صفیہ ان خطوں میں تجھے صرت اپنے پرانے ہندی کلچر کی نمائندہ نظر نہیں آتی
اگر معاملہ یہیں تک آکے رک جاتا تو یقیناً کوئی بڑی بات نہ ہوتی مگر بڑی بات تو
یہ ہے کہ صفیہ کے خطوں میں تجھے نئی ہندوستانی عورت کی جھلک نظر آتی ہے وہ عورت
جو بیوی بھی ہے رفیق بھی ہے، ساتھی بھی ہے، وہ عورت جو مرد کے بازوؤں کی
زمینت ہی نہیں بلکہ خود اس کا ایک بازو ہے اس کی قوت ہے اور توانائی ہے ایسی
عورت جو اپنے شہر سے الگ ہٹ کے بھی سوچ سکتی ہے وہ عورت جو اپنے شہر
کی پرستش کرتے ہوئے بھی اس کی ناقد ہو سکتی ہے اس کی ماضی ہو سکتی ہے وہ عورت
جو اپنے خاندان کی دوست ہے اس کی ہمارے اس پر جملے کستی ہے کبھی ماں بن کر

محتاجاتی ہے۔ کبھی بہن کا پیار دکھاتی ہے۔ کبھی بھائی کا طرح بازوؤں میں بازو ڈال کر چلتی ہے کبھی ایک عجیب انداز سے شفیق باپ کی طرح سمجھاتی ہے یعنی ایک ایسی عورت جو اپنے خاندان کا ضمیر نہیں ہے۔ اس کی سماجی زندگی کا ایوننگ ڈریشن نہیں ہے بلکہ ہر صبح دھام اور ہر ماہ و سال اپنی ایک الگ شخصیت رکھتی ہے۔ صفیہ کے کردار میں اس نئی ہندوستانی عورت کا کردار ملتا ہے جس نے اپنے آپ کو صرف چو لھے مٹی تک محدود نہیں رکھا ہے۔ بلکہ آگے بڑھ کے اپنے خاوند کی ذہنی زندگی میں اپنے سماج اور اس کے معاشرے میں ایک ذمہ دار فرد کی حیثیت سے کام کیا ہے۔

صفیہ کو سماج کی نا سہواری اور اس کی غیر متوازن کیفیت کا پورا پورا احساس ہے۔ اس کے خطوط میں ہم دونوں کا جو رشتہ ہے وہ الگ ہے نظر نہیں آتا بلکہ ہمارے سماج کی پوری زندگی سے بندھا ہوا نظر آتا ہے۔ صفیہ کا احساس ہجر ہمارے سماج کا ہجر ہے۔ جہاں سچی محبت کو وصال ممکن نہیں اس کے گھر کی جونا آسودگی ہے وہ اس سماج کی نا آسودگی نظر آتی ہے جہاں محنت لوٹنے والوں کا غلبہ ہے۔ صفیہ کی اپنی جو بیماری ہے اور جس نے آخر اس کی جان لے لی وہ خود بھی آخر میں سماج کی اپنی بیماری نظر آتی ہے۔ ایک طویل مسلسل بیماری جس کے خلاف صفیہ آخر دم تک مزاحمت کرتی رہی ہے اپنے آخری خط میں وہ تمہیں لکھتی ہے۔ میں مرنا نہیں چاہتی میں زندہ رہنا چاہتی ہوں۔ میں تمہارے ساتھ ساتھ چل کر زندگی میں حصہ لینا چاہتی ہوں۔ یہ امر حیرت زدہ نہیں ہے کہ ڈاکٹروں نے صفیہ کی بیماری کی جو تشخیص کی اسکی سب سے بڑی وجہ انھوں نے اعصابی کوفت بیان کی اور اسکا علاج اچھی غذا اور بہتر سہواری سے بہتر سکون بتایا۔ صفیہ بڑے غم اور غصہ سے اپنے خط میں لکھتی ہے مگر سکون اسکی زندگی میں کہاں ممکن ہے وہ سماج کے چھپے ہوئے رشتوں کی طرف اپنے خطوں میں بار بار اشارہ کرتی ہے اور بار بار زبان حال سے کہتی ہے اگر میں مر گئی تو میرا خون سماج کی گردن پر بہے گا

جہاں سکون و مسرت اور صاف ہوا اور صحت علاج ممکن نہیں جاتے ایسی موزوں
صفیہ نہیں کب تک اپنی جواں مرگی سے ہمیں تڑپاتی رہیں گی۔

زندہ رہنے موت سے لڑنے سماج کو بدلنے کے شدید احساس کے ساتھ ساتھ
مجھے صفیہ کے خطوں کی ادبیت کے بارے میں بھی کچھ کہنا ہے۔ صفیہ ابھی ایک
ابھرتی ادیب تھی۔ وہ ایک ایسی کھلی تھی جسے ابھی پھول مونا تھا۔ ابھی ابھی اس نے
لکھنا شروع کیا تھا کہ اسے موت آگئی۔ مگر وہاں دنیا نے غم روزگار نے کشاکش
حیات نے اس کے ادبی جوہر کو پیچھے نہیں دیا جیسے ہمارے بہت سے ناسفہ
ادیب و ترشہوار ہونے سے پہلے ہی طوفانی لہروں کا شکار ہو جاتے ہیں اسی طرح
صفیہ ہمارے سماجی بحران کا شکار ہو گئی اگر وہ زندہ رہتی تو عصمت اور ہاجرہ
کی طرح ہمارے ادب کے ماتھے کا دلنواز جھومر مچتی۔ اس کے ان خطوں میں مجھے
اس کے کہانی مجاز کا سارنگ ملتا ہے اس کی شاعری کا رنگ نہیں اس کی نثر کا
رنگ اس کے چھتے ہوئے طنزیہ فقروں کا رنگ اس کی بر محل برجستہ گفتگو کا رنگ
اپنی سماجی سوچ و رجحان میں اپنے انداز فکر میں اپنے محسوسات کی تنظیم و ترتیب میں صفیہ
مجانے بہت آگے تھی اس لئے اگر وہ زندہ رہتی تو اپنے کہانی کی بہترین روایات کو
بہت آگے لے جاسکتی تھی۔ صفیہ کی موت گلستانِ ادب کی بہت سی بے جا فی بے پچانی
کلیوں کی موت ہے۔

اختر! مجھے اپنے رنج میں شریک کر لو۔ کیونکہ صفیہ میری بہن تھی۔ وہ
ہماری طرح کے خیالات رکھنے والوں میں سب کی بہن تھی ہم اس کی یاد کو اپنے
دل میں اور اپنے کام میں زندہ رکھیں گے۔

تمہارا کہانی

کرشن چندر

صفیہ اختر کے خطوط

محبوب منزل

بھوپال

۲۴ دسمبر ۱۹۴۹ء

عزیز اختر!

شدید انتظار کے بعد خط ملا استغنیٰ میں آج پرنسپل کے پاس پہنچا سکی وہ جا چکا تھا۔ کل صبح لے جاؤں گی۔ تم نے استغنیٰ دیدیا اچھا کیا ایک طویل ذہنی کشاکش کا خاتمہ یونہی ممکن تھا اگر نہ دوسری جانب بھوپال کی زندگی کی سہولتیں اور کالج کی ملازمت کشاکش انگیز تھی۔ میری طبیعت کی کمزوری سمجھو یا کچھ بھی میرے لئے یہ فیصلہ مشکل ہوتا، بہر حال تم نے اپنے عزم کا ثبوت دیا اور سچ جانو میں تمہاری فوقیت کے احکام سے سر جھکا دیتے پر تیار ہوں۔

تمہیں کل ہی پیسہ روانہ کروں گی، تمہیں اس طرف سے واقعتاً سخت تکلیف پہنچے گی بے تکلف ہر ضرورت اور ہر پریشانی سے مطلع کرتے رہوں۔ ماں عصمت آج کے یہاں ایک آدھ ماہ گزارا کر لوں گا چاہے، شاہد سے تمہارا پرانا خلوص ہے اور

ملا صفیہ مرحومہ کے ہاتھ کی لکھی ہوئی تاریخیں بہت کم خطوں پر موجود ہیں زیادہ تر تاریخیں لفافوں کی مہر سے یا پھر واقعاتی ترتیب کے اعتبار سے ڈالی گئی ہیں مثلاً عصمت بختانی کے شاہد لطیف

عصمت آیا کو تمہارے CAUSE سے غلو ص ہے، ظاہر ہے کہ ان لوگوں پر تم کبھی بار نہ ہو گے۔ اس طرح سے سوچنا تمہاری زیادتی ہوگی۔

اور — خود کو کسی طرح متاثر نہ کرنا۔ اچھے بُرے وقت سب گزر جاتے ہیں، پریشانی کا مقابلہ عزم اور استقلال سے کرنا اخلاقی بلندی کی دلیل ہے جذباتی طور پر اپنی بے روزگاری کا صدمہ نہ لے بیٹھنا، ظاہر ہے اگر تم چاہو تو تمہاری کھاٹھ دار ملازمت آج بھی تمہاری منتظر ہے۔ لیکن یہ تو اپنی CHOICE کا سوال ہے اس پر خود ہی جی کو کرٹھانا کیا؟ اپنی تندرستی کی طرف سے لاپرواہ ہو کر مری طرح دور دھوپ میں بھی مت لگ جانا۔ خدا نخواستہ بیمار حیران ہونے کی نوبت نہ آجائے۔ میرے دوست:

میں تم سے علیحدگی کے دن پوری ہمت اور پورے استقلال سے گزاروں گی کالج کی دنیا اور گھر کی دنیا کبھی کچھ تو میرے لئے اجر ط گیا، مگر آخریت سے لوگ تو ہم سے کبھی زیادہ پریشانی اٹھاتے ہیں ہمیں تو ان کی طرف دیکھنا ہوگا اپنے غم کو میں طول نہیں دوں گی۔

آخر سعید کو میں نے آج بلا کر گفتگو کی۔ غریب بہت ہی متاثر سا ہو گیا شہاب بھی آج آئے تھے اور پورے وقت تمہاری ذکر کرتے رہے۔

کھوپال کے حالات ناگفتہ بہ ہیں ہر ایک کے گھر کی تلاشی لی جا رہی ہے اور مختلف لوگوں کو مختلف طریقوں سے پریشان کیا جا رہا ہے۔ میرے لئے ملازمت کی کوئی صورت مزدور سمجھتے رہنا، میں ہر چھوٹی بڑی ملازمت کرنے کو تیار ہوں۔ مجھے تمہارے ساتھ

۱۔ آخر سعید خاں ایڈووکیٹ کے سکریٹری انجن رتی پند مصنفین کھوپال۔

۲۔ شہاب اشرف لکچرار حمید یہ کالج کھوپال۔

رہ کر دکھ بھی سکھ معلوم ہو گا۔ تم سلطانؑ سے اس معاملہ کا تذکرہ کرنا شاید کچھ مدد کر سکے
اگر کوئی ایسی صورت بھی پیدا ہو سکی تو میں فوراً ہی تمہارے پاس پہنچ جاؤں
گی ہاں کپڑوں کی تمہیں تکلیف ہوگی، دو پا جلیے سے میں نے رکھ دیئے تھے، وہ
تم عصمت آپا کی کھانچوں سے سلوا لینا، شروانی کل ہی منگواؤ گی اور تمہیں بھیج دو
گی۔ اچھا، بہت پیار۔

تمہاری اپنی صفیہ

کھوپال
۲۳ دسمبر ۱۹۲۹ء
اختر عزیز!

میں نے تمہارا استعفا نوشہ صاحب کو صبح ہی بلا کر دیا اور ان
سے کہا کہ وہ اسے پرنسپل تک پہنچا دیں۔ میری ہمت کھٹنا کامیابی ہوئی جب توقع
مجھے پرنسپل نے بلایا اور کوئی ڈیرا گھنٹے تک سمجھا تا رہا، اسنے کہا کہ وہ کسی قیمت پر تمہیں
ہاتھ دینے کو تیار نہیں ہے اور زبردستی اس نے مجھ سے انٹیس تک کی چھٹی کی اور
درخواست دلا دی اور استعفا نوشہ صاحب ہی کے پاس رکھ دیا مجھے ہدایت کی
کہ میں ٹرک کال کروں اور واپس آ جانے کو کہوں۔ پر حال یہ کتنی داتاں۔ اب
تم کیا سوچتے ہو اختر؟

یہاں کے سارے اسٹاف والے سخت متاثر ہیں خصوصاً گیتا صاحب
گروہی اور شہاب کو تمہارے جانے کا شدید افسوس ہے۔
آج میں آپا کے پاس گئی تھی، ان کا اصرار ہے کہ انھیں کے پاس چلی آؤں مگر اختر

سے سلطانہ جعفری سے نوشہ علی پر وغیرہ حیدرہ خان دہلی سے جاننا اختر کی بہن

جس گھر کو کسی کسی چاہت سے بنایا تھا اسے تمھاری یاد سے سنوارے رکھنے کو جی ضرور
چاہتا ہے۔ آگے تمھاری جیسی مرضی ہوگی وہی کروں گی۔ تم اپنا فیصلہ جلد ہی لکھ
دینا تاکہ یکم تک اسکی تکمیل کر سکوں۔

انجن کا الکشن اکتیس پر ملتوی رہا پچھلی مرتبہ QUORUM ہی پورا نہ ہوا
تھا۔ صہبا کی انجن DISOLVE ہو گئی۔ خود اپنی ہی انجن سے صہبا، ارشدی، اودھ کی
سب نے استعفیٰ پیش کر دیے اور کیا لکھوں؟ عصمت آیا کو میرا بہت بہت
سلام، کیا کیسی ہے؟

تمھاری اپنی صفیہ

کھوپال

یکم جنوری سنہ

آخر عزیمت

تمھارا استغفار سوز نوشتہ صاحب ہی کی جیب میں ہے
اب برسوں کا لچ کھلنے پر نوشتہ صاحب ہی کی معرفت اس کو آگے بڑھاؤ ایسی کوشش
کروں گی۔ پر نیل غریب اپنی معدومیت کا شکار مجھ سے سہارنپور پر ملا ہوا ہے اور ہر
طریقے سے مجھے سمجھاتا ہے کہ میں تمھیں واپس بلا لوں، اس کا کہنا ہے کہ تم ایک بار
آجاؤ تو تمھارا جنون ختم ہو جائے گا دوسری طرف سارے شہر میں اس خبر کی بڑی
زع زع رسوائی ہو چکی ہے، سلوم ہوا ہے کہ "ندیم" اس خبر کو دوبار مختلف طریقوں سے
چھپ چکا ہے بعض لوگ سوچتے ہیں کہ غالباً میرے اور تمھارے درمیان آن بن

لے انجن ترقی پزیر مصنفین کھوپال سے عید کی اختیارات کرنے کے بعد کچھ دنوں کے لئے صہبا
لکھنؤ نے ایک متوازی انجن قائم کر رکھی تھی لے روزنامہ "ندیم" کھوپال۔

ہو گئی ہے، غرض کہ جتنے منہ اتنی ہی باتیں، تمھاری ہنگامہ بندی کی تسکین کا موقع اس سے بہتر اور کیا ہو سکتا تھا آخر: تمھاری محبت کی آہنج مجھے تو کمزن ہی بنا کر چھوڑے گی۔ کردگار کی پختگی کے سبق مجھے ملتے رہے دور۔

ہاں شیردانی اور کپڑے تم کو تاج کی معرفت ضرور بھیجوں گی لحاف غیر ضروری ہو تو واپس ہی کر دینا کہاں لئے پھر دو گے، دوسری بات یہ ہے کہ تم کو شش کے سلسلے میں عجلت پسندی اور شدت سے کام مت لینا کھوڑا PAISE برقرار رکھنا مناسب اور ضروری ہوتا ہے، ورنہ دوسروں کی حاجت مندی کا احساں ہونے لگتا ہے اور یہ چیز معاملہ کو کمزور کر دیتی ہے، پیسے کی طرف سے تم اس درجہ بے سہارا مت ہونا، دو چار ماہ بھی کوئی شکل نہ پیدا ہو سکے تو اچھی نہ سہی بری طرح گزر سہتی ہی رہے گی۔

یہاں ایک ادا سی ادرا فردگی کا دورہ ہے، آج تو میں نے تمھاری یاد کو نئے سال کی آمد سے سوار تاجا ہا، آخر یہ سو گوار کی کاہے کی؟ میں نے سوچا۔
”وہ آئیں نہ آئیں یہ سبھی گھر ہم کو آج بچانا ہے“

مگر سچ جاؤ یہ دلی تو بہت ہی سرکش ہے کب قابو میں آنے والا ہے
بہر حال محنت اور مصروفیت کا سہارا لے کر دن کاٹ دینا چاہتی ہوں۔
بڑی بی کور حضرت کر دیا ہے۔ عثمان ہی کھانا پکا لیتا ہے۔ کھانا مختصر رہ گیا ہے کوئی دقت پیش نہیں آتی۔

پیسے تنخواہ ملنے پر اور بھیجوں گی۔ اتنے کم پیسوں سے مہینے میں کیا کام چل سکتا ہے، خصوصاً جب تم شاہد کے گھر سے منتقل ہو چکی نہی کر رہے ہو؟

سہ محمد علی تاج بھوپال کا سہو نہار شاعر۔

عصمت آپ کو میرا اسلام کہنا تاج کی معرفت ان کی رضائی بھی بھیجوں گی
پھر جب ہی خط لکھوں گی۔ گو دیر تم سے اس طرح ہی باتیں کرنے کا موقع تو
مل جاتا ہے۔ ورنہ میں سمجھوں اور میری ذات۔

اچھا بہت سے پیار
تمھاری صفیہ

بھوپالی باب
ہر بخوری بستہ
عزیز اختر

آج تین چار دن گزر گئے تمہیں خط لکھے ہوئے۔ اس دوری
اور خاموشی سے دم گھٹ کر رہ جاتا ہے، کالج میں آئے دن نئے دھندے شروع
ہوتے رہتے ہیں۔ چنانچہ کل مسز نرجی بدعتیں لڑائیوں کے کھیل کی گراؤنڈ کے افتتاح
کے لئے دو دن مصروفیت کے مارے میرا حال رہا مرناسیہ کرتا بہر حال بخیر گذشت
آج صبح کا دن تھا لیکن آج سلی بھوپالی کو الوداع کہہ گئیں، چنانچہ شام کو
ان لوگوں سے ملنے شغل گئی تھی۔

اب اپنے حالات پر استغفار بحالت مجبوری پر پیل نے پرسوں یعنی تیسری کو لے
لیا پیلنس کو شیدائے فوس ہے اور کل بھی مجھے کہہ رہا تھا کہ اگر اسے قبل سے علم ہوتا
تو وہ تمہیں بھیجا کر ردک لیتا۔ تمھاری جگہ کے لئے صفیہ الشریفہ کی درخواستیں
آگئی ہیں میں پیلنس سے پوچھا کہ اگر اس کی مرضی ہو تو میں بھی ایک درخواست

لے حاضر زادہ نور شیدا احمد خاں صاحب کی منجلی صاحبزادی۔
لے حاضر زادہ رشیدانظر خاں صاحب کی کوکھی کا نام۔

درخواست بڑھا دوں۔ اس نے کہا کہ اسی شرط پر کہ میں مستقل قیام کا ارادہ رکھوں بہر حال تم جیسا کہو گے کروں گی۔

تم کیسے گزر کر رہے ہو؟ کیا حالات ہیں؟ میری راتوں کی نیند کتنی جیالا سے اُچاٹ ہو جاتی ہے تم بہت پست نہ کرنا حالات ضرور سنو رہا میں گئے۔ خوشی پریشانی ہے میرے تمھاری دوری سے بڑھ کر سو مان رہا کوئی چیز تم پر گھر سے زیادہ کاغذ بکھینک معلوم ہوتا ہے۔ کاغذ میں تمھارے سہارے کی عادت گھر سے زیادہ پڑ چلی تھی۔ گھر کی ذمہ داریاں تو تنہا تجھ پر تھیں البتہ کاغذ میں نہ۔ جب تم پر بھروسہ کرنے کی عادت پڑ گئی تھی تمھارے بیڑے درخت سے تھکے تازہ مصیبت یہ آئی ہے کہ فوراً تمھارے لڑکوں کو کلاس ۱۲ میں داخل کر دیا گیا ہے چنانچہ آج لڑکوں کو بھی کلاس میں شامل کرنا پڑا۔

اختر! مجھے خط بہت جلد جلد لکھتے رہ کر تمھارے خطوط سے میری ڈھارس بندھی رہے گی۔ نفیس تمھیں بہت یاد کرتی ہے، پیار کبھی رہا ہے۔ خدا کرے تمھاری تحریر مجھے کل دیکھنے کو پھر مل جائے۔
زندگی نے جو راسخا نہ انداز اختیار کر رکھا ہے اسے دیکھ کر تم تو مسکرا پڑو گے۔ اختر! آؤ تمھیں بہت سے پیار کروں۔

تمھاری صنیہ

سہیل پال

۱۰ جنوری ۱۹۵۵ء

عزیز اختر! خدا کرے تم بجا فیت رہو سات کا تمھارا خدائے مہربان

اے نفیس! رشید! وہاں تم اختر کی کھانجی۔

حالات کیا لکھوں۔ محنت و مصروفیت کے سوا اور ہے کبھی کیا، برسوں ڈاکٹر سلطان
کی بیوی کے ساتھ ان کے گانوں گئی کھتی منترے کھاتے، نفیس بھی ساتھ گئی کھتی
بڑی فرحت کا مقام تھا۔ دل میں تمھاری یاد ابھرا آئی، نہ جانے کیسے سو گئے اور
کیا کر رہے ہوں۔

کل بچاری میں بخش انتقال کر گئیں، رنج سوا۔ آج اسرائیلی صلیب کا تبادلہ
ایک ایک کی طور میں آ گیا، بڑی ہل چل ہے۔ پس جتنے دن خیر سے گزر جائیں شکر کرنا چاہئے
تمھاری ہدایت کے مطابق پیہ روا نہ نہیں کر رہی سہوں تاہم مجھے یقین ہے
کہ تمھاری حبیب خالی ہو گی، تم لکھو تا کہ سنی آرڈر رکھوں۔

تمھارے پاس تکیہ کے خلاف کبھی نہ تھے، وہ کبھی بھیجوں گی، فوری میں چلے
ہی آؤ پھر مل کر آگے کی بات سوچیں گے۔ خود کو زیادہ سرگرداں نہ کرنا آخر تمھاری ہمت
مجھے بڑھتی ہی پیار کا ہے، تم اس طرح بربادی میں پڑنے کی چیز نہیں، پھر غضب تو دیکھو کہ
میں تمھاری پریشانیوں سے سیکڑوں کو س دور یہاں بے کسی کے عالم میں تمھاری
خیریت کو تو متاثر رہا سہوں، خط تو لکھتے ہی رہا کرو اور تقبیل سے حالات بھی لکھا کرو
شاید کسی موقع پہ میں کوئی مفید بات ہی سوچ کر مشورہ دے سکوں۔

ایک منظر زہم کا عالم طاری ہے۔ تمھاری تصویر نظروں میں اکثر گھوم
گورگ واپے کو گرما جاتی ہے۔

ہاں فوراً آئیے کہ لڑکے کبھی میری پردگی میں آگئے، میں بڑی مریض
کی نصیحت کلاس میں قائم ہو گئی ہے۔ غنیمت جاؤ ورنہ مجھے تو ڈر بہت تھا۔

ملکہ پروفیسر میڈیٹل صلیب کا دلج صلیب پال
ملکہ اسٹنٹ جینٹل صلیب پال

عصمت آپا کو آداب کہو، ان کے لئے بڑا بنایا ہے میں نے، بھجوں گی۔

زیادہ پیار۔ جواب لکھو

تمھاری صفیہ

کبھی پال

۱۳ جنوری ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

خدا کرے تم لعافیت ہو

آج ایک ہفتہ ہونے کو آیا تمھارا کچھ حال مجھے معلوم نہیں۔ سخت
فکر ہے میرے لئے تمھارے خط کی جواب دہی ہو سکتی ہے اس کا اندازہ تم نہ کر سکو
گے، اپنا حال لکھو، خواہ وہ پریشان ہی کیوں نہ ہو۔ پتہ نہیں تم عصمت آپا کے
یہاں سے منتقل تو نہیں ہو گئے۔

یہاں کہ دستور وہی ہے منتقل سناٹا اور خاموشی، محنت اور مصروفیت
نثار اور تقیس کا ساتھ بہت غنیمت ہے گھر کی ہر شے تمھاری منتظر میں معلوم
ہوتی ہے بعض وقت تو یہ جاننا ایسا شبہ ہوتا ہے کہ تم آ ہی گئے، کب ملنا ہوتا
ہے دیکھو۔ فروری میں ضروری آ جانا۔

خط لکھو: میں تمھاری خاموشی کی برداشت نہ پیدا کر سکوں گی۔

بہت خند پیدا ہو

تمھاری اپنی صفیہ

۱۵ نثار پورہ

۱۵ نثار پورہ

کھوپال

۱۹ جنوری ۱۹۵۷ء

آخر عزیز!

خوش رہو۔ تمہارا خط عین انتظار میں ملا۔ اب میں اس کے سہارے دو چار دن اچھی طرح گزار سکوں گی۔ شکر ہے کہ تم بعافیت ہو مجھے نہ جانے کیا کیا دوسرے پریشان کر دیتے ہیں۔ اب میں تمہارے کپڑوں کا پارسل کل روانہ کر دوں گی اور عصمت آپا کا بٹوہ بھی رکھ دوں گی۔

تمہاری جگہ کے لئے درخواست دینے کی ذاتی خواہش تو مجھے نہ تھی۔ مگر تمہاری ہدایت ہے تو ضرور ہو گئی۔ تم نے مجھ سے پوچھا ہے کہ کانچ سے والپی پر کیا کرتی ہوں۔ آج کل ۲۶ جنوری کے سلسلے میں بڑی پر زور تیاریاں سہری ہیں چنانچہ چھوٹے بچوں کے لئے ایک *FEATURE* میں نے لکھا ہے جس کی تیاری بھی میرے ہی سپرد ہے۔ شاہی میں صرف سہری ہیں ورنہ کبھی ڈاکٹر سلطان صاحب کے یہاں کبھی چلی جاتی ہوں۔ پڑوس بہت غنیمت مل گیا ہے۔ بچاری مسز سنگر بہت ہی شریف اور محبت والی عورت ہے۔ خاصی دلجوئی ہو جاتی ہے۔ ورنہ پھر گھر ہے اور میں ہوں۔ بنائی کرنے سے آنکھیں سخت خراب ہو گئی ہیں لہذا ہر وقت سونے میں مدھم سادہ سونے تلے اور کسی طرح کی پڑھائی لکھائی ممکن نہیں ہے۔ اس طرف پرکاش سنڈے کا خط تمہارے نام آیا تھا۔ نظم کی فرمائش کی تھی اور ایک خط عرش مسلمان کا آیا تھا۔ میرے مضمون کے بارے میں سوچتی ہوں کہ کبھی دوسری میں سینما میں کاتا چھپنے کے سہارے کیا سہاقت یہ بھی ہو گی اس سے زیادہ

بہت سب سے پہلے پڑھنا اور آگے بڑھنا

اس سے زیادہ نہیں، یہی تسلی ہوگی کہ کچھ پیسے ہمارے ہاتھ لگ جائیں گے، شاہراہ
میں تمھاری تصویر چھپ گئی ہے۔ دیکھی ہوگی؟ عصمت اپنا کافانہ شاہراہ
والا بہت پسند آیا سو اتنی بات کے کہ سید بن نے سرگزا کھنٹی اتنا آزار نہ دیا
سوگا۔ جیسا مدد کھنوں نے اپنی دراز قلمی سے ان کی بیوی کو پہنچا دیا۔
بہر حال افانہ بہت کامیاب ہے۔

کالج کے متعلق تم نے پوچھا ہے، سولس یہاں لو کہ تمھارے جانیکے بعد
سے اب تک میں نے اسٹاف روم میں جھانک کر نہیں دیکھا ہے۔ بس پریشانی کے
آفس کا ایک چکر باقی لڑا کیوں کے حصہ میں رہا اور آجانا فور کھویر کو آجکل
مجنوں کے افانے پڑھا رہی ہوں۔ ویسے کالج والوں کا سلوک بہت شریفانہ
اور معقول ہے۔ سو تمھاری یاد کے اور کوئی چیز مجھے وہاں پریشان کرنے نہیں آتی
کالج مجھے تم بن سونا نظر آتا ہے۔ بس خاموش رہ کر گزر کر لیتی ہوں۔

ماں تمھارا استعفا تین تاریخ سے منظور ہو گیا ہے اب تنخواہ وغیرہ کے
بارے میں پوچھوں گی۔ لیکن اگر تنخواہ ملنے کے امکانات بھی ہونگے تو لا بریری
کی کتابوں کا سوال پیدا ہوگا۔ خیر دیکھیں گی۔

تم سے باتیں کرنے کو کس طرح دل چاہتا ہے بعض وقت تو یہ ایک نہیں
کا عرصہ برسوں کے برابر معلوم ہونے لگتا ہے۔
ادنی تمھاری معلوم موجودگی میں بہت شرم گیا ہے۔ آج صبح صابو کا
کھی خط آیا ہے، شکر ہے کہ وہ ابھی اہل خانہ رہی ہے۔

مے کچے دھات کے تھیلے گورکھ پوری کے افانوں کی ایک کتاب۔
تھیلے میں شاہراہ کے دوڑ بچے۔

تم مجھے مختصر ہی سہی مگر جلد جلد خط لکھتے رہو۔ میں تمہارا خط پا کر
مسرور ہو جاتی ہوں اپنی کوئی پریشانی مجھ سے چھپا کر نہ رکھنا ورنہ میں
تم سے زیادہ کروں گی۔

بہت سے پیار
جے شمار یادیں
تمہاری صفیہ

کھوپال
۲۴ جنوری ۱۹۵۵ء
عزیزہ اختر!

آج کئی دن ہو گئے نہ میں نے ہی تمہیں خط لکھا اور نہ تمہاری
کوئی تحریر آئی۔

آج کل احساسات اس طرح بچے ہوئے محسوس ہوتے ہیں کہ قلم اٹھانے کی سکت
بھی پیدا نہیں ہوتی، بس وقت کے دھارے پر بے اختیار بہے جا رہی ہوں کوشش
اور ارادے کے بغیر۔ لیکن وقت تو جنوں سا پیدا ہوتا لگتا ہے پھر سوچتی ہوں
کہ یہاں ہوں دو بچوں کی، اور مجھے زعم ناقص ہے تمہاری زندگی میں بہتری
کے اضافے کا، پھر یہ یہ تلمیحات کافی نہیں، لیکن سچ ہے تو ان سے مل کر بڑھ
گئیں کچھ اور بھی بتا بیاں والا مضمون میرے حق میں درست ثابت ہوا ہے
تمہارے دباٹے کے بعد سے کھوپال کاٹتے کہ دوڑتا ہے۔ کہ یہ تنہائی کا درد
ختم ہو گا میرے اللہ!

تم خط نہیں لکھتے، میری ڈھارس نہیں بندھاتے اس تنہائی میں تمہارا
خط میرے زندہ رہنے کے لئے دردِ ضروری ہے اس طرح چپ نہ ہو جایا کرو

تمہارے پیغامات آپ تک پہنچا دیے تھے، کل پرسوں سے وہ یہیں آئی
 ہوئی تھیں۔ ان کے اہتمامات بھی نہایت بے ڈھنگے ہیں۔ یہ ہم سرانجام ہو سکے
 جب ہی جانو۔

یہاں قدوس اور حنیف وغیرہ پرسوں داخل زنداں ہو گئے آج صبح
 عسکری کالج میں ہنگامہ سر کرانے میں کوشاں تھیں اور میری پوزیشن سخت نازک
 ہو رہی تھی، ان نازک حالات کے ساتھ میری گزریاں آئندہ سال کسی طرح نہ
 ہو سکے، ہاں گورنمنٹ نے میرے جوئر کچرار کی جگہ پر منتقل کرنے سے اتفاق نہیں
 کیا۔ اتفاقات ہیں زمانے کے۔

ان تمام باتوں سے بس کالج سے دل اٹھتا ہی رہا ہے، بہر حال تم پریشا
 مت نہ ہونا، میں ہر تلخی کو تمہاری خاطر گوارا بنانے کی سکت خود میں پاتی ہوں۔

بے شمار پیار

تمہاری اپنی صفیہ

کھوپال

۲۷ جنوری ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

خدا کرے تم اچھی طرح ہو۔

تمہارے خط کا انتظار رہی ہے۔ نہ جانے کیا پریشانیاں
 گھیر لیتی ہیں آکر اس مرتبہ تو تم نے بہت ہی دیر کر دی اچھے تو ہو۔

۱۷۔ ۱۸۔ حمید کالج کھوپال کے دو سہ شاہرہ طالب علم۔

۱۹۔ محمد مہدی ایڈیٹر عوام کی جھوٹی ہیں۔

تم گھبراؤ نہیں، اپنی بیروزگاری کو زندگی کا دردناک حادثہ کیوں سمجھو؟
 اگر تم پسند کرتے تو بھوپال میں ایک ٹھکانہ کر سکتے تھے۔ پھر گھبراننا اور پریشان نہ ہونا
 کیا؟ میں تو ملازمت چلاتی رہوں گی۔ اس طرح تم میری اور بچوں کی فکر سے
 آزاد ہو گے ابھی تو گزر کر تے بھر کامل ہوا ہے اختر!

مجھے اپنی خیریت سے آگاہ کرو۔ میری زندگی تمھاری یاد سے روشن ہے
 اور ہر رگ وریشہ تمھاری دید کا منتظر۔

یہاں چھبیس کو کالج میں میرا لکھا ہوا *FEATURE* اور سکر کا لکھا ہوا
 ڈرامہ کھیا گیا۔ بچوں کی تیاری میرے سپرد تھی۔ بس دیوالہ نکل گیا۔ درخواست
 ابھی تک ٹائپ سو کر نہ مل سکی جو داخا، کرسٹوں، شہاب، سہری پرشاد، نیوتن، کمال
 سب کہہ کر تھک گئی۔ اب کل نوشتہ صاحب سے کہہ کر ہی ٹائپ کراؤں گی۔

اختر! تمھارا جی مجھے خط لکھنے کو کیوں نہیں چاہتا؟ سچ سچ لکھو میں
 بہت پریشان ہو جاتی ہوں تمھاری خاموشی سے۔

ابھی آج ہی خط لکھو
 تمھاری صفیہ

بھوپال

۳۱ جنوری ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

آج اکتیس ہو گئی اور تمھارا کوئی خط انیس کے بعد سے مجھے نہیں
 ملا ہے تم مجھ سے کسی بات پر ناراض تو نہیں؟ غصے میں بھی تو تم کبھی اس طرح خاموشی اختیار

نہ پر وفیسر سکر، حمید یہ کالج بھوپال۔ مے پر وفیسر نوشتہ علی

نہ کیا کرتے تھے اختر میں تو مر جاؤں گی۔ اگر تم اسی طرح خطوں میں تباہی برتتے
رہے علی گڑھ پھر میرے لئے اپنی سی جگہ کھتی۔ کھوپال میں تمہارے خط بغیر گزارہ
مکن نہیں خط لکھو، خیریت لکھو۔

دو تین دن سے مجھے بچار ہے۔ آج بھی کالج نہیں گئی، طحال کا فائدہ معلوم
ہوتا ہے مضمون مع تصویر میں نے جوش صاحب کو بھیج دیا ہے۔ تمہاری غزل
فردی میں چھپ رہی ہے۔ اس طرف پرکاش پنڈت کے کئی پوسٹ کارڈ آچکے
ہیں۔ تم ضرور کوئی نظم بھیج دو۔

ہاں سرور صاحب کو خط لکھا تھا ان کا جواب آ گیا ہے، پندرہ فردی
تک آنے کو لکھا ہے۔ پندرہ فردی تک تم بھی آ جاؤ تو کسی اچھی بات ہو، سرور
صاحب کی میزبانی اچھی طرح سے ہو سکے گی۔

پھر حال خط لکھو، تمہاری خاموشی سے سخت وحشت ہے پیے عنقریب
بھیجوں گی، نفیس اور نثار آداب کہتے ہیں۔

تمہاری صفیہ

کھوپال

۱۶ فردی ۱۳۵۷ھ

عزیز اختر!

بہت سے پیار۔ تمہارا خط مل گیا تھا۔ اب یقیناً تم دس بارہ دن
تک الٹ کر خبر نہ لو گے، میرے لئے تمہاری خیریت نہ معلوم ہونا کتنی بڑی اذیت

۱۷ جوش یح آبادی ایڈیٹر رسالہ "آج کل" دہلی
۱۸ آل احمد سرور پر و ظہیر شمیم اردو لکھنؤ یونیورسٹی۔

ہوتی ہے اندازہ تو کرو اس بار اگر تمہارا خط چوکھتی سے قبل نہ مل جاتا تو میں
ضرور چل پڑتی۔

یہاں دوسری تاریخ کو فاطمہ بہن آگئی تھیں اور آج سپہر کو واپس بھی
ہو گئیں میں نے منی کو تمہارے چلے جانے کے بعد اپنی پریشانی کا خط لکھا تھا اور کھوڑے
ہی دن ہوئے اُس کا خط بھی میرے پاس آیا تھا، تمہارے بھوپال سے چلے جانے
کا سبب دریافت کیا تھا اُس نے یہ

یہاں کے حالات کیا لکھوں۔ اماں جان دو ایک دن سے آئی ہوئی ہیں۔
تھیں اور نثار پڑھائی میں منہمک ہیں۔ وقت گزر رہا ہے۔ سرور صاحب غالباً
پندرہ تک آئیں۔ میں نے خط لکھ دیا ہے۔ پروگرام کے مسئلے میں کچھ مشورہ ضرور
لکھوں تو بالکل نہتی سی محسوس کرتی ہوں تمہاری عدم موجودگی میں۔

اشتراک تم میری طرف سے پریشانی نہ ہو، سوچو اگر ہمیں جسمانی عیش میسر
بھی ہوتا تو ان حالات کے اندر ذہنی سکون کہاں مل جاتا؟ سکون تو اتنی
لوگوں کو حاصل ہے جو قطعی طور پر بے حس ہو چکے ہیں مجھے کوئی تکلیف تکلیف
نہیں معلوم ہوگی۔ اگر مجھے اس کا یقین نہ ملے کہ وہ کسی اعلیٰ مقصد کیلئے اٹھائی
جاری ہے تم میرے قدم مضبوط پاؤ گے میں تمہارا سا تقدیر دینے سے کبھی
نہ ہٹک سکوں گی۔ اس لئے کہ مجھے تمہاری محبت حاصل ہے۔

آؤ ہم ایک دوسرے کو بہت سے پیار کر لیں سہیلی

تمہاری صفیہ

۱۔ بیگم فاطمہ زبیر ۲۔ حنیفہ زبیر

۳۔ جاں نثار اختر کی والدہ

کھوپال

ارزوری مشق

عزیز اختر!

تمہارا خط پرسوں مل گیا تھا۔ حسب توقع اردو کی کتابوں کے لئے
کالج میں روپیہ نہیں نکلا، ظاہر ہے ایسی صورت میں آرڈر بھیجوانے کا
سوال پیدا نہیں ہوتا۔

آج تمہیں سدھارے ہوئے پورا ہفتہ گزر گیا اور میں نے تم کو ایک خط بھی
نہ لکھا۔ آج بڑا طویل خط لکھنے کو جی چاہ رہا ہے۔ دو تین دن تک تو ذہن ایسی شکستہ
حالت میں تھا کہ بس تم کی گئی کلمہ پر قیامت گزرتی تھی۔ کامزاجی بھر کر آگیا بمشکل اس
قیامت نے دم ہی لیا تھا کہ سرور صاحب کی آمد کا جھیلنا اعصاب پر سوار ہوا جلسہ کا
اہتمام بلاوے دعوت کا انتظام غرض کہ تمام پریشانیوں کے ساتھ یہ اندیشہ کہ دیکھ
وہ آتے بھی ہیں یا نہیں، آخر تار پرتا دیئے۔ خدشہ صحیح نکلا۔ جواب میں ان کا
محذوری کا تار آیا۔ جلسہ ہوا بڑے شاندار پیمانے پر۔ مضمون احسن اور وحدی ^{الطینی}
سے ضامنہ پری کی گئی۔ علامہ سلیمان ندوی سے صدارت کرادی دعوت وغیرہ بھی
سہ گئی۔ غرض کہ بات بٹی رہ گئی۔ آج سرور صاحب کا خط ملا مارچ میں آنے پر
رضامندی کا اظہار کیا ہے لیکن کالج کے لئے یہ بہت دیر ہو گئی بہر حال بیوی کی
علاقت کے چھپے کھوپال کی ایک اچھی خاصی محفل کا خاتمہ کر دیا۔ سرور صاحب
نے انھیں خط لکھوں گی۔ خیر

کل کا دن مہلت کا تھا۔ کل صبح سے حامدہ آگئی تمام دن ساتھ ہی شام

سے مسز حامدہ سحود (حامدہ سبزواری)

کو اسے ساتھ لے جا کر "صندی" دیکھا۔ آج تمہیں خط لکھنے بیٹھی ہوں۔ آخر!
 "کتے آنسو پلک تک آئے تھے" کی لذت سے صبح شام ہنسا رہنا پڑتا ہے۔ میں تم
 سے دور یہاں اس طرح نہ رہ سکوں گی، تم مجھے جس طرح بن پڑے جلد اپنے پاس
 بلانے کی کوشش کرنا۔ مجھے یہاں کا آرام بھی کڑوا معلوم ہوتا ہے تم مجھے حسیوں
 میں اپنے پاس بلا لیت۔ پھر میں بھوپال واپس نہ آؤں گی۔

تم کیسے ہو؟ تمہارے پاس پیسے بالکل نہ ہوں گے اتنے بڑے شہر میں پیسے
 کی تنگی اجیرن بن جاتی ہے، مگر آخر! تم اپنا دل مت کڑھا نہ یہ قربانیاں
 بے مقصد نہ جائیں گی۔

تم اپنے حالات جلد اور مفصل لکھو تمہارا پچھلا خط دیکھ کر کیا جی کڑھا
 ایک بھی پیار کی بات نہ لکھی تم نے میرے لئے جی چاہا کہ تمہارے سینہ پر سر رکھ کر
 اتنے آنسو بہاؤں کہ تمہارے دل کی دھڑکن تیز ہو جائے۔

اچھے آخر! تم میں اتنے عزیز کیوں ہو؟ جانتی ہوں کہ میری اس محبت
 میں دیوانگی کا بڑا حصہ ہے، جی چاہتا ہے کہ دنیا کی ہر مصلحت کو ٹھکرا کر تمہیں
 چاہوں لیکن پھر تمہیں چاہنے ہی سے تو مجھے دنیا کی ہر مصلحت بھی حاصل ہو جاتی
 ہے۔ مجھے بھوپال کا لمحہ لمحہ کجباری سہرا ہے۔ دن بہاڑے سے لمبے معلوم ہوتے
 ہیں۔ اپریل بھی آچکے تم کب ملو گے؟

تم میرے اس خط کو پانے کے بعد ہی خط لکھنا۔ ورنہ میں
 رومروں گی۔

بہت سے پیار

تمہاری صفیہ

کھوپال

۳۳ مارچ ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

تمہارا خط مل گیا تھا۔ اسی دن منی آرڈر بھی کر دیا تھا۔ مگر ایک مہینہ کن غلطی ہو گئی تھی۔ آج تک نکر ہے۔ اپنے پاس اس وقت گئے چنے روپے تھے اماں جان کے پاس عثمان کو بھیجا، انہوں نے دوسرے دن کا وعدہ کیا مگر پورا نہیں کئے اور اپنے روپے ملا کر اسی دن منی آرڈر روانہ کیا۔ تارے بھینے کیلئے یہ باقی نہ رہ گئے تھے۔ لہذا سوائی ڈاک سے بھیجے نہ معلوم تم کو کب ملے ہوں گے۔

رشیدالظفر صاحب بمبئی گئے ہیں اور تاج میں ٹھہرے ہیں۔ انہوں نے بہت زیادہ اظہارِ افسوس اس بات پر کیا تھا کہ تم ان سے پچھلی بار نہیں ملے اب کی تم ان سے ضرور مل لینا ورنہ مجھے شرمندی ہوگی۔

ادریا لکھوں گزر رہی ہے۔ کل شام نے میری گھڑی پھینک دی، کالج امتحان کے ہال میں لے کر گئے تھے۔ تمہاری غیر موجودگی میں ہر چھوٹی بڑی پریشانی اہم ہو جاتی ہے۔ تمام رات رو کر ہی گزار دی۔ گھڑی کھونے کا غم اتنا تو نہ ہونا چاہئے تھا۔

تمہاری تنخواہ کا بل دفتر حضور سے منظور سمجھ کر اب تک نہیں آیا۔ دیکھو۔

اچھا

تمہاری صفحہ

لے صاحبزادہ رشیدالظفر خان صاحب کھوپال کے فائنٹ ڈیپارٹمنٹ کھوپال

بھوپال

التمارچ منہ

۱۰۰

حسب دستور آج گیارہ دن سے تمھاری کوئی خبریت نہیں معلوم
 کوئی ہے۔ اس طرح کیوں بے خبر سمجھاتے ہو؟ یہاں کے حالات ویسے ہی
 برے ہو رہے ہیں۔ قدوس، کیف، سدرال، معصود و عمرانی اور حد تو یہ ہے کہ
 عرشی کا قلع فتح ہو گیا۔ اختر سعید اور قمر روپوش ہیں۔ ہر روز دہشت ناک
 اطلاعات موصول ہوتی ہیں۔

کل بیگم رشیدانظر اپنے ساتھ شکار پر لے گئی تھیں، چلی ہی گئی: کچھ
 تو اسے خانہ خراب اس دل کے بہلانے کی طرح، خاصا رہا دنیل گائیں
 ایک ہرن ایک سانپ شہید ہوا، جنگل جانوروں سے بھرا پڑا ہے۔
 نفیس کا امتحان قریب ہے وہ چوبیس گھنٹے کو روانہ ہو جائے گی تنہائی اور
 بھی بڑھ جائے گی۔ ہاں اس مہینے کی پہلی سے میں نے پڑوس والی لڑکیوں کی ٹیوشن
 کر لی ہے۔ اس ماہ اگلے ماہ کے گزارنے کے حالات نظر نہ آرہے تھے لڑکیاں خود
 گھر پر پڑھنے آتی ہیں۔ چالیس روپیہ دیں گی۔

مذا کے لئے خط تو لکھو، مجھے بھوپال لا کر اس طرح

بے بہارانہ چھوڑ دو۔

تمھاری صفیہ

۱۰ کیف بھوپال

۱۰ عرشی بھوپال ۱۰ قمر جانی

بھوپال

۱۷ مارچ ۱۹۵۷ء

اختر عزیز!

خدا کرے تم بجا فیت ہو۔

ایک خط لکھ چکی ہوں بمبئی کے فادات کی اطلاع شکر سحت
دست ہے خدا کرے تم گھر پر ہی رہنا، کسی خطرے میں نہ گھڑبانا۔ میرا خون
یہاں خشک ہوتا رہے گا۔ خیریت کی اطلاع جلد جلد کرتے رہو۔

آج انظر سعید بھی آئے تھے۔ اختر سعید کی کچھ خیریت معلوم ہو یا معلوم
کر سکو تو ہوا پس لڑاکا اطلاع دو۔ انظر خود بمبئی پہنچنے پر آمادہ تھے مگر میں نے
فی الحال روک دیا ہے۔

یہاں کے حالات کیا لکھوں۔ آج کل سکنڈ ایر کے امتحانات ہوتے ہیں
INVISIBILITY کا چکر ہے۔ وقت گزر رہا ہے۔ جو میں اپریل آچکے اور
میں بھوپال سے روانہ ہو جاؤں۔ پھر تم میرے پاس آ سکو بھوپال تم تقعی آنے
کا ارادہ نہ کرنا۔

کل صبح ہی ڈیوٹی ہے گیارہ بج چکے ہیں۔ مجھے تم جانتے ہو کہ نیند
کتنی جلدی آن گھیرتی ہے۔ اب خدا حافظ، کاش تمہیں خواب ہی میں کچھ سکوں
بہت سے پیار میرے اپنے اختر
بھٹار کے صفحہ

نوٹ: بشار اور نفیس تم کو آداب کہہ رہے ہیں۔ نفیس کی فرمائش ہے
کہ ان کا پیار بھی لکھ دوں۔

کھوپال

۲۹ مارچ ۱۹۵۷ء

اختر عزیز!

خط مل گیا تھا۔ نفیس لگی۔ اماں جان کو بلا لائی ہوں۔ تم اس طرف سے فکر مند نہ ہونا۔

تم۔ الیں۔ ایک نواب سے معاملت کر لو کم و بیش کی فکر مت کرو۔ ماہانہ رقم مقرر ہو جانے سے تم بہت سچو بے فکر رہ سکو گے۔

یہاں دن گن گن کر کٹ رہے ہیں۔ کالج کے مشاغل بھی کمزور پڑ گئے ہیں۔ اداس اور طویل دوپہر میں لطیفہ نشا میں اور خشک راتیں تم بن کاٹے ہنس کھتی بعض دفعہ الیا بھی سو کہ تمہارے تصور سے لمحات کو رنگین بنا کر دوسروں سے ہنس بول لینے کو پی چاہا۔ دوسروں کو کیا معلوم کہ ایک اکی میری خشک خرابی کہاں دور جا رہی ہے۔

اختر! الیا معلوم ہوتا ہے کہ میرے خون کے ہر قطرے میں اور دل کی ہر دھڑکن میں تمہارا وجود شامل ہے، یہ سب کیا ہے میں کہ نہیں کہتی۔ تم آنے والے ہو۔ کھنڈی آنا۔ میں چوبیس کو تو کیسے روانہ ہو سکوں گی یکم مئی کے بعد ہی جا سکوں گی۔ یہ ایک ہفتہ بھی نہیں گزرا نا سو گا۔

میں تمہارے خطوں کے سہارے جیوں گی، وہ دن بھی صبح آ جائیں گے جب میں تمہاری نظروں کے سایے میں پھر سکوں پاؤں گی۔

آؤ بہت سے پیار کروں

تمہاری

اپنی صفیہ

کھوپال

۳۱ اپریل ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

تمہارا خط ملا۔ تمہیں میرے خط نہ لکھنے پر شکایت ہے اس طرف
چھ دن کے مسلسل بخار نے آدھی جان لے لی۔ سخت کمزوری محسوس ہوتی ہے
اس حال میں کالج کی مصیبت اور ساکھ ہی ٹیوشن کی پریشانی گھسیٹتی ہوتی ہے
اس کے بعد کسی ادراہات کی سکت باقی نہیں رہ جاتی۔ ادھر ہر لمحہ تازہ پریشانیوں
کی روئداد سنو!

کل کھائی رشید اجین سے والپی پر ریلوے اسٹیشن پر سیفی ایکٹ میں گرفتار
مہنگے سخت الجھن ہے آج ہی نشر کھائی کوتار دیا ہے۔ عزت کو بھیج کر
تفصیلات معلوم کراہیں۔ شاہی وہی مقبول الزام ہے ہم ہوئے کہ تم سب
کہ میرے والدہ عجیب باتیں ہیں۔ آیا کابڑا حال ہے تمام دن اس دوڑ دھوپ
میں گزرا۔ دیکھو کیا ہوتا ہے۔ یعقوب وکیل بھی آج کل باہر گئے ہوئے ہیں ان سے
کچھ سہار دی کی توقعات تھیں۔ اس وقت اظہر سید کو پرچہ لکھا ہے صبح ڈاکٹر سلطان
کے معرفت طاہر خور جو ع کروں گی۔ کس طرح ان غریبوں کا دکھ بٹاؤں کچھ عقل
کام نہیں کرتی۔ بہر حال تم فکر مند نہ ہو کر میا اتنے دور سے کیا کر سکو گے تمہاری عدم
موجودگی کا احساس کس شدت سے بہرہا ہے آج۔

اے عبدالرشید صاحب ایڈوکیٹ جاں نثار اختر کے بیٹوی اے جاں نثار اختر کے
کھائی اے پردغیر عزت یار خاں حمید یہ کالج کھوپال اے اختر سید کے چھوٹے
کھائی اور کھوپال کے ہونا رشید اے محمد طاہر ایڈوکیٹ کھوپال۔

علامہ ارباب اطلاع علی ہے کہ تمھاری جگہ کی تقرری کیلئے پہلی سی کو انٹرویو
سوگنا کوئی سودر تو استوں سے چار منتخب ہوئی ہیں جس میں برنسل ملہوڑا نے
پہلا نام میرا رکھا ہے۔ محبوب کو طلب نہیں کیا گیا۔ تم لکھو تو یکم تک اس
پریشانی کے لئے کھڑوں ورنہ جب تجھے تم تک ہی پہنچ جانا ہے تو پھر تجھے تو
کوئی خاص دل چسپی باقی نہیں ہے اس قصے سے۔

تمھاری تنخواہ کا بل میں نے ذاتی طور پر پوری دوڑ دھوپ کر کے دفتر حضور
بھیجا تو دیا ہے۔ کل ٹیلیفون کروں گی اس مرتبہ پیسے کی تنگی بیماری کی وجہ سے
بہت ہو گئی، گھر کا کرایہ اور اماں جان کے کچھ روپے قرض ہو گئے۔ لکھنؤ روانگی سے
پہلے یہ سب ادا کر دینا ضروری ہے۔ تمھارے اس بل کے مل جانے سے بہت
کچھ آسانیاں ہو جائیں گی۔

کیا تم نے می میں لکھو آنے کا ارادہ کمزور کر دیا؟ نہیں خیر! تم می میں
میر پاس ضرور آ جاؤ میں ترس گئی ہوں کیا تم مجھے دوبارہ زندہ کرنے کی لطف کی
قدر نہیں کرتے۔ میری احساساتی بے کیفی کا علاج تمھارے قرب کے سوا کچھ اور
نہیں تم بغیر مجھے موت ہی آجاتی ہے! خیر! تم ضرور آ جانا۔

مکان کیلئے زیادہ سرگرداں نہ ہو یعنی آگے بڑھیں گے دم لے کر والی پالیسی
پر عمل کرنا ہی مناسب ہے تم نے چار ماہ مسلسل پریشانیاں اٹھائی ہیں۔ اپنی
کوششوں کو ذرا وقفہ دو۔ میں یہ انتظار کے دن بھی کاٹ ہی لوں گی۔

اولیں سے میں نے کہا کہ اتنی نے لکھا ہے کہ میں تم کو بمبئی بلا لوں گا
حد سے زیادہ خوش ہوا اور خط لے کر گھنٹوں ناچتا اور گاتا رہا تمہیں وہ حد

سے محبوب الرحمن پھر ارفارسی حمید یہ کالج بھوپال۔

زیادہ یاد کرتا ہے۔

تم لکھو جادو کے تو میری اجڑی ہوئی دنیا ایک بار پھر آباد ہو جائیگی
جادو اور ادیس کی پیار بھری نظریں تم پر پڑیں گی تو تمہارا خون چلوؤں
بڑھ جائے گا۔ آخر تم ضرور آجانا۔

آؤ تمہاری پیشانی پر ایسا پیار کروں جس میں ماں کی شفقت ہو بہن کا خیر
بیوی کا ایشا اور دوست کی ملائمت سہی کچھ شامل ہو میری جان
تمہاری صفو

بھوپال

۲۲ اپریل ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

کئی دن سے تمہارا کوئی خط نہیں آیا۔ ہر ڈاک سے انتظار رہتا
ہے۔ آج خدا خدا کر کے کالج بند ہو گیا۔ یکم کو انٹر ویو ہے تم نے یہ بھی نہ لکھا کہ
مجھے کھڑنا چاہئے یا نہیں؟ کھائی رشید کا سٹہ چل رہا ہے۔ نشر کھائی کوتا رو دیکر
بلا لیا تھا۔ وہ کوشش میں لگے ہوئے ہیں۔ ترک سکونت پر شاید رہا
ہو جائیں۔ سخت پریشانی ہے۔

مئی گوا لیا رے آئی ہوئی ہے میرے ہی پاس ہے کالج میں بیڈ منٹن
کا بیج بھی جیت آئی۔ ایک بچائی قانون مسزیر کے سا کٹر کھیلی کٹی جادو کا
قصہ کر رہی ہے اپنی روانگی سے قبل اسے جانے نہ دوں گی۔ خدا کے لئے
جنا لکھو! آخر سہفتہ ہفتہ بھر خاموش کیوں رہتے ہو؟

اچھا بہت سے پیار

تمہاری صفو

کھوپال

۲۹ اپریل ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

آج ایک ہفتہ سے زیادہ گزر گیا میں نے تمہیں خط نہ لکھا۔ یہ دن بھی پریشانیوں میں گزرے۔ ادیس کی بیماری میں کھٹک کھٹک کر میری حالت زار سو گئی نتیجہ میں پھر ٹیبلٹ کھانے لگا۔ آخر غرض کہ تمہارے برسرِ کار ہوتے ہی میں نے جو اوروں کو دیا انار جان آگئی ہیں، تنہائی کا سہارا ان سے سو جاتا ہے۔ آپا کے یہاں عجیب خلفشار کا دور ہے۔ دیکھو یہ اونٹ کس کل بیٹھتا ہے۔

ہاں تمہارے CONTRACT کے مکمل سو جانے سے بڑا سکون اس لحاظ سے محسوس ہوا کہ تمہاری پریشانی دور ہوئی تم بیروزگاری کا غم ضرورت سے زیادہ کرتے ہو۔ شکر ہے تمہاری آنکھیں دور ہوئی، اب کچھ عرصہ اعصاب کو فرصت دو تو اچھا ہے۔ فی الحال تم می میں لکھنؤ آؤ وہاں اطمینان سے مل کر باتیں ہوں گی۔

جون میں حمید وغیرہ نئی تال کا پروگرام بناری ہیں تم اجازت اور خرچ دے سکو گے تو میں انھیں لوگوں کے ساتھ چلی جاؤں گی۔ خیر یہ تو بعد کی باتیں ہیں تم دس بارہ دن کی فرصت حاصل کر کے آنا، ایسا نہ ہو کہ جلدی کھانسنے کی کھان لو تمہاری صورت کو جی ترس گیا ہے۔ اس عرصہ میں صرف ایک بار خواب میں تم سے ملاقات ہو سکی۔

لے جان شراختر کی بہن
لے مرز حمیدہ سالم صفیہ اختر کی چھوٹی بہن

تم میری طرف سے فکر مند نہ ہوتا، ڈاکٹر سلطان کی مہربانیاں شامل
 حال میں میں کل پرسوں تک بالکل ٹھیک ہو جاؤں گی۔
 ہاں سدھاکر کے لئے مسز ملہو ترا کہہ رہی تھیں کہ کچھ لگانے تعطیل میں
 مل جانے چاہئیں۔ کوشش کرنا۔

عصمت آپا کی کہانی کب پوری ہوگی؟ خط میں تم عمو بھوپال کے
 دھوبیوں کا رویہ رکھتے ہو کہ غصہ کر دیا خوشامد پندرہ دن سے پہلے
 کروٹ نہ لیں گے۔ اب تو فکروں سے قدرے آزاد ہو، حفظ صلبی جلدی
 لکھا کرو۔ سعد خاں صاحب بھی پیچھے یا نہیں؟

اچھا بہت سے پیار
 تمھاری اپنی صفیہ

لکھنؤ

۱۳ مئی ۱۹۵۷ء

اختر عزیز!

خدا کرے تم خوش رہو۔

تمھیں اس طرف خاصے عرصے سے خط نہیں لکھا، گھر میں زندگی
 حدودِ مصروفیت اور سرگرمیوں میں گزرتی رہی، ہر روز کوئی نیا پروگرام
 مرتب ہو جاتا تھا۔ بھائی رشید کو تمام مراحل سے فراغت ملی اس شرط پر
 کہ یکم جون تک بھوپال کی سکونت ترک کر دیں۔ نفیس اور چند بچے اماں کی محبت

۱۷ پر نسیم ملہو ترا کی صاحبزادی

۱۸ بھوپال کے سربراہ آوردہ رئیس اور شاہ

میں بھی روانہ ہو گئے ہیں۔ تمام تیاریاں مہارے ہی یاں سے سوئی رہیں عجب خلقش
 کا عالم تھا۔ پھر عثمان چار دن چھٹی لے کر گھر چلا گیا۔ نفیس اور منی کو ۵۵۵
 MINISTERS کے خزانے انجام دینا پڑے اس کے بعد مسز ملہوترا سانچی
 TRIP لے کر گئیں جس میں ہم تینوں بھی شامل تھے۔ تین دن وہاں کھا کھ
 سے گزر گئے ماس کے بعد تیس کی شام کو واپسی ہوئی اور یکم کو انڈیا پور ہا۔ اس
 مرتبہ پھر گیان چند کا مقابلہ تھا اور دو پنجابی بزرگوں کاتینوں حریفوں
 کو شکست ہوئی اور دشوانا کھن نے مجھ ہی کو منتخب کیا۔ کھوپال میں بڑا
 SENSATION تھا۔ بہر حال یہ ہم بھی سر ہوئی۔ دس جولائی سے مرا
 تقر تمھاری جگہ پر ہو گیا لوگوں نے مبارکبادیں دیں۔ اور میں دن بھر روتی
 رہی یہ بھی ایک موصوفی تمھاری نظم کا بن سکتا ہے۔ اگر تم میرے دل
 کی تکلیف محسوس کر سکو۔

دوسری لمبی کو میں اندھا دھند کر کے روانہ ہو ہی گئی مٹی بھی میرے
 ساتھ اسٹیشن آئی اور میرا گڈ بھگئی میں نے اسے لکھنؤ لانا چاہا، پہلے تو وہ تیار
 ہو گئی۔ آخر میں اس پر عقیقہ کی فحبت غالب آ گئی۔ اس نے کہا ہے کہ وہ جون
 میں میرے پاس آ جائے گی۔ اس سے پہلے نہیں۔

نفیس غریب ہم سب سے چھٹے پر بے حد متاثر تھی اس کا خط تم کو مل گیا
 ہو گا۔ تم اس سے فوراً جا کر مل لینا۔ اماں جات کو روکنے کی کوشش کرنا، اس
 بڑھاپے میں ان کا اس طرح ہم سے دور ہو جانا دل کو شاق گزر رہا ہے۔

لے گھر ملو ملازم
 لے عقیقہ زبیر عقیقہ زبیر کی بڑی بہن

تم کب آرہے ہو؟ میرا ہر لمحہ اب تمہارے انتظار میں کٹے گا۔ جادو تمہارا منتظر ہے اسے آکر تو دیکھو۔

حمیدہ پندرہ مئی سے نینی تال جا رہی ہے اگر تم مجھے کچھ پیسے دے سکو گے تو میں بھی جانا چاہتی ہوں۔ میری تندرستی اس سال بہت گر گئی ہے۔ میں حد سے زیادہ شھکان محسوس کر رہی ہوں۔ بہر حال یہ چیزیں تمہارے آنے پر سٹے ہو سکیں گی۔ پہلی اور ضروری بات یہ ہے کہ تم خط پاتے ہی روانہ ہو جاؤ۔
تمہاری صفیہ

لکھنؤ

۱۰ مئی ۱۹۵۷ء

افتر عزیز

مذاکرے تم با فیت ہو۔

T.M.O ملا ان دنوں ہر خوشی میں کسی غم کا شامل ہونا کبھی ضروری سا ہو گیا ہے۔ ساکت ہی یہ وحشت بھی ہوئی کہ غالباً تم نے لکھنؤ آنے کا ارادہ ملتوی کر دیا ہے۔ کیا سبب ہوا؟ بوالہسی ڈاک جواب لکھو۔ صبح سے ایک طرح کا سا ٹاسا ذہن پر طاری ہو گیا ہے۔ دماغ قطعی گم ہے۔ مہینوں سے اس لنگائے بیچھی لکھی کہ تم آؤ گے۔ تمہارے ہر خط میں اس وعدے کی تکرار ہوتی تھی۔ پھر آخر تم آ کیوں نہیں رہے؟ اسی امید میں میں نے تمہیں خط لکھنے بھی کم کر دیے تھے کہ آخر تو اب تم آ رہے ہو۔ بچے کس تشنگی سے تمہارے منتظر تھے۔ تمہارا غلط پہنچنا ضروری ہے جس سے تفصیلات معلوم ہو سکیں۔ اگر تم کسی مجبوری سے نہیں آ سکتے تو مجھے لکھو تو میں خود تمہارے پاس آ جاؤں گی۔ میں نفیس کے ساکت ہی آ جاتی صرف اس لیے ہی تو نہ آئی کہ تمہارے آنے کی خوشی بہت زیادہ ہو گی۔

اختر یا خود آویا مجھے بلاؤ یہ تعطیل کا عرصہ میں تم سے علیحدگی میں نہیں
گزارنا چاہتی تین مہینے گزر گئے تم سے بکھڑے ہوئے میری زندگی کس قدر ویران
ہے سوچو تو ہزاروں ارمان اور بے شمار تمنائیں تمہاری یاد کی نذر ہونے کے
لئے پیدا ہوتی رہیں اب تو آ جاؤ۔

جادو تھیں بہت یاد کرتا ہے اور پیسے پا کر بے اندازہ نازاں
اور مسرور ہے۔

اپنا فیصلہ لکھو
تمہاری صفیہ

دارالسرّاج لکھنؤ
۱۰ مئی ۱۹۵۷ء
عزیزہ اختر!

صبح ۵.۰۵ ملا اور ابھی ابھی خط پہنچا جس کے جواب میں یہی
لکھنے کو جی چاہتا ہے "یہی ہے آزمانا تو ستانا کس کو کہتے ہیں" میرے دہم و گمان
میں بھی یہ بات نہ تھی کہ میرا یہ اعتماد تم کو برہم کر دے گا۔ تمہارے احساس کی
زاکتوں کی ناقداری اکثر میں نے اپنے بھونڈے پن سے کی ہے اور ہر بار تم نے
مجھے معاف کیا ہے گو کہ اس اذیت کی تلافی میں نہ کر سکی جو تم نے خود کو پہنچائی
ہے۔ یہی کیفیت اس مرتبہ بھی ہے۔ میرا خیال یہ تھا کہ تم ملیں آؤ گے اور غالباً
گھر نہ مل سکنے کی وجہ سے جون میں ہم سب کو بمبئی نہ لے جاؤ گے چنانچہ اگر تم
پنڈ کرو گے تو جون کا مہینہ میں حمیدہ وغیرہ کے ساتھ گزار دوں گی اس کا
نذکرہ میں نے پورے بھروسے اور اعتماد کے ساتھ خط میں کر دیا۔ میرے دوست تم
بہار کے پتھروں سے کبھی رشک و رقابت رکھ سکتے ہو، یہ اگر میں نے سوچا ہوتا

تو میں تمہیں ہرگز غصہ سو جاتے اور غم کرنے کا موقع نہ دیتی۔ بہر حال اب تو مجھ سے
 تصور سوچنا کہ تم نظر انداز کرو۔ تین ماہ کس انتظار میں گزر گئے، میری زندگی کا
 ایک لمحہ بھی تمہاری یاد اور تمہارے تصور سے خالی نہ رہا۔ میں نے کھوپال کی
 کھیا نک اور تنہا زندگی تمہارے آسروں کا ٹلی۔ میں کس قدر خوش اور مسرور
 تھی کہ تم آؤ گے میری سوتی ہوئی تقدیر جاگ جائے گی۔ یہ اندیشہ تک نہ تھا
 کہ تم اس طرح برہم سو جاؤ گے۔

آخر تم جانتے ہو کہ میں تم سے زیادہ زندگی میں کسی چیز کو عزیز قرار
 نہیں دے سکتی۔ پھر بھی اس طرح غلط فہمیوں سے اپنے کو اذیت پہنچانے کے
 کیا معنی؟ میں نے صبح ہی عصمت آپا کے بت پر خط بھیجا ہے۔ تم اسے ضرور جا کر
 لے آؤ۔ میں نینی تال ہرگز نہ جاؤں گی۔ تم اس خط کے پاتے ہی چلے آؤ ورنہ
 یقین رکھو کہ میں بس میں کو تمہارے پاس پہنچ جاؤں گی۔ پھر تمہیں کسی طرح
 ہم سب کو رکھنا پڑے گا۔ یہ میں نہ سوچوں گی۔

میں اس خط کے پہنچنے کے بعد ہی سے تمہاری آنہ کی منظر رہ گئی۔ عمو، بھروسہ
 میں اور بہادر، وطن، بھروسہ آنہ کے خیال سے خوش تھا۔ مجھے میرے عیش
 اور سب کو ان کی خوشیوں سے محروم نہ کرو میرے دوست، تمہارے دل میں
 بے پناہ وسعتیں ہیں، تم میری خاطر چلے آؤ، پھر تو ایک بار تمہارے گلے میں بائیں
 ڈال کر تمہارے سینے پر گرم گرم آنسو بہاؤں گی تو تم میری طرف سے سارا غصہ ختم
 کر دو گے۔ اس کا مجھے یقین ہے آج سے نینی تال کا لفظ ہم دونوں کی
 VOCABULARY سے نکل جانا چاہئے، یہ خفگی بھی یاد رہے گی۔

آؤ میں تمہاری لرزتی ہوئی ہلکوں پر اپنے سونٹ رکھ دوں آؤ میری آغوش
 تمہارے لئے کھلی ہوئی ہے۔ تمہیں یہاں راحت ملے گی اور مجھے زندگی: اپنی

آمد کی اطلاع تائے دوا میں اسٹیشن پر آؤں گی۔ یہ سچ جانو کہ اگر تم نہ آئے
تو میں دیوانہ دار تم تک پہنچ جاؤں گی۔ پھر خواہ تم مجھ سے ناراض ہو کر واپس
بھیجے گا ارادہ کیوں نہ ظاہر کرو۔

اچھا اب کب آرہے ہو میرے شاعر: آج ہمارا دن ہو جاؤ۔
تمھاری اپنی صفو

دارالسرائح

لکھنؤ

۱۲ مئی ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

میری تحریر سے تمھیں غلط فہمی سی ہو گئی اور تم یہ سمجھے کہ میں مئی میں
بھئی تال جانے کا قصد کر رہی ہوں۔ بہر حال اب گزری بات کا دہرا کرنا کیا۔ اگر
تمھیں بدگمانی نہ پیدا ہوتی تو تم کب کے میرے پاس آ سکتے تھے۔ یہ دن میں نے
ہا اپنے ہا کھوں سے کھوئے، بعض وقت گمان سا ہونے لگتا ہے کہ تم نہ آؤ گے
مگر میری امید پر درطبیعت پھر کبھی شکست نہیں مانتی، میں تمھاری منتظر ہوں
تم بمبئی میں جو مراحل سے طلب ہوں ان سے ایک دو دن کے اندر ذرا عنت
پاکے روانہ ہو جاؤ، شاید سے مل لو، گانوں کا کنٹرکٹ ہو جائے تو پورا
اطمینان ہو جائے گا۔ ورنہ پھر زبانی طے کر کے ادروالپی کی تاریخ انھیں
سے ۶۱۷ کے چلے آؤ۔ تمھیں بھی بمبئی جانے کے بعد ایک لحظہ آرام نہیں
مل سکا ہے اور میں تو تمھارے ساتھ کوترس گئی ہوں۔ جون کے مہینے میں
تمھیں شاید ہی فرصت مل سکے پھر ساری چھٹیاں انتظار ہی میں بیت جائیں گی
شاید کے گھر تم بھیجے بڑا اطمینان تھا اب نئے ٹھکانے کے خیال سے

سخت و سخت ہے۔ گزشتہ رات میں نے جاگ جاگ کر کاٹ دی۔ اب تم غصہ
دغم ختم کر کے میرے پاس آ جاؤ میں چشم براہ ہوں۔

پیسے تم نے اتنے بہت سے مجھے بھیج دیئے کہ میں مالا مال ہو گئی۔ تمھارے
کرتے وغیرہ سلوانے ضروری ہیں تم آؤ تو یہ کام بھی ہو سکے گا۔ تمہاری گرم
شیر دانی میں لے آئی ہوں۔

مجھے یقین ہے کہ تم سخت کمزور اور کھلی ہوئی حالت میں ہو گے۔ مجھے
تمھارا تصور اسی طرح آتا ہے اور حد درجہ پریشانی ہوتی ہے۔ تم کتنی آسانی
سے اپنا جی کڑھا لیتے ہو دوست! میرا پروگرام وہی ہو سکتا ہے جو تم بناؤ گے
نہ کہ میرا اپنا بنایا سوا۔

اب تاہل اور تاخیر مت برتو۔ یہ فرصت کے دن یونہی رائیگاں ہو
جائیں گے بغیر کسی ذہنی کش مکش کے چلے ہی آؤ۔ آگے کی بات آگے دیکھی
جائے گی۔ ہاں اماں جان کو روک ہی لو تو اچھا ہے۔ ان کا جانا شاق گزر
رہا ہے۔ پھر اگر تعطیل کے بعد بھی کھوپال میں کچھ دن کلٹنے پڑے تو تنہائی
میں بچوں کا کیا حشر ہو گا؟

نفس سے میری کان کی کیلوں اور جگنو کے بدلے کا سونا ضرور
لے لو۔ بہر حال یہ ضمنی چیز ہے اس کے لئے وقت نہ نکال سکو تو نہ سہی
نفس کا پتہ لیتے آنا۔

انھیں اب تم پندرہ تک میرے پاس آ رہے ہونا؟

بہت سے پیار

تمھاری صفو

لجوا جیتے
ہر پہلو

لکھنؤ

۲۳ مئی ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

خدا کرے تم بحیرت پہنچ جاؤ، ابھی تم کو پہنچا کر لوٹی سوں اداں
 دماغ پر نہ جانے کیسی کیفیت طاری ہے، غسل خانے میں گھس کر نہانے
 کے بہانے بہت سے آنسو بہا چکی مگر طبیعت کھرکھی امڈی چلی آتی ہے تم سے
 دور میں نہ رہ سکوں گی، تم مجھے اپنے پاس بلانے کی ہر ممکن کوشش کرنا جو
 میں اگر تمہارے آسکنے کا خفیہ سا بھی امکان سو تو مجھے ضرور لکھو، میں تمہارا
 انتظار کروں گی۔ اگر تم فی تال آنے پر راضی ہوئے تو جاؤں گی ورنہ ہرگز
 نہیں جاؤں گی، لکھنؤ میں رہوں گی تاکہ تم میرے پاس آکر کچھ دن ادر
 گزار سکو۔

اختر! جون میں پھر دس بارہ دن کے لئے نکل آؤں میرے دن سبیل ہو
 جائیں گے۔ اعصاب پر ایک عجیب دہشت سی طاری ہے گو کی ہر چیز جو تم
 سے وابستہ تھی تمہارے اس طرح سے حلیدی چلے جانے پر فریاد کرتی نظر
 آتی ہے۔ میرے لئے یہ زندگی کیسی بے مزہ اور بے کار ہے اس کا تم
 اندازہ نہ کر سکو گے۔ خط لکھو، اپنی خیریت لکھو۔ اپنی آمد کے لئے
 کوشش کرو اور اس کے امکانات کی اطلاع دو، میں لکھنؤ میں ہی رہ
 کر تمہاری منتظر رہوں گی۔

بہت سے پیار میرے پردلیسی سا جن
 تمہاری دل شکستہ
 صفیہ

لکھنؤ
۲۵ مئی ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

ایک خط تمھاری روانگی کے بعد ہی پوسٹ کر چکی ہوں اپنی خیریت
فورا لکھو مجھے سخت فکر ہے۔

تم جو پروگرام طے کر گئے تھے کہ تم جو اگست میں لکھنؤ آؤ گے اس میں ایک
ترمیم سمجھ میں آئی ہے اگر تم اتفاق کر سکو تو مجھے فورا جواب لکھ دو۔
جبائے اگست کے جولائی کے تیسرے ہفتے میں ریڈیو پروگرام رکھوایا جائے
کالج کھلنے پر میں بچوں کو تھوڑا کر بھوپال چلی جاؤں دس بارہ دن ڈاکٹر سلطان
کے یہاں قیام کروں۔ بس جولائی کے بعد واپسی ہو جائے۔ تم بھوپال سے ساتھ
مل جاؤ اور ہم لکھنؤ آکر دس پندرہ دن گزار دیں۔ واپسی پر بچوں سمیت میں
بھوپال چلی جاؤں اور تم بمبئی، اس شکل میں بچے بھوپال جانے اور پھر
واپس آنے کی زحمت سے بچ جائیں گے۔ اس کا جواب تم فوراً دو تاکہ ریڈیو
کا پروگرام اسی کے مطابق بنوایا جائے۔ اسرار کھانی کل ایاز سے یہ کہہ
چکے ہیں کہ اگست کا تیسرا ہفتہ مناسب ہو گا ویر ہو جانے پر دوبارہ پروگرام
کی تبدیلی میں وقت سوچی۔ باقی مفصل خط شام کو پھر لکھوں گی۔

تمھاری اپنی

صفیہ

۱۔ اسرار الحق مجاز

۲۔ پروگرام ڈاکٹر لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن۔

لکھنؤ

۲۵ مئی ۱۹۵۵ء

اختر عزیز!

خدا کرے تم بجا فیت ہو

اکھی تک تمہارے پہنچنے کی اطلاع نہیں ملی۔ تمہارا خط آئے تو

اس طرف سے فکر رفع ہو۔

دو خط اس سے پیشتر تمہیں مل جائیں گے، پچھلے خط میں تمہیں ریڈیو پروگرام

سے بارے میں لکھ چکی ہوں۔ اس تازہ تجویز میں آسانیاں یہ ہیں کہ بچے بار بار سفر

سے بیچ جائیں گے۔ یہ بار بار بھی کم ہوگی۔ زحمت بھی کم ہوگی اور تم بھی صدمہ کم

کے ساتھ صدمہ بھی کم ہوتا کہ ایاز کو اطلاع دے کر پروگرام کی تاریخ طے

کریں۔ اگست کے لئے تو وہ راضی ہو ہی گئے ہیں تاریخ کا سوال اور باقی ہے۔

تمہارے جانے سے جو قیامت دل و دماغ پر گزر گئی اسکا اندازہ

تم ہی کر سوتے ہو اور کوئی دوسرا نہیں کر سکتا۔ آج تک جب صبح آنکھ کھلتی ہے تو

دل پر تک گھونسا لگتا ہے۔ تنہائی، بکس، ویرانی یہ ہیں زندگی کے

ساتھ۔ بعض وقت یہ بات ہے کہ سب کو چھوڑ کر ایک اکیلی تمہارے پاس

پہنچ جاؤں۔ سنہ ہے کہ آج رخصت ہو رہی ہیں۔ دو گنی تکلیف ہوئی۔ جی چاہا اطلاع

سوئی تو ان کے ساتھ ہی چلے گئی۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا کیا کروں؟ یہ دن گزر جانے

پر کچھ اور بھی کچھتا دانا ہوگا۔

ادھر شیدہ واپس آگئی ہے اور تقاضی ہے کہ اس کے ساتھ نینی تال چلوں

نہیں عباد ظہیر

دل اب کسی چیز کو نہیں چاہتا۔ بس تمھاری تحریر کا انتظار ہے خط لکھو۔ میں اپنے
 تینوں خطوں کے جواب کی منتظر رہوں گی۔ شاہد کے یہاں کے کام کا کیا حشر ہو؟
 تم جب تک اپنے مکان کی کوئی شکل نہیں سوتی خلیل صاحب کا گھر
 مٹ چھوڑنا۔ مجھے ان کے ساتھ کے خیال سے بڑی تکین ہے۔ تمہارے سوگے تو
 اس کے مقصوری سے میرا دم گھٹ کر رہ جائے گا۔

اختر! میری ہاں۔ ان تین دنوں میں دیوالوں سے کم نشہ کش
 تم میری یہ بد حالی دیکھ سکتے۔ مگر میری جان تم اپنا حال اگر ٹھیک رکھو سکو تو اس
 کے خیال سے ہی میں دن گزار دوں گی۔ میری وفائیں تمھارے ساتھ کی حال
 میں تھک نہ سکیں گی۔ میرے اپنے ساتھ تھی۔

جادو کی محبت کا پیغام قبول کرو
 تمھاری اپنی
 صفو

لکھنؤ

۲۸ مئی ۱۹۵۰ء

میرے اپنے اختر!

ہریت سے پیار

خط ملا۔ یہ معلوم کر کے کہ تم بخیریت بمبئی پہنچ گئے۔ اطمینان
 سوار۔ اتنا طویل سفر مقصوری کیلئے کتنا روح فرسا ثابت ہو گیا ہے۔ بہر حال تم نے

۱۔ خلیل صاحب یادگار زمانہ ہیں یہ لوگ، شفیق بزرگ، محترم دوست
 اور جنس ساتھی۔

شاید کے یہاں کے حادثے کا تذکرہ لکھا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ تم کو شدید کوفت
 سہی ہوگی۔ شاید بچا رہے ذرا مذہب انسان ہیں۔ تمہیں شاہ کی یہ کمزوری
 پہلے ہی سے معلوم ہے لہذا تم کسی قسم کا غلط اثر قبول مت کرو لگاتی اور عارضی
 کوفت کو REASON OUT کر کے دور کرو اور شاہ سے جتنے شکستہ تعلقات
 تمہارے اس سے پیشتر تھے ویسے ہی رکھو۔ شاہ اور عصمت کی مہربانیاں ہم
 دونوں کے ساتھ بہت رہی ہیں۔ شکر کرو کہ تمہارے فی الحال تین سو روپے
 ما سوار کہیں نہیں گئے ہیں۔ اس کے علاوہ کہیں نہ کہیں ملتا ہی رہا ہے اور
 ملتا رہے گا۔ البتہ اپنا POISE قائم رکھنا اور توازن نہ کھونا ضروری چیزیں
 ہیں۔ تم نے چار مہینے کمائی دقتوں کے ساتھ کسی خندہ پیشانی سے گزار دیے پھر
 اب تو حالات ہر طرح زیادہ سنبھل گئے ہیں۔

ہاں تم نے جون میں آنے کے بارے میں لکھا ہے۔ آخر امیری عادت سی
 بن چکی ہے کہ تم فیصلہ کرو اور میں اس پر عمل کروں۔ اسی میں مجھے اطمینان
 نصیب ہوتا ہے۔ اگر کبھی اپنی مرضی تم سے سوالیتی ہوں تو احساسِ جرم کی
 ایک کھٹک باقی ضرور رہتی ہے بہر حال تم لکھتے ہو اور حمیدہ کھڑکی لے چکی ہے
 تو بچوں کے خیال سے چلی جاتی ہوں۔

اکتیس رات کو یہ لوگ روانگی کا پروگرام تیار رہے ہیں میں مندرہ کے
 بعد سولہ جون کو ضرور واپس آجاؤں گی اور یہیں رہ کر تمہارا انتظار کروں گی۔
 آخر میں بمبئی آنے کی خواہش کا اظہار اگر قطعی جذباتی طریقے پر
 کر دیتی ہوں تم اس کا اثر مت لیا کرو۔ تم اگر چودہ برس مجھے الگ کھانا
 پانے تو میرا صبر و شکر سے یہ چودہ برس بھی تمہارے ہی انتظار
 کاٹ دوں گی۔ تم نر مندرہ نہ ہو۔ میں کھوپال ہی میں رہوں گی

تا وقتیکہ تم کوئی مستحکم شکل پیدا کر لو۔ میں تمہاری تسکین اور راحت کے لئے زندہ رہوں گی۔ نہ کہ تمہاری الجھنوں اور پریشانیوں میں اضافہ کے لئے۔

تم ذہنی اضطراب اور جذباتی کوفت سے کس درجے تک سے جاتے ہو مگر دوست! آؤ میں تمہیں اپنی بالہوں میں گھیر لوں۔
اور نین تال پہنچتے ہی وہاں کا پتہ لکھوں گی۔

تمہاری اپنی
صفو

لکھنؤ اسٹیشن
۱۳ مئی ۱۹۵۰ء
اختر عزیز!

دو دن سے تمہیں کوئی خط نہیں لکھا گو کہ ہر لمحہ تمہیں یاد رکھا۔ اسٹیشن سے یہ مختصر یہ بھیج رہی ہوں۔ میرا کچھلا (چھوٹے رضافے والا) خط ملا؟ بچے بہت خوش ہیں۔ اس سفر سے میرے لئے عشرت تنہائی سے زیادہ اور کچھ نہیں۔ زبیرہ کبھی ساکت جا رہی ہے۔ ایک طرف جادو کھڑا ہے۔ دوسری طرف اویس دونوں تمہیں بہت سا پیار کر رہے ہیں۔

ریڈیو والی بات کا کوئی جواب تم نے نہیں دیا۔ اسی لئے میں نے کبھی انہیں نہیں کھٹکھٹایا۔ اب تم آخر جون میں ہی آ جانا۔ پر وگرام اگست کے آخر ہی میں رہنے دو۔ اچھا میرے بہت

سے پیار قبول کرو۔

تمھاری صفیہ

رحمت منزل

تلی تال - نینی تال

۳ جون ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

حذا کرے تم اچھی طرح ہو۔

پرسوں شام سفر کی نام طلقین جھیلنے کے بعد نینی تال پہنچ گئی موسم کی خوش گواری سے بچے بہت سرور ہیں۔ اگر ان کی مسرت کا خیال کروں تو آنا سہل سوتا نظر آتا ہے ورنہ میری انگاہیں تو ہر ذرے میں تمھاری جویا نظر آتی ہیں دل میں جیسے ایک چور سا چھپا بیٹھا ہے کہ چٹکیاں سیالے جاتا ہے دونوں راتیں تمھیں دیکھنے سے وصول ہو گئیں کہیں تم پریشان تو نہیں اختر میں نے دونوں بار تمھیں پریشان ہی دیکھا۔

تقریباً ایک سفتہ گزر گیا۔ تمھاری خریدت منے ہوئے مجھ سے رحمت سونے کے بعد تم نے اب تک مجھے صرف ایک خط لکھا ہے۔ یاد رکھو۔ سنا ہے رضیہ بیٹی گئی ہوئی ہیں اور سیدھی نینی تال آئیں گی تم ان سے ضرور مل لینا تاکہ ان سے تمھارے حالات سن سکوں۔

تم کس طرح ہو؟ مجھے یاد تو کرتے ہو گے نا؟ میرا ہر خیال اور میری ہر آرزو تمھیں سے وابستہ ہے ساقی۔ آؤ مجھے اپنی آغوش میں چھپا لو۔ کھوڑی دیر کے لئے مجھے پناہ مل جائے گی۔

تمھاری اپنی صفیہ

رحمت منزل

نہنی تال

۵ جون ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

کیسے ہو؟

مختاری خیریت معلوم ہے دس گیارہ دن گزار چکے ہیں۔ صحت
دست ہے۔ ہر وقت یہی خیال رہتا ہے کہ تم پریشان تو نہیں۔

یہاں بھلی بری گزر رہی ہے۔ جادو اولیٰ بہت مست ہیں نہنی تال
اس مرتبہ غیر معمولی طور پر اجنبی سا معلوم ہو رہا ہے۔ لکھوں اور پنجابوں
کا جھگڑا نظر آتا ہے۔ ویسے اچھے کڑوں اور شاداب چہروں کی
بہتات ہے اور کیا لکھوں۔ سوا مختاری یا دسے میری زندگی
اور ہے بھی کیا؟

حذانہ کرے کسی طرح کی پریشانی یا الجھن سے تو اس سے ضرور اطلاع
دوستیہا دست برداشت کرو۔ ورنہ مجھے شکایت ہوگی۔ تم اپنے لکھوں
آنے کی تاریخ لکھو تاکہ میں اس سے قبل ہی یہاں سے روانہ
ہو جاؤں۔

بہت سی دعائیں

بہت سے پیار

مختاری

صفیہ

رحمت منزل

نئی تال

۸ جون ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

اجھے تو ہو؟ آج تیرہ چودہ دن ہو گئے مجھے تمہارا کوئی حال نہیں معلوم
 اگر مجھے اندیشہ بھی ہوتا کہ نئی تال آنے کی مجھے اتنی بڑی قیمت ادا کرنی پڑے گی
 تو میں آنے کی ہمت ہرگز نہ کرتی ویسے نئی تال کی ACTIVITIES اپنے
 شباب پر ہیں۔ شاموں کی خوش منظری کچھ علی گڑھ کی نمائش سے ملتی چلتی ہوئی
 ہوتی ہے۔ نفیس پوشاکیں حسین چہرے اور اترائی ہوئی ادائیں عام اور
 ارزاں ہیں۔ تمہارے دونوں بچے بھی مگن ہیں۔ انہیں کے خیال سے
 دل کو سمجھا لینی سہوں مجھے کچھ بھی تو حال تمہارا نہیں معلوم کیا گزر
 رہی ہے تم پر؟ جیسا کچھ ہو پوچھی ڈاک لکھو۔ ورنہ میں بہت جلد
 لکھنؤ روانہ ہو جاؤں گی۔ اتنے پریشان موڈ کے ساتھ رہنا
 ٹھیک نہیں۔ دماغ میں طوفان برپا ہے۔ اور سطح کو سہارا کرتے رہو
 یہ کس قدر دشوار کام ہے۔

اختر! اگر تم کو پیسے مل سکے ہوں اور تم باسانی اتنا کر سکو تو مجھے ایک
 شال کے لئے بھیج دینا۔ تم جانتے ہو کہ میں نے ہلیرے معمولی کھایا اور سمونی پہنا
 ہے۔ میں بے تگے شوق نہیں کرتی، لیکن پچھلے سال تعطیل میں اور اس سال
 کبھی تمہاری کمائی پر ناز کر رہی ہوں۔ ظاہر ہے کہ تم پیسے نہ دیتے تو میں خاک
 آتی نئی تال، میں نے ایک کشمیری دوکان پر ایک شال دو گز لمبی اور ایک
 گز چوڑی بڑے SOBBAR رنگ کی اور نہایت نفیس کراچی ہوئی دیکھی ہے

اس کی قیمت اس نے پینسٹ بتائی ہے۔ میرے پاس جتنے پیسے ہیں وہ یہاں
کے صرفے کے لئے واجبی طریقے پر کافی ہیں۔ اگر تمہیں پیسے نہ مل سکے تو
کسی طرح اپنا دل مت دکھانا۔ سال زندگی کے لئے ایسی ضروری چیز نہیں
ہے جس کے لئے کڑوا جائے۔

میں بیس سے قبل ہی یہاں سے اس توقع میں روانہ ہو جاؤں گی کہ تم ہو۔
تم مجھے حلقہ حفظ لکھو

میں بیس سے قبل ہی یہاں سے اس توقع میں روانہ ہو جاؤں گی کہ تم ملو گے
مجھے حلقہ حفظ لکھو۔ اپنی آنکھیں خود تک نہ رکھو۔ مجھ سے کوئی شکایت کچھ ہو تو
مجھ پر غصہ کرو۔ میں سر جھکا دوں گی۔ مگر اس طرح خاموش نہ ہو دوست۔

تمہاری اپنی
صفیہ

یعنی تال

۱۱ جون ۱۹۵۷ء

اختر عزیز!

کل شام کتنے شدید انتظار کے بعد تمہارا حفظ مار تمہاری بیماری کی اطلاع
سے اور تشویش ہو گئی۔ میرے خواب غلط نہ تھے۔ مجھے یقین تھا کہ تم پریشان
ہو گے۔ شکر ہے کہ اب بخار گیار کھلنے پینے کی طرف سے بخیر نہ ہونا مشیت نے
کتنا زبردست فاصلہ ہم دونوں کے درمیان مائل کر دیا ہے۔ مگر دل سے تو ہم
دونوں اس درجہ نزدیک ہیں جیسے کبھی جدا ہی نہ ہو گئے تھے۔ تمہاری بیماری
کی روتوں میں اگر میں نے تمہاری بیٹائی پر اپنا ہاتھ نہیں پھیرا تو یہاں تک کہ آؤں
سے ضرور تر کیا ہے۔ یہ دن بھی گزر جائیگی۔ خود کو اس طرح دل شکستہ

مت ہونے دو۔ تمھاری کوئی لمحہ بھی میری شرکت سے خالی نہیں ہوتا۔
اس کو اگر سچ سمجھ سکو تو تمھیں بہت تکین ہوگی۔

میں تین بار خط تمھیں اس دوران میں لکھ چکی ہوں اگر تم باسانی بھیج سکو تو
شال بھر کے پیسے بھیج دینا۔ میں تمھارا تحفہ سمجھ کر خرید لوں گی ورنہ دلوں کا ثروت کرنا۔
تم جون میں نہ آسکو گے؟ پھر اس کا مطلب یہی ہے کہ اگست کے شروع میں
آنے کا امکان ہے ایاز کو خط لکھوں گی کہ پروگرام اگست کے دوسرے سہفتہ میں رکھیں
نئی تال سے تمھارے لئے کیا تحفہ لاؤں دوست؟ "دعوت شیراز" کا انتظام مکان
سے حد درجہ قریب ہے آتے جلتے تمھاری یاد ضرور آجاتی ہے۔

آخر میرے سکون کی خاطر خود کو خوش اور زندہ رکھو تمھاری سوگواری
میرے لئے کسی طرح قابل برداشت نہیں ہوتی تم خود کو اس طرح مصحح نہ کرنا پڑھو
کہو اتفریح کرو۔ وہ دن بھی آجائیں گے جب پھر میں تمھارے قدموں میں آ رہی ہوں گی
اور پھر کوئی ظالم قوت بھی مجھے تم سے جدا نہ کر سکے گی۔

کل پھر خط لکھوں گی۔ اور ہر روز تمھیں میری ایک تحریر ملتی رہے گی
شاید تمھاری طبیعت اسی طرح بہل سکے۔

ہاں SOVIET LITERATURE کی دو ایک علیہ میں تجھے

مزدور بھیج دو انتظار رہے گا، بہت سے پیار تمھاری

صفو

نئی تال

۴ مارچ ۱۹۵۰ء

آخر میرے

خط ملے، میں دو دن سے وعدے کے باوجود تمھیں خط نہ لکھ سکی، بارش

نے عجیب بد مزگی پیدا کر رکھی ہے، پھر چونکہ عثمان کھانا پکاتا ہے اسلئے بچوں کی پوری نگرانی میرے ہی سر آ جاتی ہے۔ بڑی طرح قفق کر رہ جاتی ہوں۔
 تمھاری محبت کتنی راحت افزا اور ساکت ہے کتنی اذیت انگیز سے دوست
 تم نہنی تالی کی سرد سہاؤں کو شک کی نظر سے نہ دیکھو، یہاں تو جھپٹے نہیں بجھتے
 سوتے فردوس نظر میں والا عالم ہے۔ یہاں کتنے شادی شدہ جوڑے دکھائی
 دیتے ہیں۔ مگر مجھے تو کہیں بھی وہ رنگ، وہ گرمی، وہ گداز، وہ والہانہ پن نہ
 دکھائی دیا۔ جو ان سات ساتوں نے ہم دونوں کے درمیان پیدا کر دیا ہے تمھیں
 اس کی قدر ہے تو مجھے اس کی سوگنی زیادہ ہے۔ تمھارے لئے "دسم غیر" سے
 پیچ و تاب میں رہنے کا کیا سوال، جب میری زندگی میں تمھاری مرکزیت تسلیم
 سوچکی ہے۔ یقین کرو ایک شام بھرے بازار میں راستہ طے کرتے کرتے نہ
 جانے طبیعت پر کب اثر ہوا کہ آنسو اُنڈنے شروع ہو گئے اور کسی طرح نہ رُک
 سکے تو بہانہ بنا کر ایک پانی کے بل پر جا کر منہ دھونا پڑا یہ وہ زمانہ
 تھا جب تم بیمار تھے۔

اختر! میرے لئے یہ زندگی موت سے بدتر ہے، میں اسی امید اور
 یقین پر خوش ہوں کہ میری زندگی پھر ایک دن تمھارے قدموں کے
 سایے میں گزرے گی۔ میرے بچے اکھی اپنے شاعر باپ کی تربیت سے
 محروم ہیں تو یہ دوری ابدی تو نہیں راکھیں تمھارا سا کدھڑور ملے گا
 خواہ اس کے لئے کتنی ہی دقتیں کیوں نہ اکٹھا کی جائیں۔

تمھاری تنہائی کے خیال سے جی کس بڑی طرح کڑھتا ہے۔ ہر لمحہ
 خیال دوڑاتی ہوں کہ نہ جانے اس وقت کیا کر رہے ہو گے تمھاری
 راحت اور آسائش کے لئے اتنی دور سے کیا کروں؟ کھانے

کے تم شو قین نہیں، پینے کی طرف سے تم بے خبر ہو، پھر در کیا رہ گیا؟ بہر حال تمہارے لئے کشتیری سلک ضرور لوں گی اور تمہو سے کرتے سلواؤں گی۔

رات بڑی شدید بارش ہوئی۔ کبل میں سردی لگتی رہی اور تمہارے آغوش کی گرمی کا تصور آرام دینا رہا۔

۱۔ کیا بکھوؤں؟ کتنی بے شمار اور بے حساب باتیں کرنے کو جی پاتا ہے، تم سے، یاد کرو سفینوں ہماری گفتگو ختم نہیں ہوا کرتی تھی۔ ہاں اگر وہ یونیورسٹی کے نتائج نکل آئے۔ غالباً میں اور نفیس دونوں نفیس ہیں۔ محنت کو وقت سہی۔ مئی سے مجھے یہ اندیشہ نہ تھا نفیس کے ساتھ چارہ ماہ کی محنت اور ریاضت خاک میں مل گئی اس کاٹھن طور پر رہت ہے۔ ورنہ ان کی ذات سے توقعات تو کچھ ایسی قسم کی تھیں۔

تم اپنے حالات مفصل لکھو۔ نواب صاحب کی تازہ لفتویر کب شروع ہو گی؟ کھارے خلیل صاحب اور ان کے ملازمین کا کیا حال ہے موسم نے کیا رنگ اختیار کر رکھا ہے؟ نیکی کی ضرورت تو نہیں پڑتی۔ تم ساتھ ہی لے کر نہ گئے، تم مجھے خلافت عادت طویل خط لکھو مجھے تمہارے خطوں کی تشنگی رہتی ہے۔

ہاں پھوپھی جان کا خط آیا ہے۔ راکھوں نے اور کھائی ظفر نے بڑا گہرا بلاوا لکھا ہے اہارت دو تو واپسی پر خیر آباد اتر جاؤں۔

تمہاری اپنی

صفو

نئی تال

۱۶ جون ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

بار بار جی چاہا کہ تمہیں خط لکھوں کہ کسی طرح مجھ تک نئی تال پہنچ جاؤ۔ اگر سے یہ بھی گاڑی کا کھٹکودام آتی ہے مگر اس ڈر سے نہ لکھ سکی کہ تم منظور نہ کرو گے۔ بدن کیسے تڑپ اور ترس کر گزر گئے۔ زندگی کیسی کھوکھلی اور ادھوری رہی، اختر! اگر تمہارا جی چاہے تو تم دنیا کی ہر مصلحت کو کھٹکرا کر میرے پاس آ جاؤ۔ میری آسوش تکونہ دے گی اور میں تمہیں پاکر دنیا کی ہر راحت پاؤں گی۔ پیوں کی خاطر جو ہم تم دونوں اس بیدردی سے اٹھا دیا کرتے ہیں خود کو اس طرح نہکان کر رہیں اس کی قائل نہیں۔

تم نے مجھے ڈیرٹھ سو روپے بھیج دیے۔ جبکہ تمہیں صرف تین سو روپے مل گئے۔ صرف ڈیرٹھ سو میں تم مہینہ کا ٹوٹ گئے۔ تم نے اپنے ساتھ اور ساتھ ہی میرے ساتھ برطانیہ کی اختر باکل سے آج تک میں پیسے پا کر بڑی مسرور اور فتح مند بھی آئے تھے۔ جرم کا احساس سارہا ہے۔ میں اس دریا دلی سے پیسے اٹھاؤں اور تم اتنے بڑے بے پناہ شہر میں پیسے گن گن کر خرچ کرو۔ یہ کہاں کی محبت ہے دوست! میں نے آج صبح باؤن روپے کی شال اس کی بھتری، پندرہ کا ایک کشیری نندہ اور سترہ کی ایک FOLDING CENTRAL TABLE خریدی ہے۔ شام کو تمہارا خط ملا۔ اختر! مجھے اس درجہ نہ چاہو تمہارا دلوانی محبت سے آج مجھے ڈر معلوم ہو رہا ہے۔ تم اپنے کو مجھے چاہنے دو مجھے تمہیں چاہنے میں ہمیشہ راحت ملی ہے۔ میں اب ہر تفریح اور ہر سیر کے موقع پر مجرم محسوس کروں گی میں آج ہی سے سامان پلندہ کرنا شروع کروں گی اور جلد سے جلد روانہ ہونے کی کوشش کروں گی۔

تم دہاں تنہا پریشان ہوتے رہو اور میں غم غلط کرنے کی کوشش کروں، یہ برداشت
سے باہر ہے۔

عجب خبر سامحوس ہوتا ہے آخر تم دسویں سے ملو، میں ادنیٰ اسی نوکری کے
سہا پہی تم تک پہنچ سکوں گی۔ اگر یہ بچے درمیان حائل نہ ہوتے تو میں بخیر نوکری
کے بہانے بھی آجی جاتی۔ کیا تم میرا پیٹ نہ کھر سکتے تھے۔ پر ان آنکھوں کو
دیکھتے ہوئے بچوں کی ذمہ داری کا احساس کھٹکتا ہے دوست اچھا تم اس
کا جواب اب کھنکھو کر بہتہ پر کھنکھاتا کہ میں یا اکیس کو مجھے دہاں مل سکے۔
آؤ بہت سے پیار کر لوں تمہیں

تمہاری صفو

نئی تال

۱۰ مارچ ۱۹۵۵ء

اختر عزیز!

کل خط لکھ چکی ہوں۔ غائب شام ہی پوسٹ سولہ ہے۔ پھر اتوار
آجائے گا اور میں تم سے باتیں نہ کر سکوں گی اس لئے آج کچھ لکھ رہی ہوں۔ یہ
کم محنت بچے اس تحریر کی ملاقات میں بھی تو فخل ہوتے ہیں۔ ادنیٰ براہر کاغذ
کا مطالعہ پیش کر رہا ہے اور خط لکھنے نہیں دیتا۔ حاد کو پرسوں رضیہ بھائی
آکر اپنے ہمراہ لے گئیں وہ جہاں گیر آباد پسر میں ٹھہری ہوئی ہیں۔ حاد کو راجہ کا فخل
اس قدر پسند آیا کہ وہ والپی کا نام نہیں لیتے۔ کل سی سالم کو سا کھلے کر گئی

۱۰ انجن اسلام بھٹی کے اسکولوں کے سرکاری

۱۱ رضیہ سیاد ظہیر شہ پر دفسر ابوسلم مسلم یونیورسٹی علیگڑھ

تھی، مگر واپس نہ آئے۔

یہاں کا موسم بہت ہی خوشگوار سہرا ہے بارش البتہ پریشان کن بن چکی ہے تم آئندہ خط تجھے لکھنؤ ہی لکھنا میں میں کو چل دوں گی، مجھے یہ خوشگوازی اب کھلنے لگی ہے تم بمبئی میں اس درجہ پریشان رہنے لگے ہو۔ آخر یہ کسی نہ کسی طرح تعطیل تمہارے سر تو کر سکتی تھی۔ ہم دونوں کی طرف سے ڈھیل ہی ہو گئی تم آرام و تکلیف کے مسئلے کو نظر انداز کر کے ملازمت کے امکانات ضرور دریافت کرو۔ صفورا ایگم یا پھر دستوی سے کام نکل سکے گا بصحت آپا کی بہن کرشن کے گھر گزر رہی جائے گی ورنہ تم زیادہ دن تنہا نہ رہ سکو گے اور اس طرح تجھے اور تمہیں دونوں کو نقصان پہنچ جانے کا پورا حذر ہے۔

بہر حال تم اپنے ذہن و دماغ کو زیادہ متاثر نہ کرو اب تک جو کچھ سوا وہ ہم سب کی بہتری کے لئے سوا اور آئندہ بھی جو کچھ ہو گا وہ بہتری ہی ہو گا خلوص اور نیت کی صداقت یہ دو چیزیں انسان کو کبھی نقصان نہیں پہنچایا کرتیں۔ کچھ مادی یا افادی پہلو نہ لٹکے تو کردار کی برتری تو ہاتھ سے نہیں جاتی آخر! تمہارے ساتھ رہ کر میں نے جتنا کچھ پایا ہے مجھے دنیا کے کسی دوسرے فرد سے یہ سب نہ مل سکتا تھا۔ پھر تمہارا جیسا نازک دل اور تمہارے جیسے لطیف جذبات جنکو ہاتھ لگاتے ہوئے بھی بعض وقت ڈرتی ہوں کہ کہیں ان میں میل نہ آجائے۔ میرے شاعر! تمہاری شاعری اور تمہارے نعروں سے بہت سے لوگ لطف اٹھاتے ہوں گے مگر اُسے "LIVE" کرنے کے مواقع کسے ملے ہیں، میں تو تمہاری شاعری ہی کو اپنی زندگی بنا چکی ہوں دوست شکر کہ اور

لے انکیر لیس میونسپل اردو اسکولس بمبئی

کھوڑی دیر کے لئے سب کچھ بھول کر کہو۔

اچھا اختر! اب طبیعت تو مختاری پوری طرح صاف
ہے یا نہیں؟

بے شمار پیار! گہرے اور گرم
مختاری صفا

یعنی تال

۱۹ جون ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

مختار! خط پر سونے شام ملا تھا، کل اتوار سو نیکی وجہ سے جواب
نہ لکھ سکی۔ یعنی تال سے کل روانگی ہو جائے گی بشرطیکہ سالم کہ استخان کی
کاپیوں جو کشمیر سے آنے والی کہیں آج دوپہر کی ڈاک سے آگئیں ورنہ
پرسوں یقینی روانگی ہے۔

لحقیقت وقت خاموش لیٹ کر ذہن میں پورا نقشہ جاتی ہوں کہ تم کیسے
سو؟ کیا کر رہے ہو گے؟ کہاں ہو گے؟ اور کچھ تجھے اپنے اوپر خود سہنی آجاتی
ہے اختر! اپنی ایک اتھی سی تصویر اسٹوڈیو میں اتروا کر ضرور بھیج دو
میں نے تم سے پہلے کبھی فرمائش کی تھی۔

مختار! نام کے رسالے نہ جانے کہاں کھڑے جاتے ہیں۔ مجھے
تو پڑھنے کو کبھی نہیں ملتے۔ خط کا کاغذ
تمام گندہ سوا جا رہا ہے۔ اکھی اکھی سر میں تیل ڈالنا ہے اور
خراب ہو رہے ہیں۔

مفصل حالات لکھوا کھانے کا کیا انتظام ہے، خلیل صاحب سے

کبھی پٹنی ہے؟ تمہاری صحت کا کیا حال ہے۔ انجن کس طرح چل رہی ہے؟
عصمت آپا کے گھر کی خیریت وغیرہ؟

اچھا بہت سے پیار
تمہاری لاپنی صفیہ

نئی ٹال
۲۱ جون ۱۹۵۰ء
اختر عزیز!

بے شمار پیارا اور بہت سی دعائیں
کل شام تمہارا سترہ کا لکھا سوا حفظ پہنچا، آنکھوں سے لگایا اور محفوظ
کر لیا خاص طور پر اس لئے کہ تم نے بچوں کو پیار لکھا ہے۔ تمہیں ان کا پیار ہر وقت
حاصل ہے۔ دن میں کئی بار دونوں تم کو یاد کرتے ہیں اور تمہاری باتیں کرتے
ہیں "ابی کیا کر رہے ہو گے؟" "ابی کب آئیں گے؟" ہماری صورت ابی
سے ملتی ہے؟ ہم ابی کی طرح شریکتے ہیں؟ وغیرہ۔
آج یہاں سے کوچ کا دن ہے۔ حمیدہ اسلم اور بلی پھل خریدنے گئے
ہیں۔ میں بچوں کے ساتھ گھر پر ہوں۔ میرے داہنے گردے میں ہلکا سا درد
ہو گیا ہے نہ معلوم سردی سے یا کس بات سے۔

بچوں کی نقویہ میں اتروانی ہیں۔ آج بن کر آجائیں گی۔ لکھنؤ سے تم کو
بھیجوں گی۔ ایک نقویہ بچوں کے ساتھ میری کھی ہے۔ وہ کبھی کسی آتی ہے۔
یہ دن بھی کسی محرومی میں گزر گئے۔ ہم دونوں کی صحبتیں کتنی زنگین کتنی جبر پور

۱۔ اکبر ترقی پسند مصنفین بمبئی ۲۔ مس زبیدہ محمود

اور کیسی دلچسپ ہوتی ہیں! آخر! ہم نے دوستی کا لطف ایک دوسرے سے
بہت پایا ہے۔ میں نے زندگی میں تم سے دوستی، رفاقت، سرپرستی، شفقت
ملاؤت سبھی چیزیں پائیں۔ تمہیں پا کر کھر مجھے زندگی میں کسی کی کبھی ضرورت
باقی نہ رہی۔ کتنی سہلکی ہوئی زندگی کتنے تلاشی جذبات کو پناہ مل گئی! آخر!
تم میرے لئے بہت قیمتی ہو۔ زندگی ہی کے برابر! تم سے ہی جینا ہے اور تمہیں سے
مرنا۔ کتنی واقعیت ہے ہمارے ساتھ میں اور ساتھ ہی کنار و مان تمہارے
نصو رہی سے اکثر میں کتنی جذباتی ہو جاتی ہوں اور تمہاری تکلیف کے خیال
سے یہاں رہ کر بھی کتنی آنسو بہا لیتی ہوں۔ تم مت گھبراؤ دوست! تمہارے
رنج و راحت کسی چیز سے اگر تم مجھے کچھ بھر کے لئے بھی بے خبر پاؤ تو مجھے زہر
دینے کا حق تمہیں حاصل ہو گا۔

اچھا آج تک نینی تال کی ٹپر کیف فضا اور ٹھنڈی ہوا میں ایک آرزو
مند دل کی آگ کو سلگاتی رہیں۔ آج یہ دور بھی ختم ہوا۔
اس وقت پلنگ پر کیل لیٹے پردیوار سے ٹیک لگائے بیٹھی خط لکھ
رہی ہوں، ایک طرف جادو لیٹا ہے، دوسری طرف اولیں، دونوں رہ رہ
کے جھٹکادیتے ہیں۔ میں ہل جاتی ہوں۔ جادو اکٹڑ کر خط پڑھنے کی کھی کوشش
کرتا ہے۔ اولیں اس سے بے نیاز ہیں۔

لکھو پہنچتے ہی تم کو اپنی اور بچیوں کی خیریت سے مطلع کروں گی، دس
بارہ دن ہی کا قیام وہاں ممکن ہو گا۔ پھر تو کھوپال پہنچا ہی ہے۔ شاہ سر
کھوپال رہے پر اسی سو جائے تو بہت اچھا ہے۔ تنہائی بڑی جان لیوا ثابت

ہوگی خصوصاً بچوں کے لئے، شاہ میر کی موجودگی میں ایک آدھو بار بچوں
کو چھوڑ کر بھی تمہارے پاس پہنچ سکوں گی۔
ایاز کا کوئی جواب نہیں آیا، لکھنؤ آکر تفصیل معلوم ہوگی۔ خیر آباد
اُترنے کا ارادہ ترک کر دیا ہے، اب تمہارے ساتھ ہی جاؤں گی۔
خلیل صاحب کو میرا آداب کہنا، بمبئی کے سارے حالات لکھانے
ادقات اور پروگرام بھی زندگی کی بد مزگی کم کرنے کا کوئی عارضی نسخہ
سوچ کر لکھوں گی۔ اگر تم اپنا تفریحی شہور بیدار رکھنے کے لئے
تیار ہو دو دوست

تمہاری اپنی
صفو

لکھنؤ
۲۴ جون ۱۹۵۰ء
اختر عزیز!

تمہارا خط ملا تھا، دو تین دن کیوں تمہیں خط نہ لکھ سکی ان جذباتی
باتوں کو زبانی یا تحریر سے نہیں بھیایا جاسکتا، خط پاکر پوری شام تجھ پر عجب
فاتحانہ انداز طاری تھا، اب معلوم ہوتا تھا کہ کائنات تجھے حاصل ہے اور
دوسری صبح جو سو کر اٹھی تو اس کا ردِ عمل دیکھو کہ بات بات پر
آنسو اٹھانے آتے تھے کل دن بھر قلم اٹھانے کی سمیت نہ پڑتی تھی
بہتر اخذ کو سمیٹنا چاہا مگر قابو نہ حاصل ہوتا تھا، میری
جان تجھے مضبوط رہنے دو اپنی خاطر میں اپنی بھرنم اور استوار
ارادے چاہتی ہوں۔

آخر! مجھے معصوم نہ کہو، یہ تمہارے جذبے کی معصومیت تھی جو تم نے
ایسا محسوس کیا، پھر بھی اگر سب کچھ تمہارے قدموں پر نچا کر کے سب کچھ پالنے
کا نام معصومیت ہے تو تم اسی طرح سے سوچ سکتے ہو۔

بچوں کی اور میری تصویر ملی؟ بچوں کی تصویر ضرور فریم میں لگا کر رکھنا
تم اپنے میں قوت اور اعتماد محسوس کرو گے انہیں دیکھ کر۔

اب بھوپال جانے کے دن قریب آ گئے ہیں، آٹھ گھنٹہ کو روانگی ضروری
ہے۔ ایاز نے اسرار بھائی کو بتایا ہے کہ ریڈیو کا پروگرام اگست کے
دوسرے یا تیسرے ہفتے والی حجرات کو سہ گاہ ۵ بج کل چھٹی پر
ہیں۔ اس لئے ان کو صحیح علم نہیں۔ اب تم اپنی رائے ملکہ اپنا فیصلہ
لکھ کر بھیج دو۔

اکھی کتنا طویل وقفہ اور پریشان کن مراحل حائل ہیں، میری بھاری
ملاقات ہیں، یہ کیا شدید ہے کہ نہ میں تم تک پہنچ سکتی ہوں اور نہ تم میرے
پاس آ سکتے ہو دوست۔ بعض وقت تو یہ بچے بھی وہاں معلوم ہونے
لگتے ہیں، لیکن اس میں بھی شبہ نہیں کہ یہ نہ ہوتے تو ان حالات میں
زندگی بھی مشکل ہو جاتی۔ بہر حال "دنیا سہی ہر قربانی، کرنا ہو گا خون کا
پانی" والی بات ہے۔

تم اپنی کوئی ضرورت تو مجھے لکھو جس کی تکمیل سے مجھے کچھ اطمینان ہو سکے
کوئی فرمائش اپنے لئے نہیں تو اپنے احباب کے لئے، میری زندگی بعض وقت
حد درجہ بے مقصد سی نظر آتی ہے۔ تم پاس تھے تو تمہیں ہر لمحہ میری خدمت
اور کار کھی اب مہینے گزر جاتے ہیں مجھے تمہارے لئے تنکا ہلانے کا موقع نہیں
ملا، یہ قیامت نہیں تو اور کیا ہے۔

کھوپالی کی برسات پوری طرح عذاب بن جائے گی۔ تنہائی کے لمحے کیسے
 بسر ہوں گے؟ کوئی سنگسار ہی ہوتا جس کے سامنے دن میں دو ایک بار تمھارا
 نام اسی پیار سے لے لیتی رہاں شاں میر سے تم نے بات کی؟ وہ کھوپالی آجاتا
 تو بہت ہی اچھا ہوتا دو ایک TUTORIONS میں اسے ڈھونڈ کر دوا دیتی
 بچوں کی نگرانی رہتی۔

پیسوں والی بات پر تم نے کیسی محبت آمیز باتیں لکھ ڈالیں دوست
 مگر اس سے انکار نہ کرو کہ پیسے کی کمی سے اس مہینے میں تمھیں تکلیف ضرور
 ہوئی ہوگی۔ آئندہ اب ظلم خود پر نہ کرنا میری خاطر۔

آج کل تو بعض وقت سب کے پیسے نفل کھا گئے کی خواہش
 پیدا ہوتے لگتی ہے۔ کسی کو کیا معلوم دل ہر لحظہ کتابچے چن رہا ہے اس
 دل پھڑکنے کی پہچان کسے ہو سکتی ہے کون سمجھ رہی کر سکتا ہے، کوئی
 انہیں آدھمٹا رہے آغوش میں چھپ جاؤں اور کھوڑی دیر تک خوب
 کھوٹ کھوٹ کر رولوں میرا دل ہلکا ہو جائے گا۔

اولیٰ اور جادو دونوں تم کو ہر روز ہر وقت یاد کرتے ہیں
 اور تمھارے تذکروں سے میرا جی ہلا لیتے ہیں ان کا پیار تمھیں حاصل ہے
 اور میرا پیار انھیں، آؤ ہم سب گھل مل کر ایک لمحے کے لئے اس طرح ایک
 سو جائیں کہ جلیے کبھی تھے۔

تمھاری
 صفو

لکھنؤ

۲۹ جون ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

صبح سے قلم اور کاغذ لئے بیٹھی ہوں پر خط لکھنے کی نوبت نہ آئی
 ادیس کو کل سے پھر تیز بخارا گیا ہے۔ مجھے بھر کی فرصت نہیں دے رہا ہے۔
 اس خیال سے یہ مختصر سا خط پوسٹ کر رہی ہوں کہ شاید کل شام
 کو پہنچ سکے ورنہ پھر برسوں اتوار درمیان میں آجائے گا اور تمہیں کئی
 دن انتظار کرنا ہو گا۔

تم کیسے ہو؟ میرے دو تین خط تمہیں مل چکے ہوں گے، کل بھی میں نے
 خاصی بکواس کی ہے کہیں تمہارے احساس کے کسی گوشے کو کھٹیں نہ پہنچ
 جائے۔ ڈرتی ہوں۔

اگر میرے پیار کے قائل ہو تو کبھی میری بات سے اپنا دل ہمت
 دکھایا کرو! دوست! میری ہر سانس تمہارے ہی لئے وقف ہے، خط
 لکھو مفصل سا۔ پیار لو۔

تمہاری
 صفو

لکھنؤ

۲۹ جون ۱۹۵۰ء

میرے اپنے اختر!

تمہارے دو خطوط ملے۔ تم اس طرح تنہائی میں پریشان
 رہتے ہو اور میں یہاں سے تمہاری شرکت کیا خاک کرتی ہوں بہر حال گرجا

بے ڈھنگی تحریر اور بے ربط باتیں تھیں مقرر کی دیر کے لئے بہلا لیتی ہیں تو یہی بہت کچھ سمجھوں گی۔ بعض وقت یہاں سے بھی جی اکتا سا جاتلے اور خیال ہوتا ہے کہ بھوپال پہنچ چکوں وہاں تمھاری یاد اور تمھارے تصور میں کوئی چیز نکل تو نہ ہوگی۔ اب ظاہر ہے روانگی کے دن قریب ہی ہیں۔

تم نے ڈاکٹر صاحب کے یہاں مکان حاصل کرنے کے لئے لکھا ہے اس سلسلے میں دو باتیں ہیں ایک یہ کہ وہ کرایہ نہ لیں گے دوسرے یہ کہ جو حصہ ایوب کے پاس تھا وہ بہت ہی مرطوب اور سا کھری کھلا ہوا ہے مناسب شکل ہی ہوگی کہ اپنا مکان برقرار رکھا جائے، اگر مئی بھوپال آگئی تو ہم دونوں بہت سی اپنے پرانے مکان میں بسر کر لیں گے۔ کتنی یادیں اس کے ساتھ وابستہ ہیں گی پراخترا اس میں تنہا رہ کر کبھی تمھارے ساتھ کا احساس پیدا کرنا ممکن ہے۔ مجھے اس مکان سے پیار ہے، اس لئے کہ اس میں میں نے تمھارے ساتھ کا طویل ترین عرصہ گزارا ہے۔

مئی کے بارے میں تمھارا مشورہ نہایت مناسب ہے میں نے اس طرح کئی بار سوچا تھا، سو اس کے کہ آئی۔ کالج ٹھیک نہیں کیوں کہ یہاں ایم۔ اے کلاس میں یونیورسٹی میں ہوتی ہیں اور وہاں مستقل خاصی تورش رہتی ہے۔ اگر وہ پرائیویٹ پڑھنا پسند نہ کرے تو پھر علی گڑھ ہی اچھا ہے۔ سالم وغیرہ کی وجہ سے بہت مدد مل جائے گی۔ سالم ایم اے کلاس کو پڑھاتے کبھی ہیں۔ ورنہ وہ میرے پاس آجائے کتابیں وغیرہ

اے ڈاکٹر سلطان اے ایوب مرزا وجد چغتائی

۳۰ مس حنیفہ زبیر

سب مل سکیں گی، ضروری مشورے بھی حاصل ہو سکیں گے، میں اُسے
آج ورنہ کل ضرور خط لکھوں گی۔ سب سے بڑی بات تو یہ ہو گی کہ یہ
تنہائی کے دن بچوں سے کٹ جائیں گے۔

ماں بھائی نطفہ کا حظ دوبارہ آیا ہے وہ لوگ منتظر ہیں اب یہی
لکھوں گی کہ اگست میں آخر سمیت آنا ہو گا، چلو گے نا؟
برسوں سے اولیں کو شدید بخار آ گیا تھا، دورا تیں جاگ جاگ کر
گزارتی پڑیں تم سوتے ہو گے اور میں تمہیں یاد کرتی رہی آخر! اس مرتبہ
تمہارا ساتھ ہو گیا تو ایک ایک لمحہ سے اس اذیت کا کفارہ ادا کرنا ضروری
ہے جو آجکل مجھے برداشت کرنی پڑ رہی ہے۔

خط لکھو اور مجھے آئندہ کا پروگرام، تنہا جاؤں یا بچوں
کو لے کر جاؤں۔ جی چاہتا ہے کہ گھنٹوں اپنی باتوں سے تمہارا جی
بھلائی رہوں اور خط پڑھنے کے بعد تم محسوس کرو کہ کسی دوست
سے گپ کر کے آئے ہو۔ مگر دوست تم خود خط میں INTENSITY
کے قائل ہو DURATION کے نہیں دو جملے لکھو گے اور ایسے
شدید کہ بجلی کا اثر پیدا ہو جائے، اس کا خیال کر کے طول کلامی سے
بعض وقت احتراز پیدا ہو جاتا ہے۔

اس طرف مجھے اردو کی معقول چیزیں پڑھنے کو نہیں مل سکی ہیں تمہارے
نام کے رسلے تو سب رائیگاں ہوتے ہوں گے کوئی طریقہ نکل آئے تو انہیں
RE-DIRECT ہی کر دیا کرو، تازہ تحریروں سے یہ بے تعلقی ذہن کے
لئے ہلک ہو گی ادنیٰ کالفرنس میں شرکت کے لئے کون کون سے ساتھی جارہے
ہیں! تم بھی کیوں نہ ہو آئے۔ واپسی پر کہیں "لصادم" کے امکانات پیدا

کئے جاسکتے تھے۔
 آج کل انجن کے روئے میں کیا تبدیلی پیدا ہوئی ہے تم مجھے تفصیل سے لکھنا اور کیا مہر و فیتیں اور کیا کیا تفریحیں رہتی ہیں؟ سچ بتائیے۔
 "منصومت" کھر احط عالم کیف میں تو نہیں لکھا تھا تم نے؟ قسم تو انگلیوں کی استواری پر شہادت دیتا ہے، ہاں سچ ہے اکثر بیسے نشہ سا ہو جاتا کھی مکن ہے۔

اسٹیفن والی بات جواب دہی کے قابل ہے دوست! تم جانتے ہو میرا پیار ہے تو تم سے اور میری زندگی ہے تو تم سے مجھ کسی اسٹیفن کی ضرورت نہیں۔ اب تک میری پارسائی نے تمہیں پارسائی کی تلقین کی ہے اور تم نے مجھ سے درس صفا لیا ہے۔ اس سے انکار نہ کرنا، پھر میں ایسی قیمتی شے کس طرح کھوسکوں گی جس کی بنیادوں پر میری تمہاری بے لوث محبت کی عمارت تعمیر ہو رہی ہے۔ میں تمہارے لئے ہی پیدا کی گئی تھی تمہارے انتظار میں زندہ رہی پروان چڑھی اور مرتے دم تک تمہاری ہی رہو گی میرے لئے تم ہی سب کچھ ہو میری عزت کے محافظ، میرے بچوں کے نگراں میرے دوست، میرے ساقی رفیق اور پھر ایک سہ دوستانی عورت کے صاحبزادے۔

آؤ میری آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر مسکرا دو اور میری دنیا جگمگا اٹھے گی۔

تمہاری اپنی صفو

لکھنؤ

۵ جولائی ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

سمتھارا ایک پیارا سا خط پر سوں شام مجھے ملا تھا، تم اس درجہ
بے چین رہتے ہو کہ تم سے دور رہ کر خود سے نفرت سی پیدا ہو جاتی ہے میری
ہاں! میں کس طرح تم تک پہنچ جاؤں۔

میں نے کئی دن سے تمہیں خط نہیں لکھا، بڑی پریشانی میں گھر گئی تھی
اولیں کو کھسرہ نکل آئی دن رات کی خدمت گزار تھی راتوں کو جاگ
جاگ کر میری آنکھیں دکھنے آگئیں میں تو ڈر گئی تھی کہ کہیں دانے بھول نہ
آئیں، شکر ہے کہ اب دانے مٹ گئے ہیں، اگر اولیں اس قابل ہو گیا تو آٹھ
کو ضرور روانہ ہو جاؤں گی ورنہ پھر چھٹی کے لئے تار دینا پڑے گا، جیسا
کچھ سمجھو گا تمہیں فوراً اطلاع کروں گی۔

سمتھارے خط سے حسب دستور بڑی ڈھارس بندھ گئی ہے تم نے لکھا
ہے کہ بچوں کو سا کھوٹے جا کر اطمینان سے گھر رہو، میں تمہاری ہدایت
کے مطابق ہی کروں گی۔ مئی کو خط لکھا ہے مذاکرے وہ میرے
پاس رہنے کا فیصلہ کر لے۔

اختر! آؤ مجھے اپنے مضبوط بازوؤں کے حلقے میں جکڑ لو مجھے بھوپال جانے
کے خیال سے کتنی وحشت ہے! وہاں کس لئے جاؤں؟ کون منظر سمجھا گا میرا؟
کس کو پا کر گھر چھوٹنے کا غم بھول سکوں گی؟ صرف یہ تسلی مجھے لے جا رہی ہے کہ تیرے

لے مر حنیفہ زبیر

نزدیک آ رہا ہوں میں۔

آؤ تمھاری گردن میں بائیں ڈالنے کو بے چین ہوں دوست
بہت سے پیار۔

تمھاری اپنی صفو

لکھنؤ

۷ جولائی ۱۹۵۰ء

میرے اختر!

خدا کرے تم خوش ہو۔

اتنے پیارے خطوط اور ایسی بے پایاں نوازش کے بعد تمھاری خاموشی
جان لیوا ثابت ہو رہی ہے۔ قریب ایک ہفتہ کے ہوا کہ تم نے میری خبر نہیں
لی۔ میرے لئے تمھاری محبت کا بدل دنیا کی کسی چیز سے نہیں ملتا اختر! میرا ہر
لمحہ تمھارے تصور سے آباد ہے لیکن میں آج صرف تمھارے تصور کی پرستش
سے ہی تسکین نہیں پاتی! میری گود میں تمھارے خون کی گرمی اور تمھارے
دھارغ کی روشنی لئے ہوئے تمھاری تصویر سمیٹتی ہے اور میں اسے
اپنے تمھارے پیار کا سنگم بنا کر اکثر تمھیں میں جذب ہوتی ہوں تمھاری
تصویر! تمھاری ادائیں! تمھارا انداز! تمھاری معصومیت! مایہ
سب میرا سرمایہ بن چکی ہیں دوست۔ تم خود کو مجھ سے بچا کر کیسے
لے جاؤ گے؟ تمھاری زندہ اجیتی جاگتی بڑھتی ہوئی تصویریں وہ
جتنی تمھاری ہیں اسی قدر میری کبھی ہیں! — تمھاری
محبت میں مجھ کو نہیں تسلس ہے۔ رُکاؤ نہیں حرکت ہے۔ وہ بڑھ
رہا ہے اور بڑھے گی۔

اشتراک کل صبح لکھنؤ روانگی ہے، آج شام بھی اگر تمھارا خط نہ
آیا تو بڑی مایوسی ہوگی۔

آؤ تجھے پیار کر لو میرے اپنے صاحب!

تمھاری صفیہ

کھوپال

۱۳ جولائی ۱۹۵۰ء

عزیز اختر!

بہت سے پیار میں تو کی رات کو کھوپال پہنچ گئی تمھارے
حفظ کا سہوڑا منتظار ہے، جادو بھی میرے ساتھ آیا ہے موسم بلا کا خوشگوار
ہے، گھر رہ رہ کر کسی کو پکارتا ہوا محسوس ہوتا ہے تمھارا چھوٹا کمرہ تو ہر
لحظہ تمھاری آنکھ کا منتظر ہے دوست! آؤ تجھے سینے سے لگا لو تجھے
امان مل جائے گی ساری آنکھوں سے۔

حفظ لکھنؤ ورنہ میں تو مر جاؤں گی اس طرح —

تمھاری اپنی

صفیہ

کھوپال

۱۳ جولائی ۱۹۵۰ء

اختر عزیز، میری جان

بہت سے پیار و خط لے رہی ہوں کہ تم کے اطمینان ہوا تم
تو میری عادتیں بگاڑ کر ایک ایسی طرح بے نیات سے ہو جاتے ہو کہ بار بار مرنے
کا مزہ آجاتا ہے ہر ممکن وہم ذہن پر مسلط ہو جاتا ہے اور بس کیا بتاؤں دل دماغ

منو چاہے اپنی نو عمر بیوی آگے ہیں۔ بڑی شاداب لڑکی ہے۔ دیکھ کر جی خوش ہوتا ہے۔ شہاب بھی شادی شدہ ہو گئے ہیں۔ بیوی کو کھر چھوڑ کر آئے ہیں جینز، لو قح کا دسواں حصہ بھی نہیں ملا۔ بہت مایوس ہیں۔

عزت اگر وہ کتاب دستور میں عزت آتے رہتے ہیں، تم کو یاد کرتے ہیں کالج میں حسب دستور پڑھائی شروع ہو گئی ہے، جلیق کے آنے جانے سے میرے لئے بہت کم کام رہ گیا ہے، عین بہت ہی سیرھا اور خراب انداز آدمی ہے، ہر بات مجھ سے پوچھنی ضروری خیال کرتا ہے، لوگوں پر اس بات کا پڑا رعب ہے کہ ایک پی، ایچ، ڈی یکپارا میری زد میں آ گیا۔

اور سنوار شیال ظفر صاحب کے والد بزرگوار کا ساڑھے اٹھائیس ہزار روپے سالانہ کالرشپ فنڈ ہے جو اب تک دبا ہوا تھا اس سال سے باقاعدہ وظائف جاری ہوں گے۔ چودہ ہزار ولایت کے لئے باقی ہندوستان کے لئے اس کی کمیٹی قائم ہوئی ہے جس میں ترمینی سرن اور مولوی محمود جیسے "ملاوڑی" حضرات نمبر ہیں۔ اس میں رشید الظفر صاحب نے میرا نام پیش کیا اور وہ منظور ہو گیا کھوپال میں بڑا SENSATION ہے ندیم نے بڑے زوردار طریقے پر میرا نام دیا ہے، نمبر ۱ کے علاوہ باہر جانے کے لئے وظیفہ اس سال نہیں تو آئندہ سال مل جاتا قطعی ممکن ہے مگر —————؟ ہاں لکھنؤ سے TALK کی تاریخ جو بیس اگست مقرر ہو کر آئی ہے۔ اب مضمون سوفیصدی تمہیں لکھنا ہے میرے بس کی چیز نہیں، یہ تم سمجھ لو۔ پھر اس کے بعد جو پروگرام مناسب خیال کرو۔

اے مٹر منو چاہے پروفیسر حمید یہ کالج کھوپال کے شہاب شرف کے راجہ پور پروفیسر سیدی حمید یہ کالج کھوپال کے ڈاکٹر گیان چند جین کے علم و ادب کے نوڈل میں خیر آباد کا حصہ

سنا ہے مہدی آئے ہوئے ہیں۔ ان کے ساتھ آسکتی ہوں۔ مگر تم لکھو تو
 سہی "سویرا" میں تمھاری تصویر دیکھو دیکھو کرم سے بہت سی پیار کی باتیں ہوتی ہیں
 اب کی تم سے اس درجہ پیار سے ملنے کو جی چاہتا ہے کہ تم بھی گھبرا اٹھو آخر کیا
 ایسا ہونا ممکن ہے؟ اب تک تو تمھاری ہی "محبت" غالب رہی ہے۔

ہاں بے موقع یاد آئی بات۔ مگر یاد آگئی تو بکھری ہوئی ہوں، تم نے ملازمہ
 بڑھا اپنے کے لئے مشورہ دیا ہے تو کیوں ایسی بات کی جائے جو خدا نخواستہ کل پیسے
 کم ہونے کی وجہ سے تبدیل کرنی پڑے، دوسرے یہ کہ دونوں کروں کے ہونے سے
 CRISES پیدا ہونے کے امکانات ہمارے ہیں۔ ویسے میں برطانیہ کی لڑائی
 جیذا کو مستقل اپنے پاس رکھ لوں گی اس سے مدد ملے گی اور اس کو بھی آرام ملے
 گا ٹھیک ہے نا؟

اب رات کے دس بج گئے ہیں۔ تمھارا تصویر غیر ارفیق رہ گیا۔ اور میں
 تمہیں اپنے سینے میں آباد کر کے سو جاؤں گی۔

تمھاری صفو

محبوب منزل

۷ جولائی ۱۹۵۰ء

۱۰ بجے شب

افسر عزیز!

آج سہ پہر تمھاری پندرہ کی لکھی ہوئی تحریر ملی۔ تمھارے کچھ خطوط
 بھی مجھے مل گئے تھے تو کہ ایک خط ٹیکہ دار صاحب کی بیگم صاحبہ کے مطالبہ کے

لے محمد مہدی

بعد چھو تک پہنچ سکا۔ اس پر بھی رشک پیدا ہے! بہر حال۔
 کتابوں کا پارسل بھی پہنچا رکھیے پیارا اور کتنی انوکھی محبت کیا تھا تم نے
 مجھے یہ کتابیں بھی ہیں دوست! تمہارے *PHYSICAL ATTRACTION*
 سے بھی ہمیشہ خود کو کم سمجھا پایا اور آج تمہارے اس ذہنی لگاؤ کے برابر بھی
 خود کو نہیں پاتی۔ تمہاری بلندیوں میں نہ چھو سکوں گی دوست! میں وہ
 رفعتیں کہاں سے لاؤں کہ تمہارے برابر خود کو کر سکوں، میں ان اچھوتی
 بلندیوں کی پوجا ہی کر سکتی ہوں میں نے ہمیشہ تمہارے سامنے سر جھکایا ہے
 اور ہمیشہ سر ہی جھکاؤں گی۔ تم بہت اونچے اور بہت پیارے ہو، اور اپنی
 اس بلندی ہی کے باعث ہمیشہ ہمیشہ *UNATTAINABLE* تمہیں حد سے
 زیادہ پالینے پر بھی یہ احساس غائب! مجھے باقی رہتا ہے کہ تمہیں نہیں پایا
 مگر تمہارا تفاوت کرنے سے میں کبھی نہ تنہوں کی دوست! تم تک پرواز
 کرنے کی کوشش میں مجھے لذت ہے راحت ہے۔

میں آرڈر کی رسید تمہیں گزشتہ خط میں لکھ چکی ہوں اور تمہارے بھیجے ہوئے
 پیسے مجھے کس درجہ غنی بنا دیتے ہیں۔ میرے غرور کی حد نہیں رہتی تم میرے کفیل ہو
 اور نگراں بچے کسی متحیر نگاہوں سے خوش ہو ہو کر دیکھتے ہیں اُجی نے اتنے پیسے
 بھی دیئے اتنے بہت سے کیوں بھیجے ہیں! مٹی؟ اور سو عید کی تین دن کی تھپٹیاں
 تھپتیں، کیا جی چاہا اگلا کہ دو چار دن کی تھپٹی اور تیکر چل پڑوں اور دو دن تک
 ہلنگ پرفیٹ لیتا کر اسکیمیں سوچیں، آئرش اس کش کش کا یہی صل سمجھ میں آیا کہ
 بچوں کی راحت کیلئے اپنی اور تمہاری خوشیوں کا خون کیا جائے اور یہ تین دن
 یہیں مرکز گزار دیئے جائیں، کل کا دن الٹی اخلاقی کیفیت میں گزرا کہ نہ پوچھو
 ہر لمحہ ایسا محسوس ہوتا تھا کہ کسی انظار میں گھر طیاں گزر رہی ہیں۔ آئے غیر کھتی

بچوں کی خوشی کرنی ہی تھی رست پر نہ سوئیاں پکائیں اور نہ کیرے پر دوپہر کو
زبردستی عزت اپنے گھر بلا کر لے گئے۔ کچھ وقت وہاں گزر گیا بقیہ عرصہ جیسے گزرا اس
کا بیان تم سے ممکن ہے جادو اولیں ہنگامے پر یا کرتے رہے موسم الگ جان
لیوا اثابت ہو رہا ہے دوست شاید تمہارے آبلے کے ہاتھ کی لکھی ہوئی کجری ہے۔
”ایسے دن برکھارت آئی گھرنا ہیں ہمارے شیام رے“

راتیں تو بے چین کر کے رکھ دیتی ہیں کاش اسو اکم خنک ہوتی اور
جھونکے اس درجے بے پناہ نہ ہوتے۔

تم نے بمبئی سے باہر جانے کا ارادہ ظاہر کیا ہے نہ جادو میرا جان مجھے
رنگ کی آگ پھونک کر رکھ دے گی ابلا گت آ رہا ہے، جو بس، کو TALK
ہے عثمان کو نہیں چھوڑوں گی اولیں جادو کو لے کر مولہ کو لکھنؤ اسی
ٹرین سے روانہ ہو جاؤں گی۔ جس سے تم بمبئی سے آؤ گے دونوں لکھنؤ کا
سفر کا کوئی گے اب کہیں اور مت جادو میرے پاس تو بچے ہیں۔ گھر ہے۔
ملازمت ہے جان پہچان کے لوگ اور ڈھنگ کی جگہ سبھی کچھ ہے تمہارا
پریشانی مجھ سے بہت بڑھ چڑھ کر ہے۔ مگر تم تو بہت مستقل مزاج ہو میری
جان ایہ دن اور گزار لو۔

منی کا اکھی تک کوئی جواب نہیں آیا ہے مجھے اسکا انتظار ہے اولیں
بھی روز سوال کرتا ہے کہ منی آپا کیوں نہیں آئیں؟ دیکھو۔

تمہاری بھیجی ہوئی کتابوں کا مطالعہ شروع کر دیا ہے۔ سوچتی ہوں کہ
”نقد حیات“ پر ایک مضمون لکھوں اس کتاب نے مجھے بہت PROVOKE

نیدر "زصبت کشاکش غم پہاں سے گرے۔"

اچھا خط لکھو، میرے سب دکھ درد دور ہو جاتے ہیں تمہارا خط پا کر یہ
دن بھی میں ہی گزار دوں اب کہاں ادھر ادھر ڈاؤن اول پھر وگے۔ خلیل
صاحب کو آداب کہو، خود کو بے شمار پیار۔

ستھاری
صفو

کھوپال
۸ جولائی ۱۹۷۱ء

جان عزیز!

گزشتہ رات ایک خط لکھ چکی ہوں جو آج بھی پوٹا ہوا ہے صبح
ڈاکر سری و استو کے باپ کی موت ہو گئی ہے ان کے یہاں سون کھا چنانچہ
ایک آدمہ گھنٹہ کے لئے وہاں شرکت کی۔ ابھی تک صاحب کوئی پانچ منٹ
کے لئے شدید بارگاہ کئے آئے تھے جادو کی مصنوب طبیعت پر ممکن شرارت
پرائے اُکساتی رہتی ہے اور بعض وقت میری زندگی واقعی وبال بن کر رہ جاتی ہے
اس وقت بھی جادو گھنٹے سے ٹکے ہوئے دیکے لگا رہے ہیں اور خط نہیں لکھنے دیتے
لیکن جب وہ ساکھو سم تو جینا اور مشکل ہو جاتا ہے۔

قلم میں نے خرید لیا ہے اس کا اندازہ تو تم بے لکھے بھی کر سکتے ہو۔
SHEAFFERS ہے جو بیس روپے ٹھک گئے اب ملو گے تو تمہارا پرانا قلم
خود سے لونگی اور یہ قلم تم رکھ لینا۔

میرا کچھلا مفضل خط ملا؟ جی چاہتا ہے دن دن بھر تم سے باتیں کرتی ہوں
پر بے لکھی باتیں شروع کرنے سے ڈرتی ہوں کہیں تمہارے دل کو کسی چیز سے

تکلیف پہنچ گئی تو مٹاتے مٹاتے سہفتہ لگ جائے گا اور اس دوران
میں میرا اور تمہارا خون آرزو سوچتا رہے گا۔ لیکن پھر گزر کیسے ہو۔ تم
سے باتیں کئے بنا۔

کھوپال کی خوشگوار رضا جہنم بن گئی ہے موسم سے شکایت ہے کاش
یہاں بھی لکھنؤ کی سی گرمی اور وہاں کا سا جیس ہوتا۔ تم سے دوری
اس درجہ اذیت انگیز تو نہ بنتی۔

بچوں کے پیچھے صبح و شام گزر جاتی ہے۔ دونوں میں سنٹ منٹ بھر
میں لڑائیاں کھٹن جاتی ہیں پھر فیصلے کروا ایک دوسرے کو ملا اور اٹھ کر وہ تمام
شامیں ذمے آجاتی ہیں 'تھک سی جاتی ہوں آج ڈاکٹر سلطان کی بچوں کو
عزت کی بہنوں کو اور ان پڑوس کی لڑکیوں کو جنکی گزشتہ سال ٹیوشن کی کتنی
نام کو ملا دیا ہے چھ سات لڑکیاں جمع ہو جائیں گی سب بے چاریاں بہت بے
سے پیش آتی ہیں۔ کچھ ان کی خوشی سوچ جائے گی۔ مصطفیٰ رہو۔ فی الحال
STEPHAN بننے کا ارادہ نہیں ہے۔

ریڈیو کی TALK لکھ ڈالو CONTRACT میں نے بھیج دیا ہے کل
تقاضا آیا تھا۔

کل دوپہر کتنا رات شب اسید کا سہارا دانے والا خط بھی مل گیا عید کل دن
تمہارا مجھ سے بھی برا گزرا سوچتا رہا اس کا جیس یقین ہے تمہاری تندرستی کا کیا
عالم ہے؟ کچھ موٹے بھی ہوئے دوست؟

شہاب اکثر آجاتے ہیں اور اپنی شادی کی داستانیں سناتے رہتے ہیں
ابن لگا اور مہندی رہائی گئی وغیرہ۔

کالج میں آج بھی چھٹی تھی بکجنت قسمت کہ محرومی میں دن بیت گئے

ابھی بہت عرصہ گزارنا ہے۔ دن گن گن کر گلیں گے اور پھر تمہاری شرمیلی مسکراہٹ
اور رستہ کی نظر سے دو چار ہونا ہے بعض وقت تو خود بھی جھٹک سی محسوس ہوتی ہے
لیکن زیادہ تر یہی تصور کرتی ہوں کہ بے حجابانہ ددڑ کر دو نوں بازوؤں
میں تھیں گھیر لوں گی اور لپٹ جاؤں گی تم سے۔
تم نے بھٹی سے باہر جانے کو لکھا تھا رمت جاؤ دوست! اب
میرے ہاں پاس آنا۔ اچھا

تمہاری
صفت

کھوپال
۲۵ جولائی ۱۹۵۱ء
اختر عزیز!

بہت سے پیار
تمہیں اس طرف کئی دن سے خط نہ لکھ سکی۔ سینچری کو منی فاطمہ
بہن اور شمیم یہ سب جاوے سے آگئے۔ فاطمہ بہن آج گواہیاں لکھیں منی
میرے پاس ہے۔

منی کے کھڑ جانے سے بڑی ڈھارس ہے ابھی تو اسے بڑی ذہنی
کش مکش ہے ملازمت کے لئے میں نے اسے سمجھا بھیا کہ یقین دلایا ہے کہ اس
سال کمیونی سے مطالعہ میں وقت گزارے۔ گزشتہ سال کی
تلافی ہی بہترین بات سمجھتی۔ اور یہ بات قریب قریب سمجھیں
آگئی ہے اس کے۔

اولیٰ آج کل پھر بیمار ہے۔ سخت دھشت ہے خط کب؟

لکھو گے؟

مختاری صفیہ

کھوپال

۲۰ جولائی ۱۹۵۰ء

عزیز اختر!

بیت سے پیارا اور بے شمار دعائیں

آج دوپہر کی ڈاک سے مختارے دو خط ملے۔ ایک عید کی صبح کا
لکھا ہوا دوسرا درخواست سے متعلق۔

اختر! بیت کم الیا سوا ہے کہ میں نے فوراً مختاری مہاشا کی تکلیف کی
ہو۔ اس مرتبہ بھی مجھے اصولاً فوراً کام شروع کر دینا چاہیے تھا مگر
مجھے تم سے باتیں کر لینی ضروری معلوم ہو رہی ہیں۔ اس سے قبل کہ
مختارے ایما پر کوئی اقدام کروں۔

پہلی بات تو یہ کہ درخواستوں کی تاریخ ۵ جولائی تھی۔ تمام درخواستیں
لی جا چکی ہیں البتہ ٹنگ جولائی کے چوتھے ہفتے میں سو گئی۔ رشیدالظفر صاحب بمبئی
ہم گئے ہوئے ہیں۔ لہذا ان سے مل کر گفتگو بھی ممکن نہیں۔ دوسری بات یہ کہ
پرنسپل ملہوترا جو خود بھی کمیٹی کے ممبر ہیں اور غالباً پوری مخالفت میرے لیے میں
کریں گے اور جو ۱۶۵۵ D-WILL کی فی الحال حاصل ہے اس کے کھو
جانے کا پورا خدشہ ہے۔ نتیجہ کے طور پر ایسا نہ ہو کہ وظیفہ چلے سو جائے ملازمت
میں بھی بد مزگی پیدا ہو۔ تیسرے یہ ہمیری والا مسئلہ بھی یقیناً اہم ہے۔ اس پر بھی
بحث پیدا ہو سکتی ہے خیر اگر ارادہ راسخ ہو تو یہ دشواریاں چننا اہم نہیں
بنیادی دشواری جو میرے اور مختارے کے لیے ایسی ہم سر لیتے ہوئے راستہ میں پیش ہے

وہ بچوں کی ہے اخترا تم اس سے انکار نہ کرو گے کہ ہمارے دو چھ سال کا ہونے کو آیا اور اویس یا پانچواں سال شروع کر رہا ہے۔ ان دونوں کر میں نے اب تک سینے سے لگا کر رکھا ہے اور ان کے لئے ہر طرح کی تکلیف میں نے برداشت کر لی ہے۔ میں بڑی سادہ ثابت نہیں ہوتی اور وقت بڑھنے پر میں نے باپ کے ذرا لہن بھی ان کے لئے پورے کئے ہیں۔ اب جبکہ تم اس طرح پریشان کن اور متزلزل حالت میں بیسی کی اذیت بھری زندگی گزار رہے ہو ان دونوں کو گھارے سر پر لگا کر اپنا CAREER بنانے امریکہ چلے پڑو۔ یہ عموماً کہاں تک درست ہو گا اور کہاں تک ممکن؟ میں اپنی ذاتی ترقی اور ناموری کی خاطر تمہارا ساتھ چھوڑ کے اور بچوں کو محروم کر کے کیسے جاسکتی تمہارا جذبہ درست لیکن میری طرف سے کبھی تو دیکھو دوست! تم اگر دونوں بچوں کو سمیٹنا بھی چاہو تو پریشان ہو جاؤ گے اور زیادہ۔

پھر ساتھ ہی یہ کہ تم سے ڈیڑھ دو سال کے لئے چھٹ کر اس طرح دیں بدلیں پھر نامیرے لئے EMOTIONALLY ناقابل عمل سا ہے میری جان! تم بھڑے شاعر! تم اگر یہ کہہ سکتے ہو تو کہے گی تو محبت نہ کرو لگا بھڑے تو تم SHALLEY والی محبت بھی برت سکتے ہو کہ تجھے نہیں میرے تصور کو چلتے ہو! میرا حال تم سے بہت مختلف ہے۔ تجھے تمہاری ضرورت ہے اس لئے مجھے تم سے پیار ہے میں ایسی آزمائش میں کیسے پڑ جاؤں اپنے CAREER کی خاطر؟ اخترا: اگر تم چودہ برس بھی مجھ سے دور رہو تو میں تمہارے ہی آسرے جیوں گی مگر میں خود تو تم سے دور نہ جاؤں گی دوست! آج تم نے یہ کیا مطالبہ کیا میرے سامنے کہ میں اسکی تکمیل کیلئے خود کو

اہل نہیں پاتی اختر! میں تو تمہارے ہی قدموں میں رہ کر یہ زندگی گزار لے جاؤں
 یہی میرے لئے سب کچھ ہے۔ اب میرے لئے کوئی بڑائی تم سے الگ سوچ کر منتظر
 نہیں ہو سکتی۔ میں اگر ملازمت کر رہی ہوں تو کسی اعزاز کی خاطر نہیں، اپنی
 شخصیت کا وقار بڑھانے کے لئے نہیں۔ بلکہ اپنے اور تمہارے حالات کو آسان
 بنانے کے لئے آج تمہارے حالات سمجھا رہی ہوں تو میں ملازمت چھوڑ چھاؤں
 پوری طرح خود کو تمہاری خدمت کے لئے وقف کر دوں پھر اس M. E. D.
 کی اہمیت کیا باقی رہ جائے گی۔ تم دوبارہ میری طرح سے سوچو اور میری طرح
 سے محسوس کرو اور تسلی ہو کہ تمہارا فیصلہ اہل رہے تو مجھے کوئی عذر دو اور
 دھوپ کر بننے میں نہ سوچو۔

”سورج کا دلج کے پتے پر آیا تھا اور مجھے مل گیا تھا تاہم کو خط لکھ دوں گی
 بھیانی نظر کو بھی کھنکھناتی گو کہ وہ ناراض ہوں گے۔ تم سے خیر آباد
 نہ آئے پر۔“

یہاں کا موسم بے اندازہ PROVOKING بن گیا ہے
 راتیں اتنی خشک اور دن ایسے خوشگوار کہ تم بمبئی میں بیٹھ کر اندازہ
 نہیں کر سکتے۔ یہاں سرسبز سحر رہا ہے اور میدان میں بھی ہریالی
 ہے ہریالی نظر آتی ہے۔

”تم ہوتے تو کاتب کو محفل سے نظر“

آؤ اختر! مجھے اپنے میں جذبہ بکریوں میں بہت تپسیا میں کی ہیں
 تم کو پالینے کے لئے سات سال گزر رہے ہیں کہ زیادہ تر میں تم سے الگ ہی
 رہی ہوں۔ میری تشنگی دن بدن بڑھتی ہی جا رہی ہے۔ میں اب تم سے زیادہ
 دواؤں سے دور نہیں رہ سکتی۔ اختر! مجھے تمہارا ساتھ چاہیے اور تم آتم مجھے اپنے لئے لکھو

میل کے فاصلے پر کھینچنے کا ارادہ رکھتے ہو۔ تمہاری اس شاعرانہ محبت میں واقعی دھڑکتی ہوں۔ میرے اپنے اختر! آؤ مجھے اس طرح خود میں چھپا لو کہ میرا وجود الگ کوئی حیثیت ہی نہ رکھے۔ بس تم ہی تم رہو اور تم میں میں بھی۔

تمہاری صفو

کھوپال

۲۶ جولائی ۱۹۵۰ء

اختر سزین!

تمہارا خط ملا، میں جانتی ہوں کہ تم بے غرضانہ محبت رکھنے کے بھی اپنی سو دوست، تم اپنی سطح سے بلند ہونے کی صلاحیت رکھتے ہو، اور میں لکھ رہی ہوں کہ میری سطح سوار سہی مگر تمہاری بلندیوں تک پہنچنے سے اکثر قاصر رہ جاتی ہے اور ایسے ہی نقطوں پر میرے تمہارے درمیان مفاہمت میں وقت پیدا ہوتی ہے، ورنہ نہیں۔

تمہارا سمجھنا یا سمجھنا کچھ میری سمجھ میں آگیا اختر! آخر جب میں تم پر اعتماد کرتی ہوں تو کیا خود کو سوئپ چلنے کے بعد اپنے بچے جو اسی قدر تمہارے کچھ ہیں۔ کچھیں سوئپ نہ سکوں گی رستم یقین رکھو میں اس سال کبھی اس کے استقامت کراؤں گی کہ آئندہ وظیفہ ملنے کی شکل مکمل ہو جائے اختر دراصل بچوں کا خیال اکثر تجھے ضرورت سے زیادہ - Senti - MENTAL بنا دیتا ہے اور میں گورجاتی ہوں کہ کہیں اپنے مفقود کے سامنے ان کے حقوق کو قربان تو نہیں کر رہی۔

بچوں کے بارے میں مجھے تم پر پورا بھروسہ ہے، لیکن تمہارے حالات پر

نہیں۔ خدا نخواستہ تم کل PRISONER بن گئے تو؟

البتہ میں تم سے اس بات پر ضرور رٹوں گی کہ تم نے میرے خود دور نہ جاننے اور ساتھ ہی تمہاری دوری کو برداشت کرتے رہنے کو ایک منطقی مخالفہ بتاتا ہے۔ تم جانتے ہو کہ میں علی گڑھ میں بھی تھی تو ہر خطہ اسی بات کی متنی کہ تم مجھے اپنے پاس بلا لو اور اب بھی میری تنہائی کے دن اسی انتظار میں گزار رہے ہیں خود تم سے الگ جاتا میرے لئے یقیناً آسان بن جائے گا۔ جب میں اس طرح سوچوں گی کہ یہ بھی تمہاری خوشی ان خواہش کے مطابق ہے ظاہر ہے کہ یوں بھی تمہاری خدمت سے محروم کیا ہوں۔ تمہیں مجھ سے کیا راحت پہنچ رہی ہے۔ اگر تمہیں کوئی ذہنی سہارا مجھ سے حاصل ہے تو وہ ہر جگہ سے تمہیں حاصل ہو سکتا ہے ہاں میری دفائن مستحکم رہنی چاہئیں۔ بہر حال آئندہ سال تک حالات کو اس طرح سوار کروں گی کہ اگلا وظیفہ مل سکے۔

اولیں مستقل بیمار ہے کالج میگزین کی تیاریا بھی شروع ہو گئی ہیں اُسے بھی ٹھیک ٹھاک کرنا ہے۔ جامعہ آگرہ سے ادیب ماہر کا ایک برجہ بنانے کی تحریر آئی ہے۔ وہ بھی کرنا ہو گا۔ شاہراہ کو مصنون تلاش کر کے بھیج سکوں گی۔ آج سے ۹۷ کا بہترین ادب آ گیا ہے۔

انتہرا! تم مجھے اپنی توقعات سے کبھی ٹھٹھک کر پاؤ تو مجھے سہارا دیا کرو کہ میں ابھر سکوں۔ تمہارے ہی سہارے میں زندگی میں اتنی دیر جس کرنا گئی۔ مجھے تم سے وہ عقیدت ہو فی ضروری ہے جو مجھے تمہاری خوشی کے علاوہ ہر مصیحت اندیشی سے بے گمانہ بنا دے۔ مجھے یقین ہے کہ جس طرح آج تک تم نے مجھے اپنی محافظت میں رکھا ہے یو اپنی زندگی کے ہر قدم پر مجھے تمہاری سرپرستی اور محبت

حاصل رہے گی۔ آؤ مجھے اپنے بازوؤں میں گھیر لو میں اطمینان کا سانس
لے سکوں گی۔ باہر بہت پریشانیاں ہیں دوست!۔

بہت سے پیار

مختفاری

صفو

کھوپال

۲۷ جولائی ۱۹۵۷ء

عزیز اختر!

سزاروں پیارا اور بے شمار دعائیں

لکھارے دونوں خط اور رجبڑی میں تمہاری محبت میں اکثر ایسا مزا

پایا ہے دوست جس سے زندگی کبھی لذت آشنا نہ تھی تم نے میری TALIK بمبئی

کی شگامہ خیز زندگی سے فرار اختیار کر کے لکھنؤ والی تم کی کچھ کر سکتے ہو میرے

لئے؟ میں ہمیشہ خود کو تم سے کم ہی پاؤں گی۔ میں واقعی وہ بلندیاں چھو

نہیں سکتی۔ جہاں تم پہنچ جاتے ہو۔

میں نے کچھ خط بھی پریشانی آئیز لکھا تھا بے بہت بیمار رہے اولین بہت

کمزور ہو گیا ہے۔ منی اور میں پوری توجہ اور خدمت صرف کر رہے ہیں جلد

کی طبیعت اب رو بہ اصلاح ہے۔

منی کے لئے تم کو قطعی فکر مند ہونے کی ضرورت نہیں ہے میں اسے اپنے

سے زیادہ نہیں تولیتے بچوں کی طرح رکھوں گی اس کا خود کا سلوک اس پر

اور محبت کا مستحق ہے دو چار بار کے ساتھ نے ہم دونوں کو بہت قریب بند ہے

تم منی کی ذمہ داری تبدیل چھوڑ کر تو دیکھو دوست! تم نے جو بیسیوں کی بات لکھی تھی

میں نے اس سے نہیں کہی ریسوں وغیرہ کا REFERENCE میں کبھی دینا پسند نہیں کرتی۔ کہیں یہ چیزیں دل آزاری کا باعث نہ بن جائیں۔
 ”شاہراہ“ کو مضمون اتوار کے بعد بھیج دوں گی، آجکل کلکتہ میں الگشن کا زور ہے۔ سیکرٹش اور عالیہ عسکری کی پارٹی دیوی سرن کو نمائندہ بنا کر محسن کی پارٹی سے ٹکرا رہی ہے۔ نہ پوچھو احوال۔

تمہاری نظم کب پڑھوں گی؟ شمالی کوریا والی نظم کہاں چھپوا رہے ہو؟ اچھا ہے تم پھر اپنے مرکز پر آگے لے جاؤ اب کچھ دن صحت بھٹکانا سکتی۔
 شاعری سے زیادہ تمہیں کوئی چیز اس نہیں آتی۔
 حظ لکھو، حالات لکھو۔ میرے بہت سے پیار تمہارے لئے ہیں۔
 تمہاری اپنی

صفو

بھوپال

۲۸ جولائی ۱۹۵۰ء

اختر عزیز

کل ایک خط لکھ چکی ہوں۔ تمہاری خیریت میں دل لگا ہے۔
 نظم پڑھی تھی، تم نے انجمن میں؟ کیسی رہی؟ منزل چوتھے لکھی ہے۔
 تمہارے زمانے سے کم سے کم دو سو برس پہلے ولے شاعر کا رنگ تھزل
 ہے۔ یہ بیٹے بیٹے تمہیں کیا سوچتی ہے، پھر کھی اس کے بعض
 استعارے بہت چھوٹے گئے۔ اب معلوم ہوا کہ میری ہی کہی ہوئی بات
 کو تم نے شعر میں پرودیا ہے، آج کل گھر پوری طرح بھرا ہوا ہے، شاعر
 شمیم اور ایک جادو سے آیا سوالمط کا سب باہر کے کمرے کو آباد رکھتے ہیں

منی علی گڑھ جانے کی تجویز پیش کرتی رہتی ہے، گوالیار کی ملازمت کے لئے بھی
 کوٹنا ہے۔ غرض کہ طرح طرح کی خلیشیں پیدا کر لیتی ہے، میں چاہتی ہوں کہ جس
 طرح ہو وہ بے فکر سو کر پڑھ سکے، دیکھو نثار کا نتیجہ اکتیس کو نکلے گا۔
 بچوں کی بیماری کا سلسلہ چلا ہی جاتا ہے اختر! کیا میری تمام زندگی
 یونہی ناکام می گزرے گی؟ کیا میری خدمتیں تمھارے لئے کبھی وقف نہ ہونگی؟ میں
 دور ہی سے تم کو پوچھا کروں گی اور دور ہی سے تم مجھے پاس آنے کے اشارے
 کرتے ہو گے؟

آج پانی اس طرح برس رہا ہے گویا پھر نہ برسے گا۔ برہا کی آگ
 تو ایسے میں اور کبھی کبھار کھٹکتی ہے دوست!۔
 تمھاری صفیہ

کھویاں
 ۲ اگست ۱۹۵۰ء
 اختر عزیز!

بہت سے پیار تھا و احاطہ ملازمین تمھیں دو تین دن سے خط نہ لکھ سکی
 اولیں اور جادو و دونوں بری طرح بیمار ہیں پوری رات جاگتے کھٹکتے ہیں دعا کرو
 کہ میری پریشانی دور ہو بعض وقت تو کشتی ڈوبتی سی نظر آتی ہے اختر! یہ کچھ
 ہی میری فنگری ٹونی زندگی کے لئے بیا کھی کا کام کرتے رہتے ہیں دور ہی سہی
 تجھے ذہنی سہارا دے تجھے اس کی ضرورت ہے دوست۔
 منی اچھی طرح ہے اور براہ کھ بٹاتی ہے مگر ایک مستقل غم یہ بھی ہے کہ اسکا
 میر پاس رہنے کا قطعی ارادہ نہیں، وہ کہتی ہے ملازمت مل گئی تو کھویاں رہا
 گی ورنہ گوالیار کی ملازمت مل گئی تو وہاں رہ کر تیاری کرونگی میں ایسے گھنٹوں سمجھاتی

ہوں کہ انسان کو اپنا ایک روشن مقصد ساتھ رکھ کے اس کیلئے سعی کرنی چاہئے
 DIVIDED MIND زندگی کے لئے تھک ثابت ہوا کرتا ہے۔ شباب ہر
 دو ستر تیس دن آکر بڑی دیر تک بحث کر جاتے ہیں لیکن فی الحال اسکے عزائم
 میں تبدیلی ہوتی نظر نہیں آتی۔ میں نے اس سے وعدہ کیا ہے کہ کبھی اگر کھوپال کے
 قیام کیلئے ملازمت ہی کی شرط ہے تو میں اس کی پوری کوشش کروں گی تاکہ تم مجھے
 ایسے میں بے سہارا نہ کر جاؤ۔ خبر سن رہی ہوں کہ عنقریب کیمبرج میں کوئی جگہ
 خالی ہو رہی ہے جاؤں گی اس کے لئے۔

اختر! منی کا قیام تو میرے لئے خود ذاتی سکون اور مسرت کا باعث ہے
 میں خود غرضانہ طور پر سوچتے ہوئے یہی چاہتی ہوں کہ وہ میرا ساتھ دیکھائے لیکن
 ظاہر ہے کہ اگر وہ اس طرح محسوس کرے گی کہ یہاں کا قیام کسی طرح بھی اس کے
 مقاصد میں محفل ہے تو میں اس سے شکایت نہ رکھوں گی میں نے ہی اس کے
 ساتھ کیا کر دیا ہے جو اس سے وسیع تو فعات رکھوں یہ جانتی ہوں کہ اگر
 وہ میرے پاس رہ گئی تو ناخوش نہ رہے گی۔

دونوں بچے بڑی طرح بیمار ہیں، غذا کسی طرح پکتی نہیں اور مسلسل بخار
 ہے نہ جانے کیا قصہ ہے ان بچوں کی شکستگی اکثر مجھے بڑے مصومہ طریقہ پر شکستہ
 بنا دیتی ہے۔ اور ان کی افسردگی سے دل پر عجب فشار کی کیفیت
 طاری ہو جاتی ہے۔

تم مجھے پیارا سا خط لکھو، اگست میں ضرور ملو ورنہ سہارے سے
 تو اونچا گزر گئی یا نی "والی حالت ہو جائے گی، تجھیں دیکھے ہوئے
 قریب گئی ہیں یہ آنکھیں اب اور نہ ترساؤ اختر!
 تمہاری اپنی صفو

کھوپال

۸ اگست ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

آج تقریباً ایک ہفتہ بعد تمہیں خط لکھنے بیٹھی ہوں جادو اور اولیٰ کی بیماریاں خاصاً طول کھینچا۔ ان دونوں کی تیمارداری اور ذہنی پریشانیوں کا اثر یہ ہوا کہ مجھے بھی حرارت آئی شروع ہو گئی حرارت تو اب نہیں لیکن جسم کی حدت حیرت انگیز حد تک بڑھ گئی ہے راتوں کو نیند کسی طور نہیں آتی دماغ قطعی خشک سا سمجھ کر رہ گیا ہے۔ غرض کہ عجیب حالات ہیں۔

ادھر کوئی تیرہ روز گزرے فاطمہ بہن آگئیں اس اطلاع سمیت کہ منی کا قہار گوالیار میں ہو گیا ہے، ظاہر ہے منی فوراً جانے کے لئے تیار ہو گئی مشکل اسکو دو ایک روز روکا اور یہ غنیمت ہی ہوا۔ جب اسے چھوڑنے اسٹیشن پہنچی تو گوالیار کے آئے ہوئے مسافروں سے وہاں کی تفصیلی حالت معلوم ہوئی سخت ذوق وارانہ فساد برپا ہے چنانچہ ان سب کو واپس لے آئی ظاہر ہے جب وقت تک حالات نارمل نہ ہو جائیں واپسی مناسب نہیں ہے شاعر کا داخلہ اخیر تک میں نہیں ہوا۔ رنی ایں سی کے لئے علی گڑھ جاسی گئے تمہارا خط میں نے منی کو دکھایا تھا۔

جعفری سے ملنے اسٹیشن پر منی اور میں گئے، حقے عالیہ عسکری نے اطلاع دی تھی وہ بھی گئی تھی۔ نہایت مختصر سی ملاقات رہی اپنا پردہ گرام لکھو تا کہ اس کے مطابق سوچ سکوں آج کل طبیعت حد درجہ کبھی سی رہنے لگی ہے تکیہ میں سر دبا کر گھنٹوں خاموش پڑی رہتی ہوں، کبھی میرا حال ایسا تو نہ تھا۔

سہ سردار جعفری

زندگی کا کیا رنگ ہے اختر! میں تمہارے قدموں سے دور کھٹلا کھٹلا کر مر رہی ہوں، اب مجھ سے ضرور مل جاؤ۔ تم نے کھنواہنے کا کیا پروگرام بنایا؟ تجھے چھٹی کی درخواست بیشتر سے دینی ہوگی۔ فوراً نکھو۔

تمہاری اپنی
صفیہ

کھوپال
۵ ستمبر ۱۹۵۵ء

اختر عزیز!

تم سے رخصت ہو کر مکان پر پہنچی رنکر وغیرہ تو ہار منانے باہر گئے ہوئے تھے۔ لہذا اتالا وغیرہ توڑنا پڑا۔ جاؤ راستے ہی سے سست ہو رہا تھا اسے پہلا کر بخار چڑھ آیا۔ رات پریشانی میں کئی چھٹی چار تک کھٹی رخصت کا بل کھلا۔ کلچ میں آج بزم ادب کا افتتاح ہے طلبہ کفار اس کے پیچھے اب تک کھڑا پڑا۔ کوثر جان پوری نے مقالہ پڑھا۔ میں چائے وغیرہ میں شرکت کرنے سے پہلے ہی آگئی کھٹی۔ کوثر صاحب کو کسی نے بچے کی بیماری کی اطلاع کر دی۔ چنانچہ خود دیکھنے آئے تھے۔

تم اب بمبئی پہنچے ہو گے۔ دل کو مت دکھاتے رہنا۔ ہمیشہ تو یہ زندگی ایسی دیران نہ رہے گی۔ ہاں اختر! تمہاری محبت کا اظہار اب صرف اسی طرح ہو سکتا ہے کہ تم اپنی صحت اور تندرستی کا میری خاطر لحاظ رکھو۔ تم اس طرح اپنے کو برباد نہ کرو میرے دوست۔

تمہاری اپنی
صفیہ

کھوپال

، ستمبر ۱۹۵۷ء

اختر میرے!

گزشتہ خط تمہیں غالباً آج ملا ہو گا۔ تمہاری خیریت کے متعلق فکر ہے کیسے پہنچے، کیا گزر رہا ہے، کھو؟

اپنے حالات کیا لکھوں، وہی کالج کا چکر ادھی سرگرمیاں ہیں اور وہی میں ہوں جادو کی طبیعت کل بہتر رہی، آج پھر بخار تیز ہو گیا ہے۔ علاج معالجوں کے قصے سے وحشت سی ہو چکی ہے۔ پر اور کروں بھی کیا؟
 حیدرآباد غریب بہت خدمت گزار ثابت ہو رہی ہے اسے اپنے پاس ضرور رکھ لوں گی۔

یہاں تعطیلات انیس اکتوبر سے سہولتوں کی کوئی بیس دن کی۔ اب تو انہیں دفن کے آسے پر جینا ہے۔ بس جی چاہتا ہے کہ خاموشی سے یہ دن گزر جائیں اور میں تم تک پہنچ سکوں۔

ماں اکل ڈاکٹر سلطان صاحب کی لڑکی بائی آئی تھی۔ اس نے حال ہی میں بمبئی سے ایک گھڑی منگوائی ہے مجھے بہت شدت سے پسند آئی ویٹ اینڈ کی SECONDA E گھڑی ہے تقریباً وہی جو میرے پاس تھی۔ البتہ کچھ ضروری حدتیں کر دی گئی ہیں۔ قیمت ایک سو باون ہے تم دریافت کرنا اور پیسے ملنے پر خرید لینا مجھے ابھی تنخواہ نہیں ملی ہے تنخواہ ملنے پر کچھ پیسے بھیج دوں گی۔

اختر! نہ معلوم کیا سکوت سا احساسات پر طاری ہے، نہ کسی سے بات کرنے کو جی چاہتا ہے نہ کسی سے ملنا پسند آتا ہے بس یہی خواہش ہوتی ہے کہ

کوئی نہ چھڑے اور یہ دن گزرتے رہیں۔ تم سے دور رہ کر تو میں کچھ بھی نہیں
رہ جاتی دوست !

خط لکھو، حالات لکھو، ایوب (بھی یہیں ہیں پرسوں آئے تھے کل عالمیاً
گوالیار گئے۔ جذبی بھی آئے ہوئے ہیں۔ پرسوں شام کو ملنے آئے تھے۔ حسب
دستور اپنے دکھڑے سناتے رہے اور تمھاری شامیری کے متعلق اس وجہ سے
مالوسی کا اظہار کرتے رہے کہ تم بمبئی پہنچ گئے ہو، جادو اور اولیں تم کو بہت زیادہ
یاد کرتے ہیں اور پیار کہتے ہیں۔

عبدالرحمان کو میری دعا پہنچاؤ، خلیل صاحب کو آداب۔
خود کو بے شمار پیار

تمھاری اپنی
صفدر

سہیل

۹ ستمبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

آج تمھارے خط کا شدت سے انتظار تمھارے نام سے اس
استاد پر خود تاکید نہ کی تھی کہ تم خود ہی اپنی خیریت سے مطلع کرو گے۔ اب یہ
سمجھو بات دو شنبہ پر گئی اقرار کو تو ڈاک آئی نہیں ہے۔
کل دوپہر ایوب گوالیار سے واپس آ گئے۔ آئے تھے بولے کہ بمبئی

۱۰ ایوب مرزا و عبد چغتائی سے معین احسن جذبی

۱۱ عبدالحق آرٹسٹ سے احسان الحق

جاری ہوں اسی وقت سے جلدی جلدی تمہارے لئے چیزیں بناتے میں لگ گئی
 کھلا بیٹی جیسے شہر میں کھانے پینے کی اشیا کی کیا کی لیکن صرف ان کی یہی قدر ہو
 سکتی ہے کہ میں نے بڑے شوق سے تمہارے لئے بنائی ہیں، خدا کرے الیوب
 وہ ڈوبے تم تک پہنچا بھی دے۔

دن خاموشی سے گزر رہے ہیں، اعصاب پر ایک دہشتناک سکوت
 ساطاریا ہے۔ بچے گزر کر رہے ہیں، جادو کی حرارت کل لٹٹی ہے دوا
 برابری دے رہی ہوں۔

خط فوراً لکھو، حالات لکھو، میں تمہارے آسرے یہ دن کاٹ

دہی ہوں۔

بہت سے پیار
 تمہاری صفو

کھوپال
 ۱۲ ستمبر ۱۹۵۷ء
 اختر عزیز!

آج آٹھ دن ہو گئے، تمہارا کوئی حال معلوم نہیں، کہیں بیمار تو نہیں
 تم؟ خابرو کو آج پھر بجا رہے، عجیب کشمکش کی حالت ہے روؤں کبھی تو کس
 کے سامنے؟ آج شام کو ڈاکٹر بوس کو بلا کر جادو کو دکھانے کا
 ارادہ کر رہی ہوں۔ ورنہ پھر اسے لکھنؤ ہی واپس بھیجوں گی اس
 طرح اس کو گھلا گھلا کر مارا تو نہیں جا سکتا، بعض لمحے تو میری حالت پاگلوں
 کی سی ہونے لگتی ہے۔

شارکل میرے پاس آئے تھے، کانج میں بی۔ اے کلاس میں MATHS ہی

نہیں ہے۔ اکتا کس اور اردو وغیرہ لے کر وہ پڑھنے سے انکار کرتے ہیں اب
میں بھی مشورہ دیا ہے کہ فاطمہ بن کو اپنے ہمراہ علی گڑھ لے جاؤ وہ خود اگر صاحب
مل کر کہیں اور حلیب صاحب سے ڈاکر صاحب پر اثر ڈھوائیں۔ اگر داخلے کی کوئی شکل نقل
سکتی ہے تو یونہی۔ محمود صاحب یا سالم صاحب سے باہر کوئی کارروائی نہیں کر سکتے
بہر حال داخلہ ہو گیا تو اچھا ہے ورنہ حمید یہ کالج تو کہیں گیا نہیں ہے میں نے
نثار سے کہہ دیا ہے کہ علی گڑھ میں داخلہ نہ ہو سکتے کی شکل میں وہ یہیں پر
والیں آجائیں۔

خدا کے لئے خط لکھو، میں تو مر جاؤں گی۔ اس تنہائی کی کوفت سے
تمھاری صفو

کھوپال

۱۶ ستمبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

تمھارے دو خط ملے تمھاری خیریت شکر قدرے سکون ہوا اتنی دور

ہو کہ ہر طرح کے وہم بآسانی دماغ میں آنے لگے ہیں۔ بعض وقت تو شبہ
ہونے لگتا تھا کہ تم شاید بمبئی میں نہیں پہنچے۔

تمھاری نظم پر کرشن اور مہدی کا اعتراض جو تم نے لکھا ہے
میری سمجھ میں نہیں آیا۔ بعض وقت انجمن میں مجیب الٹی سیدھی بحثیں
سہتی ہیں۔ کرشن اور مہدی کا اعتراض تمھاری نظم پر تو کسی طرح
صادق نہیں آتا۔ تم نے ادب پرستی کو بنیاد ضرور بنایا ہے۔

لکھ نثاروں کے خدا

لیکن اس کا غلط استعمال نہیں کیا بلکہ ادب نام کو تو یہ توڑتی ہے کرشن کو میں بڑا افسانہ نگار مانتی ہوں۔ لیکن ان کی سخن فہمی کی میں قائل نہیں اور آخر! تم کرشن سے ضرور پوچھنا کہ ان کے افسانے "بہت جاگتے ہیں" سے تو ہم پرستی پھیلتی ہے یا نہیں؟

مضمون میں ضرور لکھنا شروع کروں گی۔ سنجیدہ قسم کا بہت سی باتیں اس بارے میں اور ذہن میں آچکی ہیں البتہ COMPARATIVE مطالعہ کے لئے دوسری زبانوں کے ادب سے بھی اس بارے میں کچھ معلوم ملنا ضروری ہے عورت کے بارے میں اشتراکی ادیبوں کا رویہ کیا ہے؟ جادو کو ڈاکٹر پوس کو دکھایا ہے، فیری طبیعت اب بہتر ہے مختاری نظیں "دائے راز" "پانچ تصویریں" "شہنشاہیت" اور چند غزلیں ملی ہیں۔ کل پارسل بنا کر روانہ کروں گی "ریاست" اور "مارکس" نہیں مل سکی ہیں۔

گھڑی کے بارے میں جو تم نے لکھا وہ میرا مطلب قطعی نہ تھا۔ گھڑی میں تم سے ہمالوں کی، البتہ تم خرچ کی تنگی مت اٹھانا، جس وقت بھی ضرورت محسوس کرو مجھے بھروسہ دینا میں بھیج سکوں گی۔

جادو تم کو کھوپالی کا بناؤالکھ رہے ہیں اور پوچھ رہے ہیں کہ ان کا بھیجنا سو اکتفہ کھی تم کو ایوب نے پہنچایا کہ نہیں۔

بعض لمحے تو اب محسوس ہوتا ہے کہ تم سے دور نہیں بلکہ سچ محسوس ہوتا ہے۔ پھر تم تنہا کیوں محسوس کرو خود کو آخر!

اتھا بہت سے پیار
تمھاری اپنی
صفیہ

کھوپال
۲۳ ستمبر ۱۹۵۰ء
اختر عزیز!

تمھارا خط ملا تمھارے میں تمھیں اس طرف ہفتہ بھر سے خط نہیں لکھ سکی
آج عید ہے۔ بنا مرد کے عورت کی عید ہی کیا؟ بس یہ سوچ کر دل و دماغ
کو اکٹھا رکھتی ہوں کہ بچے بچارے ہم ہی لوگوں کے سہارے جا رہے ہیں۔
دونوں کو صاف سمجھ کر کے عثمان کے ساتھ نماز کو بھیجا ہے اور خود
خط لکھنے بیٹھ گئی ہوں۔

دو شا میں کالج کی ڈسپلن کی تذر سو میں، گیارہ بجے رات کو دلہی
پر سونا گھرا اور بچے ایک مسکین انداز میں سوئے ہوئے بے کیفی مکی محسوس ہوتی
رہی اختر! تمھارا گھر تمھارے بغیر بالکل اجاڑا ہے کبھی تو آ جاؤ بعض اوقات
تو ضبط ہاتھ سے جاتا سمع معلوم ہو جاتا ہے۔

خیر کیا کمر رہا ہو گئے؟ سوٹل کی چائے اور سوٹل کا کھانا، عید
کے دن کبھی کیا ظلم ہے میرے اللہ! یوں تمھارے ساتھ نہ بھی مگر ذہنی طور پر تم
سے ایک لحظہ کے لئے الگ نہیں ہوں۔ آؤ تمھارے گلے میں ہاتھ ڈال کر تمھارے
سینے پر دو چار گرم آنسو ڈھلکا دوں میری عید سو جائے گی۔

تمھاری اپنی

صفیہ

کھوپال

۲۷ ستمبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

کیسے ہو تم؟ کیا کرتے رہتے ہو؟

تمھاری یاد دن رات میری رفیق ہے کسی سے دل کی باتیں بھی تو نہیں بتائی جاسکتیں۔ چاندنی راتیں اور خشک صبحیں تمھارے ہی تصور میں بیت جاتی ہیں، زندگی کے اس مرحلے میں یہ تصور پرستی بعض وقت کھل سی جاتی ہے۔ کنوارپن کے کتنے سال اسی آسروے پر گزارے تھے کہ کسی کے شانے پر سرٹکا کر غرور سے اُس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالنی ہیں اب تو خواب کی تعمیر ملنی تھی۔ مگر کیا کیا جائے دوست جبکہ زندگی اب تک صرف زندگی کے آرزو ہی کا نام ہو۔

بچے کیسی کیسی پیار بھری باتیں تمھارے لئے کہتے ہیں۔ جادو کا کہنا ہے "ای کمرہ بالکل اسی طرح سجاؤ جیسے اٹی کو پسند آئے۔" ادیس کہتا ہے "ای کھانا اٹی کی پسند کا پکوا یا کرو۔" بتاؤ اس تشنگی اور اس تلاش کی تلافی کب ہو سکے گی؟

میں انہیں وہ سب کچھ دینے کی کوشش کرتی ہوں جو تم سے مل سکتا تو ظاہر کچھ بھی نہیں دے سکتی۔ تم وہ کچھ نہیں پاسکتے جو ہم سے نہیں مل سکتا۔ تمھارے کچھ کرنا ہے آج؟ میں عباتی ہوں تم ہم سب سے زیادہ خار سے بھرے ہو! تجھے غم سے زیادہ غصہ ہونا شروع ہوتا ہے زندگی کی اس مصلحہ خیزی پر جہاں جینے میں سوائے لفظان کے اور کچھ نہ ہو۔

کسی سے باتیں کیا کروں؟ کوئی اپنا نہیں تمھارا ہی مخلص ہوتا، یہ دنیا

ہم رازوں سے خالی نظر آتا ہے اختر! کوئی بات نہیں، عزم و استقلال
 VIRTUE THE WEAK ہی کیوں نہ کہلاتے ہوں میرا مسلک رہے
 ہیں اور رہیں گے۔ میں خود تمہیں زندگی کی اس جدوجہد میں ایک قدم
 پیچھے بیٹھنے نہیں دیکھنا چاہتی اور میں تمہارے ارادوں کو کمزور نہ کروں گی
 چاہے کچھ بھی گزر جائے ہم پر۔

اچھا بہت سے پیار لو۔ اکھی کاٹح کی تیاری کرنی ہے، آج شام
 تک کی مصروفیت ہوگی۔ پڑھانا، لڑکیوں کے کھیل کی نگرانی، اس کے بعد
 عبید اللہ اسکا لرشپ ٹرسٹ کی میٹنگ۔

ستھاری اپنی
 صفیہ

کھوپال
 ۱۴ اکتوبر ۱۹۵۷ء
 عزیز اختر!

خط ملا تھا، آج پھر کئی دن سے میں نے تمہیں خبریت کی اطلاع بھی
 نہ بھیجی۔ جادو کی طبیعت پھر بگڑ گئی ہے۔ کل صبح عزت کے ہمراہ جاکر حکیم
 صیاد الحسن کو دکھایا، اب اگر حکیم کی دوا سے افاقہ ہو جاتا ہے تو ٹھیک
 ہی ہے ورنہ پھر اسے لکھنؤ ہی پہنچانا ہو گا۔ اس کے سوا اور کوئی صورت
 سمجھ میں نہیں آتی۔

جادو اگر اچھا ہوتا تو آج کل ہر طرح کا آرام ملیر تھا، موسم بھی تسہیل
 کیا ہے، جادو کے پیچھے دل و دماغ آرام اور پیسہ کا خون مستقل ہو رہا
 ہے حذر جم کرے۔

تعطیلات اٹھارہ سے سہوں گی، صوفی کے کمرے کے بارے میں کیا طے
 ہوا؟ دن گن گن کر کاٹ رہی سہوں، دو سہتے اور گزارنے ہیں، پھر تو میں
 مختارے ساکتہ ہوں گی۔

مجموعے مختارے چھپ جائیں تو میرے لئے کتنی خوشی کی بات ہوگی
 آخر، ہم ان کے چھپوانے کی پوری کوشش کرو اور اس بارے میں
 پیوں کا فائدہ بہت دیکھو۔

یہاں کانٹ میں گاندھی جینتی کے دن بڑا سنگامہ رہا، دیوی سرن
 اور عالیہ عسکری زبردستی اسٹیج پر آگئے، تقریر کرنے، لیکن اکھنڈ کہاں
 تقریر کرنے دی جاتی رہیں، سخت سراپیمہ و متوحش مختارے میں کہوں تو
 کیا کہوں، مجھے تو ہونٹ سی کر رہا رہا ہے۔

جادو، اولیں تم کو دن رات یاد کرتے ہیں، اور مختارے پاس
 پہنچنے کے خیال سے خوش ہیں، خدا کرے جادو کی طبیعت سنبھل جائے
 میرا تمام وقت اس کی دلداری میں گزرتا ہے۔

اپنے حالات مجھے لکھتے رہا کرو آخر! میں مختارے ایک خط
 چھپ چھپ بارے سے کم نہیں پڑھتی سہوں گی، آج انتظار ہے مختارے
 خط کا، نہ آیا تو مایوسی سہوں گی، اہم سب کے آنے اور رہنے کا
 بندوبست ضرور کر ڈالو۔

اچھا بہت سے پیار
 مختاری اپنی
 صفیہ

کھوپال

۶ اکتوبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

حذا کرے تم بخیر و عافیت ہو، تمہارے خط کا روز انتظار کرتی
ہوں تم جانتے ہو کہ جادو کی مسلسل بیماری نے مجھے کس درجہ پریشان اور
بدحواس کر رکھا ہے گا۔ تمہیں تو چاہئے تھا کہ آج کل مجھے دستور سے بھی
زیادہ صبح خط لکھا کرتے تاکہ مجھے انہیں کی ڈھارس سے پریشانیوں کو
جھیلنے میں مدد ملتی۔

جادو تمہیں سلام لکھوا رہا ہے۔ کہتا ہے کہ آبی کو لکھو کہ جادو
نے آپ کو ہر طرف سے سلام کہا ہے کہہ رہا ہے کہ ہر طرف تو میں اس
لئے لکھوا رہا ہوں کہ آبی کو سہنی آئے۔
نہ معلوم کیسے ہو؟ اور کن کن تکلیفوں کو گوارا بنا رہے ہو تعطیلات
کو دس بارہ دن اور باقی ہیں۔ اچھا پیار لو۔

تمہاری اپنی صفیہ

کھوپال

۹ اکتوبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

تمہارا حفظ ملازادہ میں کئی دن سے تمہیں خط نہ لکھ سکی۔ اب اس کو
سخت قسم کا سانس کا دورہ رہا اور ساتھ ہی بخار بھی۔ راتیں جاگ جاگ
کر کٹیں، شکر ہے کہ اب اچھا ہے۔ جادو کو حکیم کے علاج سے اتفاق ہے
طبیعت پہلے سے بہت بحال ہے۔

تم نے جعفری سے کمرے کی بات چیت کر لی ہوگی یہاں سے کامرس
سوسائٹی کا TOUR بمبئی آرہا ہے، پہری پرشاد کی محبت میں اگر یہ لوگ بروقت
روانہ ہوئے تو ساکت ہی ہو جائے گا۔ اگر انھوں نے دیر کی تو میں اٹھارہ
ورنہ انیس کو روانہ ہو جاؤں گی، تم مجھے یہاں فی الحال کچھ نہ بھیجو
میں وہاں آکر لے لوں گی۔

بندہ کو آگرے سے والس چائلز تشریف لارہے ہیں، دعوت
مدارات کی تجویز ہے۔ اس دوران میں جادو اور اولیں کی الجھنوں
نے بارہا محسوس کرا دیا کہ دامانِ خیالِ یار چھوٹا جائے ہے مجھ سے۔
جادو پاس ہی لیٹا ہوا افسانے گھڑ رہا ہے، مسلسل بخار نے
اس کے دماغ پر غیر معمولی حلا کر دی ہے۔ بعض وقت الہی ادبی
گفتگو کرتا ہے کہ حیران ہو جاتی ہوں۔ ابھی دو ایک دن کی بات
ہے کہ بانی پڑھنے آئی تھی۔ اسے میں تجوش کے پانچ حصے
پڑھا رہی تھی۔ آخری حصہ میں "زسب مست و فلک مست میں مست
و غیرہ کی تکرار ہے، جادو سن کر بولا "امی یہ حصہ تو ابی کے
جاگتا قلم جاگی کتاب سے ملتا سچا ہے" یہ عمر اور یہ ناقدانہ نگاہیں
دیکھو یہ جو ہریوں ہی صنائع ہو جاتا ہے۔ یا اپنی آب و تاب
سیت چمکتا ہے۔
تم خط لکھتے رہو۔

پیارا درد عاشق
تمھاری صفیہ

کھوپال

۱۰ اکتوبر ۱۹۵۷ء

احقر عزیز!

دونوں خطوں کے جغرافی کے گھر کھڑنے کا انتظام نہ ہو سکنے کا غم ہے۔ بہر حال ہوٹل سے تو دل و حشر کھاتا ہے۔ دوسرے یہ کہ صرفہ بھی بہت ہو گا۔ تم عصمت آپا کی بہن کے گھر یا کرشن کے یہاں یا احقر الا پان کے ساتھ کہیں کوئی صورت نکالو۔ بچوں کو لکھنؤ پہنچا کر پھر بمبئی آنے کی صورت میں ہزاروں کا خرچہ اور انتہائی زحمت ہے۔ اگر بمبئی میں کھڑنے کا انتظام درست نہیں ہوتا ہے تو کھر میں بھی لکھنؤ جاتی ہوں۔ تم بھی وہیں آ جاؤ۔ اماں کسی بار اس بارے میں لکھو ابھی چکی ہیں۔ آرام سے گزر جائیں گے یہ دن تم لکھنؤ جانے کے خیال سے اس لئے مت بھگو کہ ابھی کچھ ہی عرصہ سو اچا چکے ہو وہ لوگ تمہیں ہر وقت محبت اور پیار سے خیر مقدم کہنے کو تیار ہوں گے اور تمہارے پہنچنے سے خوشی محسوس کریں گے ورنہ جیسا کچھ تم پسند کرو مجھے منظور ہو گا۔

قلم کی فکر مت کرو، میرا قلم حاضر ہے تمہارے لئے خط کا جواب فوراً ہی دینا۔

تمہاری اپنی صفیہ

کھوپال

۱۴ اکتوبر ۱۹۵۷ء

احقر عزیز!

تمہارے خط کا آج مجھے انتظار تھا نہیں آیا۔

جادو کی طبیعت کچھ خراب ہے۔ سمجھ میں نہیں آتا اس حالت میں اسے
 بمبئی لکیر کیونکر آؤں۔ تمھارے لئے لکھنؤ آنا ممکن ہو تو کچھ کوئی الجھن ہی
 نہیں باقی رہ جاتی سوچو تو سہی میرے لئے کتنی بڑی خوشی کی بات تھی کہ میں یہ
 دن تمھارے پاس گزاروں گی مگر حالات نے میرے حصے سے ہر امکانی مسرت ضبط سی
 کر لی ہے۔ تم علم و غصہ نہ کرنا میرے دل کو سمجھنے کی کوشش کرنا چاہو تو جادو کو لکیر
 تمھارے پاس بھی آ سکتی ہوں۔ مگر اسی خدشے سے نہیں لانا چاہتی کہ تمھاری
 فکر میں بڑھ جاسں گی۔

حالات نے کتنی ایسی ذمہ داریاں مجھ پر ڈال دی ہیں جن میں تم ذہنی
 طور پر شریک ہونے کے علاوہ اتنی دور سے کچھ نہیں کر سکتے۔ تعطیل عہدات سے ہے
 اگر علاج وغیرہ کا امکان ہو اور تم اعتماد محسوس کرو تو میں قطعی بمبئی چلی
 آؤں گی۔ بہر حال اب مجھے جو کچھ بھی لکھو فیصلے کی شکل میں لکھنا تم جانتے
 ہو تمھارے فیصلے کے مطابق عمل کر کے ہی مجھے دلی سکون پیدا سوتا ہے۔

بہت سے پیار
 تمھاری اپنی صفیہ

کھوپال
 ۱۶ اکتوبر ۱۹۵۷ء
 اختر عزیز!

دونوں خط مل گئے۔ اٹھارہ کوروانگی مشکل ہو گی بارہ بجے
 تک تو امتحان کا سلسلہ چلے گا۔ اب میں انیس کی دوپہر کوروانہ ہو کر میس کی
 صبح کو تمھارے پاس پہنچ رہی ہوں۔

تمھاری صفیہ

کھوپال

۵ اربو میر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

بہت سے پیارے شمار دعائیں!

میرا تار تو ملا سو گا سفرِ جافیت گزرا جس سے ہی کوڑا کر سلطان صاب
کے یہاں پہنچ گئی۔ ان لوگوں کا سلوک کچھ ایسا مشفقانہ ہے کہ ایک لحظہ کو
غیریت محسوس نہیں ہوتی۔

مکان پر سوں ہی سے قلعی شروع ہو گئی ہے۔ کل جا کر پورا مکان
کھول دیا تھا۔ کھر سامان کا کمرہ مقفل تھا آج اس میں بھی قلعی ہو گئی خیال ہے
کہ آج شام ورنہ کل صبح منتقل ہو جاؤں گی۔

جادو سفر کی تکان سے متاثر رہا۔ موسم یوں کا خوب جی بھر کے سرد ہو
رہا ہے۔ رات کو لحاف اور ڈھنپڑ بٹھا ہے۔ رگم کپڑوں کی ضرورت ہوتی ہے
دونوں راتیں کسی خاموشی اور دہشت سے پر رہیں۔ پھر بھی میرے سرد اور ویران
پہلو کو بٹھارے بننے اور محسوس نماندے کرتے رہے دوست!

یہ ساڑھے پانچ مہینے یعنی ایک سو پینسٹھ راتیں خاموشی سے گزار دیں
ہیں اور پھر اس کے بعد میں تم سے الگ نہ رہوں گی ورنہ خدشہ
اسی کا ہے کہ میرے دل و دماغ پر مہلک اثر پڑ جائے گا۔ مجھے کے عیش
ہی میرا سرمایہ حیات رہیں گے۔

تمہاری تنہائی اور پریشانی کے احساس سے دل سوتا ہے۔ آؤ بہادر
بہنیں دوست! اور یہ کڑی ٹھہریاں کبھی جھیل جائیں۔

جادو تم کو بہت یاد کرتا ہے اور ایک تصویروں کی کاپی کی فرمائش

کر رہا ہے جس میں رنگ بھرے جاتے ہیں اور رنگ کے ڈبے کی بھی۔ اب
تم جاؤ اور وہ جانے۔

یہاں ڈاکٹر صاحب کے یہاں نور اللہ صاحب آئے تھے پونا والے
آج کل وہ یہیں مقیم ہیں۔ ان سے میں نے اپنی ملازمت کے بارے میں
گفتگو کی تھی۔ کئی راہیں بتائی ہیں انھوں نے۔

ایک حادثہ اور میری دھوپ کی عینک کھو گئی۔ خدا جانے کون میں
رہ گئی یا پھر درزی کی دکان پر جب کوٹ لینے گئی تھی تم DOROTHY
کی دکان سے گزرو تو ضرور پوچھ لینا۔

اچھا بہت سے پیار میرے دل کی دھن تھارے لئے وقف ہے اختر!
تھاری اپنی صفو

بھوپال
۱۶ نومبر ۱۹۵۷ء
احقر عزیز!

میرا کھلا حظ پہنچا سو گا۔ خدا جانے اپنے کمرے پر واپس آ گئے یا
وہیں اختر سجد کے ساتھ ہو؟

کل سے گھر پر آ گئی ہوں۔ آتے ہی عثمان کو بخار آ گیا بحیثیت محبوبی
بچے اپنے مستقر پر پہنچ کر بہت مطمئن ہیں۔ جادو کی حرارت کا وہی عالم ہے
کل ہی حمیدہ کا خط آیا ہے، جادو کو باصرار بلوایا ہے، ہفتہ عشرہ
اور دیکھ کر یہی کرنا سو گا۔

یہاں کی ویرانی کا اندازہ تم نہ کر سکو گے، شہاب ویسے بھی کبھی کبھار
آتے تھے، اب ان کی بیوی اور ماں وغیرہ بھی آگئی ہیں، ان لوگوں سے ملنے
ایک دن جاؤں گی، رات میں کم سے کم تین بار آنکھ کھلتی ہے اور مختاری
یاد میرے دل کو دھڑکا جاتی ہے۔ ہر صبح "کہ رات رونے کی خواہش تھی
اور رونے سکا" کا احساس سا بھلاتی ہے۔

اختر! تمہیں پیوں کی ذرا دقت ہو تو مجھے لکھنا میں T. M. O
کردوں گی۔

باقی پھر

تمہاری صفیہ

کھوپال

۱۸ نومبر ۱۹۵۵ء

اختر عزیزہ!

آج تو مختارا حظ آنا ہی چاہئے ورنہ اتوار کا دن شدید کوفت میں
گزرے گا۔ ابھی تک تو یہ بھی نہیں معلوم ہو سکا کہ تم وہیں ہو یا آرکمیڈیا
والپس آگئے ہو؟ جادو کا وہی حال ہے، آٹھ دس دن اور دیکھتی ہوں
ورنہ لکھنور روانہ کر دوں گی اس کے ہوتے ہوئے کچھ مختاری رفاقت
کا احساس رہتا ہے۔ اس کے بغیر بالکل ہی تنہا رہ جاؤں گی، لیکن
جب میں مختاری خاطر تم سے دور رہ سکتی ہوں تو پھر اس کی خاطر اس
سے بھی دور رہوں گی۔

گھر کا کیا حال لکھوں؟ کوئی ویرانی سے ویرانی ہے، والی کیفیت ہے
مختاری زندگی کے تصور سے بے چین ہو کر رہ جاتی ہوں، مختاری کپڑے تیار کرانے

کی فکر میں ہوں، عنقریب بازار چاؤں گی۔

جادو کی انقلاب لپڈی اپنے عروج پر ہے نور اللہ صاحب سے
اکھنوں نے باقاعدہ ایشیا، روس، اور اسٹالن کی خوب باتیں کر ڈالیں، چنانچہ
نور اللہ صاحب جبر سے کہنے لگے کہ ایسے انقلابی بچوں کے ساتھ تو آپ کو بمبئی
گورنمنٹ میں ملازمت ملنے کا کوئی امکان نہیں ہے۔

اب سچا نو بجے ہیں سارے نو بجے کاٹ پھینچا ہے اس لئے فی الحال
رحمت دور تمھاری دادرہ کی تکلیف کیسی ہے؟

تمھاری اپنی

صفیہ

کھوپال

۲۳ نومبر ۱۹۵۵ء

آخر عزیز!

آج تک تمھاری خیریت مجھے نہیں معلوم ہو سکی میری حالت قابل
رحم بن رہی ہے، خدا نخواستہ اگر تمھاری طبیعت بھی کھٹک نہیں تو اس کی
اطلاع تو کرو، مجھے لحظہ بھر کا سکون بھی ملیر نہیں ہے، کیا بمبئی کے عیش
کالیہ انجام ہونا تھا۔

یہاں سگر کا تقریباً نصف انپکڑی پر ہو گیا ہے، جشن من رہے ہیں
”پر میرا تو زیادہ سے من گونج رہا ہے“ دوست! تم اس سو گوار کی کا
خیال تو کرو، جو اس کس پرسی میں مجھ پر طاری ہو گی۔

تمھاری اپنی

صفیہ

کھوپال
۲۴ نومبر ۱۹۵۷ء
اختر عزیز!

شکر ہے کہ تم بخیریت ہو۔ اتنے طویل عرصہ تک خاموش نہ رہا کرو تم پھر
خلیل صاحب کے پاس ہی آگئے۔ چلو پانچ مہینے کا عرصہ اور یونہی گزار لو پھر
کوئی نئی شکل بنانی ہی ہوگی۔ یہ گاڑی یوں آگے نہ چل سکے گی۔

تم نے پیسوں کے بارے میں قطعی تکلف برتنا ہے۔ خلیل صاحب کے بجائے
مجھے اپنا FINANCER بنانے میں کیا اعتراض تھا؟ خدا کرے لو اب
صاحب آچکے ہوں اور تمہارے خرچ کی تمہیں دقت دور ہو چکی ہو۔
جادو کا وہی حال ہے۔ تم مجھے اپنے تمام مشاغل اور اپنی تمام مصروفیتوں
کے بارے میں بھی لکھا کرو۔ تمہاری صبح و شام کیسی گزرتی ہے؟ یہاں موسمِ رومانی
تو نہ کہوں گی مگر یہ سرد راتیں بھری پُری زندگی کا تقاضا ضرور کرتی ہیں رات
کو میں منہ سکھائے ہوئے لیٹر پر جا پڑتی ہوں اور بچے غریب آپس میں لڑ جھگڑ
کر خود کو تھکالیتے ہیں اور سو جاتے ہیں۔ خیر کیا کہتی کہ ایسی چاندنی راتیں بھی
آئیں گی۔ یہ حالت کبھی کبھی گزر جاتی ہے SIN & SCIENCE
شروع کیے۔ کالج ہی میں پڑھنے کا موقع ملتا ہے۔ چنانچہ ایک ترنگا COVER
چڑھالیا ہے اس پر۔

جادو اور ادبیں تمہیں ہر دم یاد کرتے ہیں۔ جادو تمہاری اداؤں
کی نقالی میں فخر محسوس کرتا رہتا ہے۔ پیار لو۔

تمہاری

صفیہ

مہدیال

۲۶ نومبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

بے شمار یادیں

اس پندرہ سولہ دن کے عرصہ میں مجھے تمھاری ایک تحریر ملی ہے تم خود
 ہی جانتے ہو کہ تمھارے خطوں کی کس درجہ اہمیت میری زندگی میں ہے تمھاری
 باتیں خواہ وہ مختصر کیوں نہ ہوں مجھے زندگی کو کافی ہوتی ہیں۔ سچی بات
 یہ ہے کہ تم کھڑے شاعر۔ تم ترپ جاتے ہو اور مجھ سے ترپ کے بجائے
 سکون ملتا رہتا ہے۔ لیکن میری ترپ کی تو قدر کیا کرو آؤ میری شکایت بھری
 نگاہوں کے آئینہ قبول کرو۔ یہ زندگی بہت سرعت سے گزر رہی ہے اس سے
 کچھ تو وصول کرنا ضروری ہے۔ بچے ہر لمحے تمھیں یاد کرتے ہیں اور اپنے آپ
 تمھاری آمد کے منتظر رہتے ہیں۔ جادو و غیب کا وہی اگلا سا حال ہے اسے
 لکھنوی پہنچانا پڑا ہے گا۔ تم پر یہ دوسری قیامت بھی گزرے گی۔ زندگی کی
 ہر اچھی چیز مجھے اپنے سے گریزاں معلوم ہوتی ہے۔ جب تمھارے قدموں کی
 چھاؤں نہیں تو جادو کے ملائم بازو ہی کیوں نصیب رہیں۔

آج اتوار کا دن ہے۔ کچھ وقت گھر چھاڑنے پر کھینے میں نطاباب
 تمھیں خط لکھنے بیٹھ گئی سوئی رکل سے لڑکیوں کے ڈرائے کی تیاری
 بھی شروع ہو گئی۔ اس میں مسز ملہوٹرا کی فوقیت کو برقرار رکھنے
 کا فرض بڑا دشوار مسئلہ ہوتا ہے۔

ادبی شاغل کا کیا عالم ہے۔ کسی نظم کا ۷۵۵۵ تو نہیں

سمتھاری صفیہ

پیدا ہے۔ پیارو۔

کھوپال

۲۸ نومبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

کل بمقارادوسراخط ملا، بمقاراحظ پا کر میں جی اکھٹی ہوں تم مجھے ایک
سیاسی نظر بند قیدی سے کم نہ سمجھو۔ یہ قید بے زنجیر بھی اکثر چھلی جاتی ہے
بہر حال یہ دن بھی گزر رہی جائیں گے۔

یہاں نئے اسکیل آگئے ہیں، غالباً ساڑھے تین سو سے START
ہو جائے گا۔ خیر کرنا بھی کیا ہے۔

حادثہ تھیں حد سے زیادہ یاد دلاتا ہے۔ کل کہہ رہا تھا کہ میرے تو
دو ہی کھلونے ہیں، ایک گڈا اور ایک گڑیا۔ گڑیا کھوپال میں ہے
اور گڈا ابسی میں کشنٹی پر انگلی رکھ کے بتانے لگا کہ یہاں پر اس
کے ایک جابی مکی سوئی ہے۔ جب میں جابی گھا دیتا ہوں تو گڈا
تھامے کرنے لگتا ہے۔

ایشیا کا ڈرامہ ہر وقت کھیلا جاتا ہے، شکر کے بچے امریکی شیطان بنتے
ہیں، سائیکل پر لڑکیاں لگا کر قوب بنائی جاتی ہے اور دس سے امریکہ کی جنگ
سوئی ہے۔ جعفری کی نظم، ایشیا جاگ اٹھا کے مصرے دہرائے جاتے ہیں،
مغضکہ بچے کیا ہیں شادیت اعمال ہیں

حجرتوح کے زندانی ہونے کی خبر سنی، بیچارہ تم ملنے جاؤ قومی دعاؤں
اسی کا شرمیری سے اسے پہنچا دینا۔

دیکھو زنداں سے پرے رنگ چین رنگ بہار
روض کرنا ہے تو پھر پاؤں کی زنجیر نہ دیکھو

اختر! اپنی شاعری اور محبت کا واسطہ مجھے خط جلد لکھا کرو
بہت سے پیار۔

مختاری
صفو

کھوپال
۲۹ نومبر ۱۹۵۷ء

اختر عزیز!

تم میرے شکوؤں سے گھبرانہ جایا کرو۔ دراصل میرا جی چاہتا ہے کہ یوں
نہ سہی تو خطوں کے ذریعے ہی تم سے جلد جلد ملنا ہوا کرے۔ خط میں تاخیر ہوتی
ہے تو بے سہارا سی ہونے لگتی ہوں۔

تم اس خیال سے حیات کرکھاؤ کہ میں یہاں رہ کر خدا نخواستہ دوسروں
کی سہار دی کی محتاج ہوں۔ میں پوری آن سے رہتی ہوں دوست
میں اپنے دکھ درد کو مختارے سامنے رکھنے کے علاوہ اس میں کسی
اور کی شرکت گوارا نہیں کرتی ورنہ مجھے اتنی دشواریاں بھی پیش
نہ آیا کرتیں اور پھر مجھے ایسی وقتیں بھی کیا ہیں؟ سب سے بڑا
سوال پیسے کا سہا کرتا ہے سو مختاری مدد اور اپنی محنت کے صلے
میں اس طرف سے پورا اطمینان حاصل رہتا ہے تم جانتے ہو کہ گزشتہ
سال جب پیسے کی تنگی کا بھی امکان تھا۔ میں نے خود کو کسی کے سامنے
نیچا نہیں کیا۔ اس میں مجھے مختاری تو ہین نظر آتی ہے ساکتی! تم میری
طرف سے خود کو کسی طرح بے چین نہ کرو۔

کالج لائبریری کے لئے رفیق سے دو ڈھائی سو کی کتابوں کی فہرست

بھوادو جو مختارے اندازے میں کالج میں نہ ہوں میں ان کا آرڈر کرادونگی
یوسف اکاؤنٹنٹ دس پندرہ دن سے بغیر اطلاع غائب ہیں کچھ روپے
لے کر پاکستان چل دیے ہیں غالباً۔

اور کیا لکھوں دوست میرا بچہ اچھا ہو جائے پھر تو مجھے کوئی بھی
پریشانی نہ ہوگی۔ تم مجھے کوئی فرمائش، کوئی ہدایت کوئی حکم تو لکھو کہ
تمہاری حکمرانی کا احساس قائم رہے۔

تمہاری اپنی
صفو

بھوپال

۳۰ دسمبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

تم کیسے ہو؟ کیا کرتے رہتے ہو؟ کوئی نظم وغیرہ تو جنم نہیں لے رہی؟ مجھے
کئی کتابت ضرور شروع کرادو۔ اس کے بعد تو چھپ ہی جائیگا اور وہاں تمہاری
ڈاڑھ کی تکلیف کیسی ہے؟ سب کچھ لکھو۔

یہاں جادو کا کھلایا ہوا چہرہ دیکھ کر دل بہت متاثر ہوتا ہے جیسے میرا
سپار کھلتا ہے۔ اسے لاکھ کھاتی پلاتی ہوں وہ ذرا نہیں پتیار دراصل وہ
تم سب کو بھی یاد کر کے بہت دل دکھاتا ہے۔ **COMPANY** کی
توانے یہاں میسر ہی نہیں آتی جس کا وہ حد سے زیادہ عادی ہے۔ میں یہاں
کے مردوں سے ملنا پسند نہیں کرتی۔ صحیح قسم کی ذہنی شرکت والا میل ملاپ
یہاں کہاں؟ سنا ہے عرشی جیسے ترقی پسند بھی آج کل اسلامی لٹریچر فروخت
کرتے ہوئے بازار میں نظر آتے ہیں، خیر شہاب کی بیوی اور اماں ایک دن

میرے پاس آئی تھیں، ان کی خاطر تواضع کر دی تھی۔

پڑھنا آنکھوں کی کمزوری سے بہت ہی کم کر دینا پڑا ہے اس طرف بعض رسالوں میں چند نئے لکھنے والوں کی کچھ اچھی چیزیں پڑھیں لیکن مجھے تو بڑی شکایت ہے اپنے نقادوں سے کہ سوائے اپنے دوست احباب کے دوسرے کی بات ہی نہیں کرتے۔ چند نام لے لے ہیں، انھیں کو پیٹے رہتے ہیں، چاہے وہ ہول ہی اڑ رہی ہو۔

ہاں تم نے کانپور کے شاعرے والوں کو کیا لکھا؟ مناسب پیسے دینے کو تیار ہو جائیں تو ضرور جاؤ۔ سترہ دسمبر کو شاعرہ ہے، پندرہ کو یہاں سے گزرو، جادو کو ساکت لے لو۔ اسے لکھنا پینچا دور کانپور اگر لکچرل کاغذ والوں کا خط میں لے تھیں بھیج دیا ہے۔

تم بہت ہی معضل خط بھیجے لکھنا، بس بالکل ایسا ہی خط جیسے کسی سیما نظر بند کو لکھا جاتا ہے کہ باہر کی دنیا کی کچھ تو جھلک اس تک پہنچ سکے۔ احسان اور اولیٰ کو دعائیں، احسان کی خوش سلوکیاں اکثر یاد آتی ہیں، خلیل صاحب کو آداب اچھا پیاروں کے ساکت۔
تمھاری صفیہ

کھوپال

۲۰ دسمبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز! میری جان

آج کئی دن کے بعد تمھیں خط لکھنے بیٹھی ہوں، تم کو میرا خط نہ ملنے سے کوفت ضرور ہوگی، اس طرف تمھارا بہت ہی پیارا سا خط مل گیا تھا اختر! بہت

سی باتیں تم ایسی لکھ دیتے ہو جن سے خود کو بہت کم پاتی ہوں۔ یاد ہے تم نے میرے لئے معصوم کا لفظ استعمال کیا تھا میں کانپ گئی تھی، کاش میں ہمیشہ تمہاری توقعات کی تکمیل کر سکوں۔ تم میرے لئے کیسی حسین اور کتنی شیریں یادیں رکھتے ہو۔ میرے پاس وفاداری اور محبت سے زیادہ کیا پاسکو گے، حسن، سدرستی، نوجوانی، کاش یہ سب کچھ میں تمہیں دے سکتی اور تمہارے لئے خود میں پیدا کر سکتی رہہ حال تم میری وفاؤں کے قدر شناس رہو اور میں اپنی زندگی اسی طرح پوری کر لوں بس یہ بہت ہے۔

ان دوری کے دنوں اور تنہا راتوں سے گھبراہٹ جانی چار ساڑھے چار بیسے بھی کٹ ہی جائیں گے۔ ہم ایک دوسری کی خاطر جب الگ رہ کر سر پریشانی کا مقابلہ کر سکتے ہیں۔ تو پھر سا کھڑ رہ کر تو ہماری طاقت بہت بڑھی ہوئی ہوگی آخر مجھے تمہاری سرپرستی اور تمہیں میری دلدادگی بہت ہوگی۔ ہم مل کر زندہ رہنے کی امکانات پیدا کریں گے۔ اپنے اور اپنے بچوں کے لئے۔

جادو تختیں ہر وقت یاد کرتا ہے اور اس سے کچھ زیادہ ہی اویں جادو کی طبیعت پہلے سے کچھ غنیمت ہے۔ اتانے آنے کو لکھا ہے۔ انھیں کچھ دن روکوں گی اور ضروری سوا تو جادو ان کے ہی سا کھڑ چلا بھی جائے گا۔ مجھے خط حلبی حلبی لکھتے رہا کرو۔ تمہارا خط پا کر میں نہال ہو جاتی ہوں اور ایک خط کو دس دس بار پڑھتی ہوں، تمہارے خطوں کے علاوہ میری زندگی میں کوئی روشنی نہیں ہے۔

میرے تمام پیار اور میرا ہر احساس تمہارے لئے ہے ساقی !
تمہاری اپنی

صفیہ

کھوپال

۸ دسمبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

نابہ شوق ملا۔ اس درجہ بیتابی اور بے صبری سے ہم دونوں کی زندگی
 اوجھرن ہو جائے گی۔ سکون اور انتظار سے یہ دوری کا عرصہ گزرے گا پھر مجھے
 اپنے تسائے سے دور نہ کرنا میری جنت و بچا ہوگی۔

تم تو بڑھ نکھڑ کر بھی وقت کاٹ لیتے ہو کیوں نہ یہ زور اور یہ جذبہ کسی
 پیاری سی نظم پر ہی صرف ہو جائے۔ وہ تخلیق تو زندگی لیکر آئے گی اور یہ جذبہ
 کی رو تو آئی اور گزر گئی۔

تمہاری داڑھ کی تکلیف کی خبر سن کر اور وحشت ہے، کتنے دن ہو گئے تمہیں
 تکلیف اٹھانے ہوئے، کسی معقول ڈاکٹر کو دکھاؤ شاید وہ اسے یہ کام چل
 جائے۔ ورنہ سوچ سمجھ کر نکلوانے کی شکل کرنا، خون زیادہ نہ جانا چاہئے
 غرض کہ شدید فکر ہے۔ یہ ۲۵/۲۵ وغیرہ مت دکھاؤ، تمہیں دل کی تکلیف
 دینے ہی ہوتی ہے اور بڑھ جائے گی۔

صبح پڑھا چکنے کے بعد دو بجے سے پانچ بجے شام تک ڈرائے کے چکر میں
 نکل جاتا ہے۔ واپس آتی ہوں تو جادو کو حرارت میں کڑھتا سمایا پاتی ہوں
 بس زندگی کا یہ سلسلہ چل رہا ہے۔ ابونے آنے کو لکھا ہے۔ جادو کو اس کے
 ساتھ لکھتو بھیج دوں گی، پھر زندگی کی رہا یہی روشنی کجا بکھج جائیگی بس تمہارا
 خطوں کا آسرا رہے گا۔

تم نے میرے خطوں کے مختصر سونے کی نکالیت کی ہے، یہاں حادثات ی

م۔ اب المعروف صفیہ اختر کے بھانجے۔

کیا ہیں دوست جو تم کو لکھوں صبرائے دوست کہ زیادہ کے دن بھڑے ہیں۔
تم جنوری میں آنے کا ارادہ برقرار رکھو، کوئی شکل نکل ہی آئے گی، کیا کانپور کے
مشاعرے والا معاملہ ٹھیک نہ رہے گا؟

اچھا میرا ہر احساس تمہارے لئے ہے ساتھی!
تمہاری اپنی صفیہ

کھوپال

۹ دسمبر ۱۹۵۰ء

میرے اپنے اختر!

اچھے تو سوچو؟ کل خط لکھ چکی ہوں، تم سے آج باتیں کرنے کو پھر جی چاہ
اٹھاریہ بھانڈہ دیکھ کر بگڑنا مت، یہ موجود ہے دوسرا حاصل کرنے میں ڈاک کا
وقت جاتا رہے گا، تمہاری دائرہ کی طرف سے فکر ہے، سنگ کا علوہ بنا کر
پارسل کرتے کا ارادہ تھا، اب اسی خیال سے ملتوی رکھ رہی ہوں، تمہارے
دانت کی تکلیف، دور ہوئے۔

کالج کا ڈرامہ غائب سولہ کو ہو سکے، اس وقت تک عجیب عالم سکرٹات
طاری رہے گا، کل ذمہ داری میری ہی ہے اور اس پرستم یہ کہ جذبہ پیدا نہیں ہوتا
کچھ بھی کرنے کا خاص طور سے اس لئے کہ لڑکیاں حد درجہ UN-ENBPRING
دانت ہوئی ہیں، نفیس اور حامد وغیرہ کی بات ہی نہیں۔

کل آج کا انتظار رہے گا، آگے تو جاؤ گوان کے ساتھ بھیدوں کی
انجن کسی چل رہی ہے؟ تم نے اپنے مجموعے کا کیا حشر کیا؟ ساری باتیں لکھو صبح سے

شام اور شام سے صبح کیوں کر ہوتی ہے؟
 آج کل نہ جانے کیا بات ہے کہ پڑھانے کو بھی جی نہیں ہوتا پس نہ جانے
 کس طرح کام کو ڈھکیلتی ہوں۔
 بعض وقت سوچتی ہوں گھر پر کوئی محنت مشغلہ شروع کروں۔ خصوصاً
 مادہ کے چلے جانے کے بعد یہ بہت ضروری ہو گا۔ اس کی موجودگی میں سی کی
 مصروفیت کیا کم رہتی ہے۔ بہر حال۔
 اچھا خط لکھو۔ پیار طویل اور گرم
 تمھاری صفیہ

بھوپال
 ۳۱ دسمبر ۱۹۵۷ء
 اختر عزیز!

آج تمھارا خط آتا ہو گا اور اگر نہ آیا تو دیکھ ہو گا۔
 یہاں کالج کی مصروفیت اپنے عروج پر ہے صبح سے شام وہیں گزر
 جاتی ہے۔ اتنا آیا ہوا ہے مگر غریب کی خاطر تواضع بھی نہیں ہو سکتی۔
 بائیس سے سات دن کی تعطیل بھی آرہی ہے۔ کیوں نہ کوئی پروگرام
 بنا ڈالیں میں تمھیں اس طرف لیے ہی اکھڑے خطوط لکھ سکوں گی۔ تم اترت
 لینا۔ فرض کی پکار تجھے اتوار تک سنہک رکھے گی۔ اتوار کو ڈرامہ سہرا
 ہے پھر سکون مل جائے گا۔ بے طرح کام ہے۔

اچھا پیار
 تمھاری اپنی
 صفیہ

کھوپال

۱۴ دسمبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

کل تمہارا خط ملا تھا نہ جانے کیوں آج دوسرے خط کا آسرا
تھا۔ شاید کل آئے۔

کل صبح جادو والوں کے ہمراہ لکھنؤ جا رہا ہے اور اب رات کے ۹ بجے ہیں
کانچ کے ڈرامہ کے چکر سے بہت باکر تھیں خط لکھنے بیٹھی ہوں یہ چار دن بھی
عجب کشمکش میں گزرے، بار بار یہی سوچا کہ جادو کو نہ بھیجوں اور وہ کبھی کبھی
کبھی میرے علم کا احساس سے مجرم سا محسوس کرنے لگتا تھا۔ لیکن آج اپنے
سینے پر سل رکھ کر تیاری کر رہی ہوں، اسکی حرارت مستقل اس سے چمپی ہوئی
ہے اور تسذستی کا تقریباً پہلا ہی ساحل ہے، کہاں تک اسے گھلاتی رہوں وہ
لکھنؤ رہ کر اپنی کھوئی ہوئی صحت مندی واپس پالے میرے لئے یہ سب کچھ ہو گا
تم سے دور رہ کر کبھی ان دونوں بچوں کو سینے سے لگا کر مجھے کافی سکون مل جاتا
تھا۔ پھر جادو تو، تمھیں کو سب لپکا رہا تھا، اگر جاؤں جدھر سو کر کا مصداق
ہے، بارہا میں نے خود اپنا محسوس کیا کہ تم ہی میرے پاس سو کر اختریہ سات
سال تم کو پالنے کی سعی میں گزر گئے اور تم میرے ہو کر کبھی مجھ سے آج
دور ہی ہو جادو کو کبھی میرا ساتھ راس نہیں آیا، کیا کروں؟

حالات کے چکر نے میری فطری بے فکری کو بری طرح کچل کر
رکھ دیا ہے۔ آج تم پر خفیت سی بات کا کبھی بڑا شدید اثر ہوتا
ہے دوست کھوپال والوں کا روتہ جو تمہارے چلے جانے کے بعد
بدلا اس نے تمہیں ایک عجیب طرح کی تلخی پیدا کر دی "دیکھ کر

طرزِ تپاک اہل دنیا جل گیا: میرا کسی سے ملنے جلنے کو جی نہیں چاہتا
ایک مشکل تنہائی ہے اور میں ہوں۔

آج دوپہر سے اب تک میرے آنسوؤں کی جھڑی بند نہ ہو سکی، کالج
میں کیا بڑا وقت گزرا، بہانوں سے منہ دھودھو کر آتی تھی جادو میرا سا تھی
دوست رشتی سبھی تمھارا اس سے مجھے بڑی تقویت تھی اور ڈھارس، مجھے گھر
کا کوئی سکون میرے رہے گا، مگر کیا کروں! خیر! میں نے تم سے خود غرضی نہیں
رتی تو اس سے میں فریب نہ کروں گی، اسے مجھ سے وہی بے غرضانہ محبت حاصل
سونا چاہئے جو تمہیں ہو سکتی ہے، میں تمھارے لئے مٹ سکتی ہوں تو اسکے لئے
کھیچھو قربانیاں دے سکوں گی۔

اختر! تم مجھے تکین دینا اور میری ڈھارس بندھانا، ڈاڑھ کا
درد کیا ہے؟ علاج سے اس درجہ تغافل مت برتو۔ پیار
تمھاری اپنی

صفیہ

کھوپال

۱۶ دسمبر ۱۹۵۷ء

میرے شاعر اختر!

کئی دن سے تمھاری کوئی تحریر نہیں ملی ہے، تمھاری طرف سے ہر
وقت فکر رہتی ہے، اپنی خیریت برابر رکھتے رہو۔

جادو کل چلا ہی گیا، چھ مہینے وہ میرے پاس رہا، ہر طرح کا آرام
سو کر بھی اسے دکھ ہوا اور آخر وہ گیا مجھے اور اولیں کو فطی تنہا کر کے کل تمام
دن اولیں کی مظلومیت کا ٹھکانہ نہ تھا بات بات پر دئے دیتا تمھارے جانتے ہو کہ

وہ جادوئی کے دماغ سے سوچتا ہے اور اسی کے اشاروں پر چلتا ہے اور گھر چھو
کاٹنے دوڑتا ہے، رات سب کے سونے سونے کا سچا احساس پیدا تھا جانے سے قبل
والی رات جادویری گود میں ملو یا یہ کہہ کر کہ رات بھر تجھے سینے سے چٹائے رکھنا
صبح سورج نکلنے سے پہلے ہی میں نے اسے روانہ کر دیا، میری دنیا فی الحال
بالکل اندھیری سی ہے، جادو کی صحت اسے دوبارہ والپ مل جائے تیرے لئے
یہی سب کچھ ہو گا۔

تھاری دوری کے اوپر یہ مزید سنم کیوں ٹوٹے ہیں اس کے لئے میرے
اور تمہارے پاس کوئی سبب نہ ملے گا۔

تم آئندہ ماہ کی پندرہ کو میرے پاس ضرور آ جاؤ اب سے مہینہ بھر کا ایک ایک
دن گن کر کاٹ لوں گی سردار ٹپیل کے رخصت ہو جانے سے ڈرامہ جو کل سو نوا
تھا ترہ دن کے لئے ملتوی ہو گیا ہے، سوچو کہ زحمت میں کس درجہ اضافہ ہو گیا
تقریباً کل تیاری سو چکی تھی اب سارا ڈھچر پھر سے جمانا ہو گا۔

سنا ہے مہدی آئے ہوئے ہیں، میرے پاس آنے کا قصد کر رہے ہیں
تمہارے لئے دس گز لکھنؤ سے آ گیا ہے، پاجامہ سی کر اٹھنے کے ساتھ
بھجوادوں کی در نہ پارسل کر دیں گی۔

ڈاڑھ کیسی ہے؟ تمہارے خط جذباتی زیادہ واقفاتی کم ہوتے
ہیں تم حالات تو لکھا کرو تم نے یہ بھی نہ لکھا کہ یہ سات دن کی چھٹیاں
کیوں کر گزاروں؟ دو ایک دن میں ہوش و حواس اکٹھا کر کے خود کو کسی
کام میں لگانے کی کوشش کروں گی، دیکھو بہت سے پیار

تمہاری

صفو

کھوپال

۸ اوردسمبر ۱۹۵۰ء

اختر عزیز!

بہت سے پیار۔ اقرار کے بعد سے اب تک تمہارا حال نہیں معلوم
 آج بھی تمہارا حظ نہ آیا تو بے چینی میں شدید اضافہ ہو جائے گا۔
 جادو کے چلے جانے سے جو خلا زندگی میں پیدا ہو گیا ہے اسکا احسا
 تم کو کیوں کر دلاؤں۔ گھر کا سونا پن برداشت نہیں سوتا۔ دن رات میں کتنی
 دفعہ اس کی یاد کو آلوؤں سے سینچ لیتی ہوں۔

دل کو باتیں جو اس کی یاد آئیں

کس کی باتوں سے جی کو بہلاؤں

سب یہی تکین کافی ہے کہ شاید یہ سب اسی کی بہتری کے لئے ہو۔
 کل کی دلچپ بات سنا، صبح صبح میں ادراولیں باورچی خانے میں
 ناشتہ کر رہے تھے۔ کسی نے عثمان کو پکارا۔ معلوم ہوا ابراہیم یوسف
 صاحب تشریف لائے ہیں۔ ان کی اس کرم فرمائی پر سخت حیرت ہوئی
 کچر عذر کر کے تھپتھپا لگا کہ سنگر سے کام ہو گا۔ چنانچہ اندازہ درست
 نکلا۔ ملنے پر بلا تمہیں ابراہیم صاحب نے مطالبہ کیا کہ سنگر سے ان کے
 تبادلہ کے روکنے کی سفارش کر دوں۔ میں نے قطعی مجبوری ظاہر کی کہ
 سنگر سے میں ایسے مراسم نہیں رکھتی کہ ضرورتیں لے کر ان کے سامنے
 جاؤں۔ — آج تمہیں کھوپال چھوڑے سال پورا سو رہا ہے ابراہیم
 یوسف صاحب کو میری یاد اپنے کام پر آئی رہر حال ایسے تجربات اس
 تنہائی میں میری کوفت اور تلخی میں اضافہ کر دیتے ہیں۔ تمہاری موجودگی میں جو آپا کا

دم بھرتے تھے وہ آپا کی طرف منہ اٹھا کر بھی نہیں دیکھتے۔ میں خود بڑھ کر کسی
سے ملوں، یہ کھوپال میں مجھ سے نہ ہوگا۔
میں آج چاسوں تو اسی کھوپال میں سزارد لچپیوں کے ذرائع پیدا
ہو سکتے ہیں مگر آخر! دل نہیں چاہتا۔ بس کل بات یہ ہے،
مجھے تکین آئیز تحریریں بھیجی میری مامتا رہ رہ کے بھڑک اٹھتی ہے تم
جانتے ہو کہ مادوسے میری محبت عاشقی کا درجہ رکھتی ہے یہ عاشقی سلسلہ راز
عشق کی ایک کڑی ہے آخر!

بہت سے پیار
تمھاری صفیہ

کھوپال
۱۹ دسمبر ۱۹۵۰ء
آخر عزیز!

حظ ملا۔ آج ۱۹ دسمبر ہے۔ آج تمہیں گئے پورا سال
ہو گیا۔ اس سال بھر میں میرے سر کے بال سفید ہونے لگے اور تمھاری
آسودگی خاک میں مل گئی۔ ہمیں معلوم ہے کہ ذمہ داری کس کی ہے
اپنے لئے نہیں تو اپنے بچوں کے لئے ضرور اس دشمن کو راستے
سے ہٹانا ہے۔ میں اس FIGHTING سے دست بردار نہ ہوں گی
تم بھی اپنے راستے پر اٹل رہو سکتی۔

اب شاہا پور جا کر کیا کروں گی، جنوری میں تو تم آ رہے ہو نا؟
بہت سی فرمائشیں نکھوں گی تم کو، جب تم آنے والے ہو گے۔
ادیں بہت اداس رہتا ہے۔ مجھے انگریزی کی ایک نظم اکثر یاد آتی ہے

O CALL MY BROTHER BACK TO ME

I CANNOT PLAY ALONE

تھیں بہت یاد کرتا ہے! اور بچی جانے کی ذرا لاشیں مستقل کرتا رہتا ہے
مجھے خط جلدی لکھا کرو۔ تم کسی مشغولیت میں پڑ کر کبھی مجھ سے غافل ہو جایا
کرتے ہو۔ یہ خطرہ مجھے ہمیشہ پریشان رکھتا ہے۔
بہت سے پیارے اور تمھارے سینے پر سر لگا دوں! آخر!
تمھاری صفو

کھوپال

۲۱ دسمبر ۱۹۵۰ء

آخر عزیز!

آج تمھارے خط کا انتظار ہے بشرطیکہ تم نے میرے کو کوئی خط پوسٹ کیا ہو
میرا حظ تو ہر روز مل جاتا سو گا تم کو آج کل۔
کل شام عسکری صاحب کے یہاں گئی تھی۔ سہیلی سے بڑی دیر تک گپ
رہی کیا فرق محسوس ہوتا ہے کالج والوں سے اور ان لوگوں سے ملنے میں
سہیلی نے آنے کو کبھی کہا ہے۔ میں نے کہا زور آئیے لیکن سگر سے مڑ بیٹھ
سو جائے تو خود کو لکھنؤ کا عطر فروش بنادینے کا
جادو کے نہ سونے سے زندگی میں ایک عجیب خلا سا پیدا ہے۔ سطح کو
سموار کرنے کی کوشش کرتی جا رہی ہوں، لیکن یہ کار آسان تو نہیں لگتی
میں ضرور کچھ لکھوں گی، لیکن ایسی چیز جس میں تحقیقی مطالعہ درکار نہ ہو بہر حال
کچھ نہ کچھ لکھوں گی۔ وعدہ سمجھو۔

محمد عہدی ایڈیٹر عوام حیدر آباد دکن

تم بنوری میں آؤ گے کیا کیا خاطر داریاں سوچ رکھوں؟ ابھی سبے اہتمام
میں لگ جاؤں۔

اختر! تم مجھے ضرور تازہ یادہ خط لکھا کرو۔ میرا دل بہل سکتا ہے تو تمہاری
پیار بھری باتوں سے، میرے لئے ہجر کی گرمی جادو کے نہ ہونے سے دو آتشہ بن
چکی ہے۔ میری پیار سے خالی زندگی تمہارے خطوط سے جاگ جاتی ہے۔

تمہاری اپنی
صفوحہ

بھوپال

۲۳ دسمبر ۱۹۵۸ء

اختر عزیز!

خدا کرے تم بجا فیت ہو۔

پرسوں تمہارا خط ملا، اور کتابوں کی فہرست بھی، کالج اسی دن بند
ہو چکا تھا۔ اب کھلنے پر ہی کارروائی ممکن ہوگی۔

کل کتابوں کا پارسل ملا کیسی زندگی کی لہری آگئی، یہ نیا نیا کتابیں پا کر
پھر تمہارے آؤ گراف "پریم چند" کے آؤ گراف میں تو تم بھی بڑے نا اچھا نہ ہوؤ
میں نظر آ رہے ہو دوست با صبح ہوتی ہے پر عنقریب لکھنا شروع کروں گی۔
کل سے اسی انداز سے پڑھنی شروع کی ہے اپنی ادبیت کے لحاظ سے یہ یادگار
شاعرہ کی یاد دلاتی ہے اس کے بارے میں بہت کچھ کہا جاسکتا ہے، جلد ہی شروع
کروں گی یہ مضمون۔ شاید یہی کام میرے جود کو کم کر سکے۔ کل شام ہندی آئے تھے
اتوار کو جانے کو کہہ رہے تھے۔ حلوہ میں نے تمہارے لئے کل ہی بنایا، شکر تمہارا
لحاظ کرتے ہوئے ملکی رکھی ہے، پس ضرور کرنا در نہ میری محنت رائیگاں ہی جا سکی

لیوں کا اچار بھی بھیج رہی ہوں۔

مکتوب سے خط آیا ہے جادو کو وہاں کسی مشہور و معروف طبیب کو دکھایا گیا ہے، خوش ہے اور بحال بھی، خدا کرے اس کی حرارت بھی جاتی رہے تو پتھرہ جوری کے بعد ہی بلاؤں گی اُسے۔

تم اپنے آنے کے بارے میں ہر خط میں لکھتے رہو، میں مستقل سوچتی رہوں گی کہ تم آنے والے ہو۔ پھر میں کتنی خوش رہ سکوں گی اور مشرور۔

بچہ اولیں تمہیں ہر دم یاد کرتا ہے۔ وہ غریب سدا میرے دکھ سکھ کا ساتھی رہا ہے، تم اس کی قدر کیا کرو، پیار لو۔

محفاری اپنی

صفیہ

کھوپال

۲۵ دسمبر سنہ

۱۳۵۷

آج کی تاریخ سے کچھ یادیں والبتہ رکھتے ہو ساکتی، آج سا سال ہو رہے ہیں کہ ہمیں ایک دوسرے سے والبتہ کیا گیا تھا۔ اور ہم نے امیدوں اور اندیشوں کے ساتھ زندگی کا جو اپنے شانوں پر سنبھال لیا تھا، اس سا سال میں زندگی کتنے کڑے دلچسپ اور پرخطر امتحانوں سے گزری اور ہماری باہمی شرکت کو زیادہ سے زیادہ ضروری بناتی گئی۔ ہم نے ایک دوسرے کے ساتھ سے کھویا نہیں۔ پایا ہے آداسا سال کے بعد آج پھر اپنے عہد کی تجدید کریں کہ ہم کبھی کسی صفت پر ایک دوسرے کی ابتری کا باعث نہیں بنیں گے، ہم زندگی کو سنوارنے اور اس کی سطح کو بلند کرنے کے لئے اپنی کادشوں کو صرف کریں گے، یہ دوا

معصوم محبت سے بھرے ہوئے نرم و نازک دل جو تمہیں اور مجھے برابر کے اعتماد سے
اپنا سمجھتے ہیں ان کی محبت کا صلہ صرف یہی ہو سکتا ہے دوست کہ ہم ان کے لئے
ایک روشن دنیا پیدا کر سکیں۔ اور میں تمہارے گلے میں مضبوطی سے بانہیں ڈال
کر تمہارے سینے میں اس طرح سر چھپا دوں جیسے درخت کے تنے پر سیل چڑھ جاتی
ہے رتم میرا سہارا ہو میری زندگی میری جات۔

تم کب آؤ گے لکھو تو سہی۔ تمہاری ستاروں کی صدا پوری تراش خراش
کے بعد حمید یہ کالج کے اسٹیج پر ادا ہو رہی ہے رد کھینا تو چاہو گے
مگر آؤ گے نہیں۔

آج جادو کو بھی پیار لکھوں گی راجھا پیار

تمہاری اپنی
صفو

کھوپال

۲۸ دسمبر ۱۹۵۵ء

احقر عزیز!

بہت سے پیار کل بعد از صدارت تمہارا خط ملا۔ اگر خدا نخواستہ نہ ملتا
تو آج تک اور پریشانی رہتی۔ انکس تاریخ تک لکھا ہوا خط سائیس کو پہنچ سکا
ہے۔ بیٹی تو میرے لئے انگلستان بن گئی ہے۔

”صبح ہوتی ہے“ کا تفصیلی مطالعہ کر لیا ہے جس کو ڈرامہ ہو چکے۔ کہیں اور
پہلی کی چھٹی سکون سے گھر پر گزرے گی۔ اس وقت کچھ ڈالوں گی۔

عثمان رات چار دن کے بعد واپس آ گیا۔ یہ عرصہ بھی میں نے گھر میں ہی
گزار لیا۔ گو کہ صبح و شام ڈاکٹر صاحب کے یہاں سے بلاوا آتا تھا کہ تنہا گھر پرست

سو نہ جانے کیا وفاداری مجھے اس ٹھکانے سے پٹنے سے روکتی ہے مجھے جو کون
آشیانے میں سیر آتا ہے وہ کسی غیر جگہ نہ مل سکے گا البتہ اولیں کے صبر و برداشت کی
داد و صرف میرے بل بوتے پر اس نے یہ دن بھی کاٹ لئے۔

آج ساوٹس برس رہی تھیں، بلا کی سردی تھی۔ آج دھوپ نکل آئی ہے
یہ تعطیلات تو یونی سکس، صبح و شام ہی نہیں سوئی کے مترادف۔

بار بار فرمائش کرتے رہی مختصر خط لکھتے ہو دوست! نتیجہ یہ ہوتا ہے
کہ تمہارا خط پا کر بھی طبیعت آسودہ نہیں ہوتی، جی چاہتا ہے تم بہت سی باتیں
کرتے چلے جاتے اور میں سنتی رہتی، اب تو تم دلے کی خاموشی سے رہنے لگے ہو۔
کتنی یمنی اور یاری سوا کرتی تھی تمہاری گفتگو تم اپنی باتوں سے دن دن بھر اور
رات رات بھر مجھے کسی جانب متوجہ ہونے کا موقع نہ دیتے تھے، آج کیا ہو گیا تمہیں؟
میرا ہر بار اور ہر خیال تمہارے ہی لئے ہے آؤ مجھے چٹالو اپنے سینے سے۔

تمہاری اپنی

صفو

محبوب منزل

کھوپال

ار حوزی ۱۵۱

آخر عزیز!

بہت سے پیار تمہارا پچیس کا لکھا ہوا خط مجھے حجم کو ہی مل گیا تھا
مستقل مصروفیت نے جواب لکھنے کی مہلت نہ دی۔ بارے کا بلج کی سارا پروگرام
بجز و خونی انجام پا گیا۔ تمہاری "ستاروں کی صدا" بہت مقبول ہوئی۔
اس پوری پریشانی میں میری تسکین کا سامان یہی تھا۔

تم نے ایک آدھ بات ایسی لکھی ہے جس سے میں اتفاق نہیں کر سکتی۔ آخر تمہاری فطرت میں شکاوت کا احساس آج تک مجھے نہیں سوا۔ تمہاری سرفرازیات بھرپور طریقے پر آج بھی زندہ ہے تم بے پناہ محبت اور شدید نفرت کر سکتے ہو۔ میں تمہاری محبت اور تمہاری فطرت دونوں سے ہمیشہ خائف رہی رہی۔ یہ تمہاری کمزوری نہیں میری ہے اور سچ پوچھو تو یہ کمزوری بھی نہیں میں بہت جا کی قائل نہیں رہی۔ میں نے تمہارے قدم بھی ہمیشہ زمین پر لگانے چاہے ہیں۔ اسے اگر تم یہ سمجھو کہ تمہیں میرے دل کی وہ محبت نہیں مل سکی جو تم چاہتے تھے تو میں یہ بات نہ مانوں گی آخر تم چاہ سکتے ہو اور دیوانہ وار چاہ سکتے ہو میری بچا ہٹ دیوانی ہو کر بھی حقیقتوں سے چشم پوشی نہیں کر سکتے۔ محبت کے اس امتزاج کے مہارے ہی ہم یہاں تک پہنچے ہیں۔ جہاں ہم ایک دوسرے کے بغیر نامکمل اور بے معنی رہ جاتے ہیں دوست مجھے تو تم سے وہ ملا جو دنیا میں تمہیں سے مل سکتا تھا۔ زندگی کے عظیم الشان تجربے، سماج کی عزت بچنے، لگو، اگر دارا شخصیت سمجھی کہ تو میں نے تم سے پایا، پھر بھی تم ایسا سوچ کر دل دکھاتے ہو کہ تم مجھے بہت کچھ نہ دے سکے، زندگی کے حالات اچھے ہوئے ہیں دوست! آؤ ایک دوسرے پر اعتماد بڑھاؤں۔ تم میرے سامنے سرخرو اور سر بلند ہو کر آؤ۔ تم نے مجھے ایک انوکھی اور نئی زندگی دی ہے۔ جو تمہارے بغیر میں نہیں پاسکتی تھی ایک شاعری کی بیوی ہونا کوئی معمولی مرتبہ نہیں آخر! میں اکثر سوچتی رہی کہ اگر احساس کی یہ لطافتیں میرے حصے کی نہ ہوتیں تو زندگی کتنی بے کیف ہوتی اور مکدر۔

آخر! تم میرے PROSAIC پن سے گھبراؤ نہیں گو کہ یہ کمی مجھ میں ہے لیکن یہ غنیمت ہی ہے ورنہ ہم ضرور ہی حقیقتوں سے کھٹک

جاتے اور حقیقتوں سے بچ کر کہاں جا سکتے تھے دوست ! وہ سہارا
 بچھا ضرور کرتیں۔ میرے دل کی گرجا، میرے سینے کا گداز۔ میرے
 ذہن کی روشنی، میری کلانی کی منطبو طی یہ سب کچھ تمہاری زندگی کے
 راستے میں صرف سہاں گی۔ تمہاری زندگی کے لئے یہی کچھ ہے میرے
 پاس اور پوری وفاداری کے ساتھ ہے یہ سب کچھ۔

تم اس احساس کو مٹا ڈالو آخر کہ آج تک تمہاری طرف سے کوئی
 کمی میرے ساتھ رہی ہے اگر تمہیں میرے لئے یا مجھے تمہارے لئے کوئی قربانی
 دینی پڑی ہوگی تو اس کی ذمہ داری تو ان حالات پر ہے جس میں
 ہم گھرے ہوئے ہیں، آج میں تم سے دور ہوں۔ تنہا ہوں تو کیا تم کسی
 طرح کبھی مجھ سے بہتر حالت میں ہو؟ کیا تم میری خاطر سختیاں نہیں کھیل
 رہے؟ یہ قربانیاں رائیگاں نہ جائیں گی۔

آدنیاسال اس طرح شروع کرو کہ مجھ پر اعتماد پیدا کرو اور خود
 پر بھی۔ تمہارا حوصلہ دگنا ہو جائے گا۔ تمہاری محبت کے لازوال سرچشمے
 ابلی پڑیں گے۔ تم جاگ جاؤ گے اور میرا سال !
 اسی کے نام سے جس کی محبت میری دنیا ہے۔

پیارو

تمہاری صنفو

کھوپال

۵ رجنوری ۱۹۵۷ء

میرے اپنے آخر!

کل تمہارا خط ملا۔ یہ کمبخت ڈاک والے کبھی کیا قیامت کرتے ہیں کہ پانچ

دن سے پہلے تمھاری تحریر مجھ تک نہیں پہنچا تے۔ بہر حال "اسی ہم اندر عاشقی" تم "ساز" کے گانوں کے چکر میں کب تک مبتلا رہو گے۔ مجھے تو جذری کا ہینہ بھی جاتا نظر آتا ہے پھر کیا فردری تک میرے پاس آسکو گے؟ مجھے تو ہر وقت تمھارے قدموں کی آسٹ سنائی دیتی ہے انتظار بھی کیا سحر آؤں سوتا ہے گھر کی سونی سنان زندگی میں یہی آس میری زندگی کا سہارا ہے۔ ہفتہ میں ایک خطبادو کی خیریت کا آجاتا ہے۔ اور زیادہ سے زیادہ خط تمھارے پس گھر کی وہ جیتی جاگتی فضا کہاں جو جادو کے دم سے نکلتی۔ خدا اسے تندرستی دے۔ میں اس کی کھلائی کے لئے یہ سحر کی گھڑیاں بھی کاٹ لوں گی۔ تمھارا جانشین تمھارا ہم شبیہ اور تمھارا رقیب اگر ہے تو جادو ہے۔

تم نے پوچھا ہے کہ میں تمھارے نام کے ساتھ۔ عزیز باکیوں مکھتی ہوں تو آخر! اس لفظ نے تو میرے احساس کی استواری کا پتہ دیا ہے تم مجھے بہر حال میں ہر موقع پر عزیز ہے سو اس سے انکار نہ کرلو گے۔ اچھا اب میں تمھیں "میرے اپنے آخر" سے مخاطب کیا کروں گی۔ البتہ اس شرط پر کہ میرے اس احساس کو کبھی محروم نہ کرنا۔ اکثر یہ بھی کے موقع پر جب تم "تمھارا" حذف کر کے محض "آخر" لکھو جاتے ہو تو پس یقین کرو کہ میری جان آدھی تو سہی جاتی ہے سچ پوچھو تو شرط تو تم سے رکھی ہی نہیں جاسکتی۔ شرط میں نے لگائی تھی تو دی "ورنہ" والا لطیفہ دہرانا پڑے گا۔ وہ اوری سوتے ہیں جو اپنی خونے وفا سے اس لئے ڈرتے ہیں کہ کہیں عاشقی بندگی نہ ہو جائے۔ یہاں تو عاشقی و بندگی کے امتیازات ہی قائم نہیں ہو سکتے ہیں تو ہوں ہی تمھاری اور تم بھی مجھ سے بچ کر کہاں جاؤ گے۔ آج امتحان کے کمرے میں بیٹھ کر یہ خط تمھیں لکھ رہی ہوں لڑکیاں پرچے کر رہی ہیں اور میں ان کی مگرانی پر تعینات ہوں کھڑی دیر بعد

لوشہ صاحب آکر در یافت حال کر جاتے ہیں۔

اتھپا ہی سوا تم نے اختر سعید کے کمرے میں شرکت نہ کی ورنہ آج نہنا
تم میری پورے کمرے کی ذمہ داری آجاتی راختر سعید غالباً کھوپال ہی میں ہونگے
اکھوتے یہ بھی زحمت نہ کی کہ تمھاری خیریت زبانی سنا جاتے۔ خیر!
ادھر کھوپال میں بلا کی سردی پڑ گئی تھی۔ اب موسم قدرے ٹھکانے پر
آ رہا ہے۔ گرانی بہاؤ کی بجائی سے ٹکر کھا رہی ہے۔ سوئی کپڑا بازار سے قطعی غائب
ہے۔ ریشمین کپڑا پٹا پڑا ہے۔ لیکن وہ ہماری ضرورت تو پوری
نہیں کرتا۔

سفتہ میں تین خط تو بھیجا کر و اختر! اب تو تمھارے خطوں کے دن بند
کے ہو گئے ہیں۔ ایک حجرات کو ملتا ہے اور دوسرا اگر خوش نصیبی شامل حال
ہوئی تو سینچر کو ورنہ پھر دوسری حجرات تک بات گئی۔ آنے کے بارے میں
لکھو میں تمھارے لئے گھر سجا کر رکھوں گی۔ ویسے تو گھر تمھارے آنے ہی سے
سج جائے گا۔ تم بن میری زندگی کسی روکھی اور راہبانہ بن جاتی ہے میرا بسنے
کو کبھی تو دل نہیں چاہتا۔ آؤ اپنی سکر اسٹ کا پر تو ڈالنے کو تو آ جاؤ۔
تمھاری صفیہ

کھوپال

۷ رجنوری ۱۹۵۱ء

میرے اختر!

کس مصروفیت نے تمہیں مجھ سے چھین رکھا ہے؟ خط لکھو! اپنی مصروفیت
کے باوجود میں لکھو اور اپنے عزائم کے بارے میں بھی۔
میرے چاروں کی گرمی سے گھبرا نہ جاؤ دوست! تمھاری صفیہ

کھوپال

۱۰ جنوری ۱۹۵۱ء

میرے اپنے اختر!

بہت سے پیارے آج بہت انتظار کے بعد تمہارے دو خط اکٹھے ملے
میں آج کانچ نہ جا سکی، دو تین شاموں سے طبیعت سست ہو جاتی ہے غالباً
نزلہ وغیرہ کا اثر ہو گا جاتا رہے گا۔

کرشن کی "صحیح سوتی" ہے، یہ بہت کچھ منتشر پارے لکھو ڈالے ہیں اب
ان میں ربط و تنظیم پیدا کرنے کی کوشش کروں گی پھر تمہیں بھیجوں گی۔

کانچ میں تیرہ کوٹا سرہ سو رہا ہے، زیرِ استقام ڈاکٹر گیان چند صاحب
شرکت بطور ضمن ضروری ہو گی رتم کس درجے یا داکٹر کے سو جاتا تو سہی طبیعت
کی کھوڑی سی ناماسازی میں زیادہ رومانٹک بن طاری ہو جایا کرتا ہے اور رنگیں
یادیں ابھرنے لگتی ہیں، چنانچہ آج کل تصور مستقل تمہیں میرے وجود سے بہت
قریب لادیا کرتا ہے مگر تصور پرستی ہی تو زندگی نہیں دوست! پر سوں تم سے
رحمت ہوئے دو مہینے سوں گے، معلوم ہوتا ہے دو برس میں ہو گئے، ڈاکٹر
سلطان صاحب کے گھر والوں کی سہرادی اور ان کی نگرانی سے مجھے
بہت تسکین رہتی ہے۔ آجکل بیچاری خالہ جان دن میں دو تین بار
بچوں کو دریاخت خریدتے گئے بھیجتی ہیں، اولیٰ بھی ان کے گھر جا کر قفل
جاتا ہے، یقیناً کسی سے مطلقاً رسم و راہ کی صورت نہیں ہے۔

اور کیا کیا لکھتی چلی جاؤں؟ تم فضول کچھ اس سے بعض وقت گھبرا جایا
کرتے ہو، مگر یہاں گپ کا موقع کسی سے نکلتا ہی نہیں، بس کبھی کبھی دو چار منٹ کی
گفتگو نوشتہ صاحب سے کانچ میں ہو جایا کرتی ہے جس سے جی خوش ہو جایا

کرتا ہے۔

جعفری اور سلطانہ کے کیا مشاغل ہیں؟ عصوت آ پالپنے کے مکان میں منتقل ہو گئی ہوں گی۔ ان کی ریاست کو فرید و نغ نہ آیا نہیں؟ الیں۔ ایم نواب کے مزاج عالی کا کیا عالم ہے؟ ہوشوں کے لئے اب کھی مصوری سیکھتے ہیں یا نہیں؟ خلیل صاحب کی وضع داری میں فرق آتا غاں ممکن ہی نہیں رہا۔ اولیٰ اور احسان کا کیا رنگ ڈھنگ ہے؟ رنیتی سے کہو کہ بھوپال ضرور آئیں تھے اگلی سے انتظار ہے۔

انجنئرس ڈھنگ سے حل رہی ہے؟

روشنائی خطرناک حد تک خراب ہے۔ تم کڑھو گے۔ پچھلے مہینے جادو کو کھنڈ پھینکانے کے سلسلہ میں ساٹھ ستر اکھڑ گئے در نہ قلم خرید لیتی۔

بیان موسم کا انداز بدل چکا ہے۔ شاہیں گرمیوں کی سی اداس ہو گئی ہیں۔ فضا میں گرمی کی آہٹ محسوس ہوتی ہے۔ کل تو پھر کالج جانا ہی سو گار۔ گو کہ آج کل پڑھانے کا موڈ بالکل پیدا نہیں ہوتا۔ فردی تک کلاس کا سلسلہ ہے پھر تو مارچ سے امتحانات کا چکر چلے گا۔

اب بہت سی باتیں سوچیں۔ بے سرپرستی کی باتیں۔ آخر تم ہفتہ میں دو خط تو لکھ ہی ڈالا کرو۔ آج کل بمبئی سے پانچ دن کے بعد خط یہاں پہنچے لگا ہے۔ اس قومی حکومت میں ڈاک کی خوشی انتظامی کا کھلا سو۔

آؤ پیار تو کر لیں ایک دوسرے کو۔

تمھاری اپنی

صفیہ

کھوپال

۱۲ جنوری ۱۹۵۷ء

میرے اختر!

خوش رہو۔ کل تمہارا حظ مل گیا تھا۔ میری طبیعت حسب توقع
اب بہتر ہے۔ یہاں آج کل انفلونزا کا زور سی بہت ہے ہر طرف لوگ مبتلا نظر آتے ہیں۔
آج کالج میں کوئی انعامی مباحثہ سوراہا ہے جس کے سلسلہ میں شام کو حاضری
لازمی ہے کل مشاعرہ ہے۔ بس کو کا نو وکیشن۔ غرض کہ یہ شگائے بھی عجیب ہوا
کرتے ہیں۔ فیجے نہ جانے کیوں ان تمام باتوں میں ایک ایچ بھی دلچسپی محسوس نہیں
ہوتی۔ عجیب طفلانہ ذہنیتیں کام کرتی ہیں ان تقریروں کے پیچھے۔

اس مرتبہ "نفوس" کا سانمہ نمبر تک پہنچ گیا۔ عجیب خلط ملط قسم
کا رسالہ بن چکا ہے۔ دراصل سلطنتِ حدادِ پاکستان کا اقتدار نفوس کی بالسی
کو خریدنے میں کوئی دشواری نہ محسوس کرتا سو گیارہاں پاکستان کا نشر شدہ مشاعرہ
بھی شام میں نے تو خبریں ہی سنی ہیں اسرار گھ کی بھی پہنچ گئے۔ سنا ہے کہ خمار
اور شکل خوب جھے خصوصاً ان دونوں میں سے کسی کا یہ شعر کہ محبوب کی متنگی
آدمی تو کیا فرشتے کو بھی دیوانہ بنا سکتی ہے، اندازہ ہوتا ہے کہ یہ آدمی اور فرشتے
کی تقسیم ہندوستان اور پاکستان کے لحاظ سے کی گئی ہوگی واقعی اس ادبی ذوق
پر قربان ہونے کو ہی چاہتا ہے۔

تمہارے گیتوں کی رفتار کیا ہے؟ نواب صاحب کی اس تسلی بندی
سے ایک تصویر کی تیاری میں تین سال تو صرد رنگتے نظر آتے ہیں۔ بچم کی

۱۔ اسرار الحق مبارک ۲۔ خمار بارہ بکوی ۳۔ شکلی بدایونی ۴۔ دائرہ بچم نفوی

لٹو پر شروع ہوئی یا نہیں عصمت آیا تو اب دوسرا نشانہ تاک ہی ہوں گی۔
 احسان کی حالت سے سمدردی ہے۔ ان سے کہو غم نہ کریں۔ اب اکٹھے
 ہی ملازمت تلاش کریں گے۔ اولیٰ تو رئیس بن گئے ہونگے! میری طرف سے
 احسان سے کہو کہ تمہارے کرتوں کے لئے کپڑا ضرور خریدیں اور پیسے تم سے
 وصول کر لیں یہاں کپڑا قسطی نایاب ہے۔
 اچھا کالج جانا ہے۔ پیارو
 تمہاری صفو

کھوپال
 ۵ ارجحوی ۱۵۱۵
 آخر میرے!

کچھلے ہفتہ تین خط لے اور سنجر کو منی آرڈر بھی وصول ہوا تم نے تو
 پوری تنخواہ مجھے ہی بھیج دی۔ تمہیں شاید تنگی میں بسر کرنے میں مزا آنے لگا ہے
 یہ تو کوئی بات نہ ہوئی دوست! گھر سے دور رہ کر ویسے ہی کون سی آسائش
 تمہارے حصہ کی رہ جاتی ہے جو محنت کر کے جیب بھی خالی رہے خیر میرے
 پاس وہ پیسے بھی جو تم نے لمبی سے روانگی کے وقت دیے تھے جمع میں اور
 یہ بھی رہا اب میں تم سے الگ رہ کر پیسے کی خاصی حفاظت کرتی ہوں
 اور سکھ گئی ہوں۔

بہنوں کالج میں مشاعرہ تھا اور سحیر اور تاج بھی آئے تھے ملاقات
 ہوئی تھی تاج نے گھر پہ آنے کو بھی کہا تھا شاید بیس کی والپی کا قصد رکھتے
 ہیں بن پڑا تو کھوان کی معرفت بیچ دوں گی۔ دیکھو۔

کل شہبازی ماں ان کی بیوی اور نوشہ صاحب کی بیوی آگئی تھیں

آج تنہائی ہے، اولیٰ کو نزلہ ہو رہا ہے، اس کی تیمارداری میں لگی ہوں
اس نے بھی تم کو خط لکھوا دیا ہے۔

اچھا خیر! اب کب تمہاری سکرابٹ کی دیک میرے چہرے پر نظر آسکے گی
بعض لمحوں میں تو اپنی ماں نہیں تمہارے گرد حلقہ کر کے تم سے اس طرح چٹک
جانے کی خواہش ہوتی ہے کہ چاہو کبھی تو مجھے چھٹا نہ سکوا تمہاری ایک
نگاہ میری زندگی میں اجالا کر دیتی ہے، سوچو تو کتنی تاریکیاں اور بد حال تھی میری
زندگی جب تم نے اسے سنجالا کر کتنی بے خبر اور کیسی بے معنی اور تلخ تھی میری
زندگی، جب تم میری دنیا میں داخل ہوئے، آج مجھے ان گزرے ہوئے دنوں
پر غم ہوتا ہے جو ہم دونوں نے علی گڑھ میں ایک دوسرے کی شرکت سے
محروم رہ کر گزار دیے، خیر اگر مجھے آئندہ کی باتیں معلوم ہو سکتیں تو میں
سچ جانو تمہیں اسی زمانے میں بہت چاہتی کوئی کشش تو شروع سے مجھے تمہاری
جانب کھینچتی تھی اور کوئی گھلاوٹ تو دیکھو میرے دل میں پیدا تھی مگر بتانے
والا کون تھا کہ یہ سب کیوں؟

آؤ میں تمہارے سینے پر سر رکھ کر پوری دنیا کو مغرور نظروں سے
دیکھ سکوں گی۔

تمہاری اپنی صفو

کھوپال

۱۶ جنوری ۱۹۵۱ء

جان عزیز!

خط ملا ایا محسوس ہوا جیسے میں کھوپال میں نہیں تمہارے ہی ساتھ
ہوں، ذکر ہے کہ اب تمہارا بوڑھا نانا مل ہے، تم نے آنے کے بارے میں ایسا فی

محبوبوں والا طرز اختیار کر رکھا ہے۔ لیکن اگر میرا شوق زور آزمایا ہو گیا تو تم
کھینچ کر آ ہی جاؤ گے۔ فی الحال تو تسلیم کی خوبی مناسب نظر آتی ہے۔
در اصل مصلحت اسی میں ہے کہ گیتوں کے چکر سے پوری ذرا غنت حاصل
کر کے آؤ، اس طرح ذہنی سکون بھی مل سکے گا اور فرصت بھی رہے گی جب تک
کسی طرح جیسا ہوں گی۔

یہاں مشاعرہ سوانہات ہی گھٹیا قسم کا یعنی معیاری حد تک گھٹیا
سوچ کوئی وحشت تھا تو ہی اور کوئی قلیل باندوی تھے یہ اصحاب بہت
چمکے۔ ڈاکٹر حسین کے زیر سایہ ادب کی پرورش اسی طرح ممکن ہے کل کوئی
سہلین تھا۔ جس میں کوئی گھوٹا فی پرشاد آئے ہوئے تھے جن کے اترانے
کی حد ہی نہ تھی اپنے کو دنیا کے چوٹی کے ادیبوں میں شمار کرتے ہوئے یہ
SOCIAL GATHERING والا سہفتہ تھا۔ اب میں کو
کانو دکیشن پرتان ڈٹے گی۔

آخر مجھے تمہارا سہارا مصنوعی اور طاعت دیتا ہے۔ میں کبھی تنہا نہیں
رہتی۔ مجھ میں دگنی زندگی اور دوسری لگن کا کم کرتی رہتی ہے میں تمہاری
محبت کے اعتماد پر ہر سختی کا مقابلہ کر سکیوں گی اور دیے دکھو تو مجھے کوئی
تکلیف بھی نہیں ہے۔ البتہ تمہارے دکھ سے دکھ رہتا ہے۔ خدا جانے آج
کل تمہاری تندرستی کیسی ہے؟ کھانے پینے کی طرف سے تم حد درجہ بے نیاز ہو
تمہیں کپڑے کی بھی کمی نہ ہوگی رات میں نے خواب میں تمہارے کپڑوں کا صندوق
بالکل خالی دیکھا۔ دکھو میں اس کی فکر کروں گی۔ البتہ تم کرتوں کا کپڑا
خرید سکو تو خرید لو۔

احباب کا دلج جاؤ گی بہت سے پیار قبول کرو۔ تمہاری صفو

دوست بہت سے پیار

خط ملا، شکر ہے۔ تم اچھی طرح ہو، آج تو تمھاری یاد بے طرح آئی، اور
بس جی گھبرانے لگا۔ یہ وحشت کبھی کبھی طاری ہوتی ہے اور اپنی بے بسی
پر ترس سا آنا شروع ہوتا ہے تم سے دور تمھاری محبت بھری نظروں کو ترستی
رہتی ہوں جانتے ہو میری نظر تمہیں کن قدروں سے دیکھتی ہے! آخر! اس
دوست بیدار من والا احساں تازہ ہو جاتا ہے، تمھاری قیمت
کوئی مجھ سے بڑھ چھ۔

کل شام شملہ والیوں نے مجھے ٹیلیفون کر کے بلایا تمھارے سیکم علی گڑھ جارہا
ہے۔ میاں بیٹی تشریف لے جا رہے ہیں۔ سہیلی اس عرصہ میں بہت ترقی پسند ہو گئی ہے
یعنی دراصل۔ کیونکہ ہم سے واقفیت اور اشتراک کی سٹور پیدا کرنے میں انور نے
علیگڑھ میں کچھ نہ کچھ کیا ہے۔ سہیلی صورت میں تو انھی تھی ہی اب خیالات میں بہت سنور
گئی ہے۔ بیباکی، سادگی اور مصومیت کا وہی اگلا سا عالم ہے۔

اختر! اب تو گھڑیاں پہاڑ بن گئی ہیں، اگلے مہینے کی تاریخ مقرر کر کے
مجھے لکھو کب آؤ گے۔ تاکہ دن گن کر کاٹنے میں تسکین محسوس ہو سکے، اکثر گھنٹوں
مکان میں مجھے بالکل تنہا وقت گزارنا پڑتا ہے۔ چننا اسکول ہوتی ہے عثمان کو
بھی زحمت چاہئے، اولیٰ عزیز شکر کے بچوں کے ساتھ وقت گزارا ہی کرتا ہے
بس میں ہوتی ہوں اور تمھاری یاد کیساتھ ہٹے تم مجھے اور میں تمہیں پا لینے کو

۱۴ سیکم رشید الفطرانہ سیکم محیب

بے چین رہیں اور دوری حاصل رہے میری شخصیت تم سے الگ ہو کر مجھے نامکمل
اور تشنہ نظر آتی ہے ایک عجیب بہ سببیت طاری ہو جاتی ہے مجھ پر۔
اب رات کے کس بج رہے ہیں ادیس سو گیا ہے۔ اسی کے پاس بیٹھ کر
یہ خط لکھ رہی ہوں۔ آجکل اسے بھی نزلہ ہو رہا ہے اس کی بڑی احتیاط کرنی
پڑتی ہے آج کل وہ غریب تو ہر لمحہ یاد کرتا ہے اور تمہارے آنے کی
خبر سن کر خوش ہو جاتا ہے۔

مجھے زندگی میں دوستیاں دہوانے پن کی حد تک پیاری ہیں۔ تم اور
جادو اور دیر اساتذہ دونوں نہیں دیتے یہ میری کم نصیبی ہے اور اگر تمہاری سے
عذر کرتی ہوں تو میں کیا ایک دنیا کم نصیب نظر آتی ہے۔ اس کم نصیبی کو مٹا کر ہی
دم لینا ہو گا۔ آج ندیم میں مجروح سلطانپوری کے مقدمہ کی رولڈاڈ پڑھی۔ اس
خیال سے خوش ہوئی کہ جیلو مجروح کو ان اخباروں نے اہمیت تو دی مگر سچ جانو کہ
مجروح کا تذکرہ سلطانہ ڈاکو کے تذکرے سے اس درجہ ملتا تھا کہ مجھے
خود اس غریب کے قائل ہونے کا لگان ہونے لگا۔

کل گاجر کا حلوہ اس امید پر بناؤں گی کہ تاج اپنے ہمراہ بھی لیا گیا
اور کیا لکھوں۔ ہاں شہاب نے مشاعرہ کے لئے ایک نہایت ہی رنگین نظم فرمائی
تھی۔ کالج کی لڑکیاں ان کی اس نظم پر سخت ناراض ہیں اور اکھنوی نے
تذریری شکایت مجھ سے کی ہے۔ شہاب کی کمزوری ارزاں مقبولیت ہے دیکھو
یہ اسے کہاں لے جاتی ہے؟

لکھنؤ سے خط کا انتظار ہے بچے کی خیریت میں دل لگا ہوا ہے۔ خط
لکھو، طویل اور مفصل۔ میرے ہزاروں پیار لو
تمہاری صفو

کھوپال
۲۱ ریحوی راشہ
ساکھی !

تمہارا خط ملا اب تو تم لمبے خط لکھنے لگے ہو۔ مگر پیار کی باتوں میں تلخی
شامل نہ کر لیا کرو۔ تم جانتے ہو میں اپنی خواہش اپنی پسند اور اپنے ارادے سے
تم سے منسوب ہوتی میری ایک نہیں بھی اس سلسلے کو ختم کر سکتی تھی پھر تمہاری
پچکچاہٹ اور تمہارے تذبذب پر تمہارے قدم میں استقلال پیدا کرنے میں
میرا حصہ رہا۔ اگر میں اپنے حقوق مفضول و جرات رندانہ کو استعمال کر کے
تمہیں خط لکھنے میں خود اقدام نہ کرتی تو نہ جانے ہماری زندگیوں کچھ کہاں
کھٹک رہی ہوتی تم سے وابستہ ہوئے آج سات سال سے زیادہ ہو چکے ان
سات سالوں میں جس قدر خوشگوار سمجھوتہ ہم دونوں کے درمیان رہا ہے اس کی
مثال ازدواجی زندگی میں مشکل سے ملے گی۔ میرے سامنے راستہ واضح تھا
مجھے ہر حال میں تمہارے ساتھ رہنا تھا۔ لیکن تم نے بھی اپنی کشمکشوں اور
انہجوں کے باوجود مجھے کسی قدم پر اپنے سے علیحدہ نہ سمجھا۔ تم نے اکثر اپنے دل
و دل و دماغ کا خون کر لیا لیکن میری پاسداری میں کوئی فرق نہ لائے۔ تم نے
میرا ساتھ چاہا اور میں نے تمہارا ساتھ دیا۔ اس رفاقت میں جتنا تم نے مجھ
سے پایا اس سے غالباً کچھ زیادہ سی میں نے تم سے حاصل کر لیا دوست
یہ چھپتے ہوئے معصوم چہرے یہ غیر معمولی ذہانت اور ملائم دل رکھنے والے
بچے میری مانتا تھا۔ اس عظیم کو میری زندگی کی ہر سالس میں ایک لہر اور
ایک نئی انگ سے خوش آمدید کہتی ہے میں جاہل اور اولیٰ کی نگاہوں میں تمہارا
پر تو دیکھ کر جو غرور محسوس کرتی ہوں وہ مجھے تمہارے قدموں پر چھکادینے کو کافی ہے۔

اختر! تم نے زندگی میں مکھرم اور دکھ زیادہ جھیلے ہیں۔ وہ آسودگی جو
اعتماد اور سکون پروری کا نتیجہ ہوتی ہے۔ تمہارے حصے میں کم رہا ہے میں اگر تمہیں
اس قسم کا ذہنی سکون پہنچا سکوں جس میں خون کی کھولن، اعصاب کی تڑپ
اور ذہن کا ہسٹیاں نہ شامل ہر تو میں سمجھوں گی کہ میری زندگی سمجھل ہو گئی
اس عرصے میں ایک آدھ بار میں نے تمہیں ضرور اپنی طرف سے پریشانیاں دی
سہوں گی۔ مگر کبھی ایسا نہ ہوا کہ میں ان پر نادام نہ ہوں کی سہوں تم ایک لحظہ کے لئے
بھی اپنے ذہن میں اس خیال کو جگمگات دو کہ میری زندگی تم سے علیحدہ ہو کر
کوئی حیثیت رکھتی ہے اپنی کھٹن راسوں اور پریشان کن مرحلوں میں تم مجھے
ساقور کھوا اور تم مجھے سکراتا سوا پاؤ گے، البتہ ساقی اس سمجھوں گی کہ میری
زندگی بے مقصد ہو چکی۔ جب تم کو میری ضرورت باقی نہ رہے گی میں اس دن
کو دیکھنے سے پہلے مرنا بہتر سمجھتی ہوں۔

خود پر اعتماد پیدا کرو، فحجہ پر اعتماد پیدا کرو اور تمہیں زندگی پر خود بخود
اعتماد پیدا ہو جائے گا اور شمع محفاری ہمگی، اختر اپنے کو غمناک مت کریا کرو
زندگی ایک ہا بار ملتی ہے آؤں اس سے جو کچھ بھی بچوڑا سکتے ہیں بچوڑا لیں
اپنے لئے اور اپنے بچوں کے لئے۔

ہاں آج، کہیں ہے اب تم میں فوری کی آمد کا پروگرام رکھو
میں یہ مہینہ تمہارے انتظار میں گزار لوں گی۔ ہر صبح اسی فوشی کے ساتھ جاؤں
گی کہ تمہاری آمد کا وقت قریب تو آگیا ہے، اولیں عزیز ہر صبح شام پوچھتا ہے
کہ اب کب آئیں گے۔ کہیں میں نے کہہ دیا کہ ضرور، اس آئیں گے، بولا کیا وفر
اڑتے ہوئے آئیں گے؟ اس لئے فوری میں آرہے ہیں؟ یہ شاعری اس نے
کہاں سے حصہ میں پائی؟ تم ہی بتاؤ؟

کل بیباں کا نو وکیشن کٹی، والس چانسلر کا لنگ بھار رہبر ار اگرہ
یونیورسٹی بھارے بڑے واقف کاروں میں نکلے تھیں گوا لیا ر سے جانتے ہیں۔
بارے میں پوچھ رہے تھے۔ آج صبح والس چانسلر کے ساتھ گروپا ترنا بھار جاتا
ہی پڑا۔ یہ ساری باتیں بھاری قائم مقامی کا صلہ ہیں۔

”کیا کیا مری سستی سے سواد لے کے گئے ہیں“

آج کل ہر شام کو مجھے حرارتی کیفیت سی ہو جاتی ہے۔ تمام جسم میں
آگ سی بھٹک جاتی ہے۔ گو کہ پٹر پٹر کوئی خاص نہیں سوتا، سوز، سحر،
ثابید ایسی نام ہو، دو چار دن اور دیکھتی سوں پھر کسی حکیم کو دکھاؤ گی
ڈاکٹروں کا علاج تو فضول ہی ہے، رجا دوس کے تلخ تجربے کے بعد
نہیں ہوتی۔

انے تمام دوستوں کو میرا مادیب پہنچاؤ۔ سوچتی ہوں ایک خط
سلطانہ کو لکھوں، وہی والکسیور روڈ کا پتہ چلے گا یا نہیں۔

شباب کی بیوی ان کی ماں کے ہمراہ والپس گئیں۔ بیوی کو مرعوب
کرنے کے لئے رات کے بارہ بارہ بجے تک محفل موسیقی گرم رستی کٹی سنا ہے شہر کے
تمام طبلی اور سازندے اکٹھے ہو جاتے ہیں۔ بیوی غریب بعلی اکمرے میں گھٹی پڑتی
رستی کٹی۔ ریاں شہاب سمجھے اس طرح رعب بڑے گاراب وہ سس کے ہمراہ صبری
تو شہاب میاں نہنا ہیں اور غم میں مبتلا ہیں کہ اس اناج اور گھی وغیرہ کا
کیا حشر ہو گا جو اکفوں نے اکٹھا کیا ہے۔

اور کیا لکھوں بہت سی باتیں کر لیں تم سے، بھاری رضائی کے لئے

بڑا پیار سا کپڑا خرید کر رکھا ہے، پرانی رضائی تو بے کار سو چلی ہو گی ساتھ
 نیتے آنا۔ دوسری سٹوا کر دوں گی، دو کرتوں کا کپڑا مل جانے کی امید
 کھی پڑی ہے دیکھو۔

اتھا بہت سے پیار
 تمھاری صفو

کھوپال
 ۲۶ رجنوری ۱۹۵۷ء

اختر میرے!

تمھارا خط ملا اس طرف میں نے خط لکھنے میں تاخیر کی وہ مضمون لکھتی رہی
 جس کا تم سے وعدہ تھا غنیت ہے کہ اب تو کبھی تک پہنچ گیا ہے۔
 اس طرف جادو کا کوئی خط نہیں آیا رات کے بیچ میں جب تکلم کھل
 جاتی ہے تو اس کی یاد آ جاتی ہے اور دل بڑی مشکل سے قابو میں
 آتا ہے۔

تمھاری آمد کے لئے کیا کیا پروگرام سوچتی رہی ہوں پھر سوچتی ہوں کہ
 لوگ دفعۃً میری حالت کی اس زبردستی تبدیلی پر سنسنی گئے اور مجھے اس خیال
 سے شرم سی آ جاتی ہے، تمھارے لئے دل بھرتے سنگار بھی ممکن نہیں، من
 کی موج، جگ کی لاج دونوں کو سنبھانا۔

اب جیسے بن پڑے فروری میں ضرور آ جاؤ، میری تنہا زندگی فریاد
 کرتی ہے، پیار لو۔

تمھاری تڑپ سی ہوئی
 صفیہ

کھوپال
۲۹ حوڑی سلسلہ
آخر میرے!

ہزاروں پیار تمہارا خط مجھے ہی کوئل گیا تمہارا شکر ہے کہ تم اچھی طرح ہو۔
کرشن کی "صبح سوہتی ہے" مد پر تبصرہ لکھ ڈالا ہے۔ طویل زیادہ ہو گیا
ہے اور اقتباسات کی کھوپار ہے۔ لیکن اقتباسات کے بغیر گفتگو میں رنگ نہ
پیدا ہو سکتا تھا کہ نہ یہ کوئی ناول تو ہے نہیں جس پر اصولی بحث ہو سکے بہر حال
مریٹ کر سہی کچھ لکھ سکی ہوں اور نہ مجھے لکھنے کی مشق ہی نہیں ہے! پریم چند
پر کبھی تمہارے آنے سے پیشتر لکھ ڈالوں گی۔ اس کتاب کے بچے ادھر لٹنے
تو بہت آسان ہیں۔

پرسوں دلو میاں آنکے کتے۔ مجھے تو ایسے موقعوں پر "بوائے کے داری"
کا احساں ہونے لگتا ہے ان کی خاطر تو واضح کر دی تھی۔

ادبی تم کو ہر لحاظ یاد کرتا ہے اور تمہاری آمد کا بے چینی سے منتظر ہے
ایکے لئے اس مرتبہ کچھ ضرور لانا اور نہ اسکی ساری امیدوں پر پانی پھر جائے گا۔

ہمدرد کی خیریت معلوم ہوئی۔ اچھا ہے اور خوشی۔ میں نے اُسے
حوڑی کے شروع میں روپے بھیج دیئے تھے۔ اس کے علاج وغیرہ کا بار
کیوں دوسروں پر پڑے۔

یہاں موسم پلٹا کھا رہا ہے۔ جیسے ہر شے کی توقع اس کے حصول
سے زیادہ خوبصورت نہ ہو کر رہی ہے۔ اسی طرح گرمی کی آمد کا احساں گرمیوں

سے پریم چند از سنہ راج رتھیر

کسی زیادہ لطیف ہوتا ہے۔ اب لبنت منے گا اور کھیر سہلی آئے
گئی میں نے بستی ڈاویڈ کل رنگ کر رکھا ہے۔ اسی انتظار میں
کہ تم آؤ گے تو ادھر لوں گی۔

یاد کرو ہماری دسمبر میں شادی ہوئی اور ہماری ابتدائی محبت اسی موسم
اور اسی نضا میں روانہ ہوئی تھی۔ ایک اکیل جھے دنیا کی ہر شے کتنی حسین کسی
زندگی آمیز اور کسی رنگین نظر آنے لگی تھی۔ تم نے میری زندگی دیوتاؤں کی
شان سے بلیٹ کر رکھ دی تھی۔

آؤ ادا اس ست ہوا یہ دن کبھی کٹ ہی جائیں گے مگر آؤ اور حوصلہ
پیدا کرو اجیت ہماری ہی ہوگی۔
اچھا اب کچھ

کھاری صفو

کھوپال

سورجنوری ۱۹۵۷ء

آخر میرے!

حفظ ملا، ادنیٰ اور میں بھی طرح میں، دن گزر رہے ہیں اور تم سے
ملنے کا عرصہ قریب آ رہا ہے۔ بس یہی خوشی ہے کہ کوشش کرتی ہوں کہ
کسی نہ کسی ضرورت کے سہارے اپنی تنہائی کو کھلائے رکھوں، کل سے
سلائی شروع کر دی ہے۔

یہاں کا موسم تمہیں دعوت دیتا ہے الیٰ خنک اور خوشگوار
شامیں پھر تو الیٰ صلیبی نہ آجائیں گی رگیتوں کا سلسلہ کیا چل رہا
ہے؟

آؤ تھاری گود میں سر رکھ کے آنکھیں بند کر لوں، میں بہت تھک گئی
میں دوست۔

تھاری اپنی
صفیہ

بھوپال
۶ فروری ۱۹۵۷ء
میرے اپنے اختر!

بہت سے پیار اور مزاروں دعائیں
حفظ ملا سکر ہے کہ تم اچھے ہو، میں جانتی تھی کہ گیتوں کے چکر سے
تمہیں فراغت نہیں ہے۔ پھر ستم یہ کہ اب تک ایک دو گیت ہی کی تکمیل ہو سکی
ہے۔ یہاں فروری میں ملت نہ مل سکے گی تم کو؟
اختر! میں نے تمہیں لکھی نہیں، ایک ڈیڑھ مہینے سے بالکل گھٹیا
کے دستر کی تکلیف پیدار سی۔ گھٹنوں کے کھلنے میں ایسی تکلیف ہوتی تھی کہ
چکر سا آجاتا تھا، اب بھی سو کر اکھٹی ہوں تو معٹوں پر ایسا درم سا آجاتا
ہے کہ بند نہیں ہوتی۔

یہاں کے ڈاکروں پر کیا خاک اعتماد کیا جائے لہذا کلوزل آئیوڈین
COLLOIDAL IODINE پی رہی ہوں بہر حال تم زیادہ
فکر مند ہونا میں نے تم کو صرف اس لئے نہیں لکھا کہ مجھے تو طرح طرح کی
تکلیفیں ہو کر خود ہی سٹ جاتی ہیں رتم خواہ مخواہ اتنی دور سے پریشان
ہو گئے۔ اب مجھے اٹھایا ہی سمجھو۔
تم اپنے حالات سناؤ، اس طرف تم پتل سے مسلسل خط لکھتے

رہے سو تو کیا یہ فلم بھی کھو گیا؟ یا روشنائی نہ ہونے سے یہ مفلسی طاری ہے؟ ہمت کر کے SWAHINK ایک شیشی خرید لو، تم نے بلاؤز کے کپڑے خریدنے کا ارادہ ظاہر کیا ہے تو دو مشورے بھی شامل کر لیا (۱) کوئی بلاؤز یا پنچ روپے سے زیادہ نہ ہونا چاہئے (۲) رنگ خطرناک قسم کے نٹوخ نہ ہوں کیوں کہ رنگ کی ہری مری جانب سے پوری ہو سکتی ہے۔

جدا اپنے گھر گئی ہوئی تھی، آج واپس آ گئی ہے، اس سمیت ذرا گھر کی سی حفاظت قائم ہو جاتی ہے، ورنہ منہ لیٹ کر بڑے رہنے کے سوا اور کیا رکھا ہے گو کہ میں باورچی خانے میں اور کچھ کبھی سلائی میں خود کو لگایا کرتی ہوں، اچھا پیاز تو کرلوں، تمہیں مری صحت کی طرف سے پریشان نہ ہونا اب مجھے اچھا ہی سمجھو ورنہ میں تم کو نکھتی بھی نہیں۔
تمہاری صفیہ

بھوپال

۱۵ مئی ۱۹۵۱ء

میرے اپنے اختر!

تمہارا حظ جمع کو ملا تھا، یہ فوری بھی یونہی گزر جائے گی اور تم نہ آسکو گے، "عاشقی صبر طلب اور تنہا بیتاب" والا مرحلہ ہے، یہ حال تم جانتے ہو کہ مجھ میں برداشت کی بے پناہ صلاحیتیں ہیں، یہ عرصہ کیا چیز ہے مدد نہیں کاٹ سکتی ہوں تمہارے انتظار میں۔

کل تین مہینے سو جائیں گے تم سے رخصت ہوئے مگر میرے لئے تو "سبحن تم بن جدائی میں گھڑی گزری سو دن گزرا" والا مصنون ہے اب

حاب لگاؤ تو۔

کل اتوار کا دن تھا، ایک رضائی کا ڈول ڈالا تھا صبح سے جو سلائی شروع کی تو شام سو گئی، شام کو پتہ چلا کہ لبنت کا دن تھا، لبنت کی خبر نہیں، کی صداقت تسلیم کرنی پڑی۔

میں دوا کا براہ استعمال کر رہی ہوں، افاقہ سو کر رہی رہے گا۔ دراصل بات یہ ہے کہ شروع ہی میں میں نے توجہ نہ دی ورنہ بات نہ پڑھتی۔ بہر حال آج تک تو ایسا ہوا نہیں کہ کوئی تکلیف آکر گئی نہ ہو، یہ بھی چلی جائے گی۔

اور کی لکھوں، فوراً نقد ایر کا کام بہت بڑھا سوا ہے اور پھر لڑکے اس درجہ بہ ذوق واقعہ ہوتے ہیں کہ کام کھٹک ہی نہیں ہے کسی طرح اس جینے پڑھائی کا سلسلہ اور ہے پھر تو امتحانوں کا چکر چلی جائے گا۔

اور ہزاروں باتیں دل میں گھٹ کر رہ جاتی ہیں۔ یہاں کون ہے حد تو یہ ہے کہ کوئی کتاب پڑھوں تو اس کے بارے میں کسی سے گفتگو ممکن نہیں شام کو اکثر ڈاکٹر صاحب کے یہاں چلی جاتی ہوں اور خانہ جان سے گھر بیوی قسم کی گپ شپ کرتی رہتی ہوں، ان کے گھر کی رضا مجھے اپنے گھر کی یاد دلاتی ہے، بڑے سادہ اور شریف لوگ ہیں سب کے سب۔
مفضل خط لکھو گے نا بدوستانہ "قسم کا خط لکھے؟ اچھا۔"

صرف تمھاری

صفیہ

۱۵۳ یگم ڈاکٹر سلطان

کھوپال

۵ ارزوری ۱۵۵۰ھ

اختر میرے !

تھارا تو تاریخ کا لکھا سا خط مجھے پرسوں ملا، آج بھر انتظار ہے
پرسوں ہی رفیق کا پوسٹ کارڈ ملا، چودہ یا پندرہ کی رات کو پہنچنے کے لئے لکھا
تھا تو رات بہت انتظار رہا، غائب آج آئیں، ان کی معرفت تم کو کچھ
مذکور بھیجوں گی کیا یہ اکھی سمجھ میں نہیں آیا ہے۔

اس طرف ایک ایسے اندوہناک حادثے کی اطلاع ملی جس کا اثر
طبیعت پر آج بھی تازہ ہے، سعیدہ کے شوہر کلہاڑی پھیل ہو گیا۔ کشمیر سے
لاش علی گڑھ لائی گئی، سعیدہ کی بد نصیبی کا یہ آخری حربہ تھا، غریب کی شادی
کو ابھی دو سال بھی نہ ہوئے تھے۔ بس قسمت کا ایک بچہ تھا، تین سال سے
میرا اس سے انگ سہوں، لیکن اس خبر سے دل پر بری طرح چوٹ لگی،
ہذا فجیہ تمہارے سامنے ہی اس دنیا سے اٹھالے، طبیعت اس خبر سے
بُری طرح خوف کھا گئی ہے۔

اور کیا لکھوں اختر! میری طبیعت کی طرف سے فکر مند نہ ہوا
یوں ہی تکلیف آتی اور چلی جاتی ہے۔

ہاں پرسوں اختر سعید شہاب کے ساتھ ملنے آئے تھے، یہیں
وکالت کر رہے ہیں، خالصے تندرست ہو گئے ہیں، اٹھا پیار لیا۔
تھاری صفیہ

۱۔ سعیدہ بیگم پروفیسر خیر افیہ مسلم کالجز کالج علی گڑھ

کھوپال
، ارزوری راشہ
اختر میرے!

میرے خط تمہیں ملتے رہے ہوں گے۔ تمہارا پیر کا لکھا ہوا خط پہنچا
تمہارے قلم کھونے کی خبر بڑی سائی، اب حلد ہی اس کی فکر کرنی ہوگی کہ تم
دوبارہ اہل قلم بن جاؤ۔

میری طبیعت کا رنگ ابھی تک ٹھیک نہیں ہوا ہے۔ اب تک
COLLOSSA - 10 DIN ۵ پتی رہی کوئی افاقہ نہیں ہوا۔ تمہاری
ہدایت کے مطابق ڈاکٹر سلطان کو دکھا دیا ہے۔ اب ان کی دوائی رہی
ہوں، بازو، پنڈلیوں اور چہرے پر لٹکا سا ورم ہو گیا ہے دیکھنے والے
سمجھتے ہیں کہ آج کل میری تندرستی پورے اکھار پر ہے اور یہاں جان بہ
گزر رہی ہے بہر حال یہ سب کچھ تمہیں اس لئے نہیں مکھ رہی ہوں کہ تم
پریشان ہو رہے ہو پوری بہادری سے کام لینے کی کوشش کر رہی ہوں کالج
راہر جاتی ہوں، سوچتی ہوں، شوکھا لکشی لپیڈ ڈاکٹر سے بھی مشورہ کر لیں
خون کی خرابی ہے یہ سب اور کیا۔

تمہیں دیکھنے کو توجہ دے ہی ترس گیا ہے اختر! خواب ہی میں آجایا
کر دیکھی کبھی آخری شرط دوستی کچھ تو نباہنی ہی چاہئے۔
اچھا، مجھے لپٹا لو اختر! میں بہت تنہا ہوں۔

تمہاری اپنی

صفیہ

کھوپال

۹۱ زوری شاہ

بہت ہی پیارے اختر!

آج پیر کا دن ہے تمہارا خط آنا ہی چاہئے۔

ڈاکٹر سلطان کا علاج جاری ہے لیکن دردِ دل اُس نے تو حسرت
 اور دونا کر دیا والا قصہ ہے، دو ایک دن اور دیکھتی ہوں پھر حکیم کو تر
 چاند پوری کو بلواؤ گی اختر! خود کو اس ست کر و خط لکھتے اور میری
 ڈھارس بندھاتے رہو۔ یہی سب کچھ ہے تم یہ سوچ کر جی نہ کرنا اور دوست
 کہ میں بے سہارا ہوں تمہاری محبت کا کھروسہ تجھے ہر پریشانی سے مقابلہ
 کرنے کے قابل بنادیتا ہے۔ آؤ مجھے پیار کر لو۔

تمہاری اپنی
 صفحہ

کھوپال

۲۲ زوری شاہ

سرے اختر!

اچھے تو ہو؟ پیر کو تمہارا خط ملا تھا۔ آج دوسرا خط ضرور ہی
 آنا چاہئے۔

پرسوں صبح رفیق بھی گواہ پیارے آئے۔ غالباً کل تک کھڑی گئے
 کسی آنے والے کا وجود اس تنہائی میں بڑا غنیمت معلوم ہوتا ہے کھوپیارہ
 ہے کبھی ہم ردِ قسم کا لڑکا میری طبیعت کا وی پہلا سا حال چل
 رہا ہے۔ ڈاکڑی دواؤں سے تکلیف بہت بڑھ گئی ہے کل ڈاکٹر صاحب

اسپتال لے گئے تھے خون TEST کرانے۔ اکھوں نے بوس کو بھی دکھا کر مشورہ کیا۔ بوس صاحب بھی عقل کے تیلے واقع ہوئے ہیں ان کی سمجھ میں مرض کی نوعیت ہی نہ آئی، ارادہ ہے کسی حکیم کو دکھاؤں اور ایک آدھ صفہ اس کی دوا پی کر دکھیوں، افاقہ سوا تو ہی جائے گا ورنہ پھر بکھنوا جا کر ڈاکٹر کی بہادر سے مشورہ کیا جائے گا۔
 اولیں رفیق کی آمد سے بہت خوش ہے اور ہر وقت اس سے چٹارتا ہے، اچھا میرے مہاروں پیار۔ مختاری پیشانی سے قدموں تک میرے دوست۔

مختاری صفیہ

کھوپال

۲۵ روزوری ۱۵۱۰ھ

ایمے اختر!

حذا تمھیں خوش رکھے۔

رفیق بھی آج ساکنہ چھوڑ ملے۔ پیر حال حکیم مفتہ رخاں کا علاج آج سے شروع کیا ہے پر سزا اور احتیاط سے بہت سکون ہے گوکہ جسم کی آگ کم نہیں ہے برہ کی آگ تب تک اٹھے تو اسے دواؤں سے تو دیا یا نہیں جاسکتا! خط لکھتے رہا کرو میری تنہائی کے سائق مختاری خط ہی بن سکتے ہیں۔ مختارے کھانے کے لئے رفیق کے ہمراہ کچھ بھٹوڑا بہت بھیج رہی ہوں اس میں کھجوریں بمشکل میں نے بنائی ہیں، ورم کی وجہ سے ہاتھ میرا ساکنہ نہیں دیتے۔ بہت سے پیار۔

مختاری صفیہ

کھوپال

۲۶ روزوری سلسلہ

بہت ہی اچھے اختر!

بہت سے پیارا رات رفیق کو حظ لکھ کر دے چکی ہوں اسکی گاڑی
۱۵۵/۲۶ ہو گئی چنانچہ یہ دوسرا خط لکھ رہی ہوں۔

سیری طبیعت کی طرف سے متفکر نہ ہو، میں صبر اچھی ہو جانے
کی کوشش کر رہی ہوں تاکہ تم صحت مند پاسکو، ساتھ ہی یہ بھی
شرط ہے کہ جب تک میں بیمار ہوں تم آنکست اس لئے کہ میں تمھاری
خاطر تواضع کیے کروں گی؟ یاد کرو تین سال پہلے میں رزمی صاحب
کے بنگلے میں بھی اس طرح COLLAPSE ہو گئی تھی وہ بھی
کیا بڑے دن تھے۔

رفیق سے کتنی ہی باتیں تمھارے متعلق ہوتی رہیں اب وہ
خارج ہے، کوئی اتنا بھی نہیں جس سے تمھارا ذکر کر سکوں جی تو یہی چاہتا تھا
کہ اس کے ساتھ ہی بمبئی چل پڑوں، مگر دوست دل کی پاسبانی عقل بری
طرح کرتی ہے۔

ہاں مجھے BERIN یعنی VITAMIN B.1 کی گولیوں
کی مشینیاں ۱۰۰ - ۲۵ - ۲۵ والی دو تین عدد بھجوا دو یہاں
۱۰ - ۱۵ - ۲۵ تک ملتی ہیں۔

ادریا لکھوں تم اپنا کام دلچسپی سے کرتے رہو، ذہن کو منتشر نہ
کرو، اچھا، دعاؤں، آرزوئیں، تمنائیں۔

تمھاری اپنی صفو

سہو پال

۲۷ فروری ۱۹۵۷ء

اختر میرے!

کل کالج میں ادبی شام مانی گئی شرکت ضروری تھی گوکہ پروگرام کی بد مزگی اور اپنی طبیعت کی خرابی کی وجہ سے پورے وقت کھڑ نہ سکی۔
اولیں سمیت کھڑ ہوئی۔ تمھارا خط کمرے میں پڑا اس اہل گیا۔ اور مجھے ایسا محسوس ہوا کہ تم میرے ساتھ سو اختر!

کل جنوری کا "شامراہ" اکٹھا کیا تھا۔ دو تین مضمون ہی پڑھ ڈالے
ایلیا اہرن برگ کی "مغرب کے ادیبوں کے نام کھلی چھٹی" اور پلوئز داک کی نظم
THE DEAD IN THE SQUARE کا ترجمہ جو اس اعرافی نے کیا ہے
خاص طور سے پڑھا مجھے صاف بات یہ ہے کہ احسن اعرافی صاحب کی شاعری
کبھی اپیل نہیں کرتی۔ اس شاعری ترجمہ میں اکثر جگہ زبان و بیان کا
کچا پن چھلکتا ہے۔ البتہ اس کے بعض ٹکڑے ضرور رواں اور
خوبصورت اور جاندار ہیں اصل نظم تو کیسے پڑھوں گی البتہ انگریزی
ترجمہ جس سے اعرافی صاحب نے اسے اردو میں منتقل کیا ہے وہ
ضرور پڑھنا چاہیے ہوں کہیں مل سکے تو بھیجنا۔

میری طبیعت اب پہلے سے بہت بہتر ہے اور امید ہے
اسی طرح سنبھلتی ہی جائے گی۔ پرہیز وغیرہ میں پوری ایمان داری
سے کام لے رہی ہوں اب تو ورم بھی کم ہے ایک وقت تو تمام
ملاؤز وغیرہ قطعی بے کار سے ہو گئے تھے اور اپنے جسم کا بوجھ
خود ہی محسوس ہونے لگا تھا۔

یہ ریڈیو کے ڈرائے والی بات کارآمد معلوم ہوتی ہے میرے خیال میں کوئی تعلیمی طرز کا فیچر بچوں کے لئے کیا رہے گا؟ تم رفعت سروس سے ٹیلیفون پر بات کرنا۔ میں کام کر لوں گی یہاں کی تنہا زندگی میں کبھی مصروفیت کبھی۔ تمہارے گیت تو مارچ کبھی لیتے ہوئے نظر آتے ہیں، حسب رفتار سے برائے کام چلا رہے ہیں اسے دیکھتے ہوئے تو یہی حدشہ ہے بہر حال تم دل حبی سے کام کرتے رہو حوصلہ کھو دینا پانی کی نشانی ہے میں یہ دن بھی تمہاری محبت کے سہارے کاٹ لے جاؤں گی۔

اولیں اور احسان کو میری دعا پہنچا دیا کرو، خلیل صاحب کو میرا آداب ان کا خلوص اس زمانے میں آپ اپنی مثال نہیں تو اور کیا ہے؟

جادو اٹھا ہے ماسٹر سے پڑھتا ہے اس کی یاد زندگی میں تشنگی کو بہت بڑھا دیتی ہے میرا حاصل محبت جادو ہی رہا ہے، جیسے میں نے اختر تم کو تم سے چھین لیا ہو جمعے ایسا محسوس ہوتا ہے۔

اٹھا آؤ تمہارے سینے سے سر لگا کر سکون کے چند لمحے چرا لوں۔

تمہاری صفو

کھوپال

سورما ریح ساند

ایچے اختر!

سہ ایس۔ ڈی۔ برمن میوزک ڈائرکٹر۔

خط ملا۔ تم اتنے فکر مند نہ ہو۔ میں علاج میں کوتاہی نہیں کر رہی ہوں
 لکھنؤ جانے کی بہت یوں نہیں سہتی کہ اب جا کر دس پندرہ دن بعد لوٹوں
 اور پھر اپریل کے بعد ہی سامان سفتازہ کرنا ہے مجھے امید ہے کہ اب مجھے
 اتفاقہ سے جانے کا، کل نام لگا کر شوکھا نکلتی کو دکھا دیا۔ انکلیشن بخونہ
 کئے ہیں اس نے جو آج سے لگ سکیں گے۔

اُداس نہ ہو میرے دوست! تمہاری ادا سی میری زندگی کو کم
 کر دیتی ہے۔ اچھے دن ضرور آئیں گے اور پھر میں اس طرح ابلد و سر کے لئے
 تروپنا نہ ہو گا۔ اب ہمارے پیٹے ہو جائیں گے نہیں غنیانہ ہوئے اتنا طویل عرصہ
 تو ہم نے شادی کے بعد ایک دوسرے کے بغیر شاید سمجھی نہیں گزارا تھا۔ اس
 امتحان صبر کا صلہ کچھ تو سونپنا ہی چاہیے۔

اتھپا آؤ میں تمہیں بللاؤں گی آخر! تم بہت تھک جاتے ہو
 ذہنی تھکاوٹ بعض وقت تمہارے فکروں سے ٹپک جاتی ہے
 تم ارادوں والے آدمی ہو تمہارے احساسات بہت نازک اور لطیف
 ہیں۔ مگر ان میں اتنا ہی زور اور اتنی ہی قوت نہیں رہنی چاہئے میری
 جان میں خود بعض وقت حالات سے ڈری جاتی ہوں تم مرا ڈر
 مٹا دیا کرو۔ تم مجھے مضبوط بنا دیا کرو۔ آؤ مجھے اپنے بازوؤں میں
 کھینچ لو میری قوت ہزار گنا بڑھ جائے گی۔

تمہاری ہی صفو

کھوپال

۵ مارچ ۱۹۵۲ء

میرے بہت ہی عزیز اختر!

تمہارا جہم کا لکھا ہوا خط آج میرے کو پہنچا ہے، تم فکر مند نہ ہو، شو بہا
 لکشی نے مرض کی غالباً صحیح تشخیص کی ہے۔ انجکشن ڈاکٹر سلطان لگا رہے ہیں
 ظاہر ہے تین چار انجکشنوں کے بعد ہی فرق معلوم ہو سکے گا۔ لیڈی ڈاکٹر نے
 چھ کائورس بتایا ہے اور اس کے بعد بلا یا ہے۔

تم مجھے یوں ہی پیار بھرے خط لکھتے رہو، تمہارا پیار مجھے زندہ، خوش
 تندرست اور جوان رکھنے کے لئے ضروری اور کافی ہے۔

ساڑیاں جو تم نے میرے لئے خرید ڈالی ہیں، چاہو تو بھیج دو، بلاؤڈ
 کے کپڑوں کی جلدی ہی کیا کتنی میرے ہاتھ ہی سلائی کے قابل نہیں ہیں۔
 ہاں اگر DERIN تم نے نہ بھیجی ہو تو اچھا ہے کیونکہ 100, 170 G DERIN
 کے انجکشن ہی لگ رہے ہیں اور اگر بھیج دی ہے تو خیر! انجکشن کے بعد بھی
 اس کا استعمال ضروری رہے گا۔

قواب تم می میں ہی ملنے دکھائی دیتے ہو دوست! یہ بچپن دن گن
 گن کر کاٹنے ہیں، تم خود کو کسی طرح نہ الجھاؤ جس وقت کبھی کام مکمل ہو جائے
 اور موقع ہو کھوپال آجاؤ، ورنہ تعطیل تو سامنے ہے ہی۔

کالج کا کام برائے نام رہ گیا ہے، البتہ حاضری ضروری ہے، تانگے
 میں جاتی ہوں اور اسی میں واپس ہو جاتی ہوں، بارہ سے امتحان کا چکر
 ہے تمہارے پاس کچھ رسالے آئے پڑنے ہوں تو مجھے بھیجو دو۔

بہت طویل خط لکھوا اور ہر بات اپنے متعلق لکھوا، آؤ
 سکرادو تم۔

تمہاری اپنی
 صفحہ

کھوپال

، رمارچ راہ

جان سے پیارے سا کھتی!

بہت سی دعائیں، ہزاروں پیار، آج دوسرے انجکشن کا دن ہے
 صبح ڈاکٹر صاحب گھر پر نہ تھے اب دوپہر کو ملیں گے، ورم تو بدستور ہے البتہ
 دوسری تکلیفوں میں کمی محسوس ہوتی ہے، ظاہر ہے دو تین مہینے کا پرانا مرض
 ایک آدمی دن میں تو اچھا ہونے سے رہا۔

کئی دن سے لکھنؤ سے کوئی خط نہیں آیا۔ فکر ہے، ظاہر ہے جادو
 وہاں مست ہو گا، اولیٰ البتہ سچا را بہت گھبراتا ہے۔ وہ غریب جب سے
 پیدا ہوا ہے اسکی زندگی کچھ میری ذات سے ایسی وابستہ ہے کہ دوسرے سہارے
 اسے بہت کم مل سکے ہیں، روزانہ بمبئی جانے کی صند کرتا ہے، میں اتنی کے سکام
 کیا کروں گا۔ مجھے بھیج دو۔

میری طبیعت اب روز بروز انشا اللہ بہتر ہوتی جائے گی، تم یقین
 رکھو یہ دن اور کٹ چکیں پھر تو میں تمہیں دیکھ کر ہی جی اٹھوں گی۔
 تمہاری صفو

کھوپال

، رمارچ راہ

اختر میرے!

بے شاہد دعائیں، تمہارا منگل کا لکھا ہوا خط کل بدھ کی شام کو پہنچ
 گیا۔ بعض مرتبہ ہوائی جہاز کی ڈاک میں خط شامل ہو جاتا ہے تو اتنی جلد
 ہی آ جاتا ہے۔

حسب توقع یا کہنا چاہئے حسب اندیشہ تم فکر مند سو اور اچھے
 ہوئے! خیر! تم اگر خود کو اس طرح پریشان کرو گے تو میں کچھ تم سے حالات
 چھپاؤں گی اور جھوٹ موٹ کی خیریت لکھ کر بھیج دیا کروں گی! تم
 گھبراؤ نہیں، فکر اور پریشانی کے زمانے کو استقلال سے گزار لینا ہی بڑائی
 کی نشانی ہے دوست۔

میری طبیعت اب پہلے سے بہت بہتر ہے ورم تو ابھی نہیں گھٹا البتہ
 سختی کم ہو گئی ہے، پیوں کے لئے یہ ہے کہ خرچ کے لئے تو میرے پاس
 کافی ہیں۔ البتہ تمہارے پاس اگر خرچ کی ضرورت سے زیادہ ہوں تو
 میرے حصے کے سمجھ کر خلیل صاحب کے پاس رکھوادو، میں حسب بسببی
 آؤں گی لے لوں گی۔

کام کی الجھنوں سے مت گھبراؤ! بہت سی باتیں SPORTING
 طریقے پر لے جانے کی ہوتی ہیں۔ تم خود کو مبتلا بہت کر لیتے ہو۔ اسی لئے کو
 تھی تم کو زیادہ ہوتی ہے۔ کھڑا بہت وقت گپ شپ میں بھی نکالنا
 ضروری ہوتا ہے اچھا۔

تمہاری صفو

محبوبال

۱۰ مارچ ۱۹۵۷ء

اچھے خیر!

خدا کرے تم بجا فیت ہو۔

پرسوں خط لکھ چکی ہوں، اب تو یہی جی چاہتا ہے کہ یہ دن کسی کسی
 طرح کٹ چکیں، میری طبیعت کا حال چل رہا ہے، کل لیڈی ڈاکٹر کو پھر

دکھاؤں گی۔

اس دوران میں ناول کی تاریخ و تنقید بھی پڑھ ڈالی، ایک دو بار تو بہت ہی فضولی ہیں۔ انگریزی ناول نگاروں اور ناولوں کے نام گنوائے گئے کیا مقصد حل کیا گیا ہے، سوائے کاغذ کی بربادی کے تنقید میں بھی وہ گہرائی اور گیرائی نہیں جس کی توقع ہم اس دور کے نقادوں سے کرتے ہیں اس اعتبار سے بڑی غنیمت ہے کہ اردو ناول نگاری پر بہت سا مواد ترتیب سے مل جاتا ہے، آخر تم نے ریسرچ کے لئے یہی موضوع تو OFFER کیا تھا، تم نے ڈھیل ہی دے دی درنہ رشید صاحب کی سفارش پر تمہیں پرائیویٹ طور پر THESIS پیش کرنے کی اجازت مل ہی جاتی۔

اور کیا لکھوں، ادلیں غریب پر بڑا ترس آتا ہے، وہ اپنی شہنائی اور بے چارگی کے دن مہنس کھیل کر گزار ہی دیتا ہے، جادو کی خیریت کئی دن سے نہیں معلوم۔

اچھا خط لکھو، خلیل صاحب کو میرا آداب کہو
مختفاری صنفیہ

کھوپال

۴ مارچ ۱۹۵۷ء

اچھے اختر!

میرا بیمار ہونا تو بڑا راس آ یا، تمہارے خط تو مجھے اب لگتا ہے

۱۷ اے اے علی عباس حسین

۱۸ رشید احمد صدیقی صدر شعبہ اردو، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

ملے ہیں۔ میری طبیعت دن بدن بہتر ہوئی جا رہی ہے۔ آج بھی انکسٹن کا دن ہے ڈاکٹر سلطان صاحب کے یہاں ہی سے تم کو خط لکھ رہی ہوں۔ میرے کوئی اور حالات ہی نہیں جو لکھوں سوا اس کے کہ اکثر آنکھ آنکھ بند کئے بستر پر پڑی رہتی ہوں اور تمہارے تصور سے دل کو بہلاتی رہتی ہوں۔ کبھی ذہن میں تلخیاں بھی ابھرنے لگتی ہیں مگر وہ دیر پا نہیں ہوتیں۔ تم نے مجھے ہمیشہ سہارا دیا ہے۔ میں نے جب سے تمہارا ہاتھ سٹھامارا ایک لمحے کے لئے بھی تمہارے سہارے سے محروم نہ پایا خود کو اس سے زیادہ اور کیجئے مجھے۔

کالج میں امتحانات کا چکر چل رہا ہے۔ میں نے ڈیوٹی سے ۵۶۶ لے لیا ہے ویسے حاضری کے لئے جاتی ہوں۔
 بس آخر کسی طرح یہ مہینہ کٹ چکے پھر تو دن گنتے میں آسانی ہو جائے گی۔ اچھا ہزاروں دعائیں اور بے شمار پیار۔
 تمہاری اپنی صفو

کھوپال

۲۰ مارچ ۱۹۵۷ء

پیارے اشتر!

کل پیر کو تمہارا حظ ملا۔ ساز کے گیتوں نے جوڑی فروری اور اب مارچ کا مہینہ بھی لے لیا۔ اب دیکھو اپریل میں کیا اور کسی گرمی ہے سوئی آرہی ہے۔ کاش رات سینے میں آئے یا موسے کھیلن سو رہی۔ والی بات ہی پوری سو کے رہیں تو تمہیں خواب میں بھی دیکھنے کو ترس گئی اور دراصل نیند ہی نہیں آتی۔ خواب کا سوال ہی کیا۔

میری طبیعت کا حال کچھ بگڑ گیا ہے، انکسشن کا دوسرا کورس منگوا رہی
ہوں، اس کے سوا چارہ نظر نہیں آتا، موجودہ وقت بہت برا گزر رہا ہے
مختاری بے آرامی کا تصور زندگی کو اور بے کل بنائے رہتا ہے مگر آخر میری
خاطر میری محبت کی خاطر اس آزمائشی دور سے اکتا مت جانا ورنہ
میں کہیں کی نہ رہوں گی۔

آؤ اچھے دفن کی امیدیں یہ روکھی، بدمرہ اور خشک زندگی
کبھی جھیل لیں آخر!

مختاری ہی صفیہ

کھوپال

۱۲ مارچ ۱۹۷۷ء

جان عزیز!

حفظ ملا، کپڑوں کا پارسل بھی، سارٹیاں اور بلاؤز کے کپڑے بھی
بہت پسند آئے خصوصاً بلاؤز کا وہ P/ECE آسانی والا البتہ ردیلا تو
خلوت ہی میں پہنا جائے گا، گو کہ بہت خوبصورت ہے، اس مرتبہ ان کپڑوں
خصوصاً سارٹیوں کے انتخاب میں تم نے اپنی پسند کو میری خواہش پر قربان
مزدور کیا ہے، میں تو سرخ سبز کبھی پہننے کو تیار ہوں، اگر وہ مہینہ چھانگ
سکے، اب آنے سے پہلے کوئی اور زحمت مت کرنا، البتہ جب آؤ تو ایک ٹکڑا
VELVETEEN کا جو محض ہی کی طرح ریشہ دار چمکیا اور نرم ہوتا
ہے، صرف اتنا دبیر نہیں ہوتا، بلکہ چارہٹ کی طرح لچکدار ہوتا ہے
ضرور خرید لینا رنگ سیاہی مائل، عنابی اچھا ہوتا ہے، مگر صن اس کا
بہت بڑا ہوتا ہے، اس لئے کھوڑا ہی کپڑا اور کار سو کا، یہ بلاؤز کے کپڑے

سب ضرورت سے زیادہ بڑے ہیں، مگر طبی قسم کی طور توں کے لئے کافی ہوتے میرے
 ملاوڑ سے کپڑا بچے گا، اب اپریل آئی رہا ہے، یہ دن کسی طرح کاٹ دینے میں رکھ
 "گھونگھوٹ کا پٹہ کھول تو ہے پیالیں گے" والی منزل بھی آئی جائے گی۔

لکھنؤ سے خط آیا ہے، حادوا چھا ہے ابابا کے ساتھ رودولی بھی گیا
 تھا، ابابا کی فریفتگی حادو کے ساتھ جنون کی حد تک پہنچی ہوئی ہے، حمیرہ نے لکھا
 ہے کہ اس کی تختی تک دھوئے ہیں۔ لکھنؤ سے گھی کا پارسل بھی آیا ہے میں نے
 لکھ دیا تھا کہ خالص گھی نہ ملے سے یہ بیماری پیدا ہو گئی ہے، ہاں اماں جان کا
 خط کراچی سے آیا ہے لکھا ہے کہ تو میں واپس آ جاؤں، میری بیماری کی
 اطلاع ان تک پہنچی ہے شاید۔

بعض وقت سچ جانو خط لکھنے سے بھی الجھن سی سونا شروع ہوتی ہے
 خیال آتا ہے کہ خط لکھنے سے سوتا بھی کیا ہے، یہ دوری تو نہیں مٹی بجھتے ہیں
 پھر سوچتی ہوں کہ ذہنی ملاپ کی کوئی اہمیت ہے تو ضرور خط سے قربت کا
 احساس پیدا ہونا چاہیے۔ تمہارا چوٹھا گیت شروع ہوا؟ ممکن ہو تو ایک
 گانا سنا کر گانے کے لئے دلدادہ وہ خواہشمند ہے، زیادہ پیار،
 تمہاری صفیہ

کھوپال

۲۱ مارچ ۱۹۵۷ء

میرے اپنے آخر!

تمہیں ایک خطوں میں لکھ چکی ہوں، اس وقت پھر تم سے باتیں کرتے

۱۷ مئی ۱۹۵۷ء

کو جی چاہا اٹھا۔ اس طرف تم نے میری کوتاہ قلمی کی شکایت بھی کی تھی، چلو وہ بھی رفع ہو جائے گی۔

تم نے لکھا ہے کہ تمہارے خریدے ہوئے کپڑے میں بانٹ نہ دوں تو ✓
 اختر تمہاری دی ہوئی چیز میں میرا حصہ دار کوئی ہو یا یہ تو مجھے خود بھی گوارا
 نہ ہوتا چاہئے۔ تمہارا کرم اور تمہاری عنایتیں میرے لئے یہی لذتیں
 رکھتی ہیں، اس کا اندازہ تم کر سکو گئے۔ کیوں کہ تمہیں محبت کے مزوں
 سے آگاہ ہے۔ میرے لئے تمہارا ہر سلوک ایک انوکھا لطف لئے ہوئے
 ہوتا ہے۔ ماں باپ بھائی بہن کی محبت کا مزا کھوا رہا ہے اور تمہارے
 پیار کی چاشنی میاں اور ہے دوست، مجھے کتنا فخر محسوس ہوتا ہے اور
 کتنا سرور۔ کاش تمہارا یہ پیار میری زندگی کی آخری سالوں تک قائم
 رہے اختر! میں تم پر کتنا ناز کرنے لگی ہوں اب۔

میری طبیعت پہلے سے یقیناً بہتر ہے۔ آج کل دو ہیرڈاکٹر سلطان
 ہی کے یہاں گزارتی ہوں، صبح نو دس بجے کی گئی دیکھے شام کو واپس ہوتی ہوں
 ان کے یہاں ایک کمرے کے گوشہ میں میرا لیٹر لگا ہوا ہے، اسی پر بٹھاتی ہوں
 باقی بیماری میری بہت کچھ دل داری کرتا ہے، ڈاکٹر صاحب اسپتال سے
 واپسی پر انکسٹن لگا دیتے ہیں غرض کہ یہ ہے دن بھر کا پروگرام۔

مفصل حالات لکھو، جعفری بیمار ہے کو کہیں گھر ملا یا نہیں؟ عصمت
 آپا کے کیا حال چال ہیں؟ انجن کسی چل رہی ہے؟ احسان کی ملازمت کا
 کیا حشر ہوا؟ خلیل صاحب کلکتہ سے لوٹ آئے؟ زندگی کا کیا ڈھنگ
 ہے؟ چالیس دن اور گزارنے ہیں اختر! پھر تو لطف گفتار و گری
 آغوش میرے کے کی نا؟

جادو ہی اگر میرے پاس ہوتا تو میں اس قدر خالی محسوس نہ کرتی اسکی
موجودگی سے تمھاری خانہ پر ی ہوجاتی تھی، اب تو مجھے دوسری طرف سے دوچال
سونا پڑتا ہے۔ آخر مجھے تو کبھی کبھی تم جادو ہی جیسے محسوس دکھائی دیتی ہو اور
کبھی کبھی جادو تم جیسا رنگیلا لہجہ THE WELL BELIVED والا قصہ ہے
اس میں شبہ نہیں کہ جادو ہی میری حیات ہے تم پر —

اچھا پیالہ

تمھاری صفحہ

کھوپال

۲۲ مارچ ۱۹۵۷ء

میرے اپنے آخر!

بہت سے پیارا تمھارا خط ملا اس مدت میں جیسا کہ میری جان
خوش رہا اور بالکل تمھیں شکر نہ کہنے کا کبھی غم ہے تو آخر! اس بات کا یقین
رکھو کہ تم ہر شے کو کر سکتی شاعری نہ کھوؤ گے "چھین سکتا نہیں مجھ سے میرے نغمے
کوئی" تم نے ہی تو کہا ہے، یہ اور بات ہے کہ یہ خاموشی کا دور کبھی تم پر اکثر
طاری ہوجاتا ہے اور سچی بات تو یہ ہے کہ اگر یہ گیت تمھارے ذہن کو اس طرح
پراگندہ نہ کرتے رہتے تو تم اب تک کوئی شاندار نظم کہہ چکے ہوتے۔ خیر شاعری کو
کھی مٹی تک ملوئی سمجھو۔ مٹی میں جب میں تمھارے پاس ہوں گی تو میں تمھاری
خدمت کروں گی۔ تمھیں آرام و سکون دوں گی۔ تم بے فکر اور
مطمئن سو کر مٹ کر رہا۔

لے ٹامس ہارڈی کا ناول

تم اگلی فکر دوں سے بھی خود کو متاثر کرتے رہتے ہو۔ فی الحال جو مسائل سامنے ہیں ان کا حل تلاش کرنا چاہئے۔ دور کی دقتیں خود ہی کسی نہ کسی طرح حل ہو جاتی ہیں۔ بہر حال خود کو خوش اور بے فکر رکھو۔

ہاں ایک پریشان کن خبر سنا، بھاری اختر جمال بچے کی ولادت کے سلسلے میں انڈور سے کھوپال آئی سوئی کھتی حکومت نے اسے *HOUSE* میں گرفتار کر لیا ہے، سنا ہے کہ اس کے کمرے پر پانچ پولیس والوں کا مستقل پیرہ ہے۔ بچہ غریب اکھی سات دن کا ہوا ہے دسویں دن زچہ اور بچہ دونوں جیل منتقل کر دیے جائیں گے۔ مجھے اختر جمال اور اس کی حماقت پر غصہ — اور غریب بچہ کی حالت پر صدمہ اسوس ہوتا ہے۔ کتنی باری چاہتا ہے کہ وہ لوگ راضی ہو سکتے تو بچے کو اپنی پرورش میں لے لیتی راس کا فر حکومت کا استبداد آخر کہاں تک بڑھے گا اختر!

بہر حال ابھور نتیجہ یہ ہے کہ تمہیں فرصت بھی ملے تو کھوپال مت آنا یہاں کے حالات ناقابل اعتماد ہیں۔

آج سے چار دن کی چھٹی ہے سوئی کی۔ مگر یہاں تو چھٹی کا سوٹا ہونا سب کہیاں ہے میری طبیعت کا وہی رنگ ہے، مرض کی روک ضرور سہگئی ہے پوری طرح صحت یابی کی توقع کھنٹو ہی کے علاج سے کی جا سکتی ہے خیر منی کا مہینہ اب قریب ہی ہے۔

اور کیا کھوں اختر! اب تو خطوں سے باتیں کرنے کا مزہ بھی گیا نہ جائے کیوں مجھے خط و کتابت میں اب کوئی زندگی نہیں محسوس ہوتی رہی یہی خیال ہوتا ہے کہ تمہارے پاس پہنچ جاؤں لیکن یہ نہ سوچنا کہ تمہارے

خطوں کی اہمیت کسی طرح بھی کم ہو گئی ہے۔ تم خط لکھتے رہو برابر اچھا خیر
کل ہوئی ہے کہیں ایسا نہ ہو کہ

”ارے من مونس! تم تو سکھیوں سنگ سنس سنس کھیلو کھاگ“

کی روایت زندہ کرنے لگو۔ یہ تو محض چھڑ ہے اور نہ میں جانتی ہوں
کہ تمھاری زندگی مجھ سے بھی زیادہ برباد ہے تم اگر سکھیوں کے سنگ کھاگ
کھی کھیلو گے تو تمھیں میری یاد ضرور آئے گی دوست! میرا تمھارا دوستی
کاناٹھ ٹوٹنے والا تو نہیں۔

اچھا من مونس! آؤ تمھیں چوم لوں میری دنیا اجالی سو جا لگی۔
تمھاری صفو

کھوپال

۲۴ مارچ ۱۹۵۱ء

بہت ہی پیارے اختر!

میں کالج سے واپس ہو کر خط لکھنے بیٹھی ہی تھی کہ تمھارا بابا میں
کی رات کا لکھا سوا خط مل گیا۔ تمھاری خیریت کی اطلاع پا کر کیا
اظہان سا سوتا ہے اور پھر تمھاری باتوں سے ایک ایسا کیف سا
چھا جاتا ہے کہ زندگی جینے کے قابل معلوم ہونے لگتی ہے۔ اب تو
اپریل کا مہینہ اور کاٹنا باقی ہے۔ پھر تو میں تمھارے پاس
ہی ہوں گی۔

یہاں کے حالات کیا لکھوں؟ بی اے کے امتحانات آج سے
شروع ہوئے ہیں۔ میرے انٹکشنوں کا دوسرا کورس چل رہا ہے آج
ختم ہو گیا۔ مکتبی سے ملنے کا قصد کر رہا ہوں۔

تم نے بلاؤز کے کپڑوں میں اٹھانے کے لئے لکھا ہے۔ سو کہنا یہ ہے کہ فی الحال یہی بہت زیادہ ہیں۔ کسی اور سے سلوانے پڑیں گے اور تمہارے آنے تک پہنچنے نہ جائیں گے۔ البتہ اگر اولیں کی خوشی کی کوئی چیز خرید سکو تو وہ بلاؤز سے زیادہ مفید ہوگی وہ ایسا ایک طرف تحفہ دیکھ کر صل جائے گا! وہ غریب کیسی شاندار فرمائش لکھواتا رہتا ہے یہ بھی جانتے ہو۔

اختر! نواب صاحب کے یہاں شوٹنگ شروع ہو رہی ہے STILLS ضرور لئے جائیں گے۔ اپنی ایک تصویر ضرور انروالو عہدہ ستم کی۔ یہ میری بہت پرانی فرمائش ہے اپنی تندرستی کے بارے میں لکھو۔ بہت دیر تو نہیں ہو رہے ہو جو آج کل؟ تمہارے کپڑوں کی حالت کا اندازہ تو مجھے خوب ہے۔ بس مجھ سے ایک غلطی یہی ہوئی کہ تمہارے کرتوں کا ناپ نہ لیتی آئی بغیر ناپ کے سلوانے کی سمجھ نہ ہوتی۔

رفیق سے کہو کہ اپریل کے مہینے میں کتابوں کا آرڈر انھیں بھجوادوں گی۔ اپنے سارے ملنے والوں کو میرا مودب پہنچاؤ۔ احسان کی شرافت اور انسانیت اکثر یاد آتی ہے، اولیں تو آج کل اونچے جا رہے ہوں گے اور کیا رنگ ڈھنگ ہیں بمبئی والوں کے؟

اب کچھ بھی لکھنے کو نہیں ہے اور سچ پوچھو تو اتنا کہہ رہے کہ لکھا کبھی نہیں جاسکتا۔ ہاں ایک نگاہ اور چند آئینوں سے ادا کیا جاسکتا ہے، آج کل بارش ہو جانے سے موسم ایکساکی غیر معمولی طور پر خوشگوار ہو گیا ہے رات کو بہت ٹھنڈی ہوائیں چلتی ہیں اور برہ

کی آگ کو بھڑکاتی ہیں۔ میں ایسے میں جادو کو سینے سے لگا لیا کرتی
تھی سو وہ بھی دور ہے، اولیٰ تو میرا بچہ زیادہ اور تمھارا کم ہے
اس لئے اس سے تمھاری تلافی نہیں ہو سکتی۔

اچھا! بڑا بہت سی باتیں لکھو، احیاء اور حوصلے بھری باتیں۔ گھبرا
مت جاؤ! اچھے دن ضرور آئیں گے۔

تمھاری صفیہ

کھوپال

۲۲ مارچ ۱۹۵۷ء

جان عزیز!

ابا تھی سو وہ درم تیزی سے تحلیل ہو رہا ہے۔ البتہ کمزوری
برطھوری ہے، سوئیوں کا سلسلہ حل رہا ہے یا BERIN کی جو گولیاں تم
نے بھیجی تھیں وہ لیٹی ڈاکر کو میں نے دکھا دی تھیں، ٹھیک ہیں۔ تم خط
برابر لکھتے رہو۔ اب سہتہ عشرہ میں بالکل ٹھیک ہو جاؤ گی۔ کل شام
شوہا لکشی کے پاس گئی تھی کچھ دواؤں کا امانہ کر دیا ہے اور کچھ کم
کردی ہیں اس نے۔ گولیاں ابھی بہت ہیں اور نہ بھیجیو۔

ہاں آج کل ڈالو نے میں روپے تمھارے قطعات کے بھیجے ہیں
میں نے وصول کر لئے اور سنو سو رتی صاحب کو جماعت اسلامی
کا ممبر ہونے کے سبب ملازمت سے برخاست کر دیا گیا۔

تم اس فرصت کے عرصہ میں کچھ شروعاتی کی پڑی ضرور جاؤ
اچھا ہے کوئی نظم سو جائے مجموعہ کی طرف سے تو تم ایسے بے فکر
ہو گئے جیسے کوئی بات ہی نہ تھی۔

اور کہو اتمھیں تو کسی کسی حسین صورتیں اور کیسے کیسے شاداب چہرے
دیکھنے کو مل جاتے ہوں گے۔ یہاں دنیا حسن سے خالی اور محبت سے
خالی نظر آتی ہے اپنی کوئی ضرورت، کوئی خواہش مجھے لکھ کر بھیجتا کہ میں
محسوس کر سکوں کہ کسی طرح تمھارے کام آرہی ہوں، ہزاروں پیار
تمھاری صفیہ

کھوپال

۳ مارچ ۱۹۵۷ء

اختر میرے!

کل بھی ایک خط لکھ چکی ہوں، جو لفافہ نہ ہونے کی وجہ سے پوسٹ
میں نہ سوار اب یہ نیا خط امتحان کے کمرے سے نکھر رہی ہوں، جسٹ ایئر
سفر ڈائریکٹ کا INVIGILATION مجھے کرنا پڑتا ہے۔ آکر آرام کر سی پر بیٹھ
جاتی ہوں اور بس آج اکتیس ہے۔ کل یکم اپریل ہوگی۔ اپریل کا مہینہ تو
رداں دواں گزری جائے گا اور پھر؟

....."بھونک ڈالیں جو مری کشت ہوس"

کتنی مدت گزر گئی پیار کی باتیں کئے ہوئے اختر! بعض وقت
تو ابیا معلوم ہوتا ہے کہ اپنی ساری صلاحیتیں خشک ہو کر رہ گئی
ہیں، مگر جانتی ہوں کہ تمھاری جانب سے اشارہ پاتے ہی یہ سوتے
کھوٹ نکلیں گے۔ پھر میری جوانی عود کر آئے گی اور یہ زہد کی
خشکی دور ہو جائے گی۔

تمھارے کپڑوں پر اولیں ہر وقت قبضہ جاتا ہے۔ تجھے بلاؤز
تک بنانے کی اجازت نہیں دیتا، اس کی دعویداری غلط کھی نہیں ہے

اس کا حق تم پر مجھ سے کم نہیں ہے۔ پھر وہ تمہیں یا مجھے کیوں معاف کر دے۔

یہ برمن بہت بوزی واقعہ ہے۔ کوئی بھی میوزک ڈائرکٹر دو مہینے میں کام بننا دیتا ہے۔ یہ جان جان کر بھی متا رہا ہے شاید کے معاطات کس منزل سے گزر رہے ہیں۔ سدھاکر کے لئے ایک آدھ گانے کی شکل پیدا کر سکو تو اچھا ہے۔

میرا PURAS اب تم سا کھدی لانا۔ پارسل کی جھنجھٹ مت کرو میں آج کل اس کا کروں گی کھی کیا۔

اور کیا نکھوں تمہاری یاد ہے اور تمہارا قصور پس
”یہا کچھ ہے ساقی متا فقیر“

سچ جاننا خیر! گھٹ کر رہ گئی ہوں میں تو اس بھوپال کی دنیا میں FREINDLES ہو کر جینا کھی کیا جینا۔ پس تمہاری اس پالٹو میل کے فاصلہ والی دوستی میرا سا کھ دے رہی ہے ورنہ میں تو مر جاتی۔ یہاں تو کسی سے میری دوستی کا امکان ہی نہیں نظر آتا اور نہ دشمنی کا۔ پس بے تعلق اور کم رسمی اس کے علاوہ کچھ نہیں۔

اچھا پیاروں بھری یاد کے ساتھ

تمہاری صفیہ

بھوپال
۲۲ اپریل ۱۹۵۷ء
اختر!

مختار خط نسخ کو اس وقت ملا جب کہ میرا خط پوسٹ ہو چکا تھا
 اولیٰ کو میں نے خوشخبری سنا دی، چنانچہ رشید کے استقبال میں
 اسٹیشن جانے کو تیار رہتا ہے اور فونٹی کی کوئی حد نہیں ہے ابی
 ضرور میرے لئے سوائی جہاز بھیجیں گے، پھر میں اسی میں اڑا کر ان کے
 پاس پہنچ جاؤں گا۔

ہاں تم نے پروگرام میں جو تبدیلی تجویز کی ہے اس سے فکر بڑھ گئی ہے
 ایسی صورت میں جبکہ مختار آنا ممکن نہیں ہے اچھا ہی ہوتا کہ میں براہ راست
 بمبئی آجاتی اور پھر جون میں لکھنؤ جاتی لیکن میری صحت کے مسئلے نے لکھنؤ
 جانا ضروری سا کر دیا ہے، پھر اگر لکھنؤ پہلے جاتی ہوں تو اس کا مطلب
 یہ ہے کہ پندرہ بیس دن سے پہلے وہاں سے نکاسی نہ ہوگی، پھر بچوں کو
 کہاں کہاں لئے پھروں گی؟ موجودہ شکل میں بہترین بات تو یہی ہوگی
 کہ میں سیدھی بمبئی آؤں اور پھر جون میں لکھنؤ جایا جائے لیکن یہ بیماری
 کی پریشانی؟ اس کے ذمہ دار تم رہنا۔

اور کیا لکھنؤ انجکشن کا دوسرا کورس بھی پورا ہو گیا ہے تکلیف
 بہت کم ہو گئی ہے مگر مجھے یہ بیماری کچھ معیاری سی لگتی ہے، ابو کو تقریباً یہی
 مرض چھ مہینے تک رہ چکا ہے بہر حال گولیاں اور دوائی استعمال کر رہی
 ہوں کل آخر معید آئے تھے تو شہ صاحب سے میری طبیعت خراب سن کر
 کوہنٹ مت کرنا دوست، تم صبا چاہو گے ویسا ہی ہو گا، قہقہے جو چاہا
 سوا اور جو چاہا نہ سوا۔

مختاری

صفو

کھوپال

۳۱ اپریل ۱۹۵۷ء

میرے ہی اختر!

ہزاروں پیارا اور بہت سی دعاؤں۔

تمہارا پہلی کانکھا سچا خط مجھے آج منگل ہی کو مل گیا، حسب اندیشہ
 تمہاری طبیعت حد سے زیادہ بد مزہ اور مکہ ربلی دوست! تم جانتے ہو کہ یہ
 دور عجیب خلفشار کا دور ہے بقول شخصے ہر چہرے پر نا آسودہ خوشیوں اور
 نامراد منگوں کی کہانی لکھی ہوئی ہے تم اس نا آسودگی کو اپنی ذاتی شکست
 خوردگی کیوں سمجھو؟ آج دنیا کے مسائل ہی اس طرح الجھے پھٹے ہیں کہ ہمیں
 فی الحال کوئی روشن حل قریب نہیں دکھائی دیتا اور ہم کبھی اس دنیا کا
 ایک حصہ ہیں ہمیں کبھی بغیر مطمئن اور نا آسودہ رہنے ہے اور اسی طرح پوری
 بےادری سے جینا ہے اس لئے کہ ہمارا یقین ہے اور ہمارا ایمان کہ ہم نے
 اگر یہ FIGHT کر لیں تو جیت سہاڑی ہی ہوگی۔

دوست! اپنے گرد و پیش نظر کرو، جیسی میں بڑی آسانی سے قریب
 ہی تم کو ہزاروں مثالیں خود سے زیادہ نا آسودہ اور خود سے زیادہ شکست
 خوردہ شخصیتوں کی مل جائے گی، میں تو شکر کرتی ہوں کہ ہم تو کچھ کبھی بہتوں
 سے بہتر حالت میں ہیں، تم میرے روزگار میں جتنا خوابتہ کسی کے دستِ نگر
 نہیں تمہارے بچے آرام سے ہیں اور اچھی طرح پل رہے ہیں مجھے تمہاری محبت
 تمہاری سرپرستی، تمہارا اعتماد سمجھی کچھ حاصل ہے اور تمہیں میری پوری ہستی

۱۔ یہ خط اپریل فول کے سلسلے میں مذاقی لکھا گیا تھا۔

میری پوری زندگی پھر ہم اپنے کو پارے ہوئے ان دنوں میں سے کیوں سمجھیں؟
 تک مدت جاؤ ساقی یہ خود فریبی نہیں حقیقت ہے کہ آج نہیں تو کل
 ایک روشن سویرا بھی تھلک اٹھنے لگا۔

متھانی اور اس طرح کی بے تکی زندگی بہت تکلیف دہ ہے مگر
 ذہنی سہارے بڑی تکین کا باعث بن سکتے ہیں اس میں شبہ نہیں اگر میری
 محبت میری وفاداری اور میرا خلوص تمہیں اس شکست خوردگی کے احساس
 سے نجات نہ دلا سکا تو میں جان لوں گی کہ ضرور مجھ ہی میں کچھ کمی ہے جسے مجھے
 ضرور دور کرنا چاہئے آخر تم نے خود کو مجھ سے علیحدہ کیوں کیا اور یوں
 طبیعت کو بدخط کیوں کیا؟ خوش رہو کھاؤ پیو سہو اور بہت سا کام
 کرو اس یقین کے ساتھ کہ ایک گرم دل اور نازک دھڑکنیں تمہیں پیار
 عزت فخر اور غرور سے اپنا سمجھتی ہیں۔ تم کبھی بچوں کی طرف نگاہ کرو اور
 دیکھو کہ انھیں تم پر کیسے کیسے ناز ہیں زندگی کی یہ سرشتیں ہمیں ہر مخالفت
 اور ہر مزاحمت سے ٹکر لینے کے قابل بنا سکتی ہیں۔

گھبراہٹ جاؤ دوست! میری طرف سے یہ اعتماد پیدا کرو کہ ہر کڑی
 گھڑی میں میرے لئے تمہارے ہی دم سے راحت ہے اور تمہاری ہی محبت سے
 تکین تمہاری بے پناہ دلداریاں اور تمہارا یہ گداز میری ہر چیز سے یہاں
 تک کہ میری ہستی سے بھی زیادہ ہے میں اس کا بدلہ تمہیں صرف اتنا ہی دے
 سکتی ہوں کہ میں تمہاری ہی سچوں اور تمہاری ہر مشکل میری ہے میں ہر مشکل
 کو راحت میں تبدیل کروں گی اور ہر دشواری کو تمہارے لئے آسان
 بناؤں گی۔ تمہارے ہر وسوسہ کرو اور خود پر بھی یہ شکست کا احساس تم
 میں نہ ابھرے گا ساقی!

اچھا آؤ معصوم بچوں کی طرح ہر آلودگی سے پاک ہو کر میرے
 سینے پر سر رکھ دو! آخر! میں کبھی کبھی تمہیں وہ محبت بھی دے سکتی ہوں
 جو بچے کو ماں سے ملتی ہے تاکہ وہ پردان چڑھ سکے، آخر آج سے تم
 ایسے خراب اندیشے ذہن میں کھرنے لانا زندگی بہت قیمتی ہے اور عزیز
 اور پھر تمہاری زندگی، اس کی قیمت کوئی تھوڑے سے پوچھے، آؤ ہم ایک
 دوسرے سے مل کر ایک ہو جائیں۔

تمہاری صفو

کھوپال

۳۱ اپریل ۱۹۵۷ء

آخر میری جان!

دوپہر کو تمہارا خط ملا تمہارا اسی وقت جواب لکھنے بیٹھ گئی تھی۔ پھر
 خط پوسٹ نہ ہو سکا، اب شام کو اسٹیشن کھجور سی سوں تمہاری شوریہ سری
 بے سخت دسو سے پیدا ہو رہے ہیں۔ آؤ میری جانب دیکھو پیار سے ملاکت
 ہے۔ آج سے میں تمہارے دل میں بھی ایسے خیالات کا آنا نہ برداشت کروں
 گی۔ تمہاری زندگی، تندرستی اور مسرتوں کی مجھے ضرورت ہے، میرے بچوں
 کو ضرورت ہے تمہارے ادنیٰ حلقے کو ضرورت ہے، خود آج زندگی کی بڑھتی
 ہوئی تحریک کو ضرورت ہے، تم اس طرح جینے کے معنوم کو بعض وقت محدود
 نہ کر لیا کرو۔ خود کے لئے نہیں دوسروں کے لئے جو، پھر غم تمہارے پاس
 بھی نہ پھیلے گا۔

آؤ مسکراؤ! میری آنکھوں میں آنکھیں ڈاکر، بڑے آگے قاتل نے
 دالے میری امانت کے! تمہاری زندگی پر تمہارے عداوہ دوسروں کو

بھی اختیار حاصل ہے۔ اے کھول مت جایا کرو۔
 اچھا کر دوی باتیں سوچنا ترک اور سہنی خوشی کی گفتگو شروع نہ کرنی
 چاہئے۔ میں جانتی ہوں کہ تم اس سہ جاتے ہو، میں بھی سہ جاتی ہوں
 مگر آؤ حوصلہ نہ کھو میں سمجھتی نہ ہمارے راعیدیں رہیں اور فتح مند
 شکست ہماری سو نہیں سکتی۔

تمہاری دوست ساقی
 اور دلہن

کھوپال

۲۱ اپریل ۱۹۵۷ء

میرے اپنے اختر!

امک خط کل شام پوسٹ کر چکی ہوں، آج کا بج میں معلوم ہوا
 کہ تعطیلات ۲۱ اپریل سے ہو رہی ہیں۔ تم اپنا بنا یا ہوا پرہ و گرام
 دکھو سو جتنی سوں آسانی اسی میں ہے کہ پہلے کھنڈ روانہ سہ جاؤں
 وہاں ڈاکڑوں کو دکھا کر دوادغیرہ لے لوں پھر تو پکھن یا پانچویں میں
 تک تمہارے پاس پہنچ جاؤں، دونوں بجے بھی آجائیں تو اچھا ہی
 ہے، انصاف تمہارا اور تمہیں ان کا پیار مل سکے گا۔ ویسے تمہارا فیصلہ
 میرے لئے فائنل ہو گا۔

میری اس تجویز پر غم و غصہ مت پیدا کرنا۔ تمہارے اکیلے ٹالے
 میں اس حال میں سوں ویسی ہی آسکتی ہوں۔

تمہاری
 صفو

کھوپال

اراپہلی راشہ

اختر میرے!

کل شام تمہارا خط ملا، شکر ہے تم اچھی طرح ہو۔ تم اختر
مجھے اس طرح دیکھنا نہ دیا کرو، میں تو تمہارے اس خط سے ہم
سی گئی تھی۔

میں نے جو پروگرام لکھا ہے اسی پر عمل کروں گی، اکیس کی شام کو لکھنؤ
روانہ ہو جاؤں گی وہاں پہنچتے ہی ڈاکٹر سے مشورہ کرتا ہے گوکہ اب تو
اس بات کا یقین سا ہو گیا ہے کہ ڈاکٹر کے علاج سے زیادہ
مجھے تمہارا ساتھ اس آئے گا، اب تکلیف بہت کم رہ گئی ہے اور
وہ تمہیں دیکھنے سے ہی جاتی رہے گی۔

اولیں البتہ کئی دن سے بخار میں مبتلا ہے انفلوئنزا ہو کر جو بگڑا
ہے تو اب تک نہیں جاتا دوا بھی دیتے دیتے ہی عاجز ہو گیا ہے اور طبیعت
کی فکر مندی سوائنگ اس بار بیمار یوں کی کوئی قسم ہم لوگوں سے بچ نہ رہی۔
امتحان دفا کو تو سخت تر ہونا چاہیے۔

جادو کے دو خط تمہارے نام آئے ہیں، بھیج رہی ہوں اسکی پیدائش
ہی مجھے چند دنوں کی بات معلوم ہوتی ہے اور اب وہ خط بھی لکھنے لگا
مجھے بڑی ذانتانہ مسرت ہوتی ہے اس کی ذیانت اور اسکے دماغ کو
دیکھ کر میں نے تمہارا بہترین عنصر تم سے چھڑ کر اپنا لیا ہے نا، لیکن تم
نے بھی کچھ نہیں کھویا بلکہ پایا ہے، اس کا دوسرا خط پڑھنے سے شاید
تمہیں دقت ہوگی، لکھا ہے ابی وہ شیر شہزاد جو آپ نے لکھا ہے

”اے دل مجھے ایسی جگہ لے چل جیاں کوئی نہ ہو غلط ہے۔ اس کو گمان ہے کہ یہ مصرع تمھارا ہے اور اس پر تنقید کی ہے اس نے۔ ظاہر ہے وہ تم جیسے رومانی انقلاب پسندوں سے آگے ہو گا۔ وہ فرار کا قائل نہیں ہو سکتا۔ تم گھبرا جاتے ہو اور شکست محسوس کرنے لگتے ہو وہ ڈٹ کر لڑے گا اور تم سے آگے بڑھ جائے گا۔ ہے نا! آؤ دونوں مل کر اسے پیار کریں اور اپنے جذبات کے دھاروں کا ایک سنگم تلاش کریں۔

موڈوں کا پارسل نہیں پہنچا، دکان پر پوچھنا اگر پارسل روانہ نہ ہوا ہو تو خود لے کر رکھ لینا اور اپنے ساتھ لانا۔
اب تو بس یہ خوشی ہے کہ اس قید تنہائی سے نجات ہو گی بہت جلد، اور تم کب ملو گے؟ پیارو۔

تمھاری صفیہ

بھوپال

۱۱ اپریل ۱۹۴۷ء

میرے اپنے اختر!

کل خط لکھ چکی ہوں۔ تمھارے خط کا انتظار ہے کل بہت دنوں بعد بھولی بسری یادیں تازہ ہو گئیں، سلمیٰ کا خط کراچی سے آیا بہت ہی مفصل سا۔ چار بیٹوں کی ماں بن چکی ہے اور اس پر بہت خوش ہے شان صاحب کے لئے لکھا ہے کہ وہ ہم سب کو بہت یاد کرتے ہیں اس کے خط کا جواب جلد لکھوں گی۔ تجھے اس کا خط یاد کر کھوڑی دیر کیلئے آیا محسوس ہوا جیسے برا

۱۔ یہ مصرع مجروح سلطان پوری کی ایک فلمی غزل کا ہے کہ سلمیٰ شان الحق حقی

طالب علمی کا علی گڑھ والا دور دوبارہ لوٹ آیا ہے کسی محصوم اور غیر ذمہ دارانہ
زندگی تھی، آج ہر بات پر کتنی سنجیدگی سے غور کرنا پڑتا ہے تب کوئی مسئلے سے نہ
تھے سوچنے کو زبردستی پریشانیاں پیدا کی جاتی تھیں، آج ان پر قابو پانے ہی
کے لئے زندگی وقت سوچ رہا ہے، بہر حال زندگی اسی کا نام ہے، "ہم کیا
کریں تم کیا کرو۔"

جادو کے خط تھیں مل گئے ہوں گے، اسے جواب لکھ دو، چھوٹا سا،
خوشی سے کھولا نہ سمائے گا وہ، تم تو جانتے ہو وہ مجھ سے کہیں زیادہ جانتا ہے
اداسی غریب کا سارا موٹا پانکھل گیا، کوئی بین دن سے بجا برابر آ رہا ہے، اسکی
تیار داری کھی کرنی ہی ہوتی ہے، دراصل وہ پرہیز نہیں کرتا۔
بعض وقت تو بڑا جبر ساتھ ساتھ کہ چھٹی سو کر بھی تمہارا میرا
کچا سہنا مشکوں میں پڑا ہوا ہے، مگر تم یقین رکھو میں جو صلہ نہ کھوؤں گی اور
تم کبھی بد دل مت سہنا، یہ ساری تلخیاں گوارا بنانا ہی ہیں۔
تمہاری اپنی

صفو

کھوپال

۱۴ اپریل ۱۹۵۷ء

میرے اپنے اختر!

خط ملا اور بڑے بھی پہنچ گئے، معلوم ہوتا ہے کہ سٹوڈنٹس کے
انتخاب میں تم نے ساروں کا انتقام ملحوظ رکھا ہے۔ سرخ والا یقیناً
ہے، فوٹو صورت لیکن کالج کیسے لے کر جا سکوں گی، البتہ تھوٹا بڑا ہوشیار
ہے تمہارا خیال میرے حوصلوں کو بہت بڑھا دیتا ہے، دوست! تمہاری محبت میں

میں نے نرالا مزایا پایا ہے۔

اب تم مجھے بمبئی بلار ہے ہو، میں تیار ہوں ۱۰ البتہ جادو کو نہ دیکھ سکے گا، قلع سو کار تھیں اس کا بدلہ صرف اس طرح چکانا ہوگا کہ تم جون میں لکھنو چلو جادو کو دیکھنے۔

ہاں ایک بات ضرور لکھو، کمرے میں پنکھا تو شاید ہی ہو، البتہ اگر مکان میں A-C ہو تو پھر اپنا پنکھا لیتی آؤں، بمبئی میں پنکھے کی سخت ضرورت ہوتی ہے۔

حفظ لکھو ایک مرتبہ پھر اپنے آخری فیصلے سے مطلع کرو، سامان کی تیاری اسی کے مطابق کرنی ہوگی۔ اچھا پیار۔
تمھاری صفو

کھوپال

۱۹ اپریل ۱۹۵۱ء

اختر میری جان!

حفظ مل گیار میں بائیس کی دوپہر کو روانہ ہو کے تیس کی صبح کو پہنچوں گی اگر تم داد پر مل سکے تو ظاہر ہے کہ وہیں اترنا ہے۔ ورنہ ۷.۶ پر ملوں گی۔

تھیں مکان کے لئے نہ معلوم کیا فکر میں جھلنی پڑ رہی ہوں بہر حال اب تو آ رہی ہوں آسائش تو مجھے تمھارے ساتھ ہی مل سکتی ہے اور تمھارے بغیر کتنی ہی آسائش کیوں نہ ہو بے مزہ ہوتی ہے۔ تم اس کا خیال مت کرو البتہ مجھے جادو کے جھٹ جانے کا دکھ ہے ایسا معلوم ہو رہا ہے جیسے میری شخصیت میں سے کوئی چیز کم سی ہو گئی ہے بس، تم جون میں اس کے

پاس چلو گے یہ طے سمجھو، اچھا اب باقی سنتیں کو
سمجھاری صفحہ

لکھنؤ

۲۶ جون ۱۹۵۷ء

اچھے اختر!

تم سے رخصت ہو کر یہ ایک ہزار میل کی مسافت طے کر کے لکھنؤ پہنچے ہی
گئی رتم سے فوراً اپنی خیریت کی اطلاع کرنے کا وعدہ کراؤنی تھی، کچھ بھی تاخیر
ہوئی کچھ تو حالت بہت تباہ تھی، دوسرے ٹکڑے ہنگامے نے مہلت نہ دی۔
نہ معلوم تم کیسے ہو کس حال میں ہو! اپنی خیریت کے لئے مت تڑپانا۔ خط
لکھو اور جلد لکھو۔

میں نے یہاں ڈاکٹر بوس کو دکھا دیا ہے۔ ان کی تشخیص کے مطابق
میری بیماری (نحوص اعصابی) ہے ان کا کہنا ہے یا تو مجھے *NORMAL LIFE*
میر سوچنی ضروری ہے یا کچھ یہ کہ میں کوئی مختلف *PHILOSOPHY*
OF LIFE اختیار کروں۔ بہر حال یہ تو باتیں ہیں، علاج شروع
کیا ہے اور کوشش میں ہیں کہ یہاں کے *NEUROLOGIST*
کو بھی دکھا دوں۔

جادو مجھے پا کر بہت خوش ہے اور بھائی کے ساتھ کھیل میں مست
ہے اب اردو تو خوب روانی کے ساتھ پڑھ لیتا ہے اسکے لئے جامعہ کے مکتبہ
سے کتابیں ضرور خریدنا، میرے کپڑے دھل کر آجائیں تو انھیں محفوظ
کر لیا اور یہاں *CLOTH* آرڈر دے دینا بن کر آ جائے گا اولیں سنیر
آگئے تو تمھیں کچھ ان کی معرفت ضرور سمجھاؤں گی۔

اچھا پیارا درد عائن

مختاری صفو

لکھنؤ

۲۸ جون ۱۹۵۷ء

اختر میرے!

آج پورا ایک سفتہ ہو رہا ہے تم سے رخصت ہوئے اور کوئی حال تمہارا
 نہیں معلوم رہا ان سکتے ہو کہ دل و دماغ کی کیا حالت ہو سکتی ہے؟
 یہاں کے حالات برقی بیمار کے انگلستان چلے جانے سے عجیب
 بے بسی علاج کے سلسلے میں محسوس ہوتی ہے۔ کل میڈیکل کالج کے پرنسپل بھاٹیہ
 کو دکھایا۔ انہوں نے فیس وصول کرنے کے بعد یہی کہا کہ مرض سنجیدہ ہے اور
 اس کا علاج کسی طرح گھر پر ممکن نہیں ہے چنانچہ مجھے فوراً اسپتال میں داخلہ
 لے لینا چاہئے اور کم سے کم ایک ڈیڑھ مہینہ علاج کی شد ضرورت ہوگی
 میں نے کسی بار سوچا کہ بچوں کو چھوڑ کر کچھ بھی چلی آؤں اور وہاں اسپتال
 کی جو سہولتیں میرا چکی تھیں ان سے دوبارہ فائدہ اٹھاؤں لیکن ایک
 طرف تو اولیٰ کی تنہائی کا خیال آتا ہے دوسری طرف یہی کی برسات کا
 کبھی لحاظ ہے وہاں کا موسم مرض کو زیادہ نہ بڑھا دے آج سالم کے
 ساتھ میڈیکل کالج جاتی ہوں۔ وہاں کا جرنل وارڈ دکھیوں گی۔ اگر
 قابل برداشت نہ ہو تو اسی میں داخلہ لے لوں گی ورنہ کھرپرا سٹیٹ وارڈ
 تو ہے ہی۔ البتہ پراسٹیٹ وارڈ کے اخراجات بہت اونچے ہیں ایک مہینہ
 کا عرفہ پانچ سو سمجھ لو۔ ملازمت سے چھٹی الگ یعنی سوگی اسپتال کا رٹیفیکٹ
 لینے پر میڈیکل EAVE لے تو مل ہی جائے گی۔

تم سب باتوں پر غور کر کے مجھے فوراً خط لکھو۔ جیسی آنے سے یوں بھی
 روکا دٹ سوتی ہے کہ تم دن رات گھبراؤ گے۔ انھیں سات آکڑوں میں
 جب وہاں اسپتال میں رہی تم نے اپنا خستر خراب کر لیا تھا۔
 اور کیا لکھوں سو اس کے کمر میرے پیار تم کو ڈھونڈتے
 ہیں ساکتی۔

تمھاری صفو

لکھنؤ

۲ جولائی ۱۹۵۷ء

اختر میری جان!

میں پھر ہسپتال میں ہوں۔ معلوم ہوا ہے کہ سرکاری ملازموں کے
 لئے علاج میں کچھ رعایت ہوتی ہے اسی لئے میں نے پرائیویٹ وارڈ کے
 لئے کوشش کی تھی۔ لیکن پرائیویٹ وارڈ صرف تین ہیں اور سب گھرے
 ہوئے ہیں۔ چنانچہ وہی جنرل وارڈ BED NO. ۱۰ اور میں رکھو کیا
 شکل بنتی ہے۔

ابھی INVESTIGATION کا سلسلہ چل رہا ہے بعد میں علاج تجویز
 ہوگا۔ جیسی کے ہسپتال کی یاد آتی ہے یہاں کی بد نظمی کا حال کیا کہوں؟
 اسپتال کیا ہے ایک رومالسن کلب سمجھ لو! دن رات تماشے دیکھنے میں
 آتے ہیں۔ اسید ہے پرائیویٹ وارڈ حلیہ خانی ہو جائے گا اور طبی مشقل
 ہو جاؤں گی۔ یہاں کے مقابلے میں سکون ملے گا دوسرے کمر STATUS
 بڑھ جانے کی وجہ سے علاج میں سہولت ہوگی ہمارے یہاں سرکاری اسپتالوں
 میں علاج کے سلسلے میں بھی امیر اور غریب بڑے اور چھوٹے کی تفریق برقی جاتی ہے

البتہ وہاں منتقل ہونے پر تنہائی کا مسئلہ سخت طریقے پر پیدا ہو جائیگا
 سوچتی ہوں عثمان اور ادریس کو پاس رکھ لوں گی اور میں یہی سمجھوں
 گی کہ کھوپال میں ہوں غرض کہ "باید سوخت و باید ساجت"
 یہاں پرائیویٹ وارڈ میں عام طور پر جوڑے ہی مقیم ہیں۔ ایک پروفیسر
 سکلا ہیں اور ان کی بیوی وہ MATHS پڑھاتے ہیں اور بیوی
 لیت ہی ادب نواز واقع ہوئی ہیں۔ ایک کہانی فلم کے لئے لکھی ہے
 جانتی ہیں کہ کوئی قبول کرے۔

خط لکھو اور ہر سربات پوری تفصیل سے لکھو۔ آجکل تو تمہیں اور بھی
 حلہ ہی حلہ ہی خط لکھنے چاہئیں، مجھے زندہ رکھنے اور مجھ میں تندرستی کی خواہش
 پیدا کرنے میں تمہارا ہی ہاتھ ہو سکتا ہے دوست
 تمہاری اپنی صفیہ

لکھنو

سورج لائی رائے

آخر میرے!

آج پرائیویٹ وارڈ خالی ہو گیا۔ کوئی دس روپے روز کا مزد ادھار
 ہو گا۔ لیکن یہاں کا جزل وارڈ قطعی ناقابل برداشت ثابت ہو رہا ہے
 خصوصاً اسٹوڈنٹس کے ہنگاموں کی وجہ سے اس لئے منتقل ہو رہی
 ہیں۔ ایک ڈیڑھ مہینے کا علاج بتاتے ہیں ڈاکٹر۔ ایک ماہ کی تھپی
 کی درخواست بھی ہو گی جو کچھ بھی ہو۔

عثمان صبح شام کھانا لے کر آتا ہے۔ اس سے تو لمبی کا جزل
 وارڈ ہی منہ دار تھا۔ تمام دن انتظار دوست میں کٹ جاتے تھے

اور چار بجے تم ضرور ہی آتے تھے۔ اب صرف تمھاری یاد ہے جسے
 سینے سے لگائے ہوئے ہوں۔

احسان کو میری دعائیں کہو، خدا کرے اس کی پریشانیوں ملیدور
 ہوں۔ ہاں صحت آپا کے یہاں سے زور اور ایک ریشمی ساڑی ہے وہ
 ضرور لے لو، اچھا بہت سے پیار

تمھاری صفو

لکھنؤ

۱۴ جولائی ۱۹۵۷ء

میرے اختر!

سزاروں پیارا تمھارا تین کا لکھا ہوا خط ملا۔
 میں کل شام پرائیوٹ وارڈ میں منتقل ہو کر آ گئی ہوں۔ فرح
 ضرور بہت ہے لیکن ذہنی سکون کے لئے یہ بہت ضروری تھا لہذا یہ محسوس
 ہوتا ہے کہ ایک بہت لمبا سفر کھڑکے ڈبے میں طے کر کے آج ہی گھر پہنچی ہوں
 سو جو آج چھ دن بعد نہانے کا موقع آیا، کمرہ بہت سوا دار اور نرفضا
 ہے جہاں میں تو بچے بھی سا کھڑکے رہ سکتے ہیں۔ لیکن نہ کالے میں اضافہ ہو گا
 فی الحال تنہا ہوں، رات اندھیرے کمرے میں کروٹیں بدل بدل کر تمھاری
 یاد سے خود کو تھکیاں دیتی رہی۔ عثمان صبح شام کھانا لے کر آتا ہے
 اور ضروری چیزیں بھی پہنچاتا ہے۔

مرض کی تشخیص تقریباً ہو گئی ہے۔ ایک پنجابی لڑکا اسی مضمون
 پر RESEARCH کر رہا ہے دو مختلف جانچیں کر رہا ہے کل سے علاج
 شروع ہو گا چنانچہ کل T.A.B کا انجکشن ہو گا جس سے جو میں گھٹنے کیلئے تیز

بخار آئے گا۔ آج میں نے گھر پر چہ لکھا ہے کہ خانہ من کو کل کے لئے بھیج
 دیں، یا پھر عثمان اور ادیس آکر رہ جائیں گے۔ تم خود کو کسی طرح
 فکر مند نہ کرنا۔ اب تو مجھے پوری طرح تندرست سوئی جانا چاہئے۔
 یہ تمام بیماریاں کھلے ABORTION کا نتیجہ بتائی جاتی ہیں۔ غصہ
 تو سمجھو کہ کھوپال کی سوکھا نکستی اور مہی کی لپیڈی ڈاکٹر DISA
 اور یہاں والوں کی ایک ہما ہے۔ البتہ علاج شاید یہاں
 صلیبے سے ہو سکے۔

قلمستان والوں نے کیا معاملہ لٹکا سی دیا یا کوئی صورت
 برآمد ہوتی نظر آتی ہے؟ سب کچھ لکھو۔

یہاں ایک نوخیز نورا بھی موجود ہے گو کہ اس کا نام مس کرچی
 ہے اتنے عرصہ بعد یہ تلاش کا مایاب ہوئی۔ اتفاق سے میرا باؤس سر جن
 بھی خوبصورت واقع ہوئے اور تم جانتے ہو کہ خوبصورتی جیسے کچھ
 ہے البتہ یہ ضروری جاتا ہے کہ تم بھی میرے خط میں شریک ہو سکتے کہیں
 کوئی خوبصورت چیز دکھو تو تمہاری موجودگی اور شرکت کی تشنگی
 ضرور محسوس ہوتی ہے مجھے۔

شاید اب دو ایک دن بخار کی وجہ سے خط نہ لکھ سکوں، اچھا
 خوش رہو تم۔

تمہاری صفو

لکھنو

۹ جولائی ۱۹۵۷ء

اختر!

اولیٰ سے مل کر ایسا معلوم ہوا جیسے کہ تم بھی قریب کہیں ہو گے
تم گھبراؤ نہیں۔ میں اچھی ہو جاؤں گی۔ کل پھر انجکشن ہو گا۔ خانہ من
میرے پاس ہے فکر مت کرو۔ مجھے اچھے فطرت لکھو۔
تمھاری صفو

لکھو

۱۰ جولائی ۱۹۵۷ء

جان عزیز!

ہذا کرے تم بجا فیت ہو۔ ایک مختصر سا پرچہ اولیٰ کی معرفت
بھیج چکی ہوں زبانی حال بھی ان سے سنو گے۔ انجکشن کل نہ لگ سکا
آج گئے کار طبیعت ٹھیک ہی سمجھو یہاں ہسپتال میں علی گڑھ کی پڑھی
سوئی ایک کامریڈ ہیں بالوان سے بہت تقویت رہتی ہے، سالم بھی
برا بر آتے رہتے ہیں، دیکھو اس ساری کاوش کا انجام بخیر ہو۔
ورنہ پھر ساری اچھی توقعات کا خون ہو گا! تم اپنی صحت مت
گرا تا کہیں! خدا نخواستہ یہ دن تمھارے لئے نہ آجائیں، کھانے کی طرف
سے تو بے توجہی تمھارا شمار بن گئی ہے۔

سارے حالات مجھے لکھو، سا حقورہ کر تو تم ہر تفصیل مجھے
بتائے بغیر رہ نہیں سکتے، پھر؟

اٹھیا آؤ تمھارے زانوں پر سر رکھو کر آنکھیں بند کر لوں

تمھاری اپنی

صفیہ

لکھنؤ

۱۱ جولائی ۱۹۵۷ء

جان عزیز! خیر!

تمہارے دو خط ایک ساتھ اکھی اکھی عثمان لے کر آیا معلوم ہوتا ہے کہ کئی خط میرے جو میں نے مکرہ ۲۲ کے پتہ سے بھیجے تھے گم ہو گئے ہیں نے اسپتال سے تقریباً ہر روز تمہیں خط لکھا ہے، تم میرے ہاتھ رہنے پر ناخوش ہو۔ میرے ساتھ دو ایک دن سے کوئی ملازم نہیں رہا، بقیہ اس طرف منتقل خانہ من میرے پاس کئی اب سلائی والی عورت میرے پاس موجود رہتی ہے آخر! میں اس طرح تو کبھی اچھی نہ ہو سکوں گی، اگر وہاں سے بیٹھے بیٹھے اپنا دل اس طرح کڑھاتے رہو گے۔ مجھے بہت جلد جواب لکھنا، ورنہ میں علاج ختم کر کے گھر آ جاؤں گی۔ کچھ کچھ بھی ہے۔

پیاروں کے ساتھ

تمہاری صفو

لکھنؤ

۸ جولائی ۱۹۵۷ء

آخر عزیز! میری جان!

تمہارا سولہ کا لکھا ہوا خط کل بار کی شام کو پہنچ گیا ورنہ عمو کا پانچ دن میں بمبئی سے خط آنے لگا ہے۔

میرا یہاں تنہا گزر کرنا تمہارے لئے دور سے بہت اذیت انگیز ثابت ہوا اس لئے کہ ایک تو تمہیں میرے آرام و تکلیف کی فکر ہو گئی، دوسرے

یہاں کے پرائیویٹ وارڈ کا انداز تم کو نہیں معلوم ہے، پہلے سے میں دوجہوں سے ملازمہ کا انتظام نہ کر سکی، ایک تو خود اسپتال میں کھتی، دوسرے یہ کہ نئی ملازمہ اپنے پاس نہ رکھنا چاہتی تھی، چور نکل جائے بد معاش نکل جائے مجھے یقین تھا کہ گھر والے کچھ نہ کچھ شکل خود ہی پیدا کریں گے ورنہ پھر یادو اولیس تو کہیں گے نہیں ہیں، چنانچہ وہی سوا کہ خانہ من مجھے پارک سے ہی مل گئی اور جس وقت اس کا جانا سوا جفو کی ماں آگئی، لیکن آخر یقین کر دیکھتے ہیں یہ نہ خیالی گزرا تھا کہ تم اس میں اپنی موجودگی اور غیبت کا فرق پاؤ گے اور اسپتال سے واپس جانے کی بات کر کے آخر سچ جاؤ میں نے تم پر کوئی اثر ڈالنا نہیں چاہا تمہاری ساری اس لئے ایسا ہی محسوس کیا اور کچھ دیا میں تمہیں چاہتی ہوں اس لئے کہ یہ میری زندگی کی ضرورت بن چکی ہے اور تم بھی مجھے اس وقت تک ضرور چاہو گے جب تک میں تمہاری خازندگی میں ضروری رسوں کی، اور جس دن کبھی تمہاری ذہنی جذباتی اور جسمانی ضرورتوں کی تکمیل کی اہلیت مجھ میں نہ رہے گی میں یقیناً تمہاری محبت کی مستحق نہ رہوں گی، لہذا اثر ڈالنے سے نہ آج تک کوئی اچھا نتیجہ نکل سکا ہے اور نہ نکل سکتا ہے اگر مجھ میں صداقت ہے تو تم اس کی قدر ضرور کر دو گے ورنہ میں تمہاری نظروں سے گرجاؤں گی۔

آخر میرے دوست، اب غم و غصہ دور کرو جو کچھ سمجھا سوا میں نے ہمیشہ تمہارے قابل بننے کے لئے STUDY GLE کی ہے اور اپنی اس STUDY GLE میں کامیاب بھی رہی ہوں میری PREGRESS بھی ختم نہیں ہوئی ہے۔ میں ہمیشہ اسی راستے میں کوشاں رہوں گی، جہاں مجھے

تمھارے ہاتھ کا سہارا مل سکے۔

اور پھر آج میری شگفتگی تو دیکھو اختر۔ گیارہ سال کی ملازمت میں آج پہلا واقعہ ہے کہ اس طرح مجبور ہو کر پڑ گئی ہوں۔ بچوں کی نگرانی سے معذور تمھارے ساتھ سے محروم، اوپر سے خون میں کیسے خطرناک زہروں کی شرکت تشفی کی جائے۔ بہر حال یہ کبھی ایک دور ہے ساتھی۔ میں نے ہر برے وقت کو اب تک بہادری سے جھیلا ہے، مجھے وہ گھڑی یاد آتی ہے، جب مجھے بھوپال میں ایک ایسی بے سہارا اور تنہا رہ جانا پڑا تھا، اور پھر آج کی گھڑی کہ تم مجھ سے ایک ہزار میل کے فاصلے پر پڑے ہو، اور میں یہاں اسپتال میں کس طرح وقت کاٹ رہی ہوں، یہ سب وقت گزر جائیں گے۔ اب انجام کار کسی طرح یہ شکل پیدا ہونا ضروری بن چکی ہے کہ میں تمھارے قدموں کے سائے میں اپنی یہ زندگی آسودگی سے گزار سکوں۔ اس سے زیادہ مجھے اور کچھ نہیں چاہیے میرے اپنے اختر!

اختر مجھے ضرور حفظ رکھو، تمھاری خاموشی بہت بری ہوتی ہے دوست آج پھر مجھے T.A.B کا انجکشن ہوگا، شدید بخار ہوگا اور عجیب سرسائی حالت ہوگی۔ ابھی نو بجے ہیں، دس بجے تک نرس آکر انجکشن کھونک جائے گی ویسے پینلین کے انجکشن جو مجھے گھنٹے پر الگ لگ رہے ہیں، جادو میرے پاس اتوار کو آیا تھا، اُسے میں نے کس کس طرح چٹایا اور اس پر تجھے کیا پیار آیا، اختر تم مدد مان سکو گے، اسے پا کر مجھے یقین آ جاتا ہے کہ میں تمھیں کبھی نہ کھو سکوں گی۔ تم مجھ سے برہم بھی ہو گے تو جادو تمھیں مٹا ہی لے گا وہ تمھاری تصویر، تمھارا نقشہ، بلکہ خود تم ہو۔

آؤ میرے پیار اب بھی تمہارے قابل ہیں۔ انھیں قبول کرو میری

مدد۔

تمہاری اپنی صفیہ

لکھنؤ

۲۲ جولائی ۱۹۵۷ء

میرے اپنے اختر!

سزاؤں پیار

تمہارا خط کل شام عثمان لایا، تم جانتے ہو کہ تمہاری برہمی مجھے پاگل
بنادیتی ہے، تجھے ایک لمحے کا بھی سکون نہیں رہتا یہ سوچ کر کہ تمہارا
احساس میری طرف سے خراب ہے، رہبر حال اب قدرے بوجھلکا ہوا
ہے۔

اختر! نہ جانے کتنی بے شمار فکریں اور پریشانیاں مجھے آن گھیرتی
ہیں۔ تم ہی بناؤ اس تندرستی کے ساتھ میں ملازمت اور اس کی
پابندی کیوں کر کر سکوں گی؟ پھر تمہاری پناہ میں آکر تم کو بھی وہ
راحت و طرب نہ دے سکوں گی جو تمہیں مجھ سے ملنا چاہئے۔ تم
مجھے بٹا دلو دیکھنا چاہتے ہو اور اگر یہ چیز تجھ سے چھین چکی ہو
تو کیاں سے لاؤں گی یہ شادابی تمہارے لئے، پھر میرے بچے جن کو
میں نے اب تک کسی قدم پر دھوکا نہیں دیا اور جنہیں میں نے اس سات
سال کے عرصہ میں وہ سب کچھ دیا ہے جو میں انھیں دے سکتی تھی
ان کا کیا ہو گا؟ انھیں تم کیونکر سنبھال سکو گے؟ تمہیں تو خود بھی
مہار کی ضرورت رہی ہے آج تمہیں کچھ کو ہر طرح سہارا دینا ہے دوست!

اکھڑے ہو گئے مجھے بیمار ہوئے میں نے خود کوئی کوشش اٹھانے
 رکھی اب تک سینکڑوں روپیوں کا خون ہو چکا ہے اب اسپتال میں ہر ممکن
 کوشش ہو رہی ہے۔ پر مرض جہاں تھا وہیں ہے اور مزید کرید ہونے
 سے ذہن کو زیادہ پریشان کرنے والی باتیں نکل آئی ہیں۔ بہر حال
 علاج تو سو ہی رہا ہے۔

لو میں خط لکھ رہی تھی کہ جادو عثمان کے ساتھ آگیا اور
 میرے آنسوؤں کو دیکھ کر کھونچکا سا رہ گیا ہے۔ اب وہ میرے
 پاس ہی بیٹھا ہے اور تمہیں خط لکھنے کا ارادہ کر رہا ہے، تم جادو کو
 کچھ کتابیں ضرور بھیج دو۔ اردو پڑھنے کا شوق اسے حد سے
 زیادہ ہو گیا ہے، چنانچہ یہ خط بھی تیزی سے پڑھنے لگا اور اب
 میں نے اسے دھکا دے کر کسی پر سٹھا دیا ہے اسے کتابیں ضرور بھیج
 اور لکھو کہ تمہیں پیسے ملے یا نہیں نہ ہوں تو پریشان نہ ہونا اختر!

تمہاری اپنی
 صفحہ

لکھنؤ

۳۱ جولائی ۱۹۵۷ء

اختر میرے!

اس عرصہ میں تمہارے تین خط ملے تم نے اپنی محبت بھری باتیں
 میرے لئے لکھ ڈالیں کہ میں مر کر پھر جی اٹھی ہوں، میں جانتی ہوں اختر
 کہ تمہاری برسی اور خفگی کبھی تمہارے چاہنے کی شدت سے پیدا ہوتی ہے
 پھر کبھی تمہیں ناخوش دیکھ کر میرا جی لرز سا جاتا ہے، آؤ میرے دوست!

میرے دل کی ہر دھڑکن تمہیں پیار کرتی ہے۔

آؤ اب میں سکون سے تمہیں میں اپنا پورا حال سناؤں۔

یہاں داخلے کے بعد مجھے T.A.B کے انجکشن لگے تھے جس سے مجھے افاقہ تھا، ورم وغیرہ گھٹا تھا اور جوڑوں کے درد میں بھی کمی تھی، البتہ ایک تازہ تکلیف جو کچھ نہ کچھ پہلے سے چل رہی تھی زیادہ نمایاں ہو گئی تھی یعنی ہاتھوں کی اور چہرے کی کھال سخت سوکڑی جیسے گوشت سے جھٹ سی تھی ہر اس کے کھانسی نے THYROID تجویز کیا اور پینسلین کی سوئیاں شروع کرادیں، چنانچہ چالیس لاکھ UNIT پینسلین چودہ تاریخ سے لے کر چوبیس تک پہنچائی گئی اور ساتھ ہی THYROID بھی جاری رہا THYROID سے مجھے بہت تکلیفیں پہنچیں اس کے خلاف میں PROTEST کرتی رہی پر ڈاکٹر نے نہ سنی یہاں تک کہ چوبیس کو مجھے ملبل کر بیمار چڑھا آیا، بخار چھ دن تک پوری شدت سے قائم رہا، اس دوران میں سب دوائیں بند کر دی گئیں چھ دن بعد بخار خود بخود اتر گیا اور مجھے نہایت زدہ حالت میں چھوڑا گیا، کھانسی کا کہنا ہے کہ چار تاریخ کو کالج کے تمام بڑے PHYSICIANS کی میٹنگ ہوئی اس میں ملبا کر مجھے دکھائیں گے اور بقیہ سب کے مشورے کے بعد مجھے دوا دے سکیں گے ظاہر ہے کہ اس طرح بغیر دوا علاج کے اسپتال میں MARK TIME کرنے سے مجھے کس قدر وحشت ہوتی ہوگی، میں نے بار بار یہی دے دیا کہ گھر ہی چلی جاؤں اور ڈاکٹر عبد الحمید کو دکھا دوں گی۔ مگر ابائے اتنا، حمیدہ سب کا یہی کہنا ہے کہ سینیئر تک کھڑ کر یہ آخری مشورہ بھی دیکھ لو، اس کے بعد تو ظاہر ہے کہ اسپتال کھڑ نا

بے معنی ہو گا۔

میں نے سارے حالات تم کو لکھے ہیں تم اپنے کو UPSET نہ کر لینا
اب سینئر کو اسپتال چھوڑ دینا ہے اور یہاں کا تجویز کردہ نسخہ لے کر
ڈاکٹر عبدالحمید سے ملنا ہے اور انہیں سے اگلا علاج تجویز کرانا
ہے۔ اس کے بعد میری خواہش یہی ہے کہ بھوپال روانہ ہو جاؤں
اپنے موجودہ حالات میں ملازمت کی جانب سے تغافل کی کوئی ادنیٰ
سی تمنا نش بھی نہیں ہے۔ علاج وہاں بھی جاری رکھوں گی، البتہ
DORV کرنا ضروری ہے وقت برا ہے یہ روٹی کا ٹھکانہ نہیں کھونا
چاہئے۔ ورنہ ہم دونوں کی فکریں بہت بڑھ جائیں گی۔

تم تجھ پر، میرے پیار پر اور میری جدوجہد پر بھروسہ رکھو دور
بیمئی کے حالات تمہارا ساتھ نہیں دیتے تو کیا غم ہے جب تک میری آخری
سامن باقی ہے میری ہر کوشش تمہارے سکون کے لئے ہوگی اب اس
سیاری کو کیا کروں وہ تو آگئی۔

آؤ مجھے اپنے سینے سے لگا لو ساکتی، میرا ہر دکھ درد دور
ہو جائے گا۔

تمہاری اپنی صفیہ

لکھنؤ

، راگت ۱۵۱

آخر میرے!

تمہارے محبت نامے ملتے رہے، میں نے واقعی تمہیں
اس طرف کوئی خط نہیں لکھا، اس لئے بھی کہ اپنی اکھنوں سے

تھیں زیادہ پریشان کرنے کو جی نہیں چاہتا تھا، جانتی ہوں کہ ویسے ہی تم فکر مند رہتے ہو۔

اب میرے حالات سنو۔ یہ ہزار خرابی ہسپتال سے مفتہ کو چھٹکارا حاصل کر کے شام کو گھر آئی، اتوار کی صبح کو ہی جا کر ڈاکٹر عبد الحمید سے ملی اور T E S T اور X R A Y کی رپورٹیں ان کو دکھائیں، اکھوں نے کوئی دو گھنٹے اپنے بیان رکھ کر سب تحریری حالات لئے اور بہت قوجہ سے دیکھا، اس کے بعد شام کو پھر بلایا، شام کو اسرار بھائی کے ساتھ گئی، اس وقت اکھوں نے نسخہ لکھا اور اطمینان دلایا کہ انکی تشخیص کی رو سے کوئی خطرناک بات نہیں ہے البتہ علاج وقت لے گا، جو دوائیں اکھوں نے تجویز کیں ان کا استعمال ایک دو ماہ ہونا چاہئے، اس کے بعد پھر مشورہ ضروری ہوگا، میں نے ان سے یہ بھی کہا کہ ضرورت ہو تو تعطیل میں تو صلیح کرا لوں اور کھڑے جاؤں بولے اس کی ضرورت نہیں چنانچہ خدا پر بھروسہ کر کے ان کی تجویز کردہ دوائیں منگائی ہیں، اب نو کوکانج ۵۰ IN کرنا ہے، کل صبح روانگی کا ارادہ رکھتی ہوں جادو کو بھی لے جا رہی ہوں، تین سو روپے میں نے حمیدہ سے لئے ہیں، کچھ بچا کچھ پاشم لوگوں کے پاس سو تو لے وقت کا ہے کو آیا کریں، بہر حال اپنی روش ہی یہی رہا ہے اس لئے اس پر افسوس کرنے کا سوال ہی نہیں ہے۔

فلتان والوں نے پھر سہاروں پر زندہ رکھنے کی شرارت چھیڑی نتیجہ کیا ہوا؟ احسان میرے پاس ہسپتال آئے تھے، چیزیں دے گئے کوئی آدھا گھنٹہ کھڑے، احسان کو دیکھ کر مجھ پر رونما ہو گیا "بڑے دوست" کا اندازہ تو تم کو ہے، اب تم صلیب پر کھڑے ہو، پل خط لکھنا میرے اتنے دن خط نہ لکھنے کا انتقام نہ لینا، میرے نازا لکھا، دوست! کیا پتہ میں زیادہ عرصہ تمہارا ساتھ نہ دے

سکوں۔ پیار لو۔

تھاری صفو

کھوپال

۱۰ اراگست ۱۹۵۷ء

احقر میرے!

لکھنؤ سے آکھڑ کی صبح روانہ ہو کر کوئی گیارہ بجے رات کو پہلا
پہنچی حسب دستور بارش ہو رہی تھی، بہر حال اس مرتبہ پلہ خاصا کھاری
تھا اس لئے زیادہ وحشت نہ ہوئی، جادو اور جمانی بھی ساتھ ہیں، سنگر
مکان خالی کر گئے، اب اس فلیٹ میں ڈاکٹر جین آگئے ہیں، راجھا ہی
ہے تنہا آدمی ہے نہ جھگڑا نہ فساد۔

کل کا بل $DOIN$ لکریا گیا گو کہ مجھے معلوم نہ تھا کہ
 $DOIN$ رپورٹ کبھی لانی ہے ورنہ $DOIN$ کرنے کی
اجازت نہیں ملتی۔ اس کے لئے آج لکھ رہی ہوں۔ موسم
یہاں کا بہت خشک اور سحر آگیاں بنا رہا ہے، جادو اس
مرتبہ خلاف توقع بہت خوش ہے، دن بھر سارے رسالے نکال
نکال کر پڑھتا رہا، اب بس اسے پڑھنے کا جیون سا ہو گیا ہے
رات کے گیارہ بجے تک مطالعہ نہایت ضروری ہے ورنہ نیند نہیں
آتی، سچ ہے "باپ پر پوتہ"۔

کل نقیس کا ایک خط ملا کوئی صاحب پاکستان سے آئے
تھے۔ ان کے ہمراہ چند تحفے تھے اور بچوں کو بھیجے ہیں، آج اسے
کبھی خط لکھوں گی۔

تم اپنے مفصل حالات مجھے لکھو۔ اپنی صحت کی طرف سے تم ہمیشہ
 حد سے زیادہ غیر متوجہ رہتے ہو۔ اب میری گرتی ہوئی حالت
 دیکھ کر تم کو باسوسس ہونا چاہئے نہ معلوم اختر، تم بغیر زندگی کیسی
 سنبیدہ، خشک اور کھردری بن جاتی ہے میں اپنے کو تمہارے بغیر کسی طرح
 تازگی اور مسرت نہیں دے سکتی، اچھا زیادہ پیار۔
 تمہاری اپنی صفو

کھوپال
 ۳ اراگت ۱۵۱
 میرے اپنے اختر!
 نامہ شوق ملال

کالج میں آج کل سب پر پندرہ اگست کا بخار چڑھ رہا ہے کل
 FUNCTION سہ گار کیا جی چاہتا ہے کہ کل کوئی نعمت کر کے اسٹیج پر چرچل
 کی چھوری والا گیت چھیڑ دے، پتھلیں یاد ہے کھوپال کا نفرنس کے زمانے
 میں کالج کے ملازم چھپورے تک اس گانے کو کس شان سے گاتے تھے
 اب کس کی مجال ہے، اودھو کمار کا کیا حال ہے؟ فلم انڈسٹری انھیں
 بھی غائب مضم کر بیٹھی، بعض وقت تو مجھے تم سب کا انجام سوچنے کے ڈر معلوم
 ہونے لگتا ہے، ساٹر تو اپنی شاعری کا تاج محل سونایا کر گئے۔ بندگی
 بیچارگی کی مثال دیکھو۔ کل مجھ سے اس موقع کے لئے ”چنا چور گرم“
 کی تک سبزی کرائی گئی ہے، سو پنے سکے ہو۔

کل جادو کے ماسٹر صاحب کو پھر مقرر کر دیا ہے سوچتی ہوں کہ
سترہ تاریخ سے کیمبرج میں داخل کروں، پڑھائی میں خاصا نکل
گیا ہے۔ اب اسکول ہی کی ضرورت ہے، اونس کی پڑھائی بھی
شروع کر دی ہے۔

سردی کی وجہ سے یہاں میری طبیعت کھٹو کے مقابلے میں زیادہ
گری رہتی ہے، پر کیا بھی کیا جائے، دوائی، احتیاط سب کچھ جاری ہے لوگ
دیکھنے کو آتے رہتے ہیں، شہاب کی۔ اہل خانہ، آئی بھتیجی، بچہ عالیہ اور زہرہ
بھی آئی، مہدی بھی ہیں، شاید آج ملنے آئیں۔

ہاں کل رات کوئی نو بجے دو بیاں تشریف لائے مع اپنی بھائی اور
دلہن کے، یہ حادثہ بھی پیش آ ہی گیا، جادو چورنگا سوں سے دہن کو دیکھتے
رہے جب وہ چلی گئیں تو میں نے پوچھا کہ ”بھئی تم جی پسند آئی؟“ بولے ”ویسے
تو صورت اچھی ہے مگر دلی ہیں، اگر بالوں کی طرح (بالوں کی شکل کا) میں ایک
(چھوٹا نڈا لڑکی کی بھتیجی) موٹی ہو جائیں تب کہیں مرزہ آئے گا میں نے پوچھا کہ
”بھئی تم کو کیا مرزہ آئے گا؟“ بولے ”اب آپ موٹی ہو جائیں تو ہم آپ کو
بتا سکتے ہیں۔“ مٹا اپنے بیٹے کا لفنگا پن آپ نے؟

تم خط حلبی لکھو، حالات لکھو، خلیل صاحب کو آداب کہو، ان
کی بے غرضی اور بے نفسی کا قائل ہونا پڑتا ہے، تمھاری لیر مٹی میں انھیں
کے ساتھ ممکن ہے۔

سچ مانو! آخر! بعض وقت تو مجھ پر ایسی مشکلیں آ جاتی ہیں کہ دامن خیال

لے عادیہ عکریٰ سے زہرہ مہدی سے محمد مہدی ایڈیٹر عوام حیدر آباد دکن

یا رچھوٹا جائے ہے مجھ سے "والا احساس پیدا ہو جاتا ہے۔
اؤ مجھے پیار تو کر لو۔

مختاری صفو

کھوپال

۲۲ اگست ۱۹۵۱ء

میرے اپنے اضر!

بہت سی دعائیں اور ہزاروں پیار۔

مختارے خط مجھے برابر مل رہے ہیں۔ میری یہ طرف سے خطوط میں
کئی رہی ہے، تم کو کوفت ضرور سہتی ہو گی۔ لیکن حالات ایسے ناسازگار
رہے ہیں کہ ان کا لکھنا مختارے لئے اور کوفت کا باعث ہو تا کھل سے
آج لفافہ ٹکٹ حاصل کرنے کی کوشش میں گزر گیا۔ کھوپال کی پابندیاں
بعض وقت جان لیوا بن جاتی ہیں۔ کوئی اور جگہ سہتی تو خودی جا کر
خرید لاتی۔ لیکن یہاں ایسا ممکن ہی نہیں ہے۔

عثمان جب سے لکھنؤ سے آیا ہے متقل بیمار ہے اور پلنگ پر پڑا
ہوا ہے اس کی نیا رنداری اور اس کا علاج کبھی اپنے ذمے ہے، ادھر تین
دن سے اولیں کو بخار ہے۔

میرا حال ٹھیک ہی جانو۔ دواؤں کا باقاعدہ استعمال رکھ رہی ہوں
مالش سے کھال کچھ ملائم پڑی ہے۔ رالبتہ جوڑوں کی تکلیف قائم ہے
ڈاکٹر عبد الحمید نے خود ہی بتایا تھا کہ دو ماہ دوا کا استعمال کر کے نتیجہ
دیکھنا چاہئے۔ اب اکتوبر میں ان سے دوبارہ مشورہ ہو سکے گا۔ مجھے

RHUMATICAL ACETIVISTS اور SKIN DISEASES

تجزیہ کیا ہے۔

جادو کے ساتھ آنے سے مجھے بہت ڈھارس ہے، اس کی باتیں بہت ہی عزیز ہیں مجھے، میں نے ایک دن تمہارا خرید اسوارچ ملاؤز پہن لیا بہت خوش ہوا اور کہنے لگا کہ اس ملاؤز نے تو سارے کپڑوں کو پیٹ دیا امی! جب میں کاغذ باقی ہوں تو خود کپڑے نکال کر تجھے دیتا ہے، اب اس کے لئے تجھے منگا کر کرنا بھی ضروری ہو گیا ہے۔

کل رنہ یعقوب کی موٹر میں صبح سویرے اسے لے کر مہرج گئی تھی، آج سے اس کے اسکول جانے کا انتظام کر دیا ہے، چنانچہ گیا ہے تم اس کے آنے جانے کے بارے میں مت فکر نہ ہونا، میں اس کے تحفظ کا پورا خیال رکھتی ہوں۔ وہ تجھے ایک محبوب کے طریقے پر پیارا ہے، ویسے تو ادیس بھی میرا بچہ ہے۔

تمخواہ اس مرتبہ یہاں بھی خیرات بن گئی ہے کل بمبکل تمام کتنی بار ٹیلیفون کرنے کے بعد مل منظور ہو کر آئے ہیں تو آج کیش کرانے کے لئے بھیجے ہیں، تین سو کھنڈ کے اور سو کھکیدار کے فوراً ادا کر دوں گی، اس کے بعد اپنا معاملہ رہ جائے گا۔

قلم تمہارا کھر کھو گیا، میں اس کے متعلق آج تمہارے خط کے آنے سے ایک گھنٹہ پیشتر ہی سوچ رہی تھی، بہت سی باتوں کی خبر خود بخود سہجاتی ہے، اچھا۔

تمہاری اپنی
صفو

کھوپال

۲۵ اگست ۱۹۵۵ء

اختر میرے!

میرا کچھ خط تم کو ملا ہو گا۔ اب تو کارڈ لفافے میں نے اکٹھے منگوا لئے ہیں۔ پھر کبھی خط پوسٹ کرانے کی دقت ہر کام سے بڑھ کر ہوتی ہے۔ غیر ذمہ دار آدمیوں کو خط دینے کی سہمت نہیں ہوتی، زیادہ تر لوگ خطوں سے دلچسپی ہی کیا کرتے ہیں۔ عثمان کو ٹائیفائیڈ ہو گیا ہے، اب الی حالت میں اس کا سالقہ دینا ہی ہے، دوا، پرہیز، ہر چیز کا خیال رکھنا ہوتا ہے کمزور بہت ہو گیا ہے، خیر۔

جادو اولس ٹھیک ہیں، جادو اسکول بہت شوق اور سرگرمی سے جاتا ہے، کل بمحارکہ میں اگر بتیاں سلگاریا تھا بولا کہ ابی کے کمرے میں خوشبو کر دوں، میں نے کہا ابی تو ہیں نہیں تم خوشبو بے کار سلگاریے ہو، کہنے لگا ابی کی چیز میں تو ہیں اس کی عقیدت کی داد دو۔

میرا دسی اگلا سا حال ہے کبھی سست، کبھی چست، دواؤں کا استعمال رکھ رہی ہوں، مالش کبھی پابندی سے ہوتی ہے اور کیا کیا جاکے اور کیا لکھوں سکتی؟ — اب کے تو بمحارکہ نام کے کئی رسالے یہاں ٹپک پڑے ہیں۔
ہزاروں دعائیں۔

محارکہ اپنی صفو

بھوپال ۲۰ اگست ۱۹۵۷ء

احقر عزیز! میری جان!

مختار احظ سہفتہ بھر سے مجھے نہیں ملا۔ تم غالباً اس لئے چپ رہے کہ میرے خطوط میں دیر ہوئی۔ میری مجبوریوں کا صحیح اندازہ تم اتنی دور سے نہیں کر سکتے۔ خط ڈلوانا بھی ایک مہم ہوتا ہے۔

عثمان کا بخار اب کم ہے البتہ دماغ اپنا اس نئے عرشِ معلیٰ پر کر رکھا ہے دراصل وہ ایک عرصہ سے اس ملازمت سے *FEDUP* سو گیا ہے زبردستی کا سودا کہاں تک چلایا جائے۔ دیکھو۔

میں دواؤں کا استعمال پوری باقاعدگی سے رکھ رہی ہوں۔ امید ہے کہ برابر علاج جاری رکھنے سے افاقہ قائم رہے گا میں اپنا دل یقیناً اور امید سے خالی نہیں رکھتی۔ گو کہ آج کل زندگی اور موت میں بھی امتیاز کرنا بعض وقت مشکل ہو جاتا ہے۔ کالج پانچویں گھنٹے میں جاتی ہوں۔ اس وقت تک وہاں کا بازار سرد پڑ چکا ہے۔ اس کے بعد گھر آ کر میں سوتی ہوں اور بچے ہوتے ہیں جادو تو اسکول سے ساڑھے تین بجے کے بعد آتا ہے اولیں دفن بھر کھڑ پٹ کرتا رہتا ہے۔ تم سے ایک موٹر کی فرمائش سر روز کرتا ہے۔

اب تو طبیعت پر وہ خشکی اور بے رنگی سی طاری رہتی ہے کہ رونا چاہوں تو رونا بھی نہیں آتا۔ بس دن رات عجیب *MECHANICAL* انداز میں گزرتے ہیں۔ گزر جاتے ہیں یہی کیا کم ہے۔

مختاری مکر اہٹ اور میٹھاس کو ترس کر رہ گئی ہوں۔

رات سارے وقتوں سے فراغت پا کے اپنے تصور کے ذریعہ خود کو تم سے ہر
 طرح قریب کرنا چاہا مگر بس سب جھوٹ سا معلوم ہونے لگتا ہے اور اپنی شکست
 عجیب مضحکہ خیز بن کر رہ جاتی ہے۔ بہر حال سائنقی جسم کی دوری
 اذیت انگیز ضرور ہے مگر شکر ہے کہ ہمارے دماغوں کی رفاقت میں
 کوئی دوری نہیں پیدا کر سکتا۔

ہر سوں "خیابان" کے دورے ملے تھے۔ تمھاری اور حفی کی نظم
 ایک ہی عنوان پر ہے۔ دونوں نظمیں میں نے اپنی لڑکیوں کو پڑھ کرتا ہوں
 تم نے نظم شاندار لکھی ہے اور بہت ہی شاندار، لیکن دوست کہیں کہیں ممبئی کا
 رنگ بھی اس میں آ گیا ہے۔ ذرا خود پڑھ کر دیکھو اسے۔ بہر حال تمھاری
 نظم حفی سے اونچی ہے، اس میں شبہ نہیں۔

کالچ جانے کا وقت آ گیا ہے۔ اب تیاری کرنا ہے مانی بچاری
 میری خدمت بہت کرتی ہیں۔ کچھ کھانا وغیرہ بھی ان کو لپکانا پڑتا ہے اور کیا
 لکھوں اپنا حال "شیخ ہر رنگ میں جلتی ہے کمر سونے تک" اہان اور اولس کو
 دعائیں اور پیار، خلیل صاحب کو میرا واجب اپنے سارے حالات لکھو۔
 تمھاری صفحہ

کھویاں
 ۲۸ اگست ۱۹۵۷ء

میرے اچھے اختر!

کل ایک خط لکھ چکی ہوں جو بعد از مہزار دشواری پوسٹ ہو سکا

۱۰ سجاد ظہیر کی گرفتاری کے موقع پر یہ نظمیں کہی گئی ہیں۔

تنخواہ کے پیسے شام کو مل گئے ہیں۔ ٹھیکیدار کا قرض فوراً چکا دیا۔ آج
ڈاکٹر سلطان صاحب لکھنؤ جا رہے ہیں، ان کے ہمراہ حمیدہ کی رقم
بھی بھیج دی گئی۔

ہاں، رفیق کے یہاں کے بیسوں کا چک رحبرٹی شدہ ۹ اگست کو
روانہ ہوا ہے۔ غالباً میری صورت دیکھ کر اکاؤنٹنٹ کو اسکی یاد آئی ہوگی
اب رفیق سے ملنا ہو تو کہو کہ وہ مزید فہرست بھجوادیں تاکہ کن لوگوں کا آرڈر
جائزہ ادا کی گئی میں اس مرتبہ اتنی تاخیر نہ ہوگی۔

تائنگہ کا بلج لے جانے کے لئے آگیا ہے، رپیل تو جاسکتی نہیں اس
مرتبہ تائنگوں پر ہی پیسہ اٹھے گا کیا کیا جائے۔

جی چاہتا ہے کہ روز تم کو فط کلمہ سکوں لیکن اس طرف حالات ایسے
انجھے رہے کہ نوبت نہ آسکی۔ ادھر تمھاری طرف سے ضرور ڈانٹ آنے
والی ہوگی۔ مجھے ہر لمحہ اندیشہ ہے اس کا۔ آخر، تمھیں پر غصہ نہ کیا کرو، میں
جانتی ہوں کہ تم مجھ سے زیادہ بے چین ہو، لیکن مجھے بھی تو تم سے ہی چین
ملتا ہے۔

آؤ مجھے اپنے سینے سے لگاؤ،

تمھاری صفو

کھوپال

۳۰ اگست ۱۹۵۱ء

آخر میرے!

خط ملاحالات معلوم ہوئے "شاہین پیکرز" کا انجام بھی معلوم ہوا
تم خود کو کسی طرح فکر مند نہ کرنا، آج تک جو بات تمھیں زندگی میں پہلی

ہے، کسی بہتر نتیجے کے لئے ہوئی ہے بے کار کی توقعات اور بے مطلب
کی پابندی سے یہ کہیں بہتر سمجھا کہ کیوں ہو گئی، اپنی کوششیں سلامت
ہیں تو کوئی نہ کوئی شکل بیدار ہو کر رہے گی "ویریا سویرا" البتہ جذباتیت
کم کر کے عمل پسندی سے کام لینا ہے اور STRUGGLE کر کے
کھوڑی سی گویائی پیدا کرنی ہے۔ تم اپنی بے زبانی سے اکثر موقعوں
پر نقصان اٹھا جاتے ہو اس کا احساں رکھو بہر حال پریشان دلت ہونا
ساقی۔ تمہارے بچے میں کسی قیمتی امانت کی طرح محفوظ کر کے رکھ رہی
ہوں۔ ان کی نگہداشت میری آخری سالوں تک میرا فرض ہو گا
تم مجھے سہارا دیتے رہو۔

تازہ حادثہ یہ پیش آیا کہ عثمان کو میں نے کل شام علیحدہ کر دیا۔ یہ
کوئی غصہ غضب کی بات نہ تھی، بلکہ اس نے اپنے طرز عمل سے آپ گزارنا ممکن
کر دیا تھا۔ فی الحال ایک چھوٹی سی چھوڑی ہے جو ہاتھ بٹا رہی ہے، اب تلاش
شروع کر دوں گی، مرد ملازم تو سوچے سمجھے کر رکھا جاسکتا ہے، عورت کے رعب
میں مرد کا آنا الیا آسان نہیں ہوتا۔ پھر بھوپال کی مخلوق ویسے بھی بہت مستبد
معلوم ہوتی ہے آج رشید کو تلاش کراؤں گی ورنہ پھر کوئی بڑی بی کو رکھ
کر کام چلے نا سوچا۔ تم الجھناست۔

جادو اسکول چار ہا ہے اور فروش ہے، سوچتی ہوں اب دس کا
سلسلہ بھی باقاعدہ شروع کرا دوں، پانچ سال کا ہو گیا وہ میں نے رُسبہ
لعقوب کو پابند کر دیا ہے کہ اگر کبھی تانگہ کی گڑبڑ ہو تو وہ اپنی موٹر میں
بچوں کو پہنچا دیا کریں۔ بہر حال کام سمجھی جلتے ہیں تازہ تبدیلیوں سے
ڈرنا نہیں چاہئے۔

سارے حالات لکھو اور ذہن کو منتشر مت کرو۔ میرا پیار تمہارے
 ساتھ ہے اور تمہارے پیار سے میری زندگی ہے۔ بس۔
 تمہاری صفیہ

کھوپال
 ۱۶ ستمبر ۱۹۵۷ء

آخر میرے!

کل تمہارے دو خط اکٹھے ملے اور کتابیں بھی مل گئیں ہیں
 نے ادھر دو تین دن سے پھر تمکو خط نہیں لکھا۔ کم فرصتی سے نہیں بلکہ
 کالج سے آنے کے بعد کوئی کام ہی نہیں بن پڑتا۔ سوائے اس
 کے کہ بچوں پر صبح چلا لیتی ہوں۔ کچھ کھی کرنے کی انگلی نہیں
 پیدا ہوتی۔

جادو اپنی کتابیں پا کر حد سے زیادہ معزور ہے اور مست، دو کتابیں
 کل سے آج تک پڑھ لی گئی ہیں، رات کے گیارہ بجے تک مطالعہ جاری
 رہا اور پھر صبح سات بجے ہی سے آنکھ کھل گئی اور پڑھائی شروع ہو گئی۔
 رات میں نے تمہیں خواب میں دیکھا، ردولی کا گھر تھا اور مہاؤں کا
 سجوم، خلوت کی تلاش کی گریس نہ آئی۔ آنکھ کھل گئی، بہر حال
 ”خوشامراتیہ خواب ہے کہ بہ زبیدار لیت“

عثمان کے جانے کا خاصا دکھ ہوا، تقریباً چار سال کا ساتھ تھا اس
 کا، لیکن کیا کیا جائے، نوشتہ صاحب سے معلوم ہوا کہ وہ سنگری اردلی
 میں ہو گیا ہے، رشید آیا تھا وہ بھی وینکو بارائے کے یہاں ملازم ہے کہہ گیا ہے
 کہ کوئی آدمی تلاش کر کے لائے گا، کوئی نہ کوئی شکل نکل ہی آئے گی، تم اس

بارے میں خود کو فکر مند نہ کرو۔ میں نے لکھنا بھی لکھ دیا ہے۔
 کھارے خط پر احسان کی کمپنی کا بلاک دیکھ کر میں پہلے ہی چوکنی ہوئی
 تھی سنا ہے کہ مسلمانوں کو تجارت راس آتی ہے رسول اکرم بھی تاجر تھے احسان
 سے کہو کہ اسلام کو مصنوعی سے بکڑیں بھنی یہ PLASTIC کا کپڑا کیا ہوتا ہے
 اٹھی تو اگر بیسے مل بھی جائیں تو تم کوئی بیکار چیز مدت خریدنا میری خواہش ریڈیو
 لینے کی ہو رہی ہے رکھو پیسے میں بچاؤں گی، کچھ تم دیدینا اور ریڈیو لے لیا۔
 جائے گا، کچھ تو اے خانہ خراب اس دل کے بدلانے کی طرح۔

ایس، ایم، نواب تو "وہ دکان اپنی بڑھا گئے" کے زمرے میں
 آئی گئے، ادلیں بچارے کا کیا عالم ہے اور آخر اٹالیاں کے سنہرے سپنوں
 کی تعبیر اب کیا ہوگی؟

ہاں "ظ" انصاری کو خط لکھنے کا ارادہ کر رہی ہوں، متن خریدار
 "خیابان" کے لئے پیدا کئے ہیں، ان کے پتے بھیجوں گی چوتھے اپنے نام بھی
 رسالہ جاری کرا لوں گی۔

آج کل جادو "آج" قافیہ ہے اور میں سوچتا ہوں کہ انسان ہونا
 بھی کوئی خطا ہے۔ پڑھ پڑھ کر ناک میں دم کرتے ہیں۔ تختہ وار کیا ہے
 ایٹمی سازشوں کا کیا مطلب ہے بتاتے بتاتے عاجز ہو جاتی ہوں۔
 تم خوش رہو اور باحوصلہ بیویوں کی فکر تم کو بہت ملکان کر دیتی
 ہے کچھ تو بد لو اپنا رویہ تم سے گھنٹوں کے گھنٹوں باتیں کرنے کو ہی چاہتا
 ہے بس خاموش رہ کر دل ہی دل میں باتیں کرتی رہتی ہوں اور کھوئی کھوئی

ملہ سجاد لہیر کا گرفتاری پر جاں نثار آخر کی نظم غنہ وارے جتیس لینگے "معرف"

سی رہنے لگتی ہوں۔
 ہاں آج کل گرو پھر ڈراہوں کے درپے ہیں، ان کا ستارہ دوبارہ
 چمکا ہے۔ مجھ سے تعاون کے لئے کہہ رہے تھے، میں نے معذرت کر لی ہے یہ
 حقیقت میرے بس کا نہیں۔
 آؤ تمہیں بہت سے پیار کر لوں

مختاری صفو

کھوپال

۱۶ ستمبر ۱۹۵۷ء

بہت ہی پیارے اجڑا

تمہارا خط آج دو دن سے نہیں ملا۔ تمہیں میری دیرنویسی کی شکایت
 رہتی ہے اور مجھے تمہاری ایک دن کی خاموشی بھی برداشت نہیں ہوتی
 بس تمہارے خطوں کی روشنی اور گرمی مجھے یہاں زندہ رکھے ہوئے ہے
 ورنہ تم کیا جاؤ کہ کتنی بے رنگ ہے یہ زندگی۔

میں داؤں کا استعمال رکھ رہی ہوں۔ افاقے کی صورت بھی ہے، تم
 فکر مند نہ سہنا، فی الحال کوئی مناسب نوکر نظر نہیں آیا ہے محمد علی تاج بیچارہ
 آیا تھا، وعدہ تو کر گیا ہے، نیا ملازم لانے کا دیکھو میرا بیچارہ کہ تاج سے اسکی
 نئی غزلیں سنوں، لیکن تمہارے بغیر کچھ عجیب سے معلوم سہا، بڑی اچھی صلاحیت
 ہے اس میں، مجھے تو اس کے شریعت پسند آتے ہیں۔

جادو ادیس اچھے ہیں، تمہاری بھیجی ہوئی چاروں کتابیں جادو سے

۱۷ پروغیر سندی، حمید یہ کا بیچ کھوپال

پڑھ ڈالیں۔ ظاہر ہے کہ ابھی دوبارہ پڑھی جائیں گی سب سے زیادہ دلچسپی
تحتہ دار سے قائم ہے۔ تمہارا لہجہ بنا کے نظم پڑھنے کی کوشش ہوتی ہے سنا ہے
کہ پندرہ ستمبر سے کمبیزج میں بس چلے گی۔ اس وقت اولیں کو کھی بھینا شروع
کردوں گی۔ اطمینان سے شکل سو جائے گی۔

ہاں کل چھی کا دن تھا، عبید اللہ اسکا لرشپ ٹرسٹ کے بورڈ
کی ٹینک کمیٹی دکنی کا وظیفہ مابانہ طے کر دیا ہے اب سمجھو کہ یہ وظیفہ اگر دلی پاس
موتے رہے تو تین سال جاری رہ سکے گا سوچتی ہوں اطلاع کا خط
یائے کو لکھ ڈالوں۔

اب تم اپنے بہت سے حالات لکھو، فلستان کی دوڑ کا کیا انجام ہوا؟
احسان کا کاروبار کیا چل رہا ہے؟ اولیں کا کیا رنگ ہے؟ تمہارے
پاس پاہامے بہت کم ہوں گے۔ لکھنا یہاں ملتا ہی نہیں، کوشش میں ہوں
کوئی ذریعہ نکل آئے تو اچھا ہے۔ زیادہ پیار۔
تمہاری صفو

کھوپال

۱۰ ستمبر ۱۹۵۱ء

عزیز از جان!

حفظ مل گیا تمہارے نے اسی دن خط لکھنا چاہا تھا لیکن کمی جکرا ہے
نکل آئے کہ پھر نہیں لکھا۔ اپنا حال کیا لکھوں۔ رس سے خالی رنگ سے خالی
زندگی، پیر حال میں ناامید نہیں، کبھی تو تجھے اور میرے تمناں بچوں کو تمہارا

سید محمد ولی میڈیکل کالج بمبئی کے طالب علم سید محمد ولی کی ہمیشہ

ساقطے گا، جب تمہارا خط آتا ہے تو اولیں لفافہ بیکر کھاگتا ہوا آتا ہے اور
لفافہ سونگھتا جانتا ہے کہ اس میں سے اتنی کی خوشبو آتی ہے۔

جادو کی ایک اسکول تاجر سے ملاقات ہوئی تھی، پولیس کہ "صفیہ
آپ کا بچہ عنقریب جیل جانے والا ہے" میں نے سبب دریافت
کیا۔ پتہ چلا کہ ڈرائنگ کلاس میں بچوں سے ان کا جھنڈا بنانے
کی ہدایت کی گئی، سارے بچوں نے ترنگے بنائے اور جادو صاحب
نے سرخ جھنڈا مع HAMMCE H&S KXLE بنا کر پیش کیا کہ یہ ہمارا جھنڈا ہے سچ ہے" یہ فتنہ آدمی کی
خانہ دیرانی کو کیا کم ہے؟

شکے کی کھونے کی اطلاع سے کوئی خاص رنج نہیں ہوا کیونکہ
تمہاری سپردگی میں جو چیز بھی ہو اس کے کھو جانے کے لئے ذہن بہتر
تیار رہتا ہے! غم مت کرو ضرورت پڑی تو پھر خرید لیا جائے گا
ایسی کوئی بات نہیں۔

آج بزمِ ادب کا پہلا جلسہ ہے۔ خود کی خواہش اس درجہ زور پکڑ
چکی ہے کہ بیگم صاحبہ بھوپالی کو مدعو کیا گیا ہے اور ظاہر ہے کہ حضرت
شری بھوپالی تشریف لائیں گے۔ ڈاکٹر جین کی ذمہ داری میں ہے
بزمِ ادب کو اور کیا لکھوں تم کو؟

کل پرانے کاغذات کی دیکھ بھال کے سلسلے میں اکثر وہ حفظِ نظر سے
گزرے خوشادی کے پہلے سال میں تھے تم کو لکھے سوئے کے یقین نہیں آتا وہ
میں نے ہی لکھے تھے! کتنے گیسے رنگین شکوے اور کسی کسی دلچپ توقعات آج
ہم دونوں دوستی کا دعویٰ کر سکتے ہیں جس کی ابتدا تیرے لکھنے کے رومانس سے ہوئی تھی

لیکن آخر تم بعض وقت اس پکی دوستی کو بھی لحظہ بھر میں شکست آشنا
کر دیتے ہو۔

ہاں! کتا میں بھیجنا تو آٹو گراف ہی سمیت بھیجنا، تم اپنی نازک
مزاجی سے کبھی باز نہیں آتے سا کھتی آؤ میں کبھی تم سے لڑوں! ابھی
دو چار دن ہی کی بات ہے کہ تم نے نکھار نشہ نہیں شراب میں۔
اور اس کے بعد ہی والے خط میں "خارشبانہ" کا تذکرہ موجود تھا۔
یہ کیوں کر؟ اور میری ذرا سی بات کی ایسی سنجیدہ گرفت کہ
مغربی ممکن نہ ہو دوست! قلب کی وسعت، اس کی گرمی کے
برابر ہی ضروری سہا کرتی ہے!

اولیں پاس بھیجا اپنی موٹر کی فرمائش دوہرا رہا ہے۔
آؤ اپنا ہاتھ میرے ہاتھ میں دے دو سا کھتی، حسب طرح بن پڑا
حلبہ ملنے کی شکل نکالو۔

مختاری صفو

کھوپال

۱۱ ستمبر ۱۹۵۷ء

آج صبح صبح مختار اخطار کیا شکر ہے کہ تم اچھی طرح ہو۔
خوش صاحب کی صحبت تمہیں میرا ہی جاتی ہے تم نے بیشتر سے
لکھا سہتا تو میں ان لوگوں کو ضرور ازوالی تیرا سودھ سو روپیہ تو بزم ادب
اس سلسلے میں برداشت کر سکتی تھی خیر۔

پلاٹک والے کپڑے ایسی کیا محبت تھی اب تک تو وہ پہلے ہی
والے کپڑے سل نہیں سکے ہیں، پرانی محتاجی بڑی چیز ہے۔ خود تو سی نہیں

سکتی۔ شکر ہے کہ سوشل کچر والوں سے تمھاری بات پٹ گئی
تم خلیل صاحب کا قرضہ چکا کر سو ڈیڑھ سو انھیں کے پاس ڈال
دو تا کہ گرے پڑے وقت میں پیسہ کام آجائے۔ مجھے فلستان سے
بقیہ رقم پانے پر پیسے بھیجنا، شاہین کچر سے تو پیسے وصول ہونے کی
مجھے ذاتی طور پر کوئی امید نہیں ہے۔ آگے حالات پر ہے۔

اکتوبر میں سولہ سے چھٹیاں سونی طے پائی ہیں، پانچ نومبر کو کچر
کا بلج کھلے گا۔ میں بھی شوق سے آؤں گی۔ وہ بھی تری طرف سے
تری التجا کے بعد۔ لیکن یہ میری نارسائی طبع جو ہے اس کا کوئی
مناسب صل تم کو سوچنا ہو گا۔

اور کیا کھوں سو اس کے کہ زندگی سونی ہے، ہزاروں دعائیں۔

تمھاری اپنی
صفیہ

کھوپال
۱۴ اربستہ ۱۵۵۵

اختر میرے!

آج کی دن سے کچر میں نے تم کو خط نہیں لکھا۔ تمھاری تاکیدوں
کے باوجود مجھے اپنی کوتاہ قلبی پر خود کو دقت سوتی ہے۔ لیکن سچ جانو کہ خواہش
اور ارادے کے بعد بھی اکثر سمیت نہیں پیدا سوتی۔ جتنی دیر غلط نہیں لکھتی
محققین پہلے سے کہیں زیادہ یاد کرتی ہوں۔

کل بقرعہ لکھی۔ بچوں کو کپڑے بننا کر ڈاکٹر سلطان صاحب کے
سمراہ مسجد بھیج دیا تھا۔ میں نے کل کا پورا دن پلنگ پر لیٹ کر کاٹ دیا

پوری دوپہر بچوں سے چھپ کر آنسو بہاتی رہی۔

جادو اور اولیں تمھاری ایک ایک ادایا دکر کے خوش ہوتے رہتے ہیں
 موٹر کی خبر سنکر اولیں پھولے نہ سمائے اور جادو کی VANITY کو اس
 درجہ صدمہ پہنچا کہ فوراً رو پڑے، مصرعہ بازی بھی جاری رہتی ہے برسوں
 رات اولیں لیٹر پر ادھم کر رہا تھا اور کسی طرح نہ سوتا تھا میں نے عاجز ہو کر تخت پر
 بیٹھے بیٹھے کہا "سو جاؤ میرے پیارے اور جادو صاحب مہری رہیے ہوئے تھے
 وہاں سے برجستہ ہوئے" کیا کٹھا کٹھا میں تمھارے "جادو اگر شاعری کے جگر میں
 مڑ گیا جس کا پورا امکان ہے تو پھر جان لو کہ اپنی سات پشتیں نہ پنپ سکیں گی
 سوا اس کے کہ سرخ انقلاب ہی تباہی بے بجائے۔

اور یہاں کے حالات مجھے کچھ بھی نہیں معلوم ہو پاتے، صبح و شام ہی
 نہ سہی "دالی کیفیت طاری رہتی ہے، کل گروچی اور شہاب عید مبارک کہنے
 آئے تھے، لے، این۔ گیتا آج کل اسپتال میں پڑے ہیں ران کی ٹانگ
 کا فریکچر FRACTURE ہو گیا ہے۔

تم نے شاعری سے ایسا سوتیلارشتہ کیوں پیدا کر لیا ہے، کچھ تو کہو
 انجن کی ٹنگ میں مستقل شرکت کرتے ہو یا نہیں؟ احسان کی بزنس
 کیسی چلی رہی ہے اولیں کی خست اب اور زیادہ ترقی کر گئی ہوگی دونوں
 کو میری دعا کہنا، خلیل صاحب کو آداب۔

آج اگر سکتا رہ گئی تو ظانضاری کو بھی خط لکھ ڈالوں گی
 اچھا ہزاروں دعاؤں کے ساتھ

تمھاری اپنی
 صفیہ

بھوپال
۱۴ ستمبر ۱۹۵۱ء

اختر میرے۔

خط ملا تھا برسوں۔ پلاٹک کا پارسل بھی پہنچ گیا رنگ بہت
حسین ہے اس کا لیکن مجھے یہ خیال ہوتا ہے کہ یہ صلح جاتا ہو گا ورنہ اویس
اور حادو کی پیش شرطیں سن سکتی تھیں میں نے بطور تلافی باقات کل شام
بیمبئی سے کچھلے خریدے ہوئے کپڑوں کی قطع ویرید کی ہے۔ سچ تو یہ ہے
کہ تم میں زندگی میں کوئی ارمان باقی نہیں رہتا۔

حادو اویس دست ہیں۔ حادو صاحب کل شام اپنی انگریزی کے
کورس کی کتاب لائے اور بولے "امی کمال سو گیا کورس کی کتاب اور اس
میں ایسے ایسے میٹھے میٹھے گیت کہ آپ حیران ہو جائیں اور وہ میٹھے
میٹھے گیت کیا تھے۔"

MARCH MARCH MARCH

WE MARCH BY THE MARCH

اس رگھنوں رت ہوتا رہا۔ اور تاپ گانے کے بعد پھر دی
روزانہ کے متغیے شروع ہو گئے۔

میری طبیعت ایک دودن سے کمال ہے۔ خود بخود یہ اکھار
اور گراڈ کے دور آتے رہتے ہیں اور یہاں کے حالات یہ کیا موسم
خشک ہے۔ رات کو رضانی اور ٹھہ کر کمرے میں سونا سو رہا ہے مانی
بچاری میری خدمت میں حان لگائے رہتی ہیں۔ تمہارے پانچاؤں
کے لئے لٹھا حاصل کرنے کی کوشش کر رہی ہوں۔ چنانچہ آج

کلاہت کتھو لنگ آفسیر کو ٹیلیفون کروں گی۔ گزشتہ بار جب شملہ گئی
تھی تو یگم رشید الطفر سے پتہ چلا تھا کہ وہ بچیوں کی تعلیم کے
سلسلے میں بہت فکرمند رہتی ہیں۔ میں نے کہا تھا کہ میں ہفتہ میں
ایک بار انھیں مشورہ دینے کے لئے آسکتی ہوں۔ سوچتی
ہوں جب کالج میں صرف ایک پیر میٹر پڑھا نا سہا کرے تو
چلی جایا کروں۔

تم بچیوں کی تنگی نہ اٹھانا۔ مجھے بھیجنے کی ایسی عملیت نہیں اور
کیا لکھوں دوست! تین پہنچے سو رہے ہیں تم سے بھڑے ہوئے نہ معلوم تم
پر اور مجھ پر کیا کیا بیت گیا اس عرصہ میں اب کب آن لو گے؟
محمقاری اپنی صفو

کھوپال
۲۰ ستمبر ۱۹۵۱ء

خط ملا شکر ہے کہ تم اچھی طرح سو۔ یہاں کے حالات پوری وضوح
داری کے ساتھ چل رہے ہیں۔ میری طبیعت کا وہی رنگ ہے مستقل
علاج پر یہ عالم ہے۔ اب تو یہ جی چاہتا ہے کہ کسی حکیم کا نسخہ پی کر دکھوں
یا پھر جی بہادر انگلستان سے واپس آئے ہوں تو ان سے مشورہ کیا جائے
تم نے تعطیل میں بمبئی آنے کے بارے میں لکھا ہے تو میں پہلے کبھی لکھ چکی
ہوں کہ میری خود کی عین خوشی یہی سہکتی، لیکن چند باتیں ضرور غور طلب
ہیں۔ پہلی بات میری صحت کی ہے ان میں دن کی فیسٹیوں میں کچھ نہ کچھ کوشش
اس کے لئے ضروری ہے کہ میں اچھی طرح کالج کا کام چلانے کے قابل بن
جاؤں دوسری بات پیسے کی ہے۔ بمبئی آنے اور رہنے کے سلسلے

میں یقیناً پانچ سو کا صرفہ کہیں گیا نہیں ہے۔ تمہیں اس وقت تک
 بیسے مل بھی سکے تو اب حالات اتنے UNDERATION ہو گئے ہیں کہ
 انھیں دریا دلی سے بھینک نہیں چاہئے۔ کھر قیام کا مسئلہ میں
 مانتی ہوں کہ تمہیں اکثر پر میں فراغت نہ مل سکے گی ورنہ تم بخوشی
 لکھنؤ آجاتے۔ بہر حال اس سلسلے میں میرے ذہن میں جو دستواریاں
 آئی ہیں وہ میں نے تمہیں مختصراً لکھ دی ہیں۔ اب تم جیسا بھی چاہو
 میں دیہی کروں گی۔

مجھے اب کالج جانا ہے تاکہ آنا ہی والا سو گاریہ فط کالج کے
 کھانک پر لگے ہوئے لیٹر بکس میں خود ہی ڈالوں گی۔ کچھ نہ معلوم
 کس طرح اڑتا ہوا آسمان تک پہنچ جائے گا اور مجھے تم سے ملا دے گا
 اور یوں تو تم کتنی ہی بار میرے پاس سوتے ہو۔ اپنی گرمی
 اور گھلاٹ سمیٹ۔

آؤ مجھے اس طرح چٹالو کہ میرے سر کا بوجھ ہلکا ہو جائے۔
 تمہاری اپنی صنو

کھوپال

۲۲ ستمبر ۱۹۵۱ء

اختر میرے!

میں پرسوں بھی تم کو لکھ چکی ہوں۔ دراصل میں اپنی اس بیماری
 سے پریشان ہو گئی ہوں۔ ویسے تو ہاتھ پیروں کی معذوری یا جسم
 کا درد اس درجہ نہیں کہ میں یہ کہوں کہ مجھے تکلیف بہت ہے۔
 مگر پھر بھی کام کرنا مشکل بن جاتا ہے۔ ظاہر ہے کہ کالج کی زندگی میں

تندرستی اور *FITNESS* ضروری ہے، یہ ایک ڈیڑھ مہینہ
 توہمائی کی تیمارداریوں کے سہارے کٹ گیا۔ اب میں دن کی چھٹیوں
 میں دوبارہ ایک کوشش کرنی چاہئے کہ طبیعت راہ راست پر آجائے۔ تم
 خود کو زیادہ فکر مند نہ کرو۔ اس سے نتیجہ بھی کیا نکل سکتا ہے سوا اس کے
 خدا خواستہ تمہاری تندرستی بھی گرے اور میں بالکل ہی بے سہارا محسوس کروں۔
 تم نے جو شی صاحب کے بارے میں لکھا تھا کہ وہ جیسی رک گئے ہیں
 ملازمت سے چھٹی پر مہم ہوں گے۔ اگر پندرہ اکتوبر سے قبل ان کی واپسی کا
 پروگرام ہو تو ان سے ملے کرو کہ وہ مع اپنی بیگم صاحبہ ایک دن کے لئے
 کھوپال اتر جائیں اور میرے مہمان ہو جائیں۔ بزم کی طرف سے سو ڈیڑھ
 سو روپیہ انھیں پیش کر دیے جائیں گے، میرے بچے ان کے دوبارہ دیدار
 کے حد درجہ مشتاق ہیں۔ اگر وہ رمضان کی دکھائیں تو پھر میں بھی
 انھیں خط لکھوں۔

ہاں رفیق نے بہت پریشان کر رکھا ہے، وراگت کو انھیں چیک
 کھجوا دیا ہے، اس دوران میں انھوں نے اپنا ٹھکانہ بدل دیا چنانچہ ملک لوٹ
 کر آگیا، جو خط حال میں آیا ہے اس میں انھوں نے اپنا تازہ پتہ لکھنے کی
 زحمت نہیں کی ہے۔ اب تم ان کا پتہ کھجواد دوتا کہ میں انھیں ملک
 کھجوادوں۔

خلیل صاحب کو مر اسلام کہو، بچے تم کو صبح و شام یاد کرتے ہیں اور
 میں؟ میں تو انھیں نہ پا کر کسی ادا سے رہتی ہوں یہ تم اگر چھپ کر ہی دیکھ
 سکو تو جان سکتے ہو اچھا پارلو۔

تمہاری صفو

کھوپال

۲۶ ستمبر ۱۹۵۷ء

احترام!

بہت سے پیار، تمھارا خط ملا، میں خود تمھیں خط لکھنے کی نیت کر رہی تھی، لیکن اس طرف گھر پر خاصی گہا گہی رہی۔ عمامی کے کچھ عزیز آئندہ سے آسکے تھے، میری زندگی غم و دست میں گزر رہی ہے البتہ بچوں کی معصوم مسرتیں اکثر مجھے ہلکا لیتی ہیں۔ سو جا دو کا دی تمھارا سا حال ہے کہ کچھ دیر ست سو کر خوش رہنا تو بقیہ وقت ۵۵۵ م رہی کر لینا، ادھر دو تین دن سے اس کی آنکھیں آئینہ کر آئی ہیں۔ چنانچہ اسکول بھی جانا بند ہے،

ہاں پیسوں کے لئے فکر مند نہ ہو۔ میرے پاس مہینہ پورا کرنے کے لیے ہیں۔ پھر دو چار دن بعد تنخواہ مل ہی جائے گی، تم جانتے ہو کہ میں جتنی چادر بٹواتے ہی پر پھیلانے کی عادی ہوں مجھے زمین لینے یا آمدنی سے باہر خرچ کرنے کی عادت ہی نہیں ہے۔ لہذا دن کٹتے رہتے ہیں، البتہ تم ان کمپنیوں سے پیسے کی وصولیابی میں ڈھکیں ست ڈالنا ورنہ وہی شاہین پکچرز والا معاملہ سہم گار۔

تھپٹوں کے بارے میں پروگرام لکھو، جو شعی صاحب سے ملے؟ اور بس یہی کہ خط لکھتے رہو، میں کالج سے اسی توقع سمیت لوٹتی ہوں کہ تمھارا خط مل جائے گا۔ آؤ پیار کر لیں، ہم ایک دوسرے کو۔

تمھاری اپنی

صفیہ

کھوپال

یکم اکتوبر ۱۹۵۷ء

اختر اپنے بہت سے پیار

خط ملا۔ کتابوں کا پارسل بھی ملا "نفوسِ زنداں" پوری دوپہر پڑھتی رہی "جو پڑھتا ہے" اسی کی داستان معلوم ہوتی ہے "کا معترف سونا پڑا، کم سے کم مجھے۔"

پرسوں رات کالج میں ایک لوگس قسم کا مشاعرہ تھا۔ اختر سعید اور تاج وغیرہ بھی آئے تھے۔ جادو اور ادراویں کو بھی ساکھ لے گئی تھی۔ جادو نے اختر سعید کو دیکھا تو حجب کو حیرتا بھاڑتا سہا ان کے پاس جاپیٹھا، میں تو ان لوگوں سے نہیں ملی۔ البتہ قمر جمالی ملے تھے، کھوپال کی رجعت پرستی کا رونا شروع کرنے ہی والے تھے کہ میں نے سلسلہ کلام ختم کر دیا۔ ان لوگوں کو دیکھ کر مجھے گزرے دن کی یاد ضرور آگئی جب میں اپنے کو زندہ کہہ سکتی تھی زندہ تو اب بھی سمجھوں لیکن "اب وہ رعنائِ خیال کہاں" ہاں تمہیں پا کر آج بھی میں اپنی ہر کھوئی ہوئی شے پالیتی ہوں۔

اختر! میں تو شاید تڑپنے ہا کے لئے تم سے معنوب ہوئی تھی لیکن تمہاری زندگی کون سی آسودہ ہے؟ مجھ سے زیادہ ہی تشنہ تم نے مجھے ایسے پیارے بچوں سے بھر پڑو یا اور خود بھر تمہا ہی ہو یہ سب آخر کب تک؟

تم خفا مت سونا اختر! مگر میں سوچتی ہوں کہ تم لکھنؤ آ سکو تو پھر میں اُسی طرف کا رخ کروں۔ وہاں مجھے علان کے سلسلہ میں اطمینان رہے گا۔ اور تم بھی سہتہ عشرہ آرام سے گزار لو گے

زیادہ پیار۔

سمتاری اپنی صفو

دیش کر

کھوپال

۱۰ اکتوبر ۱۹۵۷ء

خاصہ

احقر عزیز میری جان!

میں نے ادھر تھیں خط ہی نہیں لکھا، صرف تم سے ملے کہ میرے درد کی تکلیف بہت بڑھ گئی تھی، تم مجھ سے ناراض تو نہیں احقر؟ سمتاری خیریت، تم نے سوئے سبھی دن گزر گئے، خدا کرے تم تندرست ہو، آنکھ اڈا ڈھا پیارا ڈٹ والی بات ہے۔

آج کل کالج بند ہے پانچ دن بند رہ کر پندرہ سولہ کو بھر کھلے گا اور سترہ سے پانچ نومبر تک پھر خفیہ رہے گی، تم نے اب تک ان چھٹیوں کی بابت کوئی ختم فیصلہ نہیں لکھا، میری خواہش یہی ہے کہ بچوں کو بیکر کنوڑوانہ ہوں، اور تم موقع نکال کر دس بارہ دن کے لئے میرے پاس دوہیں آجاؤ وہاں ڈاکٹر ٹی بہادر کو بھی دکھا دوں گی اور ڈاکٹر عبد الحمید سے دوبارہ مشورہ کروں گی، میری موجودہ حالت ایسی نہیں کہ زیادہ عرصہ کالج کے فرائض کی انجام دہی کی مستعمل ہو سکوں آخر تمھیں کوشش تو جاری رکھنی چاہئے، شکست ماننے کو ابھی سے جی نہیں چاہتا خاص طور پر تمھارے اور تمھارے بچوں کے خیال سے۔

پیسے میرے پاس واجبی رہ گئے ہیں، کچھ پیسے مجھے بھیج سکو تو میں قرض لینے سے بچ جاؤں گی، بہر حال اپنی خیریت لکھو اور حالات بھی لکھو یہی سوچتی رہتی ہوں کہ خدا جانے یہ وقت تمھارا کیا سا مقدور ہے رہا ہے؟

تم میری یاد سے غافل تو نہیں دوست!
مجھے چند سطریں لکھ کر پریشانی سے نجات دلاؤ، ہزاروں پیار،
تمھاری اپنی صفیہ

کھوپال

سوارا کتوبر ۱۵۱۵

میرے اپنے اختر!

ہزاروں پیار، خط تمھارا ملا، شکر ہے بحیرت ہو، تمھاری خاموشی
پر نہ جانے کیا کیا وہم آنے لگے ہیں، تم نے مجھے لکھنو جانے کی اجازت دیدی
فصلحتوں کا تقاضا بھی یہی تھا، تم اس سلسلہ میں پیسے کی کمی کا احساس
پیدا مت کرو سہتی! اس وقت اگر میری تندرستی مجھے پریشان نہ کر رہی
ہوتی تو بچوں کو چھوڑ کر تنہا تمھارے پاس پہنچ جاتی اور سب کچھ بھول
کر یہ دن تمھارے بازو کی گرمی میں گزار دیتی مگر مسئلہ تو اس منحوس
بیماری سے نجات پانے کا ہے۔ میں لکھنو پہنچتی ہی ٹی بیہادر سے
ملوں گی۔ عبد الحمید سے دوبارہ مشورہ کروں گی اور پوری
کوشش کروں گی کہ ایک بار کچھ تمھاری خدمت کے قیام
سہجاءوں۔

تم اس عرصہ میں لکھنو ضرور آؤ اختر! تم نے میری اکثر خواہشیں اس
خوبصورتی سے پوری کی ہیں کہ ان کا لطف بھی بھول نہیں سکتی، اس مرتبہ بھی میری
رستی، سستی زندگی میں یکبارگی چمک پیدا کر جاؤ، تمہیں بھی اتنی مسلسل جد
جد کے پور کھوڑا سا سکون ملی سکے گا، گھر کی زندگی کا مزہ اچھا اور سوتا ہے
ایک دس دن کے لئے بمبئی سے چلے آنے میں الیا بیت نقشان سہجاءیکا

آخر! تم نہ آؤ گے تو مجھے ہر لمحہ ایک جرم کا احساس پریشان رکھے گا اور میں کھوئی کھوئی سی اداس اداس سی رہوں گی۔ ایسی حالت میں کیا دوا اثر کر سکتی ہے اور کیا مجھے صحت نصیب ہو سکتی ہے۔

ماں اور سنو کل یہاں دن دو پہر باورچی خانے کے ملنے سانپ نکلا چھپکلی کو پکڑے ہوئے خود تو مارنے کی بہت نہ سوئی کھاگی کھاگی نیچے گئی اور منو چاکے کھا بی کو لیا کر لائی شکر ہے کہ مارا گیا اولیں غریب بال بال بچ گیا۔

عثمان کبھی کبھی بچوں کے پاس آتا ہے۔ آج صبح آکر جادو اور اولیں کو محرم دکھانے لے گیا تھا۔

کالج پیر کو کھلے گا اور منگل کو پھر بند ہوگا۔ منگل کی شام کو جانا چاہتی ہوں دکھو اپنے ہاتھ پیر اس درجہ نکتے ہو چکے ہیں کہ خود پر اعتماد باقی نہیں ہے بہر حال ضرورت ہوئی تو ڈاکٹر صاحب کے یہاں سے کسی کو جھانسی تک لیتی جاؤں گی تم فکر مت کرنا۔

ماں تم نے پیسے بھیجے کو لکھا ہے۔ میرا کام سو روپیوں میں آسانی سے چل جائے گا۔ خدا کرے تم سو ہی بھیجو ورنہ تمہیں تنگی اٹھانا پڑے گی اور پھر سوال تمہارے آنے کا بھی ہے۔

آخر! تمہیں جادو کو دیکھو پورا سال سو جائے گا وہ تمہارے لئے ترپتا ہے تم آ ہی جاؤ۔

تمہاری منتظر
تمہاری اپنی صفو

بھوپال
۱۸ اکتوبر ۱۹۵۷ء

اختر میرے!

مختار احط ملا اور تار کھی۔

میرے لئے بیسی مختارے پاس آنے سے بڑی خوشی اور کڑی نہیں ہو سکتی تھی۔ لیکن حالات پر نظر کر کے ہوتے کچھ خط میں لکھ دیا تھا کہ مجھے لکھنا چاہنا چاہیے۔ چنانچہ مہمانی کو آشپز روانہ کر دیا اور اب یہاں میں ہوں اور بچے ظاہر ہے اگر میں دونوں بچوں کو لے کر بغیر ملازم کے مختارے پاس پہنچ جاؤں تو ہم میں سے کسی کو سکون میسر نہ آئے گا۔ میں نے میٹرن کو راضی کرنا چاہا کہ وہ چند ہی کو ساتھ کر دیں لیکن وہ کسی طرح تیار نہ ہوئیں، اپنی بے بسی اور تنہائی پر آئو بہا کر لکھنا ہی کی جانب رخ کر رہی ہوں گو کہ اب دل تو یہی چاہتا ہے کہ کہیں نہ جاؤں۔

تم نے پہلی تجویز لکھنا جا کر وہاں سے آنے کی لکھی ہے تو اختر چار ماہ ہو گئے تمہیں مجھ سے چھوٹے ہوئے اس لئے تم کو میری طبیعت کا اندازہ نہیں ہے۔ میں ہر خط میں کچھ نہ کچھ اپنی تندرستی کے بارے میں تمہیں لکھتی رہی ہوں، پر اختر تم میری حالت کو سمجھ نہیں سکتے مجھے اٹھ کر بیٹھنے اور بیٹھ کر اٹھنے میں بھی تکلیف ہوتی ہے۔ یہ میرا عزم اور میرا حوصلہ ہے کہ میں سارا جنجال گھسیٹ رہی ہوں آج مختارے حالات سازگار ہوتے تو یقیناً سارے دھندے چھوڑ کر بھوپال کو خیر باد کہتی اور مختارے پاس آن پڑتی، لیکن جب سوچتی ہوں تو یہی ضروری معلوم ہوتا ہے کہ جب تک میں چلے اس جدوجہد کو جاری رکھوں

اس کیفیت کے ساتھ میرے لئے دوسرا سفر کرنا ناممکن ہے دوسرا برابر کا اہم
 مسئلہ اس سلسلہ میں اولیں کا پیدا ہوتا ہے۔ وہ بغیر میرے لکھنؤ نہیں نکال
 سکتا۔ چنانچہ یہ سوچنا ہی غلط ہے کہ میں لکھنؤ پہنچنے کے بعد کبھی آسکتی ہوں
 سمجھتا رہا پہلا خط نہ آیا سہتا تو میں ممانی کو ساتھ کھینچ لاتی۔ لیکن ان
 کے ہاں گفتے نکل جاتے کہ بعد میرے لئے کوئی تدبیر باقی نہیں رہ گئی
 ہے۔ سوا اس کے کہ اب لکھنؤ روانہ ہو جاؤں۔ بہر حال میری ذہنی
 اذیت کا اندازہ اگر تم کر سکو گے تو تم مجھے مجرم قرار نہ دو گے تم مجھے
 آکر دیکھو اور تم افسوس کرو گے آخر کہ مجھے اتنے دنوں میں کیا ہو گیا ہے
 تم جس طرح بن پڑے لکھنؤ آ جاؤ۔

بہر حال آخر میری محرومی ہے کہ اس وقت تمہارے تار کے بلائے
 پر بھی میں تم تک نہیں پہنچ پا رہی ہوں۔ تم حالات کو صحیح روشنی میں دیکھنا
 اور میرے نہ پہنچ سکنے پر غم یا غصہ مت کرنا میرا تم تک نہ پہنچ سکا میرے
 لئے کچھ کہ اندوہناک نہیں۔ مگر اشتہار کیا کروں؟
 میرے ترسے ہوئے پیار قبول کرو ساقی!

تمہاری صفو

لکھنؤ

۲۲ اکتوبر ۱۹۵۷ء

میرے اپنے ہی آخر!

ہزاروں پیار جس دن سے لکھنؤ پہنچی ہوں تمہارے انتظار
 میں گھڑیاں گن رہی ہوں تمہارے خط کے نہ آنے سے کبھی دل کو یقین سا
 ہو چلا تھا کہ تم ضرور آنے کی کوشش کر رہے ہو اور اسی لئے میں کبھی خط لکھنے

میں تاہل برتنی رہی کہ اب تو کسی نہ کسی شام آہی جاؤ گے، حد ہے کہ مزہ
کے وقت سے میری اداسی اور افردگی کم ہونی شروع ہو جاتی تھی
کہ اب تو آٹھ بجے تک تم آہی رہے ہو۔

آج تمہارا منی آرڈر پہنچا۔ جس کے پہنچنے سے میری امیدیں پست
ہو گئیں۔ اب وہ لذت بھی زندگی میں نہ رہی جو انتظار سے پیدا تھی۔ سوا
اس کے کہ خاموش بھی ہوئی اور نیم مردہ زندگی بسر کرتی رہی۔ اگرچہ
میں سکت ہوئی تو میں خود اراد کر تم تک پہنچ جاتی، لیکن یہاں تو اٹھنا
بیٹھنا بھی دشوار ہے۔

ڈاکٹر ٹی بیڈار کو دکھا دیا ہے، ان کی تشخیص میں کبھی میری بیماری
کا سبب *Nervous shocks* ہیں اپنا دکھ درد اپنے ہی تک
رکھنا میرا شیوہ رہا ہے، میں نے جو کچھ کہا ہے تم ہی سے کہا ہے اور تمہیں
کبھی اکثر بچانے کی خواہش میں میں نے سب کچھ خود ہی چھین لیا ہے
آخر میں نے اپنے پیار سے تمہیں جیتا ہے، تم بھی مجھے ایک بار
زندہ کر دو۔ تم آ جاؤ تو شاید میرا علاج کارگر ہو جائے، تم نہیں
آ رہے اور خط بھی نہیں لکھ رہے، میں چپ رستی ہوں اور ہر لمحہ
Bored کرتی ہوں نہ جانے انجام کیا ہو گا؟ مجھے الگ صبح و شام
تمہاری آمد کے متعلق چھوٹے سے پوچھتے رہتے ہیں، تم آ جاؤ مجھے مری نہ گی
والیں مل جائے گی۔

تمہاری اپنی

صفیہ

لکھنؤ

۲۶ اکتوبر ۱۹۵۷ء

اختر جان عزیز!

آج کی ڈاک سے بھی تمھارا کوئی خط نہیں آیا نہ جانے دل کتنی بڑی
طرح مسوٹا ہے۔ خدا کرے تم اچھے ہو۔

میں ڈاکٹر بنی بہادر کی دوا پی رہی ہوں اور ان کی ہدایت کے مطابق
مالش کا سلسلہ بھی جاری ہے، پس تیل میں تر رہتی ہوں لیکن کھال کے
کسارڈ یہ فرق نہیں آتا، پورا جسم دن بدن سخت ہوتا جا رہا ہے *DERMIS*
کہتے ہیں اس بیماری کو تھیر۔

میرا دل رہ رہ کے یہی کہتا ہے کہ تم میرے بھئی نہ آنے سے ناراض
ہو سکتے ہو آخر کبھی میں نے تمھارے لئے کوئی کمی کی ہے جو آج ایسا
ممکن ہوتا؟ میری تنہا پوری اور بے بسی کا یقین کرو اور اس اعتماد
کو نہ مٹاؤ جو ہمارے آٹھ سال کے ساتھ کی پیداوار ہے۔ تم مجھ پر اعتماد
پیدا کرو دوست میں تم سے باہر کبھی نہ سوسکوں گی۔ میرا ہر قدم
تمھارے لئے ہی آگے بڑھتا ہے لیکن میرا حوصلہ تمھاری برہمگی سے
پست ہونے لگتا ہے۔ مجھے کسی طرح اس بیماری کے جگر سے نکال لے
جاؤ آخر میں اس کے لئے کسی کی منت کش ہونا نہیں چاہتی، آؤ سب کچھ
کھول کر مجھے اپنے سینے سے لگا لو۔

تمھاری

صفیہ

لکھنؤ

۲۴ اکتوبر ۱۹۵۷ء

اختر عزیز میری جان!

آج مجھے کھوپال ٹھوڑے سے ہونے ہفتہ سے زیادہ ہو گیا اور مجھے
تمھاری خیریت نہیں معلوم، صبح سے شام تمھارے خط کے انتظار میں
ہوتی ہے اور سر روز مالوس سونا پڑتا ہے۔

شروع میں مجھے یقین سا تھا کہ تم ضرور آؤ گے مگر تم نہ آ سکے تھے
تو غلط تو بتا رہا تھا کہ تم جوں جوں کے تحت لکھنؤ آئی، دونوں
بچوں کو اس بیماری کی حالت میں تنہا بھی آنا کیسے مناسب سمجھتا تھا
میری حالت ایسی نہیں ہے کہ بیاں بچوں کو ٹھوڑے کے بعد دوبارہ بھی
روانہ ہو سکتی۔ تم مجھ پر غصہ کر سکتے ہو، برہم ہو سکتے ہو، مگر ایسی
طویل بے تعلقی میری برداشت سے باہر ہے، میں جانتی ہوں اختر کہ تم
ان گھڑیوں کے انتظار میں تھے جب ہم تم کیجا سمجھاتے تم ہر طرح کی کوشش
کھی اس کے لئے کر رہے تھے، لیکن یہ نہ ہو سکا اگر تم درمیان میں پنا فہم
نہ بدل دیتے تو میں کاہے کو معافی کو روانہ کرتی اور کیوں نہ سیدھی نہیں
ہی آجاتی اب وہ تو گزری بات ہو گئی اختر تم اگر خود ہی آ جاتے تو یہ
دن کیسے بھلے اور کتنے چین سے گزر جاتے۔

تم نہ آ سکتے تھے تو مجھے اپنی خیریت کی اطلاع دینے، انا یا ر تو مجھے
پہنچاتے، تمھارے اس طرح سے بے نیاز رہنے سے تو یقیناً میں کل کی مرنی نہ
مر جاؤں گی۔ کیوں چپ رہا کرتی؟ کچھ تو کہو؟ تم سے محروم ہو کر میں خود کو
پوری دنیا کی نظروں میں گنہگار تصور کرتی ہوں۔

اختر! اب بھی آ جاؤ میری طبیعت کا رنگ ٹھیک نہیں ہے میری معذوری
 بڑھتی ہی جا رہی ہیں۔ نہ جانے اب تندرستی مجھے مل بھی سکے یا نہیں۔ مجھے
 اکثر محسوس آیا ہوتا ہے کہ قبر میں دفن ہی ہو گئی ہوں۔
 تمھاری اپنی صفو

لکھنؤ

۱۳ اکتوبر ۱۹۵۷ء

الٹا اختر! تم اتنے کھوڑ بھی ہو سکتے ہو؟ آخر کس لئے؟ جانتے ہو
 کتنی مجبوریوں اور پریشانیوں کا مقابلہ کر کے لکھنؤ آئی اور کتنی توقعات
 کے ساتھ بیٹا بہادر کو دکھایا ہے، میرے ہاتھ پیروں کی طاقت مجھے واپس
 نہ ملی تو کیوں کر کھٹو گئے مجھے؟

تمھاری اس خاموشی کا نتیجہ کیا ہے؟ مجھے نیند نہیں آتی۔ دل اس
 طرح دھڑکتا ہے جیسے میں نے چوری کی ہے یا جھوٹ بولا ہے۔ تم اگر مجھ
 سے خفا ہو گئے تو اسی بات پر کہ بچوں کو لکھنؤ چھوڑ کر تمھارے پاس
 کیوں نہ پہنچی۔ لیکن سوچو، کبھی میں نے کوئی کسر تمھارے سکون کیلئے اٹھ رکھی
 ہے؟ اور پھر میری کتنی بڑی تمنا یہ تھی کہ یہ دن تمھارے ساتھ گزار سکوں
 لیکن تم آ کر میرا حال تو دیکھو! تم اندازہ کر سکتے تو کبھی مجھ سے برہم
 نہ ہو سکتے تھے۔ ڈاکٹر نے مرض بہت پیچیدہ بتایا ہے یہ تو گویا مرض کا
 آغاز ہے۔ مجھے ایسے میں بے سہارا نہ کرو! اختر! تمھاری محبت تمھیں یہ شکیں پیدا
 کر سکتی ہے اور زندہ رہنے کی آرزو مجھے نہ لہراؤ، میں تم کو خوشیاں دے
 سکوں گی، میں تمھاری راحت کا ذریعہ بن سکوں گی، مجھے اپنے سینے
 سے لگا کر محفوظ کر لوں گا!

خط لکھو!

تھاری ہی صفو

لکھو

یکم نومبر ۱۹۵۷ء

احقر میرے!

خدا کرے اب تم بہتر ہو۔

تھارا خط مارا مجھے کبھی کبھی یہ وہم ضرور سوجا کہ خدا نخواستہ میرا تو نہیں لیکن سچی بات یہی ہے کہ زیادہ خیال تھاری ناراضگی سے کہ تھارا خدا جانے اب تھاری طبیعت کا کیا رنگ ہے؟ بازار کا کھانا اور سہل طرح کی بے توجہی کا یہی نتیجہ ہو سکتا ہے خدا کرے اب بخیر جاتا رہا سو تو میرے سینے سے بعد ہی آجائے کہ میں تم کو دہاں آرام تو مل سکے گا خیال سوتا ہے کہ تمہیں کہیں بیویں کی تنگی نہ ہو دو سو تو تم سے تھو کوئی بے بسید ہے تھے۔ مجھے کھوپال اس بارے میں فوراً لکھنا میں تمہیں تنخواہ پاتے ہی پیسے بھیج دوں گی۔

تم سب سے زیادہ حساس ہو جاتے ہو تمہیں آرام و سکون کی ضرورت ہوتی ہے۔ یہی میں تمہیں کیا مل سکا ہو گا۔ تم سب کچھ ٹھکرا کر کچھ دن کے لئے کھوپال چلے آؤ۔ اب اپنا ارادہ تبدیل نہ کرنا میں سینیئر کو صبح کی گاڑی سے روانگی طے کر رہی ہوں۔ غالباً عالیہ عسکری کا ساتھ ہو جائے۔ وہ بھی لکھو آئی ہوئی ہیں رات کو ڈاکٹر سلطان صاحب کے یہاں اتر جاؤں گی۔

کل ڈاکٹر فی بہادر کو بلا کر پھر دکھا دیا تھاری میری صورت امید افزا بتاتے ہیں یہ DRIM DISEASE کے وہ ماہر ہیں۔ کہہ رہے تھے کہ میں نے

اپنے پورے تجربے میں صرف میں مریض اس بیماری کے دیکھے
 سہوں گے۔ اس مریض کا صفر ہے۔ محض ذہنی آسودگی اور
 اچھی غذا مدد کر سکتی ہے۔ جو ممکن مفید دوائیں اس مریض کی
 مہم سکتی ہیں۔ وہ سب تجویز کی ہیں، دوسرے میں دوبارہ آکر دکھانا
 ضروری بتاتے ہیں، دیکھو۔

خط میں کمی نہ کیا کرو۔ میں احتیاط احسان کو بھی خط لکھ رہی ہوں
 کہ وہ مجھے فوراً مختاری خیریت سے مطلع کریں تاکہ کھوپال پہنچنے ہی
 مختار احوال تو معلوم ہو جائے۔

میں نے اس عرصہ میں تھیں خطوں میں جانے کیا کیا لکھ ڈال رہی ہیں
 اپنی برگ فی پراخترا بہت شرمندہ سہوں سکین تم اس بات کو خوب جانتے ہو کہ
 مختارے خط سے میں زندہ ہو جاتی ہوں اور مختاری محبت کے برابر ہی مجھے مختارا
 خوف بھی ہے۔ تم سوچ بھی نہیں سکتے کہ میں تم سے کتنا زیادہ ڈرتی ہوں۔
 بالکل انسانی جتنا ایک مومن خدا سے ڈرتا ہے۔

اسرار کھائی کثیر گئے ہیں اور کیا کھوں

مختارے پانچ تین عدد سن گئے ہیں یہ غنیمت موعا

اب تو سفر کے خیال سے وضعت ہے یہ مرحلہ بھی آسان ہو چکے

مختار اپنا میرا ہی ہے دوست!

مختاری صفیہ

لکھنؤ

۵ نومبر ۱۹۵۱ء

اختر میری جان!

اس پورے عرصہ میں ایک تحریر مختاری ملی جس سے یہی معلوم ہو سکا کہ تم بیا رہو، اب مختاری دوبارہ خاموشی سے دل کو پورا اندیشہ ہے کہ مختاری طبیعت اب تک ٹھیک نہیں ہے، کیسے ہو؟ مختاری خیریت نہ معلوم سونے سے دل کیا ادا اس رہتا ہے یہ تو سوچو۔

تمہیں میری ذات سے کوئی راحت سیر نہیں ہے کیا کروں؟ اگر تمہیں میرے پیار سے کچھ سکون مل سکتا ہے دوست تو سچ جانو کہ میرا وہ پیار کبھی جو بچوں کے لئے ہے مختار ایسا ہے "میں مرکز خیال رہا کس کے واسطے" والی بات ہے۔ آج کھوپال روانہ ہو رہی ہیں تم مزید غور و غوص کے بغیر ایک بندرہ دلت کے لئے کھوپال آجاؤ کھوپال آتے ہوئے تم دل میں کسی طرح کے اندیشے کو جگہ مت دو میری آغوش تمہیں ہر بلا سے محفوظ رکھے گی۔ اگر ذرا بھی کھٹکا محسوس ہو احسن کا امکان نہیں ہے تو کہیں منتقل ہو جائیں گے۔ زیادہ وقت تو تمہیں میرے پاس گزارنا سمجھا رہا ہوں زیادہ کیا سارا وقت۔

تو آخر اب تم آ ہی جانا۔ اب کہیں ارادہ مت بدل دینا ورنہ مجھ پر وہی ادا سی طاری ہو جائے گی جس نے زندگی میں زہر سا بھودیا ہے، تم اچھے سو گئے ہو۔ خدا کرے اپنے آنے کی تاریخ مجھے کھوپال کے پتے پر لکھو اور کسی دل کش بات نہ اگر "نامہ برائے میر نہ ہو جائے" والی بات اختیار کر سکو۔

میرے بہت ہی پیچھے اور گرم سا کھٹی آؤ میں تم میں جذب ہو کر خود کو کھودوں۔

مختاری اپنی
صفو

کھوپال
۸ نومبر ۱۹۵۷ء

جان عزیز!

مختارے خط اور مختاری خیریت کا ہنوز انتظار ہے۔ کاش تم
صحت مند اور خوش و خرم ہو۔ اب تو یہی جی چاہتا ہے کہ کھنوا جانے
سے توبہ کروں۔ جب کبھی کبھی کھنوا جاتی ہوں۔ مختارے خطوں کو ترسنا
پڑتا ہے پھر مختاری بیماری کے خیال سے کبھی جی ڈرنا جاتا ہے۔
اب تم حسب طرح ہو جس حال میں ہو بس مستعد ہو کر کھوپال کا
ملکٹ خریدو اور ایک صبح جب میں بستر پر پڑی کسمپرسی ہوں تم
میرے سیہ خانے کو روٹن کر دور اختر اب کسی طرح نہ مانوں گی، تم کو
آنا ہی چاہئے۔

میرے اور بچوں کے بے شمار پیار لور
مختارے انتظار میں مست
مختاری صفیہ

کھوپال
۸ نومبر ۱۹۵۷ء

میرے مالک!

کیوں خاموش ہو؟ مختار راجی کیا ہے؟
میرا دم انتظار سے گھٹ چلا ہے۔ ایسی طویل ہدایاں کبھی برداشت

کرنی پڑتی ہیں۔ ہر صبح اس توقع میں آنکھ کھلتی ہے کہ شاید تم آئی جاؤ گے
 پھر دن ویسا ہی ادا اس اور پاٹ گزر جاتا ہے اور شام سے یہ دھڑکن شروع
 سو جاتی ہے کہ ضرور تمھاری طبیعت اب تک ٹھیک نہیں ہے۔
 خط فوراً لکھو اور جس طرح بن پڑے چلے آؤ۔ میں جی اٹھونگی
 تمھارے بچے جی اکٹھیں گے۔ میری زندگی! میری جان۔

میرا پیار تو

تمھاری صفیہ

کھوپال

۶ دسمبر ۱۹۵۷ء

اضریہ!

خط ملا۔ فلستان کی روداد سنی۔ اس کا مطلب یہ سچا کہ تمھارے
 اس کھوپال کے قیام سے تمھارے حالات میں کوئی فرق نہیں آیا۔ اب ان کا
 سر کھرا پن ہے کہ دھبے ہوئے گیتوں کے کھی TIME بدلنے والے ہیں۔
 سالم کو اب تک خط نہ لکھ سکی۔ اتوار کا دن تو بس نہ پوچھو کسی سوگوار
 میں گزرا۔ یہ گزرا عالمی عسکری کے یہاں سے نہایت نفیس چنے کا صلہ آیا۔ تمھارے
 لئے اسے پا کر اور بھی چوٹ لگی۔ جادو کی حرارت اب تک قائم ہے دوتا میں
 ایسی ضرور گزریں کہ ٹیڑھ بنار مل رہا۔ اس نے تمھیں ایک خط لکھا تھا جس
 سے اس کی خیریت تم کو معلوم ہوئی ہوگی۔

کشمیر کے متعلق ہر ممکن معلومات سالم کے ذریعہ سہتہ عشرہ میں حاصل
 ہو جائے گی۔ کھوپال پر تو درحقیقت میری نیت خود نہیں جیتی۔ جن خرخشوں
 سے بچ کر تم بمبئی گئے دوبارہ انھیں میں گھرنا سوچا۔ گھر اگر بن سکتا ہے تو اسی

طرح کہ یہ پودا جڑ سے اکھاڑ کر کسی اور ہی زمین میں پویا جائے۔
اور کیا لکھوں ساکتی۔ تم سے مختاری ہی باتیں کر کے کیا مزا آ سکتا ہے
اور کوئی دوسری بات میرے ذہن میں آتی ہی نہیں۔

جادو اور اولیں تم کو دن رات یاد کرتے ہیں۔ گھر گھر ایک بیمار سونا
سو گیا اور میری زندگی کچھ سرسراپا ویران ہو گئی۔ بس مختاری یاد اور تمھارے
پیار کو سینے سے لگائے سوئے سوئے تم میری بیماری اور اپنی پریشانی سے
بے حوصلہ مت ہو اور دل کو کسی طرح چھوڑا مت کرو۔ تمھیں بہت
سی معصوم محبتوں کا سایہ حاصل ہے اپنے ارادے سے برابر
اطلاع دیتے رہو۔ تمھارے چھپا کر پیسے کی تکلیف بھی مت اٹھانا میں تمھارے
بے ہر وقت پیسہ کھا سکتی ہوں۔

اور کیا لکھوں؟ شکل کے دن غافلہ بہن آئی کھلیں۔ عزت سے
انہیں میری بیماری کی خبر معلوم ہوئی تھی۔

اب تم خط صمدی لکھو اور مفصل بخیل صاحب کو بہت بہت
آداب کہو۔ اور کہو کہ وہ میرے ساکدا احسان کریں گے اگر تمھارے ساکد
شفقت اور دوستی کا حق ادا کرتے رہے۔

ہزاروں دعائیں اور ہر گرمی اور گداز
مختاری اپنی صفیہ

کھوپال
۳۱ دسمبر ۱۹۵۱ء
اچھے اختر!

مفت بھر سے تمھاری تحریروں دیکھنے میں نہیں آئی، خدا کرے تم اپنی طرح سے
گزری رات میں اپنے خواب دیکھا جیسے مجھے سلاخوں کے پیچھے بند کر کے کوئی زود کو
کر رہا ہو۔ آنکھیں کھلیں تو میں بری طرح رو رہی تھی، تم مجھے خط لکھتے رہو اور
میری پریشانیوں پر مدد دیا کرتے ہو۔

کل جادو کی فرمائش تھی کہ میاں شریف کیا جائے، چنانچہ دس
ہزار روپے ان کی فرمائش پر صرف کر کے یہ گناہ کبھی کر ڈالا، آج
کل دن رات وہی تمھاری لائی ہوئی ڈکٹری ہے اور جادو ہے
لکھائی کی سٹی ہوئی رہتی ہے اور جملے پڑھتے ہیں دراصل کتاب
میں VARIETY بہت ہے۔

اگر تم وہاں کے قیام کو دشوار پاتے ہو تو بلا تکلف آؤ، پھر یہاں
بیٹھ کر تدبیریں سوچیں گے، خود کو میری خاطر شومند اور توانا رکھو، تمھارا
گھٹنا میری موت کا باعث بن جائے گا۔

بے شمار پیار میرے اور میرے بچوں کے۔
تمھاری صفحہ

کھوپال
۱۴ ارب دسمبر ۱۹۵۸ء
احقر تم!

حظ ملا، میں تمہیں کل ہی لکھ چکی ہوں۔

تم خود کو بمبئی کے اس قیام میں اس درجہ پریشان نہ کرو، اب جبکہ یہ
بات طے ہے کہ تم کو بمبئی نہیں رہنا ہے تو پھر کسی ذہنی تشکیش کی گنجائش باقی
نہیں رہتی، نہ کمی، نہ بابتی رد عمل کی ضرورت ہے، پہلی اور سب سے ضروری بات تو

یہ ہے کہ اگر تمہیں مجھ سے اور بچوں سے کچھ بھی پیار ہے تو یہ "زنجیری" کیا بلا ہے اس کا استعمال قطعی بند کر دو، اس سے مختار ادل اور کمزور ہوتا جا رہا ہے اور اعصاب پر اثر پڑ رہا ہے اگر طبیعت میں صحت مندی ہو تو بڑی باتیں بھی چھوٹی اور کم اہم بن جاتی ہیں، خود کو اس طرح تباہ کرنے سے نہ آج تک کوئی مفید نتیجہ نکلا ہے اور نہ نکل سکے گا، دوسری بات یہ کہ جب تم بمبئی چھوڑ سی رہے ہو ضرورتاً یہ دن کاٹنے پڑ رہے ہیں تو اس کے ساتھ مجبوری کا احساس شامل نہ کرو، البتہ اب جو تم دوبارہ مجبوری میں جاتے کا سلسلہ لگا کر مت آؤ۔ اس کا کوئی تک نہیں آتا۔ خواہ ابھی تم کو دو چار دن زیادہ ہی کیوں نہ کھینچنا پڑ جائے۔ لیکن آؤ تو بس ۵-۷ UP کر کے آؤ۔

”اے دوست کسی روز نہ جانے کے لئے آ“

تیسری بات تو یہ ہے کہ تم زبانی تو نہ کہہ سکو گے، احسان کی معرفت نواب صاحب کو رقمہ لکھ کر بھیجو اور DEMAND ایسی زوردار رکھو کہ وہ مجبوراً کچھ نہیں تو پانچ سو تو دیں۔ کھارے بمبئی چھوڑ دینے پر تو ایک پیسہ بھی وصول ہونا ناممکن ہے۔

یہ سب باتیں اس لئے لکھ رہی ہوں کہ PRACTICAL پہلو اپنی باتوں کا متقاضی ہے، مختاری شراونت اور طبیعت کی لطافت بمبئی کی فطرت سے سازگار نہیں، بمبئی رہنا ہے تو کھوڑی سی ڈھٹائی کی ضرورت ہے۔

آنے وقت اپنے دونوں صندوق سا کھلانا، جو کچھ وہاں چھوڑ آؤ گے وہ پھر ادھر ادھر ہی ہو جائے گا۔

سب سے زیادہ ضروری بات یہی ہے کہ میری وفاداری، میرے
 پیار اور میرے بچوں کی قسم ہے جو تم "زنجیری" کا ایک قطرہ بھی سواختر
 ٹھوسے یہ تباہی قطعی برداشت نہ ہو سکے گی بہادر سوا اور یا حوصلہ" یوں
 زندگی سے کھاگ کر جینا نہیں ہے زندگی: تم نے ہی تو کہا ہے۔
 آؤ ساتھ میری آغوش مختاری منتظر ہے۔
 مختاری صفیہ

کھوپال

۲۲ دسمبر ۱۹۵۱ء

میرے اختر!

مختار سے خط ملے۔ ادھر میری طبیعت خراب سی رہی اسی لئے
 مختار خط بھی نہ لکھ سکے۔ اس کے بعد کانج جانے پر معلوم ہوا کہ ایکشن
 کے سلسلے میں مجھے *RESIDING OFFICER* بنا دیا گیا ہے مردوں
 کے ساتھ کام کرنا ہو گا۔ بہر حال اس کے لئے دو تین دن پریشان
 سو نہ پڑا اور بمشکل جان بچی اب میرا نام لیڈرز *3003* کے
 لئے کر دیا گیا ہے۔ پہلے اسکان اس کا تھا کہ باہر جانا پڑے، اب
 غائب ہیں کام کرنا ہو گا۔

ایکشن کے اعزاز میں کل یہ اجازت کنٹر صاحب "تفصیلات
 بھی کٹ گئیں۔ اب کانج صرف تائیں سے دوسری تک بند رہی۔ تم نے
 لکھا جا کر میرے دوبارہ مشورہ حاصل کرنے کے لئے لکھا ہے تو جی ضرور چاہتا
 ہے۔ لیکن اختر جھجھٹ بہت ہے۔ جیسے جیسے یہ دن گزر رہی جائیں گے، دوا
 کا استعمال جاری ہے میں ڈاکٹر بہادر کو اپنی تفصیلی حال لکھ کر ہی مشورہ

لے لوں گی اور سچی بات تو ہے کہ جب تک زندگی کی یہ الجھنیں دور نہ ہونگی
 میں لاکھ دوائیں پیوں انجام کچھ نہ سوگوار آج کھیں اور تمہارے ساتھ کھے
 اور میرے بچوں کو سکون میسر ہو، پھر میں بغیر دوا کے ہی اچھی ہو
 جاؤں گی۔

سالم نے خط کا جواب اٹک نہیں دیا۔ یہ خدا جانے کی بات
 سہی وہ جواب کے بارے میں عام طور پر بہت سی مستحضر رہا ہے
 دیکھو تم نے جو نہیں تک آنے کو لکھا ہے۔ آج بائیس ہے نہیں معلوم
 وہاں کی مصروفیتیں تم پر کیسی گزر رہی ہیں۔ میرے خیال سے
 تو اچھا ہے کہ فلستان کے معاملے کو انجام تک پہنچا کر آؤ۔ ورنہ
 ذہن کی وہی اگلی سی حالت رہے گی اور کسی اور طرف ہاتھ
 پاؤں نہ چلا سکو گے۔ اگر فلستان کے معاملات گرم ہوں تو پھر
 چند دن اور کھڑے ہونا۔

اور کیا لکھوں۔ زندگی کا ایک ایک لمحہ تمہاری یاد اور تمہارے
 خیال کے لئے وقف ہے۔ نہ جانے کتنی کتنی ترکیبیں ذہن میں تراشتی
 رہتی ہوں کہ یہ دور گزر سکے اور ہم تم دونوں اپنے سایے میں ان
 بچوں کو سنہٹے کھیلنے کا موقع دے سکیں۔
 اچھا اب تمہارا راستہ دیکھوں یا تمہارے خط کا
 ساکتی۔

تمہارے پریم کی کھو کی
 صفحہ

کھوپال

۷ ہوردسمبر ۱۹۵۸ء

اختر میرے!

خط ملا۔ اس طرف میرے خط مستقل تمہیں دیر سے مل رہے ہیں
مگر کیا کروں کہ آئے دن نئی پریشانیوں کا سامنا ہے۔

ادھر جادو کے لئے کوٹ کا کپڑا خرید ڈالا تھا۔ موزوں کے
سمراہ کوٹ سلوانے سہر گئے۔ واپسی میں جو تیز بخار چڑھا تو چار
دن اسی چکر میں گزرے میں تو سمجھی کہ قطعی *RELA PERS*
سو گیا ہے۔ ڈاکٹر سلطان صاحب کی مدد شامل حال رہتی ہے
بسی یوں ہی دن رات گزرتے ہیں۔

تمہارے خط سے پتہ چلا کہ جگر کی تکلیف تمہاری پھر تازہ ہو گئی ہے
"رگ و پے" میں جب اترے زہر ختم تب دیکھئے کیا ہو" والی بات ہے اختر!
اس تکلیف کا سبب تو تم کو خود معلوم ہے کہ بلا سہ اس زنجیری کا کچھ اسی
طرح کے خدشے تھے اس سے۔ اب تم میری التجا کی خاطر اس سلسلے کو بند کر دوا
کیے اور سنترے کا استعمال کرو! یہ مفید ہیں۔

اب کا حال چھ دن کے لئے بدل ہے دن بھر بچے ہیں، اگر ہے اور میں
سہن برسوں اختر ہماری شادی کی آنکھوں میں سالگرہ تھی۔ ختم ہوئے تو
میں کی کچھ حسرت نہ سنا تی لیکن تم آج کے دن بھی مجھ سے دور ہو! ہاں
حیواری میں تمہارے آنے کا آسرا ہے۔

کل دن بھر ملائی سے دل بیلانی رہی گو کہ ہاتھوں سے ٹھیک کام
نہیں ہو سکتا پھر بھی ذہن تو مشغول رہتا ہے پھر تمہارے آنیکا خیال جو ہے

”دل میں ہے خوش سلیقگی بیدار“ گاؤ تکیہ کا غلاف، ٹی کوزی کا کور تخت کی
 چادر سبھی چیزیں ضروری معلوم سونے لگی ہیں اختر۔ تم یہ دن سکون
 سے گزار کر اور فلپستان کے الجھڑوں سے فارغ ہو کر میرے پاس آ جاؤ
 میں تمہیں بہت سا آرام دوں گی۔

ہاں ایک فرمائش جو فی الحال بے موقع ضرور ہے لیکن ”دنیا امید پر
 قائم ہے“ کے تحت کر رہی ہوں، آتے ہوئے یاد رکھنا ایک چائے کا سیٹ
 WHITE METAL کرافورڈ مارکیٹ سے ضرور خریدنے لانا اور آٹھ
 دس چینی کی پیالیاں اور چھ ریس ایک پچاس روپے کا صرفہ سمجھو ہاں سیٹ
 ہائیر از زیادہ ہو اور نفاست زدہ کم، غصہ ست کرنا اختر کہ یہاں تو پیسے پیسے
 کی دقت سہا رہی ہے اور سگم صاحبہ اس قدر اونچے سے بول رہی ہیں، دوست
 یہ بیوی کی جہالت بھری فرمائش نہیں ہے دوستی کی باتیں ہیں تم آتے ہو
 تو گھر کی صفائیاں جاتی ہے تمہارے دوست احباب کو بڑے برتنوں
 میں چائے پلائی بری لگتی ہے خیر۔

جادو اولیں نے سن لیا ہے کہ تم آنے کا ارادہ رکھتے ہو، ریس
 کھیر کیا ہے کھولے نہیں سماتے ”سہارے اتی آنے ہی والے ہیں“ ان کو
 آنا ہی پڑے گا ”وہ تو آ ہی رہے ہوں گے“ دن کو تمہارے آنے
 کا اعلان کرتے رہتے ہیں رکل ج دو کہہ رہا تھا کہ ”اتنی گھبراؤ نہیں اگر اتنی
 نہیں آئیں گے تو میں خود انھیں جا کر لاؤں گا“ اس کی ایسی معصوم اور
 کھولی باتوں سے میرا کلیجہ کٹنے لگتا ہے۔

اپنا حال کیا لکھوں ”تیری آمد کا تصور تیرے خط کا انتظار“ اپنے
 سارے حالات لکھو، اپنی تندرستی کی طرف سے مزید غفلت کی گنجائش نہ سمجھو پیر

ہزور رکھو اور پھل میری فرمائش سے کھاؤ۔ اچھا
مختاری ہی صفو

کھوپال
۳۰ دسمبر ۱۹۵۲ء

اختری میری جان!

مختار امرت ایبہ خط اس دوران میں لاہور اب تو مجھے کھتر سے آئے
کی اس سبب بھی ہوئی ہے رگوں کے کاموں میں میرا جی چاہتا ہے کتنی ہی چھوٹی
چھوٹی سلاخیاں کرتی رہتی ہوں، جی چاہتا ہے کہ ہر شے درست ہو اور
جب تم آؤ تو محفیں راحت مل سکے۔

آج شام کو عالیہ عسکری کے یہاں جانے کی نیت کر رہی ہوں کچھ گپ
شب سو کے گی یہاں تو تم جانتے ہو کہ ان لوگوں کا محتہ ہے۔
بیٹی کے مفصل حالات اکھو، جگر کی شکایت کا کیا حال ہے، بخوش
لگو اڈا اور میں دواؤں کا استعمال کر رہی ہوں۔ مرہن کھڑ گیا ہے اور
بہت سی باتوں میں افاقہ بھی ہے۔ تم کب تک آ سکو گے، پیسوں کے
لئے کبھی صبیہ کچھ سو لکھو۔

عابد وادراویں ہر لمحہ مختار سے منتظر ہیں

ہزاروں پیار

مختاری صفو

کھوپال

۹ جنوری ۱۹۵۳ء

میرے اپنے اختر!

ہزاروں پیار۔

مختار احظ ملا، ۱۰۔ میرا کوئی خط تمہیں نہیں ملا سہ گار تمہیں اس بات پر غصہ بھی ہو گا، لیکن یقین کرو پورا ہفتہ شدید کرب کے عالم میں گزرا ایک ایسی میرے کان میں اب درزا کھٹا کہ تکیہ سے سر اٹھانے کی بہت نہ تھی اسی حال میں کسی بار الیکشن کی مصروفیت کے سلسلے میں دوڑنا پڑا گو کہ کالج سے چھٹی لے لی تھی شکر ہے اب ڈاکٹر کی دوا سے درد کم ہے ایسے حال میں تمہیں کیا کھتی ادھر لکھنؤ بھی پورے پندرہ دن سے کوئی خط نہیں لکھا سے میں نے وہ سب پریشان ہوں گے، بہر حال تم فکر مند نہ ہونا، میرا مختار سے بھی سہارے سے آسان ہو جاتی ہے یہ بے خواب راتیں کبھی مختار سے تصور ہی میں کھٹ جاسیں۔

تم نے فلستان اور نواب صاحب کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے تو بھی فلستان والے جیسے سے تو مجھے اتفاق ہے البتہ نواب صاحب سے جب تم نے اتنی حد تک بھایا ہے تو آخر میں مروت مت توڑو حالانکہ ان کی حد درجہ زیادتی ہے کہ مختار سے تقاضے کو انھوں نے درخور اعتنا نہ جانا، بہر حال یہی وہ سے کام لوانا ان کے کالوں کی تکمیل مختار سے ہی ہاتھوں میں چاہئے، اولیں کیا کہتے ہیں اس بارے میں۔

جادو اب ٹھیک ہے اسکول جاتا ہے اور کلاس کلاس نظمیں اور اشعار سناتا پڑتا ہے اب بھی پس بیٹھا ہوا "وہ بجلی کھا کر کا تھا یا صوت یا دی" عرب کی زمیں جس نے ساری بلا دی، نئی انک لگن سب کے دل میں لگا دی کی رٹ لگائے ہوئے ہے، اسکول کی طرف سے بیس ہزار کی ایک نہایت نفیس بس خریدی گئی ہے اس پر شیخیاں مارتا رہتا ہے سوچتی ہوں اولیں کو بھی شروع

کردن، تم نے اولیٰ کا نام برنے کے لئے لکھا ہے سو نام بھی تمہیں تجویز کرو
میں نے اولیٰ سے کہا کہ اس کا نام اس کو ملے اس کا نام لکھو ادوں تو نہ اس بات
پر اولیٰ راہنی ہے نہ حادہ،

حادہ کا کوٹ سلوا دیا ہے اب ایک گرم پتوں کی فکر اور باقی رہ گئی ہے
بچوں کے لئے ماسٹر بھی رکھ دیا ہے، شام کو آتے ہیں پڑھانے کو،
اب خطِ حلبی لکھو، گولیوں کا استعمال ضرور رکھو، انجکشن کے لئے
تم سے نہ کہوں گی، دلی کو لکھوں گی، وہی اس بارے میں مدد کر سکتے ہیں،
اب بچے بہت تار ہے میں اس لئے فی الحال خدا حافظ۔
مختاری صفو

۱۴ اربوری ۱۳۵۲ھ

اخترے میرے

مختارے کئی خط اکٹھے ملے مختارے جگر کی تکلیف سے اب تو سنجیدہ
حتم کی فکر پیدا ہے، کیا سہنا ہے؟ آخر، تم شروع میں پرہیز نہیں
کرتے اور بعد میں علانہ سے تغافل برتتے ہو، انجکشن نہایت ضروری ہیں
میں ساکت ہوں یا نہیں، اس کا خیال نہ کرو، دلی کمرے میں آکر تمہیں
انجکشن لگا دیا کریں گے، تم بس ایک بار دلی سے مل لو سیکلاس کے
ساتھ کسی ڈاکٹر کو بھی دکھا دو، تلخ اور مایوس نہ ہو، بیماریاں،
زندگی کے ساتھ ہیں، دیکھو میں ہی سالی بھر سے ایسے موذی مرض
سے کش مکش جاری رکھ رہی ہوں۔

اختر! تم پریشانوں کو سنیں کڑا مانا سیکھو اس اعتماد پر کہ کوئی مختار
شریک بھی ہے اور اگر تم تبی میں وقت گزارنا دشوار ہے تو بلاتا خیر و تامل

وہاں سے چلے آؤ، اپنے ذہن و دماغ کا خون نہ کرو اور نہ خود پر کسی طرح
شکستگی طاری کرو۔ انقلاب پسندی موت سے رغبت نہیں دلاتی زندگی
کا حوصلہ بیدار کرتی ہے، آؤ زندہ رہیں ایک روشن مستقبل کی
امیدوں میں بسا کھتی!

میری طبیعت جیسی تپتی چل رہی ہے، دوا کا برا برا استخفاں کر رہی
ہوں، سال میں نے لکھنؤ لکھ کر بھیجا دیا ہے، ڈاکٹر ٹی بہادر کے علاج
سے مرض خیر گیا ہے، ہاتھوں کی تکلیف بھی کم ہے، سدا ان وغیرہ بھی
کر لیتی ہوں، البتہ ٹانگیں فطری بیکار ہیں۔

ہاں اختر سعید اسات ہے زوروں پر الیکشن لڑ رہے ہیں۔ شاکر
علی خاں کی زیر قیادت، ادھر آصف شاہ میری صاحب نے بمبئی سے
ایک نہایت مخفی قسم کا پوسٹر ان لوگوں کی مخالفت میں نکلو ابھی ہے
مجھے تو عالیہ عسکری سے پتہ چلا۔

جادو واد لیں مختاری یاد سے سرور رہتے ہیں، میں نے
اکھنڈ مختاری طبیعت کے خراب ہونے کا حال نہیں بتایا، خواہ
مخوہ اکھنڈ اداس کرنے سے فائدہ، یہ فکر میں ہم تم سے مل کر چھل
لے جائیں تو اچھا ہے۔

مجبوری کے قیام میں کوئی صلوات نہ ہو تو فوراً آنے کا
ارادہ کرو۔

زیادہ پیار

مختاری اپنی
صفو

کھوپال
۸ ار حواری ۵۲

اختر میرے!

آج تمہارے خط کا شہرِ بدانتظار ہے۔ تمہاری طبیعت ٹھیک
نہ سونے سے فکر زیادہ بڑھی ہوئی ہے، خدا کرے اب تم کو کچھ سکون ہو
تم اپنی خیریت کی اطلاع میں تاخیر نہ کیا کرو، میرے لئے اس حالت میں
تمہارے خط ٹانگ کا کام کرتے ہیں۔

کل جادو کی ساگرہ کھنچ رہی تھیں نے صرف دو گلاب جامن منگا
کر ایک جادو کے منہ میں رکھ دی اور دوسری اولیوں کے
منہ میں اور جادو کو ان کی پیدائش کی تفصیلات سے ناگہ
نوش کر دیا دن بھر امی امی کس قدر وابستگی اور کتنا قرب
پائی کبھی جادو کبھی جوان سو کر مجھ سے چھوٹا ہائے گا اور پھر ہم
تم دونوں اپنے بڑا چلے کے رو پہلے دن ایک دوسرے ہی کے
سہارے سے گزار سکیں گے۔

گھبراؤ مت سا کھنچ رہا دل دست ہوا اچھے دن آکر
رہیں گے۔

تمہاری چاہنے والی
صفیہ

کھوپال
۲۲ ار حواری ۵۲

میرے عزیز اختر!

آج بارہواں دن ہے کہ مختار کوئی حال سمجھ نہیں معلوم سمجھ میں
 نہیں آتا کہ کیا سوچوں مختاری طبیعت کی خرابی، پیسے کی تنگی اور دنیا پر لگن کی
 یہ سب چیزیں اتنی دور سے میرے لئے کتنی اذیت انگیز بن سکتی ہیں، سو جو تو؟
 مختار نے قسطوں کے بغیر میں یہاں کیوں کر رہوں اور کیسے ان بچوں کی کشتی
 کو تنہا کھیتی رہوں ان کو تو میرے آج تک پر سرد و گرم سے بچائے رکھا ہے
 تم مجھے بے سہارا نہ کرو میں حد سے زیادہ فکر مند ہوں۔
 مختاری اپنی صفیہ

کھوپال
 ۲۹ جنوری ۱۹۵۲ء

جان عزیز!

کیوں کھوئے سوئے ہو مجھے؟ میں تو مختاری یاد سے غالی نہیں
 ادھر دو چار دن انکسٹن کی حد درجہ سرگروانی چھپیں کر جو بستر پر پڑی ہوں
 نوکل سے اٹھنے کے قابل ہوئی ہوں، میری زندگی بے کار بھی ہو کر رہ گئی
 ہے، دسمبر کا ہیمنہ تکلیفوں کے اعتبار سے ذرا اہل کا گزرا مختار میری ڈھارس
 بندھ گئی تھی، رنجوری پھر مصیبت ہی رہی اب دیکھو کتنی پرستہ یہ کہ
 سفتے سینے شکل رہے ہیں کہ تم مجھے حزن نہیں کھو رہے، میری
 حالت کا اندازہ کرو، کل پیروں میں پٹیاں کس کر کاغذ
 لگی تھیں۔ یہ مشکل وقت کاٹ کر واپس آ گئی آج اور جانا
 ہے کل نسبت کی چھپی ہے۔

مادوا اور انیس اچھے ہیں اور خوش، صبح شام مختار کے انتظار
 میں رہتے ہیں روزانہ ادھورے خط لکھ کر چھوڑ دیتے ہیں۔

مٹھاری صحت کا حال بھی تو مجھے نہیں معلوم، درو کیا ہے ہنگیتوں
کی مصروفیت کا کیا حشر ہوا؟ تم فوری کے پہلے ہفتہ میں ضرور آجاؤ
کچھ دن تو سکون سے گزر سکیں گے۔

ہاں الیکشن کی نامبارک اطلاعات یہ ہیں کہ نئی راہ کا ایک ایک
نمائندہ بری طرح پٹ گیا، شاکر علی خان ہار گئے، اختر سعید کی ضمانت ضبط
سو گئی، شکر دیال کا حریف بھی مارا، مسلمانوں میں بساوی نمائندے آئے
ہیں جو کانگریس ٹکٹ پر کھڑے ہوئے تھے، چنانچہ سمیونہ کے منسٹر ہونے کی
خبر گرم ہے۔ آگے آگے دیکھتے — بہر حال اپنے دن رات تو
ویسے ہی اندھیرے میں کہ جیسے تھے۔

آجاؤ دوست، آج کل زندگی کا احساس مٹ سارا ہے
مجھے مرنے سے بچا لو۔

مٹھاری صفیہ

کھوپال

یکم فوری

اختر میرے!

بہت پیارا سا خط ملا، شکر ہے کہ تم بخیر ہو
البتہ یہ "نچرل کیور" کی ہرگز نہ سنی جائے گی، تم ذرا بھی میرا خیال کر
سکتے ہو تو ایک قطرے کی بد پر سبزی ناروا سمجھو، ورنہ ظاہر ہے کہ اپنی مرضی کے

لے کھوپال میں ترقی پسند خیالات رکھنے والے پارٹی نئی راہ پارٹی کے نام سے منسوب تھی
لے سمجھو پال میں مزدور تحریک کے لیڈر لے سمیونہ سلطان۔

مالک سو میں بچاری کون ؟

ہاں کل مصداق کا حظ آیا تھا کہ وہ کھوپال سے گزر رہی ہیں۔ اگر میں اسٹیشن پر مل سکوں تو اتر جائیں گی، چنانچہ ہزاروں دشواریاں جھیل مقابلہ کر کے صبح اسٹیشن پہنچی، ان کی ایک نند بھی موجود تھیں فی الحال وہ شہر ان کے گھر گئی ہیں شام سے میری سہانی میں میں آجائیں گی، تم نے میرے خطوں کی خشکی کی شکایت کی ہے، تجھے اے زندگی لاؤں کہاں سے ؟

آخر میرا رنگ روپ تو تمہیں سے ہے، جب تم نہیں تو پھر زندگی کا دعویٰ بے سود ہے بہر حال عورت "انتظار" جیتی سہوں اور جیوں گی۔
تمہارے ارادے تلون آشنا سہتے ہیں، آنے کا ارادہ رکھتے رکھتے
ڈوری ڈھیلی کر دیتے ہو۔ آخر کوئی بات کہی تو کرو جس کے سہارے یہ
دن کاٹ سکوں، کب آؤ گے ٹھیک کھو، تمہاری شاعری سے مجھے پیار
ہے مگر اس درجہ نہیں کہ اس کے پیچھے ہم سب کو کھول بیٹھو، بچے تمہارے
لئے بری طرح تڑپتے ہیں۔

آؤ میں تمہارے پیاروں کو ترستی ہوں۔
تمہاری صفیہ

کھوپال

۵ فروری ۱۹۵۳ء

جان عزیز!

حفظ ملا۔ تم میری فکر میں خود کو اس طرح نہ گھلاؤ آخر! تم تو جانتے ہو کہ

۱۰ بیگم صالحہ عابدہ حسین

محبوبی عزم اور حوصلہ ہے اور آج بھی میں نے ہتھیار نہیں ڈالے ہیں میں تمہیں
اپنے دکھڑے سناتا کرکھی بھی پریشان کر دیتی ہوں، لیکن کیا کروں دوست مجھ پر
گزر رہی ہے اس کا ذکر مختار سے سو کسی اور سے ممکن بھی تو نہیں ہے دسمبر میں
میری تکلیفیں نمایاں حد تک کم رہیں اب پھر اکھنوں نے سراٹھایا ہے جب تک
یہ سلسلہ چلے اچھلانا ہی ہے، اب تمہیں میں پھر جم کر علاج کی فکر کرنی ہوگی
اور طریقہ بھی کیا ہے؟

تم کہتے ہو کہ بھئی چھوڑ کر آکھی گئے تو بیکار رہ کر بھی کڑی مشکل ہو جائے
گی، میں مختاری طبیعت اور مزاج کو جانتی ہوں تم بے روزگاری کا صدمہ
ضرورت سے زیادہ کرتے ہو، پھر تم کیا سوچتے ہو؟

میں تو اتنا ہی جانتی ہوں کہ ان حالات میں تمہیں میرے لئے
اور مجھے مختار سے لئے اور ہم دونوں کو مل کر بچوں کے لئے زندہ رہنا
ہے، ان بچوں کی نظریں ہماری ہی طرف اکھٹی ہیں اور ہم انہیں
زیادہ نہیں دے سکتے۔

تم بارہ فروری تک آجھاؤ مکین ایک ہفتہ کے لئے نہیں کم سے
کم دو ہفتوں کے لئے پھر کچھ آئندہ کی بات سوچیں گے۔
مصدق آئی گئی، جادو اس کے بکھر چکا گیا۔ اپنی نوٹ بک میں اس
سے ایک کہانی لکھوا کر سی چھوڑی اور کہانی کے من پر ایسی بصیرت افزا
تفسیریں لکھیں کہ مصداق دنگ رہ گئی۔

اب تو اولیں بھی اسکول جانے لگا ہے، جادو کی قیادت میں محل جادو
نے بتایا کہ اولیں تین غلطیوں کرتا ہے جن کا دور سچا ضروری ہے اور
جن میں سے ایک یہ بھی ہے کہ گھنٹی کی آواز کو سمجھ لیتا ہے کہ گھر جانکی گھنٹی

بچ گئی ہے۔

مجھے تمھاری آمد کی خبر سے اس قدر خوش ہیں کہ رات کو نیند آنی مشکل
 ہوتی ہے انھیں ہر خطِ حلیدی حلیدی لکھا کرو۔ مجھے تو جنوری کھراٹکیشن اور
 بیماری دونوں نے خاصا پریشان رکھا۔ سوائس کھیتن کا نتیجہ تو
 سامنے آگیا "نئی راہ" کا ایک نمائندہ کبھی منتخب نہ سوار اختر نہ
 ہانے یہ لوگ کچھ کام کرتے تھے ہیں یا نہیں مجھے تو بڑی مایوسی
 سی کی رکھو پال سے حالات تو بہت سازگار ہیں لیکن دراصل
 یہاں اچھے ورکروں کی بڑی کمی ہے۔ اب رہی میری بیماری سو اس
 کا انجام اور دیکھنا ہے۔

بیبی کی آندہ سڑیل نمائش کی تقریباتیں معدوق سے سنیں۔ جی
 چاہئے لگا کہ دو چار دن کے لئے بیبی آسکتی لیکن صحت اور پیہ دونوں
 کی اجازت نہیں ہے۔

یہ خط کاغذ سے لکھ رہی ہوں۔ لڑکیوں کی آمدورفت سے
 مسلسل ذہن پریم سہرا ہے۔ گھر جاکر کچھتی تو ڈاک میں ڈال دیا کوئی
 نہ سوتا، عباد و ادراویس تو اسکو نہ سمجھیں گے۔

اچھا ہزاروں پیار، آمد کی تقریریں سے اظہار شدہ۔
 تمھاری صفیہ

کھوپال

۸ فروری ۱۹۵۲ء

جان عزیز!

کئی دن سے تمھارا خط نہیں ملا۔ تم میرا اندازہ کر چکے ہو برا بھلا

کھتے رہا کرو آخر! مجھے تمھاری کھوڑی سی بات کا سہارا کبھی بہت سوتا ہے
اپنے حالات عزائم اور پروگرام سے صبر کیا فوراً مطلع کرو کب آرہے ہو
مجھے بھروسہ ہے کہ تم ضرور ہی آؤ گے۔

یہاں کے حالات کیا لکھوں جبکہ کوئی بات ہی نہیں سوتی زندگی میں
کالج کا چکر بچوں کے ہنگامے، کھڑکی مصر و فتنی اور بس رہا آنے جانے کا
مسئلہ سوفیض کی نظم آپ بیتی بن کر رہ گئی ہے۔

آخر سعید سے بے وجہ بڑی عمدہ ردی سی محسوس ہوتی رہتی ہے بچہ
پروہی عالم گزر گیا شہ روضوں جہان تیری محبت میں ہمارے
میں نیلے کے ڈیرہ سو ما سوار سے کھی محروم ہوا اور کھوپال میں
رسوائی کے سوا اور کچھ کھی ہمارے نگار ملاقات تو کیوں ہوگی؟
وہ آنے ہی کیوں گئے، بہر حال میرا احساس اپنی جگہ پر ہے کیا ضروری
ہے کہ اس کا اظہار بھی ہو، اولیٰ کو آج کل اردو پر مضمون سکھارہی
سوں بہت بدکتے ہیں۔ جادو کو تو اپنے عالم فاضل نہانے پر بڑی
طرح ناز ہے اسے ہر وقت کچھ کہتے رہتے ہیں۔

خلیل صاحب کو میرا آداب کمور میں ان کی ہر طرح سے شکر گزار
رہتی ہوں، ایسی بے نفس ستیاں آج کل کم نظر آتی ہیں۔

زیادہ کیا لکھوں، زندگی کی ایک ایک رشتی تمھاری یاد سے
آباد اور تیریز ہے آؤ تمہیں پیار کروں۔

تمھاری صفو

لے "تمہاں" مین احمد فیض کی نظم

کھوپال

۸ مارچ ۱۹۵۲ء

اختر میرے!

آج سا تو اں دن سو گیا تم سے جدا ہوئے، میں نے تم کو خط بھی
 نہیں لکھا۔ بس اسی دن سے جو متلی کا سلسلہ لے کر پڑی سوں تو سر
 اکھٹانے کی ہمت نہ کھتی رہ کر کھیت!

اکثر تمھاری یاد بھی غم میں تحلیل ہونے لگتی ہے میں تمھارے سکھ
 سے اور تو میرے سکھ سے محروم ہو دوست! تمھارے بچے مجھے زندہ رکھ
 رہے ہیں، ورنہ میرا کوئی کھٹکانہ نہ تھا۔

کل کیمبرج میں نالٹش وغیرہ کھتی، جادو کو بچوں کے شاعرہ میں شریک
 کیا گیا تھا، سکنڈ پرائز ملا ہے، نہ پوچھو کس درجہ نازاں ہے وہ خضوں میں کی
 نہ کرو، میں تو کبھی کبھی اس لئے نہیں نکھتی کہ پریشانی سے تم کو بچا لینا چاہتی
 ہوں۔ تم اپنے حالات تو لکھتے رہا کرو، تمھارے جاتے ہی گھر پر ادا اسی مسلط ہو گئی
 کوئی تمھانک سرکھی دیکھنے والا نہیں اور سچ تو یہ ہے کہ "ترا خیال ہے ترا جمال
 ہے تو ہے" اس کے آگے مجھے کسی اور بات کی فرصت بھی تو نہیں ہے، آؤ میرا
 سراپے شانے پر تک جاتے دو، میرا ہر غم کھول جاتا ہے اس طرح

تمھاری اور صرف تمھاری
 صفو

کھوپال

۸ مارچ ۱۹۵۲ء

اختر میرے!

تمہیں گئے ہوئے کتنے دن ہو گئے اور اس عرصہ میں مجھے تمہارا صرف
ایک ہی خط ملا، تمہاری خیریت اور تمہارے حالات کی طرف سے فکر رہتی ہے
گھڑی گھڑی کی خیریت کر یہ عیدائی کا عرصہ کٹتا ہے، تم نے حکیم صاحب سے
مشورہ کرنے کو لکھا تھا، ابھی تک اس کی نوبت نہیں آ سکی ہے۔
یہاں کی منسٹری کے سلسلہ میں سنا ہے کہ کل آفیشل اعلان ہو گا، شکر
دیال چیف منسٹر ہوئے ہیں، کانتا پرشاد ڈی پی منسٹر اور طرزی تعلیمات
کے محافظ جبریی ہے۔

رفیق کا پوسٹ کارڈ آیا ہے اس نے آنے کو لکھا ہے۔ آئے تو
اچھا ہی ہے، اس مرتبہ میں بھی کچھ تمہارے ساتھ نہ کر سکی، اب کی تم نے
یہ سارا عرصہ اس بری طرح سے بھوپالیوں کے نذر کیا کہ مجھے تو محسوس بھی
نہ ہو سکا کہ تم میرے پاس ہو، آخر دن تو سمجھو کہ زبردستی میں نے تمہیں
اپنے اور بچوں کے پاس گھیر گھا کر کھیرا لیا تھا۔

تمہارے کپڑوں کی طرف سے فکر ہے، ہاتھ میرا تو لکھنؤ ہی جا کر چل
سکیں گے، پانچائے کس طرح کے سلواؤ گے؟ اب تمہارا تہی کرتوں سے بھی
بھر گیا ہے تو کیا پھر متقیوں کی فکر کی جائے؟ اپنی مصروفیت کے
بارے میں لکھو چین والا حصہ نظم کا شروع کیا یا نہیں؟

یہاں جادو اور سلطان کے سنگامے ہیں اور میری جان نا تو ان سے
لکھائی پڑھائی، کھیل، لڑائیاں، مقدسے، فیصلے یہ ہے چکران کی زندگی کا
اور اسی چکر پر ہی گھوم رہی ہوں، تمہارا عطیہ تمہاری نشانی والی بات ہے
صبح سے شام تک کوئی ایسی بات نہیں سوتی جس میں انی کا ذکر نہ آ جائے
ہاں وہ لال مولیٰ والی نظم کہہ ڈالو، پراسی ہو کہ بچے آسانی سے سیکھ سکیں تمہیں

ارمان میں تمھاری نظم کیلئے کے۔

حوش صاحب کو اللہ رکھے آج کل پاکستان براجر ہے میں ایک
حظ ان کی واپسی پر انھیں لکھ کر اپیل میں ان کے پاس پہنچنے کی دھمکی تو دے
ہی ڈالو ان چٹپوٹ میں کچھ تو ایسے ہاتھ پیر چلاؤ کہ مجھے تمھاری قربت حاصل
ہو جائے۔ ورنہ آئندہ سال یہ گاڑی چلا نا میرے لئے قطعی مشکل بن جائیگا
اور تمھاری زندگی برباد ہے سو الگ یہاں دو چار دن رہ کر بھی تمھارا چہرہ
بجال سو گیا تھا کھانے کی طرف سے اتنی غفلت نہ ہو تو۔

ادریا لکھوں دوست؟ میں نے تمھارے اور تمھارے بچوں
کے لئے اپنی زندگی میں اب تک عزم پیدا کر رکھا ہے۔ آج مجھے
تمھاری معذرت دی اور تمھارے سہارے کی ضرورت ہے تم اپنے میں
دگنی طاقت پیدا کر کے میری مدد کو اٹھ کھڑے ہو! آخر! آؤ میں
تمھارے گلے سے لگ جاؤں۔

تمھاری صفو

کھوپال

۲۰ مارچ ۱۹۵۲ء

میرے اختر!

حفظ مل گیا میں تمہیں بہت دیر دیر سے لکھ رہی ہوں۔ پر کیا کروں جی
میں اچھا نہیں ہے۔ کان بوج کی ذمہ داریاں بھی سا کھ چل رہی ہیں انٹرمیڈیٹ
کے امتحانات میں نگرانی کی ڈیوٹی بھی لگ گئی ہے ادھر ممانی بہت بیمار ہیں
ان کی دیکھ بھال بھی ضروری تھی، فکر ہے کہ اب حالات اچھے ہیں۔ تم خود
کو زیادہ تشکر نہ کیا کرو یہ سب باتیں اگر میں لکھ ڈالتی ہوں تو اسلئے کہ کسی

اور کو تو لکھتی نہیں تم جانتے ہو کہ سہت اور حوصلہ مجھ میں بہت ہے
حالات کا مقابلہ کر لیتی ہوں۔

تم نے پریشانی کے خط کے بارے میں لکھا تھا آج تک اس کی نوبت
نہیں آ سکی۔ تمہارے کاموں میں میں نے کبھی اتنی تاخیر نہ کی تھی
میں تم جانتا کہ ہے

وہ بھی دن سو کہ اس سترگر سے

نار کھینچوں بجائے حسرتِ نثار

کامِ حلقہ زندگی میں آسا گیا ہے۔ کھل ہی کہوں گی ان سے۔

کلمہ جانے کو لکھتے ہو ضرور جاؤ اور واپسی پر میرے پاس ہوتے
جاؤ۔ البتہ مجھے فی الحال تم پیسے نہ بھیجو۔ اول تو خلیل صاحب کے پیسے چکا کر
تمہارے پاس کیا بہت رہ جائے گا؟ دوسرے کو سفر وغیرہ کا بھی قصد ہے
پیسے کے سلسلہ میں تم پر سدا سکتی کا دور رہتا ہے۔ ایسے کا خرشہ میں رہ کر
خالی جیب سے گزارا کرنا اور ایسے MODERATE کو بے قرار رکھنا یہ کوئی
ایسی آسان بات تو نہیں ہے۔

نفیس کا اور اماں جان کا خط دوبارہ آیا ہے۔ شری نے ان لوگوں
کو میری بیماری کی خبر سنا دی۔ چنانچہ پریشان ہیں۔ خط لکھوں گی۔
لکھنے سے کوئی خط نہیں آیا ہے۔ پریشانی ہے۔ اسرار کھائی گھر
بلالے لگے ہیں۔ دماغی حالت ٹھیک نہیں ہے ہر طرف سے ذہن پر پریشان
کن اثرات ہی مرتب ہوتے ہیں۔ آخر دماغ کو کیوں کر صحت بنایا جائے

سہ سگری کھوپانی سہ اسرار الحق مجاز

تم مجھے کیوں کر ملو گے؟ میں کیسے تمہارا ساتھ پاسکوں گی میری
 زندگی کا یہ روکھا سوکھا پن کیسے ختم ہو گا کچھ تو بتاؤ اختر! تمہارے
 مشاغل اور تمہارے ACHIEVEMENTS کی اطلاع ہی سے مجھ
 میں زندگی کی لہر دوڑ جاتی ہے۔ تم زندہ دل اور خوش رہو اس سے
 میری زندگی بڑھتی ہے کوئی بات نہیں، آؤ اب صوفیائے کرام کی طرح
 عشق حقیقی کی منزل طے کرنے کی کوشش کر ڈالی جائے، دوری کا احساں
 شاید یوں ہی دٹ سکے دوست،

سلمان اور جادو ہر لمحہ تمہاری یاد میں محو رہتے ہیں، پیار کہہ رہے
 ہیں تم کو، جادو کہہ رہا ہے کہ میرا انگریزی پیار لکھو دور
 تمہاری صفو

کھوپال

۲۴ مارچ ۱۹۵۲ء

مجھے اختر!

سیکرٹوں پیار۔ حفاظت

میاں کے حالات کیا لکھوں اپنا تو وہی رنگ ہے، البتہ کھوپال
 کا رنگ بدل سار رہا ہے، وزارت کی تھوڑی سی لچر پر پرنسپل کا بنگلہ
 ضبط ہوا اور آئے دن کسی شے شامت کی اطلاع ملتی ہے آجکل شکر بھی مورد
 عتاب ہیں تعلیم کا محکمہ شکر دیال نے اپنے ہی پاس رکھا ہے،

تم اپنا پروگرام لکھو، کلکتہ کب روانہ ہو گے؟ والپی پر یہاں ہوتے
 جاننا، وقت کس طرح گزار رہا ہے، کہیں میری طرف سے بے تعلقی کا دورست
 شروع کر لیا، میں مر جوں گی۔ مجھے یہ اعتماد ہی اس خشک اور ویران دنیا

میں زندہ رکھ رہا ہے کہ تمہارا پیار مجھے حاصل ہے ساکھتی۔ نظم کس منزل سے گزر رہی ہے۔

ہاں تمہارے خطی مقصود عمرانی نے ایک رپوتا زحمید یہ کالج کی ادبی شام سے متعلق نیا کھوپال میں چھپوا دیا ہے۔ جس میں تمہیں نہایت تیز سرخ رنگ میں ڈیوکر پیش کیا ہے۔ مبارک ہو۔

اکھی کالج سے لونی ہوں۔ آج طبیعت خاصی ہلکی پھلکی محسوس ہو رہی ہے بس ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ایسی ہی رہوں گی مگر کیا بھر دوسرے؟ اس عارضی اچھائی کا مجھے تو تمہارے ساکھ کی کڑی ہی صحت بخش لگتی ہے اور بس۔ مسکرا دو دوست! تمہاری مسکراہٹ میری زندگی کو بڑھاتی ہے۔

تمہاری اپنی صفو

کھوپال

۲۸ مارچ ۱۹۵۲ء

آخر میرے!

خط ملا۔ تم کلکتہ سے واپسی پر میرے پاس نہ آ سکو گے تو اس کے معنی ہونے کہ بات اب تعطیل پر لگے گی۔ بہر حال میں انتظار دوست میں جی لوگی لیکن تعطیلات کا پروگرام تم پرے طور سے سوچ سمجھ کر اکھی سے بنا ڈالو ورنہ تم رہ رہ کے رائے بدل دیتے ہو اور معاملات سب UPLES ہو جاتے ہیں۔

تم کلکتہ سے واپسی پر مجھے فوراً ہی خط لکھنا اور کانفرنس کی تفصیلی کارروائی بھی۔

آج کل میری طبیعت بہت کچھ سنبھل گئی ہے، اس طرف کچھ لکھائی
 پڑھائی بھی کرتی رہی، کتابیں گھر سی میں اتنی جمع ہیں کہ پورے طور سے
 انہیں کے مطالعہ کو ایک عمر چاہئے، اس عرصہ میں احتشام صاحب در سرور
 صاحب کی چند تازہ تنقیدیں بھی نظر سے گزریں، سرور صاحب کا حال
 تو بس "یوں بھی ہے اور یوں بھی" والا ہے، اور احتشام صاحب بھڑے شریف
 نقاد اور اصل ہمارے ادب کو ایک "ملشکی" کی ضرورت ہے جو لگی پسٹی نہ رکھے
 نقاد کا ATTITUDE یقیناً مصنف کی طرف سمدردانہ ہونا چاہئے۔
 لیکن تنقیدی اصولوں کو زرم کر دینے کی چھوٹ تو نہیں دی جاسکتی، تمہیں
 یاد ہو گا تم نے "حلال و حلال" پر ایک تبصرہ لکھا تھا لیکن تم خود اس میں
 بڑی حد تک مروٹوں کا شکار ہو گئے ہو، میں تو ندیم کو شاعر سے زیادہ
 افسانہ نگار مانتی ہوں، میرے خیال میں وہ اپنا زور قلم افسانہ نگاری
 کے لئے وقف کر دیں تو ان کے پاکستان کے کرشن بن جانے میں کوئی شبہ
 ہی نہیں، بہر حال "قاضی جی کیوں دیلے شہر کے اندیشے سے" والی بات
 ہے۔

اچھا اختر، اب تمہاری خیریت مجھے بہت دن ہوئے تک نہ معلوم
 ہو سکے گی دوست، کلکتہ خیریت سے پہنچنے کی اطلاع تو دے ہی دینا
 جادو اور سلمان اچھے ہیں، خوش اور نکلے۔
 تمہاری اپنی صفو

۱۵ روسی ادب کا مشہور نقاد

۱۶ احمد ندیم قاسمی

سہو پال

۱۴ اپریل ۱۹۵۲ء

میرے اپنے اختر

اکھی اکھی تمہارا خط ملا، کلکتہ والا خط معلوم ہوتا ہے کہ کلکتہ ہی رہ گیا، شکر ہے کہ تم بغاوت نہ اٹھائیں آگے، دن رات یہی غرض تھی، خط میں نے اس اٹک سے نہیں لکھا کہ تمہاری رسید پا لوں، جب ہی لکھوں گی، لیکن "تڑے خیال سے غافل نہ رہا" کا یقین رکھو۔

ادھر کے حالات، رزی صاحب کو میں نے اپنے ایک شاگرد کے ذریعہ سے پیغام کہلوایا تھا کہ میں ان سے ملنا چاہتی ہوں، لہذا اس کے لئے وقت دیں، لکھنؤ نے مجھے آنے سے روک دیا اور خود کئی پرسوں شام کو آنے کا وعدہ کر لیا، اس کے بعد انتظار ہی رہا اور وہ نہ آئے۔

ہاں تازہ خبر یہ ہے کہ پانچ مضامین میں ایم اے حوٹائی سے کھیلنے والا ہے، یونیورسٹی کو سفارش چلی گئی ہے اس میں اردو بھی شامل ہے پر نہیں نے مجھے مل کر کہا کہ کام مجھے ہی چلانا ہو گا، مزید تقریر نہ کیا جائے گا، بہر حال اس بارے میں کوشش کی گئی، لیکن ضرور ہے۔

کالج انیس سے بند ہے اور صابو کا امتحان اکیس سے شروع ہے کیا خرابی ہے کہ ستائیس اٹھائیس تک ضرور کھڑنا ہو گا، میری رائے تمہارے پروگرام کے بارے میں یہ ہے کہ تم آخر اپریل ہی میں کھو پال آؤ اور یہاں ضروری ملاقاتیں وغیرہ کر کے نکھو چلے، وہاں اگر اب تم آئے تھی تو بہت سی باتیں لکھی

مولانا احمد سعید رزوی ایم اے

موہاں گی اور بے فکری نہ تم کو میرا آسکے گی نہ مجھے میرے خلوص پر شبہ نہ
کرنے لگتا سکتی! تمہارا کوئی ٹھیک نہیں!

کبھی تمہارا "امن نامہ" کیا پسند کیا گیا ہے؟ "نرم نظروں
کے تیر" سے کھائل سو کر بنگال سے نہ لوٹے سو یہی غنیمت سو کا لیکن
کیا پتہ کلکتہ کا ذکر تمہارے لئے بھی "سینے پر تیر مارنے" کے برابر ہو
اس طرف ایک اچھا ناول STEEL & STAG ہاتھ لگ
گیا تمہارا سات سو صفحے بخیر رومانس کے، گراپا IMPRINTING
جیسی زندگی خود اسٹالن پر انز حاصل کر چکا ہے، پڑھ ڈالو! اس
مرتبہ دو ایک اچھے ناول ضرور ملنا۔

اچھا کل پھر لکھوں گی۔

تمہاری اپنی صفو

کھوپال

۱۵ اپریل ۱۹۵۲ء

احترام!

کل تمہیں خط لکھ چکی ہوں، خدا کرے یہ دن تمہارے ٹھیک سے
گزرے ہوں۔ ضروری حالات تو تمہیں تقریباً سب کل ہی لکھ دیئے ہیں
البتہ یہ لکھنا زیادہ ضروری ہے کہ ہر وقت یاد آئے ہو، آج کل کالج
کی مصروفیت بڑھ چکی ہے، انیس سے فراغت ہو گی اور ایک پورا ہفتہ
تمہارے حادو کی خاطر کاٹنا سوچا، کسی شکل ہے۔

تم اپنا پروگرام لکھو۔ میری خواہش بوجھو تو یہی ہے کہ اب
تم لکھو میں میرے پاس آؤ یہاں سے تو جی بس ہر طرح اچھا

سوچکا ہے۔

یہ خط امتحان کے کمرے میں گھسیٹ رہی سہوں، ذہن آزاد نہیں
سورہ کچھ کھی مٹھیں پیار کر لینے کی آزادی تو مجھے شرعاً قانوناً اور
اخلاقاً سرحدہ حاصل ہے نا؟

کھاری صدف

کھوپال

۲۶ اپریل ۱۹۵۲ء

اختر میرے!

اس مرتبہ پھر میں نے حسب دستور تمہیں خط لکھنے میں دیر کی ہے
اس طرف اکٹھی تین مصیبتیں نازل رہیں، سلمان کو شدید حملہ منونہ
کا سہا ان کے علاج دوا کی ساری پریشانیاں سر پر لگیں، آدمی کے
نہ سہنے سے دقتیں دو فی ہو جاتی ہیں وہ تو شکر ہے کہ ڈاکٹر سلطان
صاحب ہر طرح کا ساتھ دے جاتے ہیں، بارے اب سلمان اچھا ہے
ساتھ ہی ساتھ کھٹکیہ ار صاحب کو برطے کمرے کے فرش سوزانے کی
لہر اکٹھی، چھوٹا سا مکان اس میں ایک طوفان برپا تھا، اس پر
جادو کے امتحانات نے برابر مبتلا رکھا، آج جادو کا امتحان ختم
ہو گیا ہے، رزلٹ تیار نہیں، پھر کھی اطلاع مل گئی ہے کہ پاس ہیں
کل کوچے کا عزم ہے، تمہارے قطعوں کا پارسل تیار کر رہا ہے کوئی
مناسب آدمی پارسل کرنے والا نہ مل سکا، لکھنؤ پہنچتے ہی بھیجوں گی۔
تمہارے مجموعہ کا نام کھی سوچتی رہتی سہوں، اکٹھی کوئی اچھا سا نام ذہن میں
نہیں آ سکا ہے، تم ناموں کے بارے میں خاصے لا پرواہ اس لئے اپنے فیصلے

سے نام تجویز مت کر لینا میری رائے شریک ہوئی چاہئے۔

ہاں تو اب کھوپال سے رخصت ہو کر لکھنؤ کا رخ کرنا ہے
پچھلے سال کی بات یاد آرہی ہے۔ جب ارمالوں کی دنیا لے کر بھاگے
پاس جا پہنچی تھی۔ اب تم مئی کے پہلے سہفتہ میں تو آ رہی جاؤ گے نا؟
کھوپال رزمی صاحب سے ملنے کے لئے اتر لینا کوئی شکل پیدا ہو
مکے آئندہ کے لئے شاید۔

ہاں ایک ضروری اور اہم بات! تم جانتے ہو لکھنؤ میرا سکا ہے
وہاں پہنچ کر میری کیفیت بدل جاتی ہے۔ وہاں جب تم مجھے بہت دن تک
خط نہیں لکھتے تو لوگ تمہارے شاعرانہ تغافل کو کیا سمجھیں وہ تو یہی سمجھیں گے
کہ میرے شوہر کو میری فکر نہیں ہے! دوسرے سالم بھی وہیں سو گئے۔ ان دونوں کی
آباد زندگی سے مجھ میں رقابت کا احساس پیدا ہو سکتا ہے اس لئے بھی تم
مجھے ضروری خط لکھتے رہنا۔

میں تمہارے بھیجے ہوئے مجھ مل گئے تھے۔ عین اس زمانے میں جب
سلمان کو نمونہ نے تباہ کر رکھا تھا۔ مجھے تو ان بیویوں سے بہت آسانی
ہو گئی۔ البتہ تمہیں ضرورتاً تنگی برداشت کرنی پڑ رہی ہو گی۔ اس احساس
فکر پر اسو جاتی ہے۔ کل روانگی کا قصد کر رہی تھی۔ سارے دھندوں
کی فکر اپنی ہی جان پر ہے۔ نہ جانے ابھی کیا کیا کرنا باقی ہے۔

اور کیا لکھوں دوست "ترے خیال میں گم ہوں ترے حمال میں گم"
باقی اور مجھے کچھ نہیں معلوم اب لکھنؤ پہنچتے ہی تم کو خط لکھوں گی اور راستے
تھمتھیں یاد کرتی ہوئی جاؤں گی۔ یہ ٹرین کا سفر کیوں رومانٹک
نہا دیا کرتا ہے۔

سلمان اور جادو تم کو ہر لمحہ یاد کرتے ہیں۔ لکھنؤ ضرور آنا میرا ہر پیار
مختارے لئے بیتاب ہے ساقی۔

مختاری ہی صفا

لکھنؤ

۲ مئی ۱۹۵۲ء

اچھے اختر!

میں برسوں لکھنؤ پہنچی رہتا سفر سونے کی وجہ سے تکلیف کا
حادثہ تھا۔ لیکن شکر ہے کہ کوئی پریشانی پیش نہیں آئی یہاں آکر
محسوس ہوا کہ قطعی دیوالہ نکل گیا ہے۔ کل صبح سی ٹیفون کر کے
ڈاکٹر فی بہادر سے وقت لیا اور انھیں بلا کر دکھایا۔ ان کو
سیٹیکل کالج والوں کی تشخیص سے اتفاق ہے اور ان کا کہنا ہے
کہ دماغی کووٹ اور پریشانیوں کے اثر سے اعصاب سخت بڑھ گئے
ہیں اور انھیں AK ۷۴۷۷ مے سونے کی ضرورت ہے، دوائیں
تجویز کر گئے ہیں جن کا استعمال شروع کروں گی۔

اختر اب تم جس طرح بن پڑے میرے پاس آ جاؤ۔ کمائی اور
پیسوں کے چکر میں نہ پڑو۔ جتنا کچھ ملتا ہو گا ہر حال میں مل ہی جائیگا
مختارے کھی CHANGE محسوس ہو گا اور میری دنیا تو بدل ہی جائے گی
میرے لئے مختارے ساقی سونے سے بڑی کوئی مسرت نہیں ہے میں تندرست
ہونے کی خواہش اگر رکھتی ہوں تو وہ کبھی مختاری ہی خاطر دور نہ مختارے
بغیر زندگی کی ہر لذت بے رو بے معنی ہے۔

تم اب اطلاع دیے بغیر چل پڑو، میں چشم براہ ہوں، ہزاروں

تمنائیں!

تمھاری صفو

لکھنؤ

۱۰ ربیع الثانی ۱۹۵۲ء

میرے اپنے اختر!

بہت سے پیار، کل شام تمھارا خط ملا جس سے پتہ چلا کہ
 ۸ ربیع الثانی میری کوئی تحریر نہیں ملی۔ اب اگر قابل سوچی تو اسے
 تقدیر می معاملہ کہتی کہ لکھنؤ آتے ہی میرا سکون تمھاری جانب
 سے مفقود ہو جاتا ہے، میں دو تین خط تمھیں لکھ چکی ہوں قطعات
 کا پارسل بھی بھیج چکی ہوں، میں جانتی ہوں کہ تم میری خبریں نہ
 سن کر حد درجہ پریشان ہو گے، کوئی کام بھی تو سکون سے نہ
 ہو سکتا ہو گا، پر کیا کروں؟

میرا حال اب کام کی بات یہ ہے کہ ساری مصروفیتوں سے فراغت
 حاصل کر کے حسب طرح بنے میرے پاس می پہنچ جاؤ، میری سوکھی
 کھیتی سہی ہو جائے گی تم نہیں جانتے کہ زندگی کتنی خشک اور اداس ہے تم بغیر
 خط لکھو، غصہ نہ کرو، میرا پیار کیا تمھیں خوش نہ کر سکے گا۔ آؤ
 تمھاری پیشانی کو بار بار چوم لوں۔

تمھاری صفو

لکھنؤ

۱۲ ربیع الثانی ۱۹۵۲ء

اچھے اختر!

بہت سے پیار، خط ملا، چلو ایک خط تو میرا تم تک پہنچ گیا غنیمت ہے اس ڈاک کے انتظام کو اللہ سمجھے۔

یہاں اس طرف تو قریباً ہر روز پرویز شاہی ریوسف امام سہیل معظم آبادی کی تحریریں آتی رہیں۔ اسرار کھانی کی دماغی حالت کا یہ عالم ہو گیا تھا کہ کلکتہ کی سڑکوں پر ٹھیک مانگنے کی نوبت تھی، الفضا کھانی ریوسف کو ہمراہ لے کر کل رانچی پہنچے ہیں اور کل رات ہی داخلہ کی اطلاع کا تار آیا ہے۔ ان کی دماغی حالت کو دیکھتے ہوئے سہیل جہاز سے یہ سفر مکمل کرنا پڑا پورا ایک ہزار روپیہ اس سچی و کاوش کی نذر ابا کا سہ چکا ہے۔ اس ضحیفی کے عالم میں جس استقلال سے وہ ان تمام پریشانیوں کو برداشت کر رہے ہیں اس سے مرے ذہن پر ان کی عظمت کا نقش بہت سی گہرا سچا جا رہا ہے، تم لکھنا کہ سہیل سے بھاری کمی واقفیت ہے اور یہ کس طرح کے آدمی ہیں اب اسرار کھانی کی دیکھ کھال کا ذریعہ انھیں کو بنایا جاسکتا ہے۔

آج ہا جو ش صاحب کا خط پھر اماں کے نام اسی سلسلے میں آیا ہے انھیں بھی جواب لکھنا ہے۔

میں دوائیں پی رہی ہوں گھر کی معمولاتیں میرے سونے سے تکلیفوں میں کون تھی ہے، ویسے ذہنی افکار تو ان کو ہر طرح سے پست کر رہا دیتے ہیں۔ بہر حال تم میری طرف سے تفکر نہ ہو، میری ہر طرح دیکھ کھال ہو رہی ہے البتہ آنے کی تم پوری کوشش کرو اور اب صبر

می آجاؤ۔ بچھے تمھارا راستہ دیکھ رہے ہیں اور میرا تو روٹنگٹار ونگٹا
منتظر ہے تمھارے لئے۔

مجموعہ کی ترتیب کا کیا حشر سوچا؟ اب اس مرتبہ اس کام میں ڈھیل
نہ کرو دوسری بات یہ ہے کہ اگر شخص معلوم ہو کہ اس بار اسرار کھائی
نے اپنا مجموعہ کس مکتبہ سے چھپوایا ہے تو ضرور لکھو تا کہ بیسوں وغیرہ
کے مشعلق وہاں سے دریافت کرایا جاسکے۔

کمرٹے تمھارے جو کچھ میری سمجھ میں آ رہا ہے وہ سنواری ہو
تم تو کچھ لکھ رہے نہیں رہے۔

گرمی یہاں خوب تیز پڑ رہی ہے۔ پچھلے سال یہ دن کبھی میں کیے
مختلف طریقے سے گزرے تھے زندگی تو اپنے جوڑے سے اس کے ساتھ
زندگی بنا کرتی ہے نا؟ اچھا خیر آؤ اور مجھے اور اپنی عزیزا مانوں
کو اپنے پیار سے زندہ کر جاؤ۔

تمھاری اپنی صفو

لکھنؤ
۱۳ مئی ۱۹۵۲ء

اختر عیسیٰ جان!

خط ملا میرا حال بدستور ہے دواؤں غذاؤں اور نہ سیر کا پورا
زور صرف سو رہا ہے۔ دیکھو مالش کے لئے ڈاکٹر نے چھلی کاتیل تجویز کیا ہے
چنانچہ دوپہر کو یہ لکھی گوارا بنانا پڑتا ہے، ظاہر ہے شام کو ابلیں لگا کر
گرم پانی سے نہانا سوتا ہے۔

پچھے خوش میں، خصوصاً جادوہ۔ آج سے ان کے ٹیوٹر TUTOR

کاکھی انتظام کر دیا ہے، پڑھنے کا سلسلہ چلنا ہی چاہئے،
 سالم یہیں ہیں، باجرہ آپاکھی ایک شام آئی تھیں، تم کو بہت
 پوچھ رہی تھیں، غالباً پرسوں بمبئی روانہ ہو گئی ہوں گی،
 اچھا کب آرہے ہو! میرے ہزاروں پیار تمہارے منتظر ہیں،
 تمہاری صفو

لکھنؤ

۱۶ مئی ۱۹۵۲ء

اختر میری جان!

میرے روز تمہاری تحریر کا انتظار رہتا ہے، خدا کرے تم اچھے ہو اور آنے
 کا پروگرام بنا چکے ہو۔

تمہیں صبا کچھے خطوں میں لکھ چکی ہوں، علاج ڈاکٹر ٹی بہادر
 می کا سو رہا ہے، ابا کی مرضی حکیم کے علاج و تدبیر سے ملتی رہے گا کہنا
 ہے کہ اتفاق بہت دیر میں ملے گا، تم آؤ تو طے کرنا کہ دو ایک ماہ اور بھی
 گھر پر رہ کر علاج کی تکمیل کرا سکو۔

کبھی رومانی مجموعہ کی بات تو میرے لگے تو نہیں اتنی رتم الہ آباد
 سے بھی چھوڑاؤ تو مجموعہ مخلوط سونا چاہئے اور طویل بھی۔

یہاں آج کل گھر میں چار چھ بچوں کا سہگامہ ہے اور مہمانوں کا
 زور بھی اس کی چھوٹی بہن اور منایہ سب آئے ہوئے ہیں۔

ادریا لکھو! آخر! تم بن نہ جوانی ہے اور نہ زندگی رہی تمہارے
 بچوں کو تمہاری محبت ہی کی طرح سینے سے لگائے ہوئے یہ خشک اور ویران

مہ زبیدہ محمود

دن گزار رہی ہوں۔ تم آ جاؤ میری زندگی کا پورا لہلہا کھٹے نکاس کھٹی۔
 ہاجرہ آپا کے ہمراہ تم کو بچے کا حلوہ بھیجا تھا۔ ڈبے کے اوپری حصے
 میں کھڑکے شکر پارے تھے۔ نیچے حلوہ تھا۔ ملا؟
 کپڑے اب بھٹارے آنے پر سی بن سکیں گے۔
 بے شمار پیاروں کے ساتھ
 مختاری صفو

لکھنؤ
 ۱۷ مئی ۱۹۵۲ء

اجیے اختر!

مذاکرے تم خوش ہو۔ خط ملا۔ کل بھی خط لکھ چکی ہوں۔ حلوہ ہاجرہ
 آپا سے منگوالینار کوشش اس بات کی کی ہے کہ مختاری پندرہ پورا اترے
 عادل رشید کی کتاب میں فی الحال یہاں پہنچی نہیں۔ دیکھو ضرور سمجھو نہ کچھ لکھنے کی
 کوشش کروں گی۔ پر عادل سے کسی اچھی چیز کی توقع کم ہی ہوتی ہے۔
 تم اپنے مجموعے کی طرف سے پھر غافل مت ہو جاؤ۔ چھپ جائے
 تو اچھا ہے۔ ہاں روپیوں کے بھیجنے کی فی الحال تم کو ایسی کیا پریشانی
 ہے۔ تم جانتے ہو میں گھر پر ہوں اور تم پر ویسی رہبر حال یہ کھی
 جانتا ہوں کہ تم اپنی خونگی سے زیادہ میری اور بچوں کی خوشی
 سے خوش ہوتے ہو۔

حمیدہ آج رانی کھیت جا رہی ہیں۔ بٹی وغیرہ کھی کل چلی جائیں گی۔

سے آنا جو ہو تو آؤ کہ خالی مکان ہے اب۔

خط لکھے رہو حالات سے اظہار دیتے رہو ہزاروں بوسے۔ مختاری صفو

لکھنؤ

۲۱ مئی ۱۹۵۲ء

اچھے اختر!

تمہارے خط ملتے رہے، اتنے دنوں ڈاکر کا علاج چلاتے رہے
 کے بعد آج آبا کے ساتھ جا کر ایک حکیم صاحب کو دکھایا ہے اب کل سے
 ان کی دوا کا استعمال شروع کر دیں گی۔

اسرار کھانی کی کوئی خیریت اب تک اسپتال میں جانے کے بعد
 معلوم نہیں ہو سکی ہے آج میں نے سہیل صاحب کو خط لکھا ہے حمیدہ رانی
 کھیت گئی، یہاں کے حالات سوا اس کے کہ گرمی بہت ہے اور کچھ نہیں
 آباد و پورا وقت کھیل کود گزارتا ہے سلمان میری خدمت بھی کر لیتا ہے۔
 اچھا خط لکھو، بلکہ اچھی بات یہ ہو گی کہ خط کے بجائے خود ہی چلے
 آؤ۔ بہر حال کچھ تو انیا کرو جس سے مجھے زندگی مل سکے۔

میرے اپنے اور بہت ہی عزیز سا کھتی، ہزاروں پیار
 تمہاری صفو

لکھنؤ

۳۰ مئی ۱۹۵۲ء

اختری میری جان!

میں تمہیں اس طرف خط نہ لکھ سکی اور تمہارا خط آئے ہوئے تو
 آج دس بارہ دن ہو گئے، ذہن بار بار یہی کہتا ہے کہ یا تو تمہاری طبیعت

۱۔ سہیل عظیم آبادی۔

خواب ہے یا کھر کسی چکر میں مبتلا ہو، خدا رحم کرے۔ یہ تو سوچ نہیں سکتی کہ
تغافل سے کام لے رہے ہو۔ جب تم جانتے ہو کہ دماغی پریشانیوں کے
ساتھ مجھے دوا اس آسکتی ہے نہ غذا۔
اختر! اب تو تمہارا انتظار کبھی کمزور پڑتا جا رہا ہے۔ کیسے ہو۔
دوست کچھ لکھو۔ آج کل سلمان کی طبیعت بھی ٹھیک نہیں ہے
زیادہ پیار لو۔

تمہاری صفو

لکھنو

۲۲ جون ۱۹۵۲ء

اچھے اختر!

تمہارا خط سہفتہ کو مل گیا تھا۔ اتوار سکون سے گزر سکا۔ شکر
ہے تم اچھے ہو۔ یہ مجموعے مرتب کرنے کا مشغل ہے اچھا۔ لیکن اسی شکل
میں کہ ان کا کوئی خریدار بھی پیدا ہو سکے۔ تم معاملت پہلے کر لو
اور محنت لحد میں کرو تو زیادہ اچھا ہو گا۔ ورنہ البتہ سو کہ وقتی
جوش کے تحت مجموعے تو مرتب ہو جائیں اور پھیلی بار کی طرح اشاعت
کی نوبت نہ آئے۔ رہا ناموں کا مسئلہ تو سچی بات یہ ہے کہ ان
کو زیر کردہ ناموں سے مجھے قطعی اتفاق نہیں ہے۔ تمہیں اپنے
پچھلے سوچے سمجھے ناموں "شیر رنگ" اور "شرار حبستہ" پر
کیا اعتراض ہے؟

تم نے رومانی نظموں کے پس نظر کے بارے میں مجھے لکھے
کا موقع دیا ہے اس نوازش اور کرم کا لطف کچھ بھی کو محسوس۔

لکھنؤ

۶ جون ۱۹۵۲ء

اجھے اخر!

بہت سے پیار، کئی دن سے تمہارا خط نہیں آیا، اس طرح سے
فکر بڑھ جاتی ہے، میں حکیم کی دوا برابر پی رہی ہوں، گرمی چھین نہیں
لیے دیتی ورنہ شاید کوئی افاقہ نظر آتا۔ رہا بالکل تندرست
ہونے کا سوال تو اس کے لئے ڈیڑھ سال سے جدوجہد کر رہی
ہوں، اور اگر تمہاری محبت میرے ساتھ رہی تو فی الحال مایوس
ہونے کا ارادہ بھی نہیں ہے۔

رومانی نظموں پر واقعی اگر تمہارے لکھواداؤں کے تو مجموعہ سا کھڑا لیتے
آنا البتہ چھپنے کی بات پوری کوشش سے اس مرتبہ کچی پکار لو، خواہ
میں ملیں یا نہ ملیں مگر کام سو ہی جانا چاہیے۔

تم نے INDIA TODAY کی خریداری کے لئے لکھا تھا، سچ جانو
کہ وہ رسالہ آنے کے دوسرے دن ہی غائب ہو گیا، اب تم پتہ چھبے لکھو
تو خط فوراً لکھ ڈالو۔

سب سے اہم اور ضروری بات یہ ہے کہ تم آجاؤ اور اب
مجھ سے بہت زیادہ تقاضے نہ کراؤ، ورنہ سچ جانو، "ہم بھی تسلیم
کی خود انی" کے۔

سہل صاحب نے تمہاری نظم یا غزل کے لئے لکھا ہے، لکھو گب
آ رہے سو؟ سارے پیار آئے پر ملتوی۔

تمہاری صفو

لکھنؤ

۱۶ جولائی ۱۹۵۲ء

اختر میرے!

حذا کرے تم بجائیت ہو۔

حسب اندیشہ تم نے رخصت ہوتے ہی خیریت کو ترسادیار آنح بدھ
 ہے۔ ہر دن اسی انتظار میں کٹتا رہا کہ اب تو مختار را خط ضرور آتا
 ہی ہو گا۔ تم جس حالت سے گئے تھے اس سے یہ بھی ڈر رہتا ہے کہ
 پھر پیار تو نہیں ہو گئے۔ عرض کہ :-

”میں سوں اور راز ہائے سینہ گداز“

اعصاب کی سنسپٹ اور خاموشی بعض وقت ناقابل برداشت
 سی بن جاتی ہے۔ ہر چیز قریب کی معلوم ہونے لگتی ہے۔ بہر حال تم نہ
 گھبراؤ جانتے ہو کہ فاضی بہادر سوں بہالبتہ اپنی خیریت سے محروم
 نہ کرو۔ فوراً خط لکھو۔

میری طبیعت ٹھیک ہی سمجھو! بچے اپنی مصروفیتوں میں گم ہیں
 اور میں مختاری یاد سے بھر پور ہزاروں پیار۔

مختاری صفیہ

لکھنؤ

۲۰ جولائی ۱۹۵۲ء

اختر میرے!

”صبر بڑے... جس میں ہر لپٹا تھا را“

آخر اس درجہ بے نیازی کیا اختر تار کو بھی درخور استثناء نہیں سمجھتے

اپنی خیریت کی اطلاع دو۔ مجھ سے پوچھو کہ مجھ پر کیا گزر رہا ہے؟
کھوپال سے اکثر خط آرہے ہیں۔ سرکاری ملازمین کے لئے
شام کی کلاسیں کھولی گئی ہیں۔ لیکن اردو کے لئے کوئی نیا تقرر
نہیں کیا جا رہا ہے۔

کل سردار صاحب مع اپنی بیگم عیادت کے لئے آئے تھے۔ عبید
آرٹسٹ صاحب بھی دہلی جاتے ہوئے آئے تھے، جادو کو آج باجرہ
آپا کے مانٹیسوری اسکول بھیجا ہے، وہ خود آئی کہیں انہیں سے مل کر یا
مقا *PEACE CONFERENCE* لکھنؤ میں سو نیوالی ہے ڈرائے
وغیرہ کی تیاری میں ہم لوگوں کی مدد چاہی ہیں باجرہ آپا دیکھو۔
ہاں تو کیا سچے سچے ہاتھ لگاتے کم خط لکھا کرو گے؟ خلیق ابراہیم کی
دوستی کا الزام دوں یا کیا؟
ساری باتیں سچ سچ لکھو زیادہ پیار۔
تمھاری صفو

لکھنؤ

۲۵ جولائی ۱۹۵۷ء

اچھے اختر!

سزاواروں پیار

تمھارا ضبط نلا کل۔ چوبیس گھنٹوں میں کون سا لمحہ سوتا ہے جو
تمھاری یاد اور تمھارے تصور سے خالی جاتا ہو، لیکن اب زندگی میں یہ
ایک کمزوری بھی داخل ہو چکی ہے کہ لاکھ ارادے کرتے ہو۔ عمل کی فوجت
نہیں آتی، پرسوں سے تم کو ذہنی طور پر خط ہی لکھ رہے ہیں۔

جیسی کے طوفانوں کی خبر سنکر اکثر پریشانی ہو جاتی ہے دوسم تو خشک
 ہو گیا ہو گا۔ کام کرنے کو جی چاہتا ہو گا؟ کیا کرتے رہتے ہو سکتی؟ بعض
 وقت اپنی اور مختاری زندگی محض ایک منہ کے ساتھ نظر آنے لگتی ہے اس
 طرح بھی کوئی جیتا ہو گا؟ پر کیا کریں، گھبراؤ نہیں، خوش رہو اور بے فکر
 میرے لئے یہ بہت بڑی بات ہوتی ہے۔

تم غلط بہت محض رکھتے ہو، کچھ بھی تو پتہ نہیں چل سکتا۔ میرا دل
 چاہتا ہے کہ تم سے باتیں سوں جی بھر کے، آؤ آند اور پریم کی بات کریں
 اس طرح کہ تم بیسی کے ہنگامے اور میں بکھنوں کی ویرانی بھول جاؤں آخر
 کیا کروں؟ بعض وقت تو تم بیباقتہ یاد آتے ہو۔

ہاں، ایک کام کی اور ضروری بات کہی ہے وہ یہ کہ پریم دھون کا خط
 اسرار بھائی کے نام آیا تھا جس کا ایک صفحہ یہ رہ گیا ہے دوسرا صفحہ جادو
 سلمان نے غائب کر دیا ہے بال چھاپڑہ نے آوارہ کے دوبندہ RECORD
 کر لئے ہیں اور اپنی تصویر میں استعمال کر لئے ہیں اس کیلئے AUTHORITY
 چاہتے ہیں AUTHORITY میں نے رانچی بھیج دی ہے ڈاکٹر
 کو وہ اسرار بھائی کے دستخط لے کر بھیج دے اس میں یہی لکھا ہے کہ جو
 شرائط جاں نثار آخر کو منظور ہوں اس پر وہ بندو بیکار رکھے
 جا سکتے ہیں۔

اب قطعہ یہ ہے کہ پریم دھون نے لکھا ہے کہ ۱۰۰ روپے دیے
 جائیں گے تم بال چھاپڑا سے ملو اور کوشش کرو کہ کم سے کم ۲۰۰ روپے دیں

لے ڈاکٹر پروگریسیو پلے یورنٹم سے مجاز کی مشہور نظم۔

ورنہ فائدہ کبھی کیا۔ یہ کام تم ضرور اور صبری ہی کرنا۔
 اچھا اب کچھ لکھوں گی۔ دواؤں کا استعمال باقاعدگی سے کر
 رہی ہوں اور اس کے سوا کیا لکھوں۔
 مختاری صفحہ

نوٹ:- باباں اماں نے خیر آباد حفظ لکھوادیا ہے۔ پیر کے دن صبح سے شام
 تک کا پروگرام وہیں سو گاؤں دل بدستہ دیگرے دست بدستہ دیگرے والا
 مضمون ہے جانا ہی ہو گا۔

لکھنؤ

۲۵ اگست ۱۹۵۲ء

آخر عزیز میری جان!

ہزاروں پیار میں خود ہی تم کو کون ساحلی صلیبی لکھتی ہوں
 کہ تم سے شکایت رکھوں۔ کچھ بھی مجھے تم سے شکایت ہے کہ میری معذوریوں
 سے رہ رہ کر بے خبر سے ہو جاتے ہو۔ آج پورا ہفتہ سو گیا۔ مختار کوئی
 حال نہیں معلوم۔

خیر آباد سو آئی۔ صبح کی بس سے گئی اور رات کے ساڑھے
 آٹھ بجے کی گاڑی سے واپس سوئی۔ اماں اور ماماں بھی گئے
 تھے۔ کچھ بھی جاں نے اتنی بے پناہ خاطر تواضع کی کہ مجھے توروں
 آگیا۔ اس عزیز میں کبھی بچاروں کے طرف کتنے وسیع ہیں۔ بچوں
 کے نہ لے جانے کی وجہ سے بہت ناراض تھیں۔ تم کو سب کی سب
 بہت یاد کر رہی تھیں۔ کھائی ظفر یہ سن کر بہت خفا ہوئے کہ
 تم ایک ماہ لکھنؤ ہی قیام کر کے واپس ہو گئے۔

اماں جان کی بیماری کی شدت کی اطلاع بھی وہیں ملی۔ نہ معلوم
نفیس کا کوئی خط تم تک آیا یا نہیں؟ لکھو فکر ہے،
یہاں گرمی کی شدت اور ذہنی تکبر کے سوا اور کیا ہے اب تو بس
جیہ چاہتا ہے کہ اس طرف یا اس طرف ہر چکے اس مجبوری کو سب کب
تک گوارا بنائیں گے، ضعیف ماں باپ سینے سے لگا لیتے ہیں، پردہ
خودی چراغ سحری ہیں۔

بچے اچھے ہیں اور اپنی شگامہ خیزیوں میں مست ہیں،
تمھاری نظم کا کیا سوا؟ میرا اندازہ ہے کہ پوری ہوگی۔
اسرار کھائی والے معاملے کی تکمیل ضرور کرادینا AUTHORITY
دستخط سو کر آئی ہے پرسوں بھیجوں گی اور کیا لکھوں ہزاروں دعائیں۔
تمھاری صفو

لکھنو

۵۲ راکست

اختر عزیز میری جان!

حفظ ملار اماں جان کی بیماری کی اطلاع مجھے خیر آباد میں ملی تھی۔
تعلق اس بات کا ہے کہ ان کی آخری خدمت بھی ہم لوگوں کے حصے کی نہیں ہے
ہذا جانے آج وہ سلامت بھی ہیں یا نہیں، شہیں دیکھنے کی خواہش
ان کو سکون نہ بخشتی ہوگی، سوا اڑپ کر رہ جانے کے اور شکل بھی
کیا ہے، کوئی خط آیا سو تو خیریت لکھو۔ نشر کھائی کا حفظ آیا تھا

لے نفیر رشید

انہیں بھی جواب لکھا ہے۔

میں اپنی حالت کی لکھوں ؛ بس جیسی تھی کھینچ رہی ہے۔ بیٹی آنے اور وہاں رہ کر علاج شروع کرنے کے بارے میں جو تم نے لکھا ہے تو اضر! تمہارا پیارا اور تمہارا خیال اپنی جگہ ہے لیکن دوست بیٹی میں گھر پر رہ کر علاج کرانے کے مالی حالات متحمل نہ ہو سکیں گے۔ بیٹی کے قیام کا معمولی صرفہ اوسطاً پانچ سو روپیہ ہوتا ہے۔ پھر شخص وغیرہ کی مار جو ہوگی اسکے لئے کم سے کم دو چار سو اور رکھ نو اور اسپتال میں قیام کرنے کی اعصابی تحت نہیں رہی ہے۔ میر میں تم پر ہر طرح سے بہت بوجھ پڑ جائے گا۔ اب تو یہی ہے کہ حالات کو قدرت پر چھوڑنا چاہئے۔ نتیجہ جو کچھ ہوگا سو بھاری رشید آپا ماسکو ہی جا کر نہ بچ سکیں صابرہ نے بیٹی میں بہترین علاج کرایا اور آج وہ کئی علی گڑھ میں ہو رہی ہیں۔ علاج پر ہیں کیا کیا جائے؟ مسئلہ ان بچوں کا ہے، تندرست ہو ہی جانا چاہئے لیکن تمام باتوں کو عملی روشنی میں دیکھنے کی ضرورت ہے۔

خیر آباد کے حالات تمہیں کھوڑے بہت لکھے تھے، مقبول میاں کی خدمت میں ہم سب بھائی ظفر کی بھوپھی (مولانا عبدالحق خیر آبادی کی صاحبزادی) کی معیت میں گئے دیکھنے، مقبول میاں بطور تحفہ تانگے تک ہم کو پہنچائے آئے اور صحت کی دعا فرمائی کھوپھی جان بہت کمزور تھی میں گھر تمہارا بھیجے اس درجہ کنشس انگیز معلوم ہوا کہ وہی حالت تھا کہ رہ پڑوں، افسوس اس بات کا سوا کہ اس سے قبل میں سمجھی نہ گئی تھی۔ ورنہ ایک آدھ

سہ ڈاکٹر رشید جہاں سہ صابرہ زیدی یکو پور ٹرننگ کالج علی گڑھ سے خیر آباد اودھ کے ایک مشہور خدارسیدہ بزرگ۔

چھٹی اس گھر میں ضرور گزارتی۔ مجھے ایسی فضا آج بھی سازگار معلوم
ہوتی ہے۔ بہر حال اب کبھی تندرست ہو سکی تو تم کو زبردستی لے کر چلوں
گی اور کچھ دن وہاں گزاریں گے۔

کراچی سے کوئی خط آیا ہو تو لکھو۔ اپنی اس مجبور حالت میں سوا
دو چار آنسو بہا لینے کے میرے پاس رکھا بھی کیا ہے۔

اسرارِ نبی کے دستخط کے ساتھ AUTHORITY میں آگئی ہے
بھیج رہی ہوں۔ تم کھڑی زحمت اٹھا کر یہ مسئلہ ضرور طے کرادو اور میرے
وصول کر لو۔ اماں کو بہت سہولت ہو جائے گی۔ اس معاملے کو
ڈھیل میں دت چھوڑنا۔

خط لکھو حالات لکھو، دل کا حال بھی لکھنا ساقی۔
تمہاری اپنی صفو

لکھنو

۱۲ اگست ۱۹۵۲ء

اچھے اختر!

خط ملا۔ تمہارا مضمون مکمل ہو گیا۔ یہاں بھی ماشاء اللہ سے
قابل ہوا تندرست ہوا اور محنتی، سب کچھ کر سکتے ہو۔
جادو نے تم کو نظم کے لئے لکھا تھا، تم نے اسکی فرمائش کو شائدی در
خوراعتنا سمجھا جو دراصل کائنات میں ہر جہ اپنے جادو سے امن پر کوئی نظم
ROCIٹ کرنے کو کہی ہے۔ آج چودہ ہے۔ تم سولہ سترہ تک بھی نظم
بھیج سکو تو اس کو یاد کرادوں گی چند شعریاں ہیں بات تو رہ جائیگی۔
تمہارے خلیق ابراہیم تو آئے نہیں انتظار ہی رہا، میں نے ایک

سو سو بیٹنگ ڈاکٹر کو دکھائی ہے، اس کی دی ہوئی گولیوں
پر لبراقات سو رہی ہے، غذا پر زیادہ زور دینے کی
کوشش کر رہی ہوں، کیا نہ کروں، سخت شرمندہ ہوں
تم سے دوست۔

اسرار کھائی کے معاملے کا تم نے کوئی حشر کیا یا نہیں؟ اماں جان
کی خیریت معلوم ہوئی پہلے تو لکھو۔ بھوپا جان کو میں نے خط لکھا تھا ان
کا جواب بھی آیا ہے۔ ان کو کسی وقت بھی کچھ پیسے بھیج سکتا ہوں
اچھی بات ہوگی۔

میرے خربے کے لئے تم اتنے پریشان نہ ہو، جون کی تنخواہ میں نے
منگوائی ہے، جولائی کی کھٹی سی کی منظوری اب تک نہیں آئی تو
تنخواہ کا کیا سوال، بہر حال گاڑی چلتی رہے گی۔

تم اپنے سارے حالات مفصل اور سچ سچ لکھا کرو
کپڑوں کی کمی تو اب بھی ہوگی اور بھی کسی طرح کی ضرورت
جو یہاں سے پوری ہو سکتی ہو ضرور لکھو، میری خدمتوں
سے تمہاری زندگی خالی سی ہو رہی ہے۔ یہ خیال کتنی
سولہ ن روح ہے آخر!

اور کیا لکھوں آخر، لیٹے لیٹے نہ خط لکھ رہی ہوں۔ بس یونہی
سمتی اور کیا، لکھائی اور بھی زیادہ دلکش ہو گئی ہے ہاں باؤ کے بیلا
پر ابھرا ہے گھر کے سنگاموں میں غیر معمولی اضافہ ہے۔
جادو سلمان اچھے میں اور شرارتوں میں مست، زیادہ کیا ہے سوا
تمہاری گردن میں بانہیں ڈال کر سب کچھ بھول جانے کی آرزو ہے۔

ہزاروں پیار۔

مختاری اپنی صفو

لکھنو

۴ ستمبر ۱۹۵۲ء

اختر میرے!

اب تو یہ فوجیت ہے کہ میرے خط بھی تم تک نہیں پہنچتے کیا کروں
 کیا نہ کروں، ہاں اس طرف مختارے خط مجھے برابر ملتے رہے ادھر
 تین چار دن سوئے خلیق آئے تھے حکیم عبدالحمید صاحب کو لیکر ان کا
 علاج جاری ہے، کل خلیق کا اشتہار ہی رہا، خیال تھا کہ وہ آجائیں تو
 ان کی معرفت سرٹیفکیٹ حاصل کیا جائے، ناشتہ کی تیاری بھی کی لیکن
 وہ وعدے کے بعد بھی نہ آئے آج ڈاک سے خط ڈالا ہے انھیں دیکھو۔
 میں نے چار مہینے کی چھٹی کی درخواست بھیج دی ہے اسکے علاوہ
 چارہ بھی کیا تھا، اگر اپنے میں ذرا سی بھی سکت محسوس کرتی تو اٹھ
 کھڑی ہوتی۔

روئے مل گئے، نہ معلوم دل کیا کیا سوایہ سوچ کے کہ کہیں تم نے
 زمین ادھار کر کے تو نہیں بھیجے ہیں اختر، حالات کا چکر ہے، میں نے تم کو
 اس بارے میں کبھی پریشان نہیں کیا تھا، پر آج میں دستِ نگر سچوں تم کو
 نسبت سو کر چار مہینے میری کفالت کرو، اس کے بعد مجھے ادھر یا ادھر
 سو ہی جانا چاہئے اور کیا لکھوں،

لے خلیق ابراہیم

م نے انجن میں اپنی ٹانگ کھپائی، ہاں کبھی لوگ اس قسم کے اعزاز پر فخر کیا کرتے ہیں۔ جہاں رہو سر فراز رہو، میری خوشی یہی ہے INDIA TODAY میں تمہاری نظم چھپ گئی ہے دوسرا مضمون بھی پورا کر ڈالو۔ کام کو ادھورا چھوڑنے سے کوفت ہی رہتی ہے ہاں پرکاش نے مجموعہ کے بارے میں کیا فیصلہ کیا؟ اور کھائی عادل کے خلوص کا کیا نتیجہ نکلا؟

کیا کیا کتابیں پڑھ ڈالیں؟ مالی حالت سچ سچ لکھو کیسی ہے؟ اس محاذ پر سنجیدگی سے ڈٹ جاؤ ورنہ مشکل ہو جائے گی۔
دل کے حالات کیا ہیں؟ یہاں تو مستقل خشکی اور بے رنگی ہے ہاں "تو جو آئے تو بیاہاں میں بہار آجائے" ہزاروں پیار
تمہاری صفو

لکھنو

۶ ستمبر ۲۰۲۲ء

میرے معصوم اختر!

ہزاروں پیار، اپنی معصومیت پر حیرت نہ کرنا، میری جاہاں، جذبہ معصوم سونا چاہیے، اس کے بعد انسان شدید سے شدید معصیت کے بعد بھی معصومیت نہیں کھوتا، جس انداز سے تم بعض لمحے مجھے پیار کرتے ہو وہ مجھے سہا دینے کے لئے کافی ہوتا ہے، ساکتی! میرے میرے جسم میں تمہارے لئے کون سی ایسی انوکھی لذت رکھی ہے جس کے

لے پرکاش پنڈت لے عادل رشید

تم شیرانی بن سکو اور آج تو میں بڑی کے ایک ڈھانچے کے سوا کچھ بھی نہیں
البتہ میرا پیارا میری وفا، میری قدر شناسی۔ اگر کچھ بھی تم کو ذہنی تشنگی
کبش سکی ہے تو یقین رکھو کہ اس سے تم میرے مرتے دم تک محروم رہو گے
آؤ میری تندرستی کے لئے دل سے خواہش کرو میں دوبارہ زندہ ہو کر تمہاری
خدمت و آرام کا ذریعہ بننا چاہتی ہوں۔ آؤ میرے سینے سے لگ جاؤ اور
میں بے جان کی ہو کر تم سے چپٹ جاؤں، بقیہ سب کچھ بھول جاؤں۔

خلیق نے خاصی توبہ بلا رکھی ہے، فیس لینے سے حکیم پر جو دعویٰ
سہتا ہے وہ کبھی نہ رہا، اب سرٹیفکیٹ حاصل ہونے میں تاخیر سہ رہی
ہے اب ابروؤں گئے تھے کل پھر جانیں گے دیکھو۔

آج کل منہج کا سلسلہ چل رہا ہے، مسہل کی نوبت غالباً
اکتوبر میں آئے۔

اسرار کھائی کے پیسے اب تک تو نہ آئے۔ اپنے کاروبار کا رنگ
لکھو، جی چاہتا ہے تمہارے بارے میں سب کچھ جان سکوں۔
تمہارے پاس سردیوں کے لئے جرزیا نہیں ہے، حلبہ ہی بنوا
دوں گی۔ اور؟ پیار تو کر لو دوست۔

تمہاری اپنی صفو

لکھنؤ
۱۲ ستمبر ۱۹۵۲ء

اچھے احزاب!

تمہارا خط آج ہی ملا، کھڑا بیت باتوں کا سال لطف محسوس
سہا، مگر دی تمہاری کم گوئی کے ساتھ۔

علاج چل رہا ہے، ماشاء اللہ سے ڈھائی روپیہ روزانہ کا
 نسخہ ہے، حکیم ذرا اونچے قسم کے ہیں، ابابیک بار گئے تھے،
 ادھر مسلسل انتظار کے بعد خلیق صاحب بھی تشریف لائے
 تھے۔ سرٹیفکیٹ حاصل کرنے کی ذمہ داری اپنے سر لے گئے
 تھے۔ کل پھر انھیں خط بھجوا دیا، آج لے کر آنے کا جواب لکھا
 ہے انھوں نے، دیکھو۔

کھوپال سے ٹھیکیدار کا بل آیا تھا اور ساتھ ہی یہ فرمائش بھی کہ
 مکان خالی کر دیا جائے، میں نے ذرا ڈانٹ لکھ دی ہے انھیں اور
 بیسوں کے لئے ڈاکٹر جین کو سکھو دیا ہے کہ فی الحال میری
 کی جو رقم ملے انھیں پہنچا دیں۔

ہاں، سالم تین اکتوبر کے جہاز سے انگلستان روانہ ہو رہے ہیں
 چنانچہ ستمبر کو یہاں سے روانہ ہو کر پہلی کو تمھارے پاس پہنچیں گے
 ایک دن ان کی دیکھ بھال تمھارے ذمہ ہوگی۔

ناول اگر کوئی بغیر خریدے بھیجنا ممکن ہو تو بھیج دو ورنہ نہیں۔
 اختر بیٹی میں رہ کر تم تو بہت سی پڑھ لکھنے آدمی بن گئے
 اور میں روز بروز جاہل سے جاہل تر ہوتی جا رہی ہوں یہ بات
 تو ٹھیک نہیں۔

جادو کی شرارتیں اور سنگام پسندی دن دوئی رات چو گئی ترقی
 کر رہی ہیں اب وہ بغیر تمھارے دباؤ کے نہیں رہ سکتا۔
 اور کیا لکھوں، میرے چراغ کو تیل ملتا ہے تو تمھاری توجہ سے
 اسے روشن رکھنا تمھارے ہی بس کی بات ہے دوست۔

سالم کے ہاقد تم کو کیا بھیجوں؟ ضرور لکھنا احسان کو دعا اور
خلیل صاحب کو آداب۔

مختاری صفحہ

لکھنؤ

۱۶ ستمبر ۱۹۵۲ء

اختر میرے!

آج کئی دن سے نہ میں نے یہ تم کو خط لکھا اور نہ تم نے
میری خبر لی۔ میں جانتی ہوں اختر! تمہیں میرے لئے پیسوں کی فکر
سوچی اور دوڑ دھوپ سی میں تمہارا سارا وقت جاتا ہو گا، نہ جانے
تم پر کیا کیسیت رہی ہو گی۔ میں تم سے الگ شکوے شکایت لے کر
بیٹھ جاتی ہوں۔ یہ کہاں تک ٹھیک ہے دوست! میں اکثر
اپنے دل میں شرمندہ سوچنے لگتی ہوں، لیکن کیا کروں تمہارا
خط نہ پا کر میں دیوانی سی ہو جاتی ہوں، ایک دو حرف
میں لکھ دیا کرو۔

مجھے اس طرف خیال آتا رہا اب کبھی ہے اس سے اکھن اور بڑھ
گئی ہے، خلیق سارٹیفکیٹ لے آئے تھے اسی دن پوسٹ کر دیا تھا
ساقد ہی وہ حکیم صاحب کو بھی ساقد لاکر دکھانے کا وعدہ کر گئے تھے
لاکھ کہا کہ میں خود ہی حال کیسے آجائیں گے راکھوں نے نہ سنی بطور
نتیجہ پھر ایک بجے تک فاقہ کرنا پڑتا ہے اس کے بعد مایوسی، اب کل
میں تمہاری حالت میں جیسا کہ غائب شفیع اب پورے ہو چلے ہیں اور
مسہل کا چکر شروع ہو جائے دیکھو۔

اور کیا لکھوں، تازہ خبر یہ ہے کہ جادو کی شرارتوں سے عاجز آکر پرسوں ان کا داخلہ ST. MARYS میں کرا دیا ہے آخر کچھ تو پابندی ہو، داخلہ پر چالیس خرچ ہو گئے اور مایام نہ صرف تائیں ہے اب یہ سارے عذاب اپنی گردن پر سمجھو۔ میں خود ہی تمھاری محتاج ہوں۔

اور کیا لکھوں، سالم تیس کو چل رہی کو پہنچیں گے۔ تم اٹھیں اپنی کتابوں میں سے کوئی قلمی نسخہ دینا پسند کرو تو دے دینا INDIA OFFICE اب کھی خریدتا ہے، حیات نے ایک کتاب دو ہزار میں بیچ لی ہے سوچنا۔

اپنے حالات لکھو۔ کہو تو سلیٹی رنگ کا سوٹ بنوا لوں تمھارے لئے۔

خط لکھو۔ موسم کے شور اب تک نہیں بدل رہے ہیں گرمی سخت ہے اور جان لیوا ثابت ہو رہی ہے ہزاروں پیار۔ تمھاری صفو

لکھنو

۲۲ ستمبر ۱۹۵۲ء

اچھے اختر!

خط ملا۔ تم بے گنہگار نہ سوا کرو میری جان، بہادر بنو! مجھے تمھارے سہارے کی ضرورت ہے اور تم بھی کمزور پڑ جاؤ گے تب؟ بگھرانہ جابا کرو سارے وقت نکل سی جاتے ہیں۔ یہ دور بھی گزری جائے گا، آج بھی یہ امید سینے کو روشن رکھتی ہے کہ کھلے دن ضرور آئیں گے۔

میرا حال مضجوں نے خاصا تباہ کر رکھا ہے اور اس سے زیادہ
 علقی نے نہ معلوم اسے کیا خط ہے کہ خود زبردستی آگے بڑھ کے وعدے
 دیتا ہے اور ان کی تکمیل ہفتوں میں نہیں کر سکتا مجبوراً ابانے وہ چکر چھوڑتی
 ٹولہ کے لئے۔ آج حکیم صاحب نے کل آکر دیکھنے کا اور سہل کا نسخہ لکھنے کا وعدہ
 کیا ہے، دیکھو اس بار پھر انھیں زبردستی قلیں دینے کی کوشش کروں گی
 کہ ان پر کچھ اپنا زور تو رہے۔ بچارے میاں اس ضعیفی میں اس دوڑ کے
 قابل ہرگز نہیں ہیں۔ پر کروں بھی کیا۔

تم نے اکتوبر کا پروگرام ابھی سے بدل دیا، ارے کچھ دن تو آٹا
 ہی کے سہارے گزر جانے دینے ہوتے ساقی۔ اب میں کبھی غور کروں گی
 کہ اکتوبر کا کیا انجام کروں، جیوں یا مر جاؤں۔

تم "نیا چین" کیوں نہیں پورا کر ڈالتے کچھ تو کرتے ہی رہو بھٹارا
 خاموش بیٹھنا کچھ ٹھیک نہیں دکھائی دیتا۔

ہزاروں پیار بھاری ٹھکی ہوئی بیٹائی پر۔
 بھاری صفو

لکھنؤ

۲۷ ستمبر ۵۲ء

اچھے اختر!

خط ملا خدا کرے تم خوش رہو۔ میرا حال تم کی سونگے ۱۹ توار کو
 اب حکیم صاحب کو لے آئے تھے پیر سے سہل کا سلسلہ شروع ہو گیا ہے نہایت

۱۰ خلق ابراہیمؑ جاں نثار اختر کی ایک نامکمل نظم۔

مفضل قسم کا فذح پی کر دن بھر عام سکرات میں مبتلا رہتی ہوں، شام کو
آب انار شیریں اور شہ موٹنگ پر لسراوقات ہے، آج وقفہ کا دن ہے
کل تیرا مسہل سو گار انجام خدا جانے۔

میں آرڈر اسرار کھائی کا پیسہ کیا، البتہ ان لوگوں نے اٹھارہ
مانگی ہے وہ تم کو بھی جا چکی ہے۔ کھوپال سے اچھی تک پھلی چھٹیوں
ہی کی منظوری نہیں آئی، کسی کو کھٹ کھٹا کو تو شاید کچھ پیسے ہی
وصول ہو جائیں۔

خلیق غالباً اب تک یہیں صحرانوردی کر رہے ہیں
کل بیاں جھوانی ٹوٹا حکیم صاحب سے حال کہنے گئے تھے اس
وقت ان کا حال دریاقت کرایا کھانا اور کیا لکھوں ساتھی زندگی
یہ پر عطف شے تم سے وابستہ ہے، تم دور ہو، آؤ ہم ایک دوسرے
کو پیار ہی کر لیں۔

کھاری صفو

لکھنؤ

۲۹ ستمبر ۵۲ء

آخر میرے!

دو تین دن سے کھاری خیریت نہیں معلوم ہوئی، خدا کرے آج
یہ حظ آجائے۔ کل کچر مسہل ہے اس کے بعد حکیم صاحب غصیلہ کریں گے
کہ آگے کا پروگرام کیا ہو؟

سالم کل یعنی تمیں کو روانہ سو کر پیل کو پیچیں گے اسٹیشن پر آجانا
کھانے کی بھوڑی سی چیزیں تم کو بھیج رہی ہوں، ظاہر ہے کہ دوسروں کی

بنائی ہوئی ہیں ہذا کرے تم پسند کرو۔
 اور کیا نکھوں بچے تم کو بہت یاد کرتے ہیں۔
 تمہاری یاد سے سرشار
 صفیہ

لکھنؤ
 ۵۲
 ۵۲
 اچھے اختر!

حفظ مل گیا تھا۔ میرے حالات سام سے معلوم ہی ہوئے ہیں
 مگر چار مہل سو چکے ہیں، چوتھے مہل نے حالت خاص پیت کر دی
 اکھٹے بیٹھنے میں کئی دوسروں کی مدد درکار ہو گئی ہے، دوسری پیدگی
 یہ پیدا ہو گئی ہے کہ چھبیس ستائیس دن سے ہر شام حرارت ہو جاتی ہے
 جو سو سے اوپر چلی جاتی ہے، چنانچہ کل حکیم صاحب آئے تھے انھوں
 نے مہل ایک ہفتہ کے لئے بذکر کے کھنڈائی دی ہے ویسے مرض
 میں کئی غرور محسوس ہوتی ہے، لیکن کمزوری اور بخار نے حال
 تھکا کر رکھا ہے، حکیم صاحب کو نہ جانے کیوں مہل زدہ ہے۔
 بغیر طبی کے بہت زیادہ توجہ سے علاج کر رہے ہیں، ادھر
 اب اس عام ضعیفی میں حد سے زیادہ مستعدی سے چھبوائی ٹولہ کے
 جکر لگاتے رہتے ہیں، کیا کیا جائے حکیم صاحب کل اچھی غذا پر بہت
 زور دے گئے ہیں ویسے ان کی روزمرہ کی دوا دودھائی روپے سے کم
 کی نہیں ہوتی اور مہل تو یقیناً کروڑوں روپے کا پڑتا ہے، ستم ظریفی
 سی معلوم ہوتی ہے۔

آخر، مجھے محقار اسہارا درکار ہے۔ تمہیں مضبوط بننے کی ضرورت ہے۔ تم کمزور پڑ گئے تو کیا ہو گا۔ تمہیں تو آج دو گنی طاقت پیدا کرنی ہے دوست۔

اور کیا لکھوں، البتہ ہے اور میں سوں۔ ہاں صبح سے شام ضرور سوتی ہے۔ پیسے جب مجھے تم بھیجو تو ایسا کرنا کہ پاس روپے براہ راست ٹھیکیدار کو بھیج دینا اور لکھ دینا کہ بقیہ رحمہ اللہ ہی ادا کر دی جائیگی۔ تم نے سوٹنگ کے بارے میں نہیں لکھا، اب عجوبہ کا اپنی ہی پسند کا ادن منگوا کر سزاؤں کی۔ پہنچا ہی پڑے گا تم کو۔

بچے تمہیں پوری عقیدت مند سے یاد کرتے ہیں،
زیادہ پیار

محقار سی بی سی کرہ

لکھنؤ

۸ اکتوبر ۱۹۵۷ء

آخر عزیز!

محقار سی خیریت نہیں معلوم ہوئی۔ ہر ڈاک سے انتظار ہے کل رات کراچی سے تار آیا، اماں جان ہم سب کو اپنے لئے زنت چھوڑ کر اس دنیا سے رحلت ہو گئیں۔ میرا تو ان سے واسطہ ہی تھا محقار ابچپن اور نوجوانی ان کے ساتھ دفن ہو گئی۔ غم اس بات کا ہے کہ ان کا یہ دور بڑی اذیتوں سے گزارا دینے لگے انہوں نے دیکھے تھے ویسے ہی دکھائی تھیں لئے ہم تو خیر ان کی راحت کا ذریعہ بن ہی نہ سکے۔

خود غرض سمجھو یا جو کچھ بھی، آج بھی یقین تھا کہ میں نہ سوتی تو وہ بچوں

کو اچھی بری طرح سمیٹ ہی لیں گی۔ مجھے ان سے انوکھی محبت لگا مزا ملتا تھا۔
سادہ دل سادہ طبیعت۔ میرا دل انکھوں نے جیت ضرور لیا تھا سادہ
چھوڑ گئیں اور ایک داغ دے گئیں ہیں۔

بہادر بنو سکتی! آپا کو اپنا سمجھو۔ وہ اماں کی محبت سے محروم
سو کرا بے تمھاری ہی طرف دلچسپی لے سکتی ہیں۔ ہزاروں پیار
تمھاری صفیہ

لکھنؤ

۲۰ اکتوبر ۵۲ء

اچھے اضر!

تمھارے دو خطا کیے تھے۔ تم میرا حال نہ معلوم ہونے سے
بے چین رہتے ہو گے۔ آج پانچ ہفتہ ہو گئے، ایک لمحہ کے لئے میرا بخار نہیں
انرا ہے۔ آخری سہل تیس ستمبر کو سوا کھار اسکے بعد ہی سے حالت تباد
سو گئی۔ میرا خدشہ صحیح ہی نکلا کہ اس نا توانی میں مہلوں کی منتقل نہ ہو سکوں
گی، حلیم صاحب کل بھی آئے تھے۔ بخارا تارنے کی کوشش میں ہیں۔ اب
علاج کی تبدیلی بھی سمجھ میں نہیں آتی۔ بہر حال۔

تمھارے بھیجے ہوئے پیسے بھی مل گئے تھے۔ پیسوں کی کمی کے بارے
میں تم نے جو معذرت لکھی ہے اس کی تو کوئی بات نہ تھی اضر! تم اس
طرح سے اپنا دل مت کر دھا یا کر۔

کچھ اچھے ہیں اور تمھاری محبت میں مست، کیسے ہو؟ اور کیسی
گزر رہی ہے؟ تم اپنا حال بھی تو کچھ لکھ کر دے صرف میرا ہی رونا تمھارے
خطوں میں ہوتا ہے۔

کھوپال سے چین کا خط آیا ہے، اگر بڑا ب تین سو سے چھ سو تک
 کا ہو گیا ہے، مگر اب آسمان سے بادِ گلِ فام برسا بھی تو کس کام کا۔
 آؤ مجھے اپنے پیار کی گرمی سے بھٹوری دیر کے لئے زندہ محسوس
 کرنے دو ساقی۔

مٹھاری صفحہ

لکھنؤ

۲۴ اکتوبر ۱۹۵۲ء

اختر عزیز!

آخر کبھی یہ خاموشی کیوں؟ مٹھارا یہ تغافل مجھے کا مڑتا آج ہی
 مار ڈالے گا، میرے خط تمہیں جلدی جلدی نہیں ملتے تو مڑ روکھ جاتے
 سو لیکن میری جان تم میری حالت تو آ کر دیکھو۔ میرا سارا جسم اکڑ کر رہ گیا
 ہے، انگلیوں کا یہ حال ہے کہ قلم نہیں پکڑا جاتا، نہ جانے کیسے سمیٹ کر کے
 چند سطریں لکھ لیتی ہوں۔ تم میری تحریر سے اندازہ لگا سکتے ہو اختر
 اب تمہیں حمیدہ سے اپنی خیریت کا خط لکھوا دیا کروں گی لیکن تم خط لکھنے
 کی طرف سے غفلت نہ برنور، تم اس تجویز سے ناراض نہ ہونا دوستِ محبوبی
 ہے، پھر بھی میں کبھی کبھی تمہیں خود بھی لکھتے رہنے کی کوشش کروں گی، دلی باتیں
 تو دوسروں سے نہیں لکھوائی جاسکتیں۔

میرا حال بہت برا ہے صبح ۲ - ۱۹۹ اور شام ایک سو دو سے بخار
 کسی حال میں کم نہیں ہوتا۔ حکیم صاحب کا علاج سرے سے الٹا پڑ گیا۔

اے ڈاکٹر! گین چند چین لیکچرار حمیدہ کا علاج کھوپال۔

آؤ میرے پیارے تم میرا ہاتھ نہ چھوڑنا سنا کہتی رخت لکھو!
مختاری صفیہ

لکھنؤ

سور نومبر ۱۹۵۲ء

اختر عزیزین!

خط ملے اور میرے بھی، میں تمہیں اس طرف نہیں لکھ سکی۔ حمیدہ کے
خطوط سے تمہیں میرا مفصل حال معلوم ہو تا رہا ہو گا۔ میری حالت گزشتہ
ماہ میں سہل کی وجہ سے سخت پٹا کھا گئی تھی۔ اب کبھی بستر پر پڑی رہتی
ہوں، مسند ہاتھ تک دھونے کی حالت نہیں ہے۔
تم نے بمبئی بلایا ہے، لیکن میری حالت سفر کی نہیں ہے۔ راستے
میں خیاق ابراہیم مجھے لاؤ لاؤ کر کیسے اٹھائے گا؟ اور پھر وہ ڈالیا لا پڑا
کر، یک دن دھندہ کر کے دو مہینے غائب رہتا ہے، اب اتنی جا رہی روز
سوئے اس کے پاس گئے تھے، بولا کہ سات آگٹ تک بمبئی جاؤں گا
گو کہ امید کم ہی ہے۔

تم آسکوڑا جاؤ۔ میں جا رہی پانی سے لگ گئی ہوں، تب ہی کی تمہیں
حکیم معید کے ہاتھوں سونہی تھی، کیا کیا جائے، جو اس مہرے سے آئی تو ضرور
ہے مگر بہت قسمت رفتاری کے ساتھ۔ دراصل علاج سے زیادہ
تیار داری ضرور ہو گئی ہے۔

ٹھیکیدار کو ایک پیسہ بھی نہیں جاسکا ہے تم ایڈوانس سے کچھ کھوڑا
سے پیسے اور دعویٰ کر کے اسے بھیج دو، ضرورت کے وقت ہی پیسے
نہ ملے تو کس کے۔

برکاش کا خط آیا ہے اس نے لکھا ہے کہ "مجاز قند" کی اسپین
شائع کرنے کی اجازت اس نے تم سے کلکتہ میں حاصل کر لی تھی۔ دلچسپ
بات ہے۔ میں نے خط لکھوا دیا ہے کہ مجھے اختر کی غیور طبیعت پر اس درجہ
اعتماد ہے کہ یقین نہیں آتا کہ انھوں نے مجاز کے جوت اور بے زری کا
ڈھنڈو راز سے کے ذریعہ پیٹ کر پڑھنے والوں سے دو رو چار روپیوں
کا چندہ وصول کرنے کا مشورہ دیا ہے۔

اختر با تم جانتے ہو، اسرار کھائی کو اسپتال گئے آٹھ مہینے کے لگ
کھٹک سے تھے ہیں۔ ان کا ڈیڑھ مہینے کے اندر وہ اسپتال سے DISCHARGE
ہونے والے ہیں۔ اب اس ایک مہینہ کے لئے دوسروں کے آگے ہاتھ پھیلائے
سے کیا حاصل، شاہراہ والے اپنے سرسرا بانڈھنا چاہتے ہیں، لیکن مجاز قند
کا اثر تو سنو کہ مجاز کے نام پر یہاں کچھ مہینے ہرون سوا سترہ روپے جمع ہو
ئے، اس سے اردو والوں کی ادب دوستی کا بھی اندازہ کر لو۔
اختر قند لکھو، تنگ مت جاؤ۔ مجھے مختاری مدد کی ضرورت
ہے۔ ہر طرح تحقیق مجھے مستحیال ہو سکتے ہو۔ مجھے دیکھو میں آج مر کر بھی
ما یوسا نہیں سوں بہت سے پیار۔

مختاری اپنی صفو

لکھو

۸ نومبر ۱۹۵۲ء

اختر اچھے!

خط مار مختاری فکر مندی مجھے اور لپٹ کر کے رکھ دیتی ہے۔ گہراؤ
نہیں سا کھلی، شاید یہ آزمائش کے دن گزری جاوے، بھوپال کے قیام اور

حکیم ضیاء الحسن کے علاج کی تجویز سے کیسے اتفاق کروں، عبدالمعید کے علاج
نے تو جنبش کے قابل بھی نہ رکھا، بستر ہے اور میں سوں، دکھو گیا سوتا ہے
مبشکل حرارت ۸۰-۹۹ پر آئی ہے، کوئی نیا سلسلہ شروع کرتے بھی جی ڈرتے ہے،
بھئی مجاز والا اعلان تم نے انجن میں پڑھا ہے یا نہیں؟ پرکاش تو
بہت ہی پریشان ہو گیا ہے، خاصی جح جلی گئی ہے۔

امراوتی کے ملاوے کی خبر سنی اب تم میری بات مانو اور سیدھا
طریقہ یہ اختیار کرو کہ نوبر میں مارگھسیٹ کر جو کچھ اور دھول کر سکو کر لو اور
دسمبر شروع ہوتے ہی سیدھے لکھنؤ لھاگ آؤ ایک مہینہ گھر پر گزار دو،
تجسین بہت سکون ملے گا اس وقت تک میں بھی کچھ سنبھل جاؤنگی، ورنہ
تیار داری کے ہی مزے سہی، تم پروگرام بنا کر قلم کر دینے کے عادی ہو، اسلئے
اسی پروگرام کو جو میرا بنایا ہوا ہے فائنل سمجھو۔

ملاٹک کے تھیلے بچوں کو ملے بہت خوش ہیں، گوکہ کھیلے پائے دے
نہیں ہیں، حفظ لکھنے ہی والے ہیں تم کو۔

بس اب زیادہ کی سکت نہیں، پیار لو سنکر مکر کرنا ہتی۔
ستھاری اپنی صفو

لکھنؤ

۲۷ نومبر ۱۹۵۲ء

اختر اچھے!

آج چار پانچ دن سے اس فکر میں سوں کہ تم کو ایک مختصر سا ہی خط
لکھ ڈالوں مگر سکت نہ پیدا ہوئی، دسمبر میں تم نے آنے کا وعدہ کیا ہے۔ تم
پرسش حوال کو آؤ گے اس خبر سے ہی مجھے زندگی ملنی چاہئے۔

جادو اور سلمان تمھارے آنے کی تار نہیں گنتے ہیں اور انگلیوں سے
استعارے نکالتے رہتے ہیں کہ کب آؤ گے؟
امراوتی سے کیا جواب آیا؟

حمیدہ کے خطوں سے میرے حال کی تفصیل تمھیں معلوم ہو رہی جاتی ہے
آج کل سو سو پیچ کی دوا کھا رہی ہوں تم کہتے ہو تو ڈاکٹر عبد الحمید
کو کبھی بلا کر دکان دوں گی۔
اور کیا لکھوں آخر۔ تم ایک بار خود کو مجھے دکھا جاؤ سیکڑوں
پیار۔

تمھاری صفو

لکھنو

۲۴ دسمبر ۱۹۵۲ء

آخر عزیز!

دسمبر کا مہینہ تمھارے انتظار ہی میں بیت گیا تو اب کیا جنوری
میں آنے کا قصد کر رہے ہو میرے بہت پیارے دوست! میں جانتی ہوں
کہ تم میری ہی ضرورتوں کی خاطر دہلی پریشان ہو رہے ہو۔ لیکن ایک
بار مجھے اپنی صورت تو دکھا جاؤ۔ جنوری میں ضرور ہی آ جاؤ اس سے زیادہ
مجھ میں انتظار کی سکت نہیں ساکتی۔

دو دن بعد ہماری شادی کی نو سو سالگرہ سہنے والی ہے آخر
مجھے تمھارے پیار کا تحفہ درکار ہے کیا تم میری آشاپوری نہ کر دگے۔ اچھا
پیار لو، بچوں کے بھی پیار۔
تمھاری دیدار کی پیاسی

صفیہ

لکھنؤ

۲۹ دسمبر ۱۹۵۲ء

عزیز اختر میری جان!

نظم ملی، تمھارا بہت پیارا کتھنہ! سچ جانو میرے آنسو ہی تو چھپلک
 رطے آج میں کتنی مخروروں اور تازاں، تجھے تمھاری محبت، ملائت دوستی
 شفقت، خلوص اور اعتماد سب کچھ تو حاصل رہا ہے آج تو مجھے اب
 محسوس ہوا کہ میں نے تمھاری شاعری کو کبھی جیت لیا ہے اب تجھے اور کیا
 چاہئے ہے۔

اختر آؤ، تم مجھے مرنے نہ دو، میں مرنا نہیں چاہتی۔ اللہ میں
 سچک بہت گہری ہوں سچائی! آؤ میں کو تمھارے زانو پر سر رکھ کر ایک
 طویل نیند لے لوں پھر تمھارا ساتھ دینے کے لیے میں ضرور ہی آؤں
 کھڑی ہوں گی۔

میرے بے شمار پیار تم پر بکھرا رہا ہے۔

تمھاری اپنی صفحہ

خاکِ دل

(عذبیہ کے انتقال پر لکھنؤ سے جاتے ہوئے)

لکھنؤ میرے وطن میرے چمن زارِ وطن
 تیرے گھوارے آغوش میں اے جانِ بہار
 اپنی دنیائے حسنِ دفن کئے جاتا ہوں
 تو نے جس دل کو دھڑکنے کی ادائیگی تھی
 آج وہ دل بھی یہیں دفن کئے جاتا ہوں

دفن ہے دیکھ مرا عہد بہاراں تجھ میں
 دفن ہے دیکھ مری ریش گلتاں تجھ میں
 میری گلیوش جوان سال انگوں کا سہاگ
 میری شاداب تمنا کے مہکتے سوئے خواب
 میری سیدار جوانی کے فروزاں مہ و سال
 میری شاموں کی ملاحت میری صبحوں کا جمال
 میری محفل کا فسانہ، میری خلوت کا فنون
 میری دیوانگی، شوق، مرا ناز و جنون
 میرے مرنے کا سلیقہ، میرے جینے کا شعور
 میرا ناموس و وفا میری محبت کا غرور
 میری نینوں کا ترنم میرے نغموں کی پکار
 میرے شروں کی سجاوٹ میرے گیتوں کا نکھار
 لکھنؤ! اپنا جہاں سو نہ چلا سہی تجھ کو
 اپنے ہر خواب جہاں سو نہ چلا سہی تجھ کو
 اپنا سرمایہ جہاں سو نہ چلا سہی تجھ کو

لکھنؤ میرے وطن، میرے چن زار وطن

یہ میرے پیار کا مدفن ہی نہیں ہے تنہا
 دفن ہیں اس میں محبت کے خزانے کتنے
 ایک عنوان میں مصر ہیں فنا نے کتنے

اک بہن اپنی رفاقت کی قسم کھائے ہوئے
 اک باں مر کے بھی سینے میں لئے ماں کا گداز
 اپنے بچوں کے لڑکپن کو کلجے سے لگائے
 اپنے کھلتے ہوئے معصوم شگوفوں کے لئے
 بند آنکھوں میں بہا روں کے جواں خواب بسائے

یہ مرے پیار کا مدفن ہی نہیں ہے تنہا
 ایک سادھتی بھی تہِ خاک یہاں سوتی ہے
 عرصہ دہر کی بے رحم کشاکش کا شکار
 جان دے کر بھی زمانے سے نہ مانے ہوئے ہار
 اپنے تیور میں وہی عزمِ جواں سال لئے

یہ مرے پیار کا مدفن ہی نہیں ہے تنہا
 دیکھ اک شمع سر راہِ بندر جلتی ہے
 جگمگاتا ہے اگر کوئی نشانِ منزل
 زندگی ادھر بھی کچھ تیز قدم چپتی ہے

لکھنؤ! میرے وطن! میرے چین زاد وطن!
 دیکھ اس خوابِ گہ ناز پہ کل موجِ حبس
 بے کے نور و نہاں کی خبر آئے گی!

سرخ پھولوں کا بڑے ناز سے گوندھے ہوئے ہمارے
 کل اسی خاک پہ گل رنگ سحر آئے گی
 کل اپنی خاک کے ذروں میں سما جائیگا رنگ
 کل مرے پیار کی تصویر ابھر آئے گی

اے مری روح چن! خاک لوح سے تیری
 آنح بھی مجھ کو ترے پیار کی بو آتی ہے
 زخم سینے کے مہسکتے ہیں تری خوشبو سے
 وہ جھک ہے کہ مری سانس گھٹی جاتی ہے
 مجھ سے کیا بات بنائے گی زمانے کی جھٹکا
 موت خود آنکھ ملاتے ہوئے شر ماتی ہے

میں اور ان آنکھوں سے دیکھوں تجھ میں بند نہیں
 اس قدر ظلم نہیں ہائے نہیں ہائے نہیں

کوئی اے کاش! بجادے مری آنکھوں کے دیئے
 چھین لے مجھ سے کہنی کاش نگاہیں مسیری
 اے مری شمع فنا! اے مری منزل کے چراغ
 آج تاریک ہوئی جاتی ہیں راہیں مسیری

تجہ کو روڈوں بھی تو کیا روڈوں کہ ان آنکھوں نہیں
 اشک پتھر کی طرح جم سے گئے ہیں میرے
 زندگی عرصہ گہ جہد مسلسل ہی سمیٹا
 ایک لمحے کو قدم جم سے گئے ہیں میرے

سمیٹا بھی اس عرصہ گہ جہد مسلسل سے مجھے
 کوئی آواز پہ آواز دے رہے جاتا ہے!
 آج سوتا ہی مجھے چھوڑ کے جانا ہوگا
 ناز یہ بھی غم دوراں کا اٹھانا ہوگا!

زندگی دیکھ مجھے حکم سفر دیتی ہے
 اک دل شعلہ بجاں ساتھ لئے جاتا ہوں
 ہر قدم تو نے کبھی عزم جواں بخشا تھا
 میں وہی عزم جواں ساتھ لئے بیٹا ہوں

چوم کر آج تیری خاکِ محراب کے ذرے
 ان گنت پھولِ محبت کے چڑھتا جاؤں
 جانے اس سمت کبھی میرا گزرا ہو کہ نہ ہو
 آخری بار گئے تجھے کورگا تاجاؤں !!!

لکھنؤ میرے وطن میرے چمن زار وطن !
 دیکھ اس خاک کو آنکھوں میں بسا کر رکھنا
 اس امانت کو کیجیے سے دگیا کر رکھنا !

جاں نثار اختر
 جنوری ۱۹۳۵ء

خاموشی آواز

جنوری کی چاندنی رات میں صفیہ کے مزار پر

کتنے دن میں آئے ہو ساتھی
میرے سوتے بھاگ بھاگے
مجھ سے الگ اس ایک برس میں
کیا کیا بیتی تم پر نہ جانے

دیکھو کتنے تھک سے لگے ہو
کتنی تھکن آنکھوں میں گھٹی ہے
آؤ تمہارے واسطے سنا کھی
اب بھی مری آغوش گھٹی ہے

چُپا ہوا کیوں کیا سنبھل رہے ہو
 آؤ سب کچھ آج سنبھلا دو
 آؤ اپنے پیار سے ساتھی
 پھر سے مجھے اک بار جِلا دو

اتنے دن کے بعد کہیں ٹھم !
 آئے ہو سا جن میرے دوا سے
 آج اندھیرے انگن موڑے
 نایب اُسٹھے ہیں چاند ستارے

دیکھو کتنی رات سہلیں ہے
 جیسے میرا پیار کھلا ہوا !
 آج تو ایسی جوت ہے جیسے
 چاند زمیں سے آن ملا ہوا !

بوڑھا سا تنہی کچھ تو بولو
 کب تک آخر آہ کبھروں کی
 تم نے مجھ پر نانا کہئے ہیں
 آج میں تم سے نانا کر دوں گی

آؤ میں تم سے روٹھ سی جاؤں
 آؤ مجھے تم ہنس کے منا لو
 مجھ میں سچ مچ جان نہیں ہے
 آؤ مجھے ہاتھوں پہ اُٹھا لو

تم کو میرا غم ہے ساتھی
 کیسے اب اس غم کو مٹاؤں
 اپنا کھویا جیون لو لو
 آج کہاں سے ڈھونڈ کے لاؤں

یہ نہ سمجھنا مسیرے سا جن
 دے نہ سکی میں ساتھ تمہارا
 یہ نہ سمجھنا مسیرے دل کو
 آج تمہارا دکھ ہے گوارا

یہ نہ سمجھنا میں نے تم سے
 جان کے یوں منہ موڑ لیا ہے
 یہ نہ سمجھنا میں نے تم سے
 دل کا ناتہ توڑ لیا ہے

یہ نہ سمجھنا میں نے تم سے
 آج کیا ہے کوئی بہانا
 دنیا مجھ سے روٹ چکی ہے
 ساتھی! تم بھی روٹ نہ جانا

آج بھی ساجنا میں ہوں تمہاری
 آج بھی تمہیں ہندو مسیروں سے اپنے
 آج بھی ان آنکھوں میں ہیں
 پیار کے انڈرٹ گہرے پہلنے

دل کی دھڑکن ڈوب بھی جائے
 دل کی صدا میں تھک نہ سکیں گی
 منٹ بھی جاؤں پھر بھی تم سے
 میری دفائیں تھک نہ سکیں گی

یہ تو پوچھو مجھ سے چھٹ کر
 تیرے دل پر کیا کیا گزری
 تم بن مسیروں کی تاؤ تو ساہن
 ایسی ڈوبی کھپ نہ ابھری

ایک تمہارا پیار بچا ہے
 ورنہ سب کچھ لٹ سا گیا ہے
 ایک مسلسل رات کہ جس میں
 آج مراد مگھٹ سا گیا ہے

آج تمہارا رستا بھٹکتے
 میں نے پورا سال بتایا
 کتنے طوفانوں کی زد پر !
 میں نے اپنا ویپ جلایا

تم بن سارے موسمِ ہلکتے
 آئے تھوٹے سرد ہوا کے
 نرم گلابی جاڑے گزرے
 میرے دل میں آگ لگا کے

ساون آیا دھوم مچاتا
 گھر گھر کالے بادل چھپائے
 میرے دل پر حجم سے گئے ہیں
 جانے کتنے گہرے سائے

چاند سے جب بھی بادل گزرا
 دل سے گزرا عکس تمہارا
 پھول جو چٹکے میں نے جانا
 تم نے شاید مجھ کو پکارا

آئیں بہار میں مجھ کو منانے
 تم بن میں تو منہ سے نہ بولی
 لاکھ فضا میں گیت سے گونجنے
 لیکن میں نے آنکھ نہ کھولی

کتنی نکھری صبحیں گزریں
 کتنی مہکی شا میں جھپٹیں
 میرے دل کو دور سے تکنے
 سچا نہیں کتنی یادیں آئیں!

اتنی مدت بعد تو پتہ
 آج کلی ہر دے کی کھلی ہے
 کتنی راتیں جاگ کے ساجن
 آج مجھے یہ رات ملی ہے

بولو سا تھی کچھ تو یو بولو
 کچھ تو دل کی بات بتاؤ
 آج بھی مجھ سے دور رہو گے
 آؤ مرے نزدیک تو آؤ

آؤ میں تم کو بہلاؤں گی
 بیٹھو تو جاؤ میرے سہا لے
 آج تمہیں کیوں غم ہے بولو
 آج تو میں ہوں پاس تمہارے

اچھا میرا غم نہ سبلاؤ
 میرا غم ہر غم میں سمولو
 اس سے اچھی بات نہ ہوگی!
 یہ تو تمہیں منظور ہے بولو

اب اسے اپنا دل نہ دکھانا
 میرے لئے فریاد نہ کرنا!
 مجھ سے کچھ بھی پیارا اگر ہے
 میرا غم برباد نہ کرنا

میرے غم کو میرے شاعر
اپنے جواں گیتوں میں رچاؤ
میرے غم کو میرے شاعر
سامے جگ کی آگ بناؤ

میرے غم کی آغ سے ساتھی
چونک اٹھے گکا عزم تمہارا
بات تو حباب ہے لاکھوں دل کو
چھوٹے اپنے پیار کا دھارا

میں جو تمہارے ساتھ نہیں ہوں
دل کو مست مایوس کرو تم
تم ہو تنہا تم ہو اکیلے
ایسا کیوں محسوس کرو تم

آج ہمارے لاکھوں ساتھی
صاف تھی اہمیت ہمارے حیاؤ
آج کر دروں ہاتھ پڑھیں گے
ایک ذرا تم ہاتھ بڑھاؤ

اچھا اب تو سنس دوسا تھی
 ورنہ دیکھو رو سی پڑوں گی
 بووسا تھی کچھ تو بو بو
 آج میں سچ سچ تم سے لڑو گی

جاگ اٹھی لوو نب میری
 آنی سنسی وہ لب پہ تھمے
 دیکھو دیکھو میری جا نب
 دوڑ پڑے ہیں چاند ستارے

جھل جھل جھل بل کر نہیں آئیں
 مجھ کو چن رہا رہا پہنہانے
 جگمگ جگمگ تارے آئے
 پھر سے میری مانگ سجانے

آئیں ہوا میں جھانجھانجھاتی
 گیتوں مورا انگنا جاگا
 مورے ماتھے جھومر و مرکا
 مورے ہاتھوں کنگنا جاگا

جاگ اٹھا ہے سارا عالم
 جاگ اٹھی ہے رات دن کی
 آؤ زمیں کی گود میں سا جن
 صبح بھی ہے آج دُہسن کی

آؤ جاتی رات ہے ساتھی
 پیار تمہارا دل میں بھریں
 آؤ تمہاری گود میں سا جن
 شہت کر آنکھیں بند سی کر لو

اٹھو ساتھی! دورِ اُفق کا
 نرم کتارا کانپ رہا ہے
 میرے دل کی دھڑکن بن کر
 صبح کا تارا کانپ اٹھا ہے

دل کی دھڑکن اڈو کے رہ جا
 جاگی نبضو! بھٹم سی جاؤ
 پھرے میری بے غم آنکھو
 پتھر بن کر جسم سی عباد

میرے غم کی غم نہ کر دو تم

اچھا اب سے غم نہ کر دوں گی

میرے ارادوں والے ساتھی

جاؤں میں ہمت کم نہ کر دوں گی

تم کو منس کر رخصت کر دوں

سب کچھ میں نے منس کئے پہلے

تم بن تجھ میں کچھ نہ رہے گا

یوں بھی اب کیا خاک رہا ہے

دیکھو بگتنے کام پر دے ہیں

اچھا اب مت دیر کر دو تم

کیسے حجم کر رہے گئے ہو

اتنا مت اندھیر کر دو تم !

بو بوا تم کو کیسے رو کوں !

دنیا تیرا لزام دھرے گی

ایسے پاگل پیار کو ساتھی

ساری خلقت نام دھرے گی

آد میں اُلجھے بال سنواروں
 مجھ سے کوئی کام تو لے لو
 پھر سے گلے اک بار لگا کر
 پیار سے میرا نام تو لے لو

اچھا سا تھی جاؤ سدھارو
 اب کی اتنے دن نہ رگاتا
 پیاسی آنکھیں راہ تکیں گی
 صاحبِ جلد ہی لوٹ کے آنا

لیکن ٹھہر ڈھٹھرو سستی
 دل کو ذرا تیار تو کر لوں
 آؤ مرے پر دلیسی سا جن
 آؤ میں تم کو پیار تو کر لوں

جاں نثار اختر
 جنوری ۱۹۵۲ء